

Ícomos abre una investigación sobre el proyecto de Las Oblatas

Un vocal del órgano asesor de la Unesco visitó la zona donde se construye el aparcamiento

PÁG.13



El obispo de Segovia alza las manos en un momento de la eucaristía celebrada ayer en memoria de Juan Pablo II

JUAN MARTÍN

Segovia expresó su pesar por la muerte de Juan Pablo II

Más de un millar de personas abarrotaron ayer la iglesia del Seminario

La iglesia del Seminario reunió ayer a más de un millar de personas que participaron en el funeral que la diócesis segoviana celebró por Juan

Pablo II, al que asistió también una amplia representación de las autoridades locales y provinciales. El funeral estuvo presidido por el obis-

po de Segovia, Luis Gutiérrez Martín, que resaltó en su homilía el talante humano y cristiano del pontífice fallecido

PÁG. 7 A 9

El Caja Segovia venció merecidamente en la cancha del Azkar de Lugo por 3-5

El equipo segoviano jugó una primera parte impecable ante un directo rival en la clasificación

PÁGS. 32 Y 33

ADEMÁS



26-27/SOCIEDAD

El príncipe Carlos de Inglaterra y Camilla Parker contrajeron matrimonio

11/EDUCACIÓN

Sanz Serna cree que Segovia debe ser sede del centro nacional de Matemáticas

21/PROVINCIA

Valverde del Majano aprueba un presupuesto de seis millones de euros

25/SUCESOS

18 heridos, cuatro de ellos muy graves, al caerse en una atracción de feria en Sevilla



GMS INMOBILIARIA
OFICINA SEGOVIA
Plaza de Santa Eulalia, 19
Tel: 921 41 32 32
OFICINA ÁVILA
Plaza de Santa Ana, 4
Tel: 920 35 29 79

FINCAS URBANAS
EL SOTILLO
DESDE 500 MTS²
INFORMACIÓN PERSONAL:
GMS INMOBILIARIA
Consulte nuestras ofertas en pág. Interiores

TRIBUNA

LORENZO BERNALDO DE QUIRÓS

El Papa y la economía

LAS ENCÍCLICAS PONTIFICIAS y muchos textos de autoridades religiosas católicas se han opuesto por lo general al predominio de uno de los dos principios de organización social, el mercado y la planificación central. Antes del pontificado de Juan Pablo II, la corriente central del pensamiento católico condenó sin paliativos el socialismo pero mantuvo una posición muy crítica frente al capitalismo. Desde esta perspectiva, la elevación del cardenal Wojtyła al solio pontificio constituyó un cambio decisivo en esa situación ya que supuso la reconciliación entre la economía de mercado y la doctrina social de la Iglesia.

Sería y falso convertir al Pontífice recién desaparecido en un campeón del liberalismo económico. Sin embargo, su experiencia vital en la Polonia sometida a un régimen comunista le llevó a tener

una visión clara de los fallos de las economías planificadas y, lo que es más importante, de su radical contradicción con la naturaleza y con la dignidad del hombre, esto es, un ser dotado de libertad. El socialismo constituía una violación de la moral natural no sólo de los católicos o de los cristianos, sino de todos los seres humanos. Este mensaje constituye uno de los ejes básicos de su pontificado y uno de los elementos que dieron universalidad a los

diferentes pronunciamientos del Papa a lo largo de su reinado.

En la 'Sollicitudo Rei Socialis' (1987) proclamó "el derecho fundamental de la persona a la iniciativa económica" y la calificó como el segundo más importante después de la libertad religiosa. En la 'Centesimus Annus' (1991), Juan Pablo II se mostró partidario del capitalismo entendido como el sistema económico que reconoce el papel fundamental y positivo de la empresa, del mercado, de la propiedad privada de los medios de producción y de la libre creatividad humana, si bien añade, que "sería más apropiado hablar de economía de mercado o de economía libre". En el mismo sentido, el Papa fue partidario de una economía mundial abierta. Consideraba los aranceles proteccionistas una expresión del egoísmo colectivo. Estimaba que los países desarrollados deben ayudar al desarrollo de los pueblos que lo están menos, pero que la ayuda no puede ser sustituida por ningún tipo de ayuda exterior o que el capital humano es la fuente de la riqueza de las naciones. Su doctrina social estaba llena de sentido común, de una concepción moderna de la economía. Con Juan Pablo II desaparece el Papa que más contribuyó a reconciliar la doctrina social de la Iglesia Católica con la libertad económica. Este es una infima pero importante aportación de su inmenso legado.

El socialismo constituía una violación de la moral natural no sólo de los católicos o de los cristianos, sino de todos los seres humanos.

JOSÉ CAVERO

¿Se quiere ilegalizar el PCTV-EHAK?

ESA ES LA CUESTIÓN POLÍTICA del momento. ¿Quiere el Gobierno, realmente, dejar fuera de la legalidad, y del juego electoral, la nueva sigla en la que se refugia Batasuna, y a para la que ya ha anunciado Otegi va a pedir el voto de sus leales, el próximo domingo día 17? Era sabido que Batasuna iba a intentar, por todos los medios, jugar en estas elecciones. Ha comprobado muy seriamente lo que le significa quedar fuera del juego democrático: sencillamente, arriesga su desaparición política, y se resiste "como gato panza arriba". Por dos razones esenciales aspira a pervivir en la política activa: por seguir percibiendo las subvenciones o ayudas que el Estado aporta a los grupos que obtienen apoyos populares, y por la propia supervivencia. Presentarse a las elecciones y obtener algún escaso, aunque sean pocos, es vital para Batasuna como para cualquier otra fuerza política con deseos de pervivir. Batasuna

no ha venido comprobando severamente en los últimos meses, cuando ha visto cegados e impedidos los recursos provenientes de los ayuntamientos, al habérseles impedido su participación en las elecciones municipales.

Ahora jugó más fuerte, con un reto claro al Estado: si me impiden con una sigla, lo haré en la segunda, o en la tercera. Fue impedida la lista de los dirigentes batasunos más preclaros y relevantes, se impidió la "lista blanca" de Aukera Guztia, y finalmente, aterrizaron sus apoyos en el Partido Comunista de las Tierras Vascas, PCTV, o su correspondiente sigla euskaldún, EHAK. ¿Estaba prevista esta tercera eventualidad, o apareció por azar y sobre la marcha? Hay bastantes indicios para sospechar que pudo haber de todo: esa sigla seguiría sin existencia práctica sin Batasuna y algunos batasunos ya estaban en su configuración fundacional. La cuestión ahora es si el Estado llega a tiempo para impedir también la

ilegalización de esta sigla. O si quiere, de verdad y firmemente, dejarla fuera del juego electoral. Hay división de opiniones: unos piensan que no hay tiempo ni probablemente argumentos suficientes para impedir su participación en las urnas, y otros prefieren pensar que al Gobierno socialista le puede interesar que se le resten al PNV-EA los votos de los abertzales radicales, para que, de ese modo, no puedan obtener la mayoría absoluta que parecen estar rozando en las encuestas. Y, en todo caso, ya habrá tiempo, posteriormente, tras las elecciones, para "desactivar" a los batasunos del PCPV-EHAK, logren o no disponer de grupo parlamentario propio en el Parlamento vasco. Pero quién más quién menos, muchos siguen pensando que la gran oportunidad estuvo en disolver el grupo parlamentario de Batasuna del parlamento anterior, cuando los nacionalistas de Atutxa resistieron insolentemente al mandato del mismísimo Tribunal Supremo.

DESDE EL PARQUÉ

CARMEN TOMÁS

Más lejos de mínimos

LAS RAZONES PARA EL OPTIMISMO han sido esta semana más bien escasas. Los inversores sin grandes referencias empresariales o macroeconómicas han decidido dar pasos hacia delante, aunque con gran cautela. Han querido ver en el descenso del precio del petróleo una señal positiva y se han aferrado a ella como a un clavo ardiendo. De ahí que la semana haya terminado para la principal referencia de la bolsa española con un saldo positivo. El IBEX ha subido un 1 por ciento y los 9.400 puntos se han puesto a tiro de piedra.

Tampoco han querido dejar pasar la decisión tanto del BCE como del Banco de Inglaterra de mantener los tipos de interés. No están tan seguros sobre lo que pueda hacer el presidente de la Reserva Federal en Estados Unidos. Pero, si ocurre al-

go parecen haber decidido pensarlo o valorarlo en otro momento.

Lo mejor, como decía, ha sido el descenso en el precio del crudo que jornada tras jornada ha ido cediendo terreno para perder tres dólares. Es obvio que sigue siendo caro y por encima de las expectativas más moderadas y que en su momento parecieran a muchos realistas, como al Gobierno español que fija en los Presupuestos Generales del Estado para este año en 43 dólares el barril de media para todo el año. Todavía queda mucho año por delante y habrá que ver el comportamiento de esta crucial variable a la que habrá que sumar la relación del dólar con el euro, en la que de momento la divisa norteamericana le va ganando poco a poco terreno a la europea. Un hecho que de seguir el ritmo encarecería

aún más nuestras compras de petróleo.

En el terrero interno también han pasado cosas. El hecho de que el Consejo de Administración de la italiana BNL haya dado su visto bueno a la OPA del BBVA es una buena señal del comportamiento del mercado y aleja de este tipo de operación de mercado la larga mano de los Gobiernos. También hay que destacar la compra por Telefónica de la checa Cesky.

Ya ven que el mercado sigue con ganas de recuperar cotas, aunque obviamente se mueve con cautela. Las incertidumbres de principios de año siguen ahí. Son las mismas, petróleo, dólar e inestabilidad. Sin embargo, los movimientos empresariales animan al mercado, aunque no tanto la evolución de las principales economías europeas.

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO

En "La orfandad de los fieles pide al Cónclave un nuevo Wojtyła", EL MUNDO señala: "Sólo en la medida en la que el próximo Cónclave sepa dar con alguien tan carismático como Wojtyła, podrá la Iglesia avanzar sin tener que emprender en su anquilosada estructura reformas con las que, paradójicamente, muchos de los fieles que ayer vitoreaban al Papa estarían de acuerdo pero que sin duda crearían tensiones entre los estamentos más conservadores".

el Periodico

Su editorial sobre la reforma del área urbana del Camp Nou afirma que "los responsables municipales deben tener en cuenta a los vecinos y el respeto a las ordenanzas y que se ejecute un plan sostenible", y concluye que "la remodelación urbanística que plantea el Barca ha de ser coherente con los intereses de la ciudad".

EL PAIS

En "Convocatoria universal", EL PAIS afirma: "Aposentado ya Juan Pablo II en la cripta vaticana, su sucesor partirá con una herencia difícil de sobrellevar. Puede que su fardo más pesado no sea el de dirigir a más de mil millones de católicos en una era marcada por las tensiones entre religiones, entre doctrina y modernización social o entre ciencia y ética.

LA RAZON

En "El mundo, ante un hombre", LA RAZON dice: "En estos largos días de duelo, todas las declaraciones públicas, religiosas y políticas han acentuado lo que une al hombre. Sin embargo, permanecen en pie las barreras que separan y contra las que siempre luchó el Papa muerto. Continuar el camino desbrozado es la labor del siguiente".

ABC

En el editorial "Un santo para el pueblo...", sobre el entierro del Papa, ABC dice: "El desarrollo formal de la ceremonia resultó impecable, buena prueba de la sabiduría histórica de una institución milenaria. Debe ser puesta de relieve la presencia en lugar muy destacado de los Reyes de España y también la utilización de la lengua española en momentos significativos de la liturgia.

LA VANGUARDIA

Su editorial sobre el funeral del Papa asegura que "la experta y exquisita diplomacia vaticana organizó los funerales para recibir a los dirigentes del mundo con la máxima cordialidad y logró soslayar el riesgo de conflictos por encuentros no deseados. En este difícil ejercicio de 'realpolitik', el Vaticano no pudo evitar el plantón de China, cuyo gobierno hizo patente su irritación por la presencia en la ceremonia de Taiwán, isla a la que no reconoce como Estado y que considera una provincia rebelde".

NUESTRA OPINIÓN

Juan Pablo II, en el corazón de Segovia

COMO EN TODOS LOS RINCONES del mundo, Segovia dijo ayer adios de forma multitudinaria al papa Juan Pablo II, expresando con su presencia masiva en la Eucaristía organizada por la diócesis el cariño y la veneración hacia una figura cuya importancia trasciende lo meramente histórico y se sitúa por encima de cualquier consideración de índole político o social. Impresionaba ver ayer en los bancos de la iglesia del Seminario a personalidades de todos los ámbitos segovianos, desde la política a la cultura, desde la economía hasta el mundo empresarial todos unidos en el recuerdo a un hombre a quien en los últimos días se le ha adjetivado de muchas formas; pero quizá por su cercanía a un pueblo al que se entregó en cuerpo y alma, una de las más acertadas sea la que le define de forma cariñosa como el "párroco del mundo".

Los segovianos bien saben de su cercanía y proximidad, porque en la memoria colectiva de todos permanece imborrable el recuerdo de su histórica visita en noviembre de 1982, en la que más de 200.000 personas hicieron pequeña la ciudad para saludar y aplaudir la primera visita de un Papa a Segovia en la edad moderna. Los arcos del Acueducto fueron magnífico portal para recibir a Juan Pablo II, que quiso en

la primera ocasión que visitó España recorrer los parajes que inspiraron a San Juan de la Cruz las páginas más hermosas de la poesía mística. En el corazón de Karol Wojtyła se mantenía perenne la "llama de amor viva" insuflada por el santo de Fontiveros y así lo demostró con la emoción al rezar ante su sepulcro en un momento de gran hondura espiritual.

Tampoco quiso el Papa dejar de visitar a la Madre de todos los segovianos, y su fervor mariano -del que hizo gala durante todo su pontificado- le llevó a postrarse a los pies de la virgen de la Fuencisla en un santuario que hoy llora las heridas causadas por las Peñas Grajeras que durante siglos le han cobijado.

Juan Pablo II situó a Segovia con su visita en el mapa espiritual del catolicismo, y grabó a fuego en el corazón de la ciudad una marca indeleble de fe que hoy perdura en todos los segovianos. Por eso, los rostros de los centenares de ciudadanos que ayer se dieron cita en la iglesia del Seminario dejaban entrever la tristeza por la pérdida de un hombre irreplicable pero la esperanza y la alegría de un pueblo que, sin lugar a dudas, reconoce su ingente labor de 26 años al servicio del pueblo de Dios, que presumiblemente muy pronto podrá alabarle como santo.

Coordinación eficaz

EL SANTUARIO DE LA FUENCISLA, un elemento destacado del patrimonio segoviano, de estilo renacentista, pero sobre todo con una alta carga simbólica para los segovianos, ha sido tristemente noticia por un accidente fortuito, al desprenderse miles de toneladas de rocas, que han arrasado gran parte de la antigua casa rectoral. Por fortuna, las cinco personas que residían en el inmueble, entre ellas tres religiosas, salvaron la vida milagrosamente.

Como primera reflexión, cabría destacar la eficaz asistencia de los servicios municipales, desde bomberos, policías o técnicos, encabezados por el alcalde, Pedro Arahuetes, así como los sanitarios o la policía nacional, que trabajaron incansablemente de madrugada,

así como las horas posteriores, para proceder al rescate de las víctimas y tratar de evitar nuevos desprendimientos.

Poco tardó en visitar la zona la consejera de Cultura y Turismo, la segoviana Silvia Clemente, que había enviado previamente al director general de Patrimonio, Enrique Sáiz, anunciando el inmediato comienzo de los trabajos para impedir que haya una nueva avalancha de rocas, que esta vez amenaza directamente al templo, donde el Gobierno regional prevé un gasto de 650.000 euros. Si el dirigente socialista Ángel Villalba consigue la intervención del Ministerio de Cultura, ya sería para nota, porque lo que ha sacado a la luz este incidente es que es preciso llevar a cabo un estudio de todo el roquedo

segoviano, que nos da buenos sustos, de vez en cuando.

La actuación de los políticos no tiene por qué ser siempre objeto de crítica. Todo lo contrario, no deben doler prendas a la hora de mostrar un reconocimiento a su gestión, que no es otra cosa que ponerse de acuerdo para resolver los problemas.

Buen trabajo por tanto, aunque no termine de paliar la amargura que embarga estos días a los miembros de la Cofradía de Nuestra Señora de la Fuencisla, encabezados por su presidenta, Julia Ceballos-Escalera, quienes han visto cómo su trabajo de años se ha venido al traste con este hundimiento, quedando debajo de los escombros el pequeño museo que habían abierto en torno a la patrona de Segovia.

TRIBUNA

EMILIO MONTERO HERRERO

Combate interno

LA MUERTE DE TERRI SCHIAVO, en situación de coma profundo, acelerada con la retirada del alimento, ha perturbado nuestras conciencias. Este dramático caso se revuelve contra nosotros, sumergiéndonos en las incertidumbres de ese combate interno de estar a favor o en contra de parar la máquina.

El provocar una muerte suave,

sin sufrimientos físicos, es una aberración, desvío de la verdad y la rectitud. Es una aberración que no debe confundirse con los casos de enfermos terminales en los que familiares y médicos deciden no emplear medios que podrían llegar a ser inhumanos para prolongar una vida que está en fase terminal. Esto no tiene nada que ver con la provocación

de una muerte dulce, sin dolor o "dignidad" a personas que no son enfermos terminales o que ni siquiera están enfermas.

Para los que creen que Dios es Señor y Dador de la Vida es obvio que el suicidio y su versión más moderna, la eutanasia voluntaria, no son admisibles, van contra la Ley de Dios y su práctica, aunque se regulara por

Ley, haría menos humana nuestra sociedad. Para los descreídos que no se sienten sujetos a la Ley de Dios, sería deseable que antes de caer en la tentación de aprobar la eutanasia, se informaran sobre el embrutecimiento y el deterioro de confianza que se detecta en las sociedades que han empezado a practicarla; los enfermos más débiles y los ancianos

empiezan a tener miedo, se desincentivan las inversiones en cuidados paliativos, el trabajo de los terapeutas se hace más duro, surge el temor a que se aplique a personas muy ancianas para heredarlas, a enfermos molestos con tratamientos costosos, a bebés con minusvalías, y a un largo etcétera que dejó a la imaginación del lector.

VISTO Y NO VISTO

El Papa de los niños

Cientos de ciudadanos se dieron ayer cita en la iglesia del Seminario para despedir al 'Papa Polaco'. Karol Wojtyła ha pasado a formar parte de la memoria de todos los ciudadanos o, por lo menos, de la gran mayoría. Sin embargo, y aunque estos días han sido testigos de uno de los acontecimientos más trascendentes de la historia, los niños aún no comprenden la influencia que, entre otras cosas, ejerció Juan Pablo II sobre algunos procesos políticos en Europa, su labor a favor de la paz y lucha contra la guerra. Este pequeño asistió ayer junto a sus abuelos al funeral del Papa. Probablemente se aburría durante la Eucaristía y no comprendió el motivo de tal acontecimiento. Sin embargo, algún día no muy lejano, lo estudiará en los libros de historia.

(Foto: Juan Martín)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00

GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63

PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15

INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS

SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPULVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00

HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00

CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02

INFOCÁNCER (24 horas).
900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02

ESTACIÓN DE AUTOBUSES:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112

INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34

OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.

INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.

INSTITUCIONES
SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84

DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00

PROVINCIA:

Ayllón: 921 55 30 00.

Cantalejo: 921 52 00 01.

Cantimpalos: 921 49 60 09.

Carbonero el Mayor:
921 56 00 02.

Coca: 921 58 60 11.

El Espinar: 921 18 17 00.

Fuentepeelayo: 921 57 40 00.

Mozoncillo: 921 57 73 92.

Nava de la Asunción:
921 58 00 36.

Navalmanzano: 921 575002

Navas de Oro: 921 59 10 00

Palazuelos de Eresma:
921 44 93 54.

Riaza: 921 55 10 16.

San Ildefonso: 921 47 00 18

Santa Mª la R. de Nieva:
921 59 40 36.

Sepúlveda:
921 54 00 00.

Turégano:

921 50 00 00.

Villacastín: 921 19 80 08.

EXPOSICIONES

Bar Santana

— Fotografías de Mario Pascucci. Hasta el 15 de abril.

Cafetería El Desván

— Óleos de Diego Carmona en "Espacio Mirador". Hasta el 23 de abril.

Casa de los Picos

— "Maratón fotográfico 2004".

Casino de La Unión

— Dibujos y pintura de Zacarías Robledo Sanz. Hasta el 15 de abril en la Sala Unturbe.

Centro Cultural de San José

— "Castilla, Corazón de Europa", fotografías y paneles que muestran la realidad cotidiana de Castilla y León. Hasta el 18 de abril.

Claustro Galería de Arte

— "Rocaluna", de Keiko Mataki. Hoy último día.

Horizonte Cultural

— "Pintura, óleos y dibujos" del argentino Bouke (José Ortiz). Hasta el 30 de abril.

Librería Diagonal

— Ilustraciones de Elia Manero. Hasta el 30 de abril.

Montón de trigo, montón de paja

— "Esculturas", de Vanessa Estefa. Hasta el 29 de abril.

Museo Esteban Vicente

— El 19 de abril, inauguración de "Miradas de mujer. 20 fotografías españolas". Hasta el 3 de julio.

Museo Rodera Robles

— "Aleluyas: literatura para ver". De martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. San Agustín, 12.

Torreón de Lozoya

— "Vivir en palacio en la Edad Media. Siglos XII-XV". Hasta el 22 de mayo.
— "Quijotadas", muestra internacional de humor gráfico. Hasta el 1 de mayo.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el **Cerro de San Isidro** (paleolítico) y en **Cerro del Cas-**

tillo (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org

CABAÑAS DE POLENDOS

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

LA LASTRILLA

Librería Atenea

— Cuadros de los alumnos del Taller de las Artes que dirige Manuel Serrano. (El Sotillo). Hasta el 30 de abril.

PEDRAZA

Petraria

— Exposición "Acordes del color", del artista Francisco Recuerdo. Hoy último día.

SAN ILDEFONSO

Museo Nacional del Vidrio

— Visitas al horno, de martes

a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

— "Loza de la Cartuja de Sevilla" en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.

Zaca Galería de Arte

— "La naturaleza humana. Solares y jardines", óleos de Mateo Ripoll. Hasta el 24 de abril.

SEPULVEDA

Figuras de Juguete

— Colección Allendesalazar de figuras de juguete antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Tlf.: 921-540417.

VALSAÍN

Ceneam

— "Animales de piedra. La huella del pasado", muestra cedida por la Obra Social de Caja Madrid. Hasta el 10 de abril. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,00 h.; colegios y grupos, previa cita.

El Desván de Patricia

— Óleos de Domingo Otones. Hasta el 23 de abril.



AGENDA SOCIAL

▼ SOLIDARIDAD



La **Asociación Española contra el Cáncer** celebró un desfile benéfico en el restaurante La Floresta para recaudar fondos para las distintas actividades que desarrolla

▼ TELEVISIÓN



Algunos vecinos de **Cabezuela**, a través del centro cultural, acudieron al programa de TVE 'Dos rombos' para conocer algo de sexo.

▼ INAUGURACIÓN



Ceigrup acaba de abrir sus puertas en la calle Santo Domingo de Silos, 50 bajo. La mayor red inmobiliaria del país, dispuesta a asesorarles, gestionar y responder a su confianza, al instante, en todo lo relacionado con el mundo inmobiliario.

▼ ANIVERSARIO



Angel Luis Arribas, Angel Peñalva y Agustín González fueron homenajeados en la festividad del Patrón de los Deliniantes por sus 25 años de colegiados



CONVOCATORIAS

HOY

◆ **Teatro:** A las 20,30 h., representación de la obra "El Astrólogo fingido" de Calderón de la Barca, en el teatro Juan Bravo.

◆ **Capas:** I Encuentro Nacional de Capistas en Segovia. A las 10,30 h., recibimiento capistas en la plaza del Azoguejo y degustación de la típica tajada segoviana; a las 11,45 h., Santa Misa en la Iglesia de San Miguel; a las 1,15h., interpretación del 'Himno a Segovia' por la Coral 'Voces de Castilla' en la Plaza Mayor y actuación del grupo 'Danzas de la tierra'. A las 15,00 horas, comida en el restaurante Lago y palabras de representantes de las distintas autoridades.

◆ **Casino de la Unión:** Inauguración de la piscina climatizada y de la temporada de baños. A las 17,30 h., suelta de palomas; a las 18,00 horas, bendición de las nuevas instalaciones de la piscina climatizada de Valverde por el párroco de la localidad y a las 18,15 exhibición de los socios del Casino de la Unión.

◆ **Danzas:** Cursos de Danza del vientre. Hoy, iniciación de 11,00 a 12,00 horas y curso avan-

zado de 12,00 a 14,00 horas. En el Club Deportivo Robledo.

MAÑANA

◆ **Ejercicios de tiro:** Unidades de las Fuerzas Armadas y del Orden Público realizarán ejercicios de tiro con armas portátiles los próximos días del mes de abril: 11, 19, 20, 21, 25, 26, 27 y 29, de 08,00 a 14,30 h., en el campo de tiro de Matabueyes.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ **Semana del Mayor:** Del 11 al 17 de abril, I Semana del Mayor organizada por Cáritas Segovia. El lunes a las 18,30 horas en el Centro de Día de Personas Mayores, en la calle Domingo de Soto, tendrá lugar una charla taller a cargo del psicólogo Antolín Yagüe donde se abordará la superación de la pérdida de las personas queridas bajo la colaboración de la Gerencia de Servicios Sociales.

◆ **María del Salto:** La Asociación Provincial de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios celebra el martes una conferencia sobre 'Las familias del siglo XXI en la igualdad de oportu-

nidades' a cargo del psicólogo Antolín Yagüe. El martes día 12, a las 18,00 horas en el salón de conferencias del Emperador Teodosio.

◆ **Veteranos FAS:** La Hermandad de Veteranos de la Fuerzas Armadas de Segovia y provincia celebra el próximo día 13, con motivo de la festividad de su patrón San Hermenegildo, una misa a las 12,30 horas en el Convento del Corpus Christi. Posteriormente tendrá lugar una comida en el Casino de la Unión.

◆ **Programa Solidarios:** Acto de entrega de los premios de la convocatoria de Programa Solidarios Tercer Mundo Caja Segovia 2005. El jueves a las 13,00 horas, en la sala Caja Segovia (Calle Carmen, 2).



Donantes de Sangre

◆ **El miércoles, 13 de abril,** de 17,30 h. a 21,00 h., donaciones de sangre en la sede del consultorio médico de **Cabezuela**, a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.

CIRCO ITALIANO

◆ En el Recinto Ferial, hasta el próximo 11 de abril, actuaciones del Gran Circo Italiano. Laborables: única función, a las 19,00 h. Sábados, domingos y festivos, tres funciones, a las 12,30, 17,15 y 19,45 h. Horario de visitas al zoo, de 11,00 a 14,00 h.



HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA - Abierto todos los días de la semana, en horario de 10,00 a 14,00 horas, por la mañana, y entre las 16,00 y las 19,00 horas.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77: C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Dadoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RÍOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 30 de septiembre de 2005: lunes, cerrado; de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h.

Ermida de San Isidro, Jardines de la Partida de la Reina, Piscifactoría y Jardín de la Real Botica, cerrados hasta el 15 de junio de 2005. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020.

Museo de Tapices, cerrado por obras de reforma.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas.

HOROS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tlf. 921 188435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILLONOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICA DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAIN - Tlf.: 921-120013. Abierto todos los días del año de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,00 h.

CUEVA DE LOS ENEBRALES DE PRADERA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311190.

CASTILLO DE TUREGANO - Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,30 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TUREGANO: De miércoles a domingo de 11,00 a 18,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA. Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSO, AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorlo... Tlfs.: 660-887702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA. Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.



FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

Hoy: Día y noche: Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31 (junto Casa de Los Picos)

de 9,45 a 22,00h. Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41
Mañana: Día y noche: López Duque. Cronista Lecea, 6 (junto Plaza Mayor).

EL ESPINAR

El despacho de guardia hoy está en San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy estarán de guardia de 10,00 a 22,00 h., las farmacias de Hontalbilla, Aguilafuente, La Granja, Bernardos y Maello (Ávila); y las 24 horas, las de Cantalejo, Campo de San Pedro y Navafria.

VARIOS

◆ **Conservatorio de Música:** Hasta el 29 de abril estará abierto el plazo de presentación de solicitudes para participar en la X edición del premio Nicomedes García Gómez para los alumnos que finalizaron sus estudios de Grado Medio en el Conservatorio Profesional de Música de Segovia.

◆ **Cartel de fiestas de San Lorenzo:** El 15 de abril finaliza el plazo de presentación de trabajos para los interesados en participar en este certamen que convoca la asociación cultural de Peñas de San Lorenzo. El premio asciende a 300 euros. Más información, en c/ Anselmo Carretero, nº 2.

◆ **Alpinismo:** Curso de técnicas básicas organizado por el Club de Montaña El Reventón que se desarrollará el fin de semana del 16 y 17 de abril y que está dirigido a deportistas federados sin experiencia previa en terreno alpino o montaña invernal. Los interesados pueden solicitar más información en el tlf.: 921413311 o en la Escuela Es-

pañola de Alta Montaña, tlf./fax: 974552019-974552113.

◆ **Transporte universitario:** Ayudas correspondientes a la convocatoria para el curso 2004-2005. Hasta el 30 de abril está abierto el plazo para recoger las bases y presentar las solicitudes junto con la documentación requerida en la sede de Horizonte Cultural. (Plz. Conde Alpuente, 1).

◆ **Certamen escolar:** La Fundación de Patrimonio Histórico convoca un concurso para los colegios sobre 'Los nueve secretos', dirigido a estudiantes de bachillerato y ciclos formativos. El plazo de inscripción concluye el 31 de mayo.

◆ **Concurso de Cuentos:** Sexto Concurso de Cuentos 'Jorge Ortúzar', convocado por la Asociación Horizonte Cultural. Podrán participar autores menores de 35 años con un tema libre. Los originales deben enviarse hasta 21 de mayo en la Plaza Conde Alpuente, 1. Apartado de Correos 242.

Audi Recambios Originales®, los que mejor se adaptan a su vehículo



Núñez Automoción
Peñalara, 34 - 40006 Segovia
e-mail: postventa@nunezautomocion.audi.es
Teléfonos 921 41 25 00 y 921 44 01 71

Servicio Oficial de Postventa



MAQUINARIA. Alquiler y Venta

► GENERADORES DE AIRE CALIENTE ► GRÚAS AUTOMONTANTES ► HORMIGONERAS
► GRUPOS ELECTROGENOS ► HIDROLUMPIADORAS
► MANIPULADORES TELESCÓPICOS
► MINICARDORAS
► MINIDUMPERS
► MARTILLOS

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA

Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.



BRICOLAJE

HERRAMIENTAS PARA LA MADERA



SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

SORTEOS

BONOLOTO

Lunes, 4 de abril

5 7 13 14 15 41

Complem. 45 Reintegro 3

BONOLOTO

Martes, 5 de abril

2 5 15 21 24 32

Complem. 37 Reintegro 9

BONOLOTO

Miércoles, 6 de abril

2 3 16 21 22 49

Complem. 27 Reintegro 1

BONOLOTO

Viernes 8 de abril

1 15 22 30 43 45

Complem. 8 Reintegro 2

LOTería PRIMITIVA

Jueves 7 de abril

6 13 15 31 40 43

Complem. 41 Reintegro 2

LOTería PRIMITIVA

Sábado 9 de abril

2 5 8 29 33 39

Complem. 9 Reintegro 6

GORDO PRIMITIVA

Domingo 3 de abril

1 2 21 36 52

Nº Clave (Reintegro) 3

EURO MILLONES

Viernes 8 de abril

7 11 25 31 50

Estrellas 1 3

ONCE

Viernes 8 de abril

Serie 017

13343

Jueves 7 de abril 46230

Miércoles 6 de abril 93091

Martes 5 de abril 90564

Lunes 4 de abril 56194

Domingo 3 de abril 00205

EL COMBO

Sábado 9 de abril

Reintegro 6

Doble 7-0

Triple 8-9-9

EL TIEMPO



SOLEADO



NUBES Y CLAROS



CHUBASCOS



CUBIERTO



LLOVOSO



NEBLA



GRANIZO



TORMENTA



NEVE



El sol sale a las 7:46 y se pone a las 20:51



La luna sale a las 08:28 y se pone a las 22:59

EN SEGOVIA

HOY



12° MÁXIMA

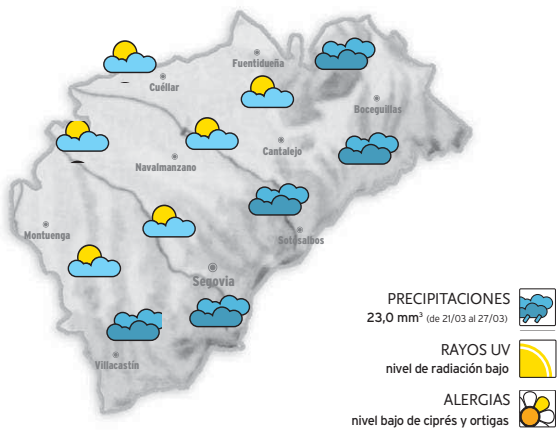
MÍNIMA -3°

Menos frío y viento

Aunque las heladas de las primeras horas del día han sido severas en algunas comarcas, la previsión anuncia menos frío. Se retira la lengua de aire frío que ha marcado la previsión estas últimas 48 horas y las temperaturas máximas comenzarán a recuperarse. En cuanto al estado del cielo, variable a poco nuboso.

SENSACIÓN TÉRMICA	12°
PUNTO DEL ROCÍO	-0°
HUMEDAD	70%
VIENTO	del Noroeste moderado
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	<10%
VISIBILIDAD	10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA	1027 mb

previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES	23,0 mm* (de 21/03 al 27/03)
RAYOS UV	nivel de radiación bajo
ALERGIAS	nivel bajo de ciprés y ortigas

NIVELES DE LOS PANTANOS

Datos del 22 de marzo al 29 de marzo del 2005

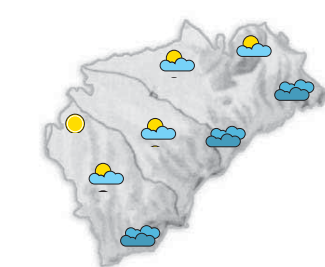
Linares	Vencías	Duero
58 m CAPACIDAD	5 m CAPACIDAD	7463 CAPACIDAD
33 m Nivel actual	3 m Nivel actual	4130 m Nivel actual
Año 2004: 48 m*	Año 2004: 3 m*	Año 2004: 5733 m*

MAÑANA



14° MÁXIMA

-1° MÍNIMA



Más suave.

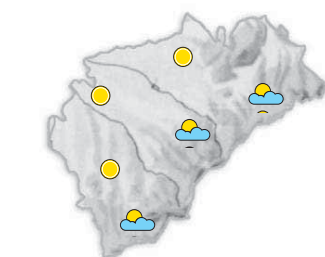
Se esperan pocas nubes de nuevo en la región, aunque la noticia meteorológica no está en el estado del cielo, sino en las temperaturas. Los termómetros van a seguir su tendencia alcista iniciada hoy aunque hasta mediados de semana no se esperan valores similares a los de estos días pasados. El lunes será fresco aunque 3 o 4 grados por encima de las temperaturas de hoy.

MARTES



16° MÁXIMA

3° MÍNIMA



Repite la previsión.

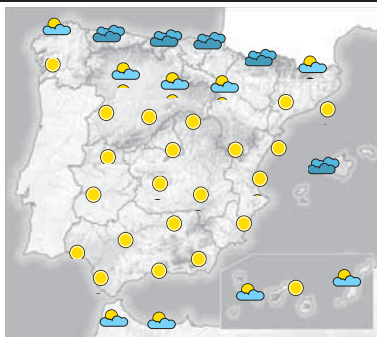
No hay novedades, sigue el dominio del anticiclón que de hecho se refuerza un poco más y repite la subida de las temperaturas. A las mínimas les va a costa algo más recuperarse pero las máximas comenzarán a acercarse ya los valores de principios de esta semana. Los vientos además ya serán débiles en toda la provincia.

EN ESPAÑA

HOY

Aun frío y viento.

Aunque la tendencia es claramente alcista, las temperaturas van a seguir siendo frías en buena parte del país. Con valores más altos que los de ayer, eso sí, pero lejos de los que se registraban a principios de semana. En cuanto al estado del cielo, las nubes van a seguir concentradas en el norte, y en las Baleares. Con precipitaciones débiles. Vientos aun destacables.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Cádiz	Máx.	Mín.	Huelva	Máx.	Mín.	Madrid	Máx.	Mín.	Pontevedra	Máx.	Mín.	Teruel	Máx.	Mín.
Albacete	17	0	Castellón	19	10	Huesca	12	8	Málaga	17	4	Salamanca	17	6	Toledo	12	-3
Alicante	18	7	Ciudad Real	16	2	Ibiza	17	5	Murcia	18	12	S. Sebastián	16	-4	Valencia	17	7
Almería	20	10	Córdoba	20	4	Juán	16	4	Ourense	19	6	S. C. Tenerife	11	6	Valladolid	15	-1
Ávila	11	-4	Cuenca	13	1	La Coruña	15	8	Oviedo	11	2	Santander	11	8	Vitoria	9	2
Badajoz	19	4	Girona	16	5	León	11	-2	Palencia	12	-3	Segovia	12	-3	Zamora	15	-1
Barcelona	16	9	Gijón	11	7	Lugo	14	0	Palma M.	16	8	Sevilla	22	8	Zaragoza	14	4
Bilbao	11	6	Granada	17	5	Lleida	17	1	Palmas, Las	24	18	Soria	10	-3			
Burgos	10	-1	Guadalajara	15	-1				Pamplona	10	0	Tarragona	17	8			
Cáceres	17	3															

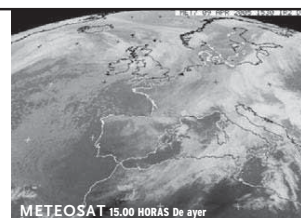
EN EUROPA

HOY

La perturbación del mediterráneo se debilita pero las lluvias un van a ser destacables en Italia, Grecia y los Balcanes. Por el norte el paso de otra perturbación, esta más activa dejará también lluvias y de nuevo fuertes vientos de poniente. El anticiclón gana terreno en la mitad sur de la vertiente Atlántica, por donde subirán las temperaturas.

PRÓXIMOS DÍAS

Sigue activa la perturbación que esta situada en el Mediterráneo, aunque las precipitaciones que se esperan en los países del mediterráneo central. Unas precipitaciones que acabarán abrazando también los Alpes y los Cárpatos. Por el norte sigue el paso sucesivo de frentes y el lunes llegará otra banda de precipitaciones.



EUROPA	Máx.	Mín.
Atenas	19	12
Amsterdam	12	5
Berlin	11	2
Bruselas	12	3
Copenhague	10	3
Estocolmo	9	-3
Ginebra	10	2
Lisboa	18	7
Londres	15	6
Moscú	17	8
Oslo	8	-4
París	12	3
Praga	10	0
Roma	12	6
Viena	10	8
Zurich	8	1

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

DESDE EL 20 DE MARZO AL 20 DE ABRIL

Lentes Progresivas

a partir de
120 €

La solución más cómoda para la vista cansada

RELOJERÍA

ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA



Una gran fotografía de Juan Pablo II presidió las exequias celebradas en la iglesia del Seminario

JUAN MARTÍN

■ **FUNERAL PAPA** CERCA DE UN MILLAR DE PERSONAS LLENARON LA IGLESIA DEL SEMINARIO

Los segovianos despiden al Papa en una multitudinaria eucaristía

El obispo definió a Juan Pablo II como un "servidor de la vida presente y futura"

M. GALINDO
Segovia

Las previsiones más optimistas sobre la participación en la misa convocada ayer por la diócesis de Segovia por el alma del Papa Juan Pablo II quedaron ampliamente superadas con la presencia en la iglesia del Seminario de más de un millar de personas que abarrotaron el templo expresando de esta forma su afecto por el pontífice que durante 26 años ha regido los destinos de la Iglesia Católica.

Hombres y mujeres, ancianos y jóvenes, religiosos y seglares y una amplia representación de las autoridades e instituciones locales y provinciales se dieron cita para recordar y orar por el papa Wojtyla en una eucaristía presidida por el obispo de Segovia, Luis Gutiérrez Martín, en la que una fotografía de grandes dimensiones del pontífice fallecido situada a la derecha del altar mayor evocaba su figura flanqueada por el cirio que durante el

tiempo Pascual recuerda la resurrección de Jesucristo.

En la eucaristía, en la que todos los sacerdotes vestían de rojo, color del luto papal, participaron como concelebrantes el vicario general de la diócesis, Andrés de la Calle, el rector del Seminario Diocesano, José Antonio García, el canónigo Ángel García García en representación del cabildo catedralicio, así como los presbíteros responsables de los arciprestazgos de La Granja-San Medel, Ayllón-Riaza, Coca-Santa María de Nieva, Fuentepelayo y Cantalejo.

AUTORIDAD MORAL Y DIÁLOGO

Tras la liturgia de la palabra, el obispo pronunció una homilía en la que realizó una alabanza del pontificado de Juan Pablo II calificándolo como "un servidor de la vida presente y futura"; subrayando su valía humana y cristiana que le llevaron a tener "una autoridad moral universalmente reconocida en un inmenso ple-

biscito mundial". Resaltó además la defensa realizada por el Papa de una doctrina "que sabía que no iba a gustar", y aseguró que durante los 26 años que gobernó la Iglesia "siempre propuso su fe frente a los usos convencionales de la sociedad de hoy, pero nunca la impuso, promoviendo siempre el diálogo y dando un ejemplo constante de él".

"Juan Pablo II comprendió desde el principio que ejercía su ministerio en una sociedad distinta marcada por la secularidad, y preocupada por la eficacia, el progreso y las ansias de bienestar —explicó— y en estas condiciones, el mensaje de Cristo es uno de entre muchos, y no precisamente el más atrayente".

Además, aseguró que el Papa será partícipe del don de la Vida Eterna porque el "fue un defensor de la vida para inocentes y culpables, para nacidos y por nacer, y enseñó sus caminos a creyentes e incrédulos".

Tras concluir el acto religioso,

el obispo de Segovia recibió a los pies del altar mayor de la iglesia del Seminario el testimonio de pesar de las autoridades segovianas, entre las que se encontraba el alcalde de Segovia, Pedro Arañuetes (PSOE); el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo; el vicepresidente segundo de la Diputación Provincial, José Carlos Monsalve, y el delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Luciano Municio.

Asimismo, también expresaron su pesar ante el prelado segoviano el diputado socialista por Segovia Oscar López Agueda, así como el comisario jefe del Cuerpo Nacional de Policía, Rufino Espada, el jefe de la comandancia de la Guardia Civil, Antonio Tocón, el intendente de la Policía Local, Julio Rodríguez Fuentes y varios ediles del Ayuntamiento de Segovia, así como el secretario general de la Federación Empresarial Segoviana, José Luis de Vicente.

TRISTEZA

Luto y emoción por el "Párroco del mundo"

Nadie quiso faltar. No hicieron falta grandes anuncios ni un masivo despliegue mediático, porque al igual que en el resto del mundo, los segovianos respondieron masivamente a la propuesta de la diócesis para participar en las exequias por Juan Pablo II, cuyo recuerdo de su visita a Segovia aún permanece inalterable en el ánimo de muchos segovianos. En los bancos y en los pasillos del templo se podían ver rostros de emoción al recordar a un papa que fue definido como el "Párroco del Mundo" y en esta definición coincidieron muchos de los segovianos que ayer asistieron a la iglesia del Seminario. Al terminar la eucaristía, un grupo de religiosas, comentaban la gran afluencia de público y aseguraban sin ambages que Juan Pablo II "se lo merecía, porque ha hecho mucho por todos los católicos y ahora es el momento de devolverle el amor que él nos dio". En la boca de todos los presentes, los recuerdos y las anécdotas de su fugaz pero intenso paso por Segovia aquel 4 de noviembre de 1982, en el que toda Segovia quiso —como ayer— transmitir al Santo Padre su afecto y su apoyo entonces en sus primeros años de pontificado.

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 19
921412090

C0385 - Individual.
Torrecaballeros.
385 m2 de chalet
en parcela de 350 m2,
4 dormitorios, 2 baños y aseo,
jardín, barbacoa, piscina, riego
automático,....

GESTIÓN 10
¡¡GRAN ATENCIÓN!!
A estrenar en la Crta. de Villacastín
PISOS DE 2 DORMITORIOS
gran terraza individual
Entrega inmediata
BUEN PRECIO
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

AT

AZULEJOS TABANERA
ESPECTACULAR EXPOSICIÓN:
Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18
Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

■ **FUNERAL PAPA** SEGOVIA RECUERDA LA PRESENCIA DEL PAPA EN EL SEPULCRO DE SAN JUAN DE LA CRUZ Y EN LA FUENCISLA

El papa bendijo la iglesia de los Carmelitas a su entrada

PENALOSA

“Totus tuus” en Segovia

M.G.
Segovia

La visita de Juan Pablo II marcó un hito en la historia de la ciudad

4 de noviembre de 1982. Un helicóptero "Puma" aterrizaba a las 17,17 horas en los altos de La Piedad para traer a Segovia al primer papa que pisó tierra segoviana en la era moderna, cuya presencia provocó que más de 200.000 personas salieran a las calles de la ciudad para participar de una visita de apenas tres horas a la capital, pero marcada por la emoción y la hondura espiritual del encuentro íntimo con Dios y la veneración a María.

Hasta las grúas del edificio de la Plaza Oriental —entonces inactivas— sirvieron como vehículos para transmitir el cariño de los segovianos al papa Wojtyla, empleando incluso su idioma natal para desearle "muchas felicidades en

el día de tu santo" en una de las pancartas colgadas sobre su imponente estructura metálica. En su fugaz recorrido por Segovia, el Papa no quiso olvidarse de su poeta místico preferido, San Juan de la Cruz, —con cuya lectura reconoció haber mejorado mucho su conocimiento del castellano y que le sirvió como tema de su tesis doctoral— y tuvo la oportunidad de orar en silencio durante cinco minutos ante su sepulcro en el convento de los Carmelitas, seguramente con el deseo incumplido de poder recorrer algunos de los parajes que le inspiraron al

gunas de sus obras más señeras.

En la visita no faltó el recuerdo a la virgen, y en este caso, se postró ante la patrona de Segovia en su santuario, donde firmó en el libro de honor y recibió como obsequio una medalla con la imagen de la Fuencisla.

Mientras tanto, los segovianos esperaban a lo largo del recorrido la presencia de Juan Pablo II y de su popular "papamóvil" para saludarle y reclamar su atención con gritos y cánticos. El lema más coreado y que después se popularizó en todas las visitas del Pontífice a España fue aquel "totus tuus" con el que los segovianos demostraban su comunión con la cabeza de la Iglesia Católica, que desde hace una semana llora su pérdida.



El Acueducto sirvió de sede papal durante su visita

A.MARTIN



Los segovianos se volcaron de forma masiva para aplaudir y saludar al pontífice

A.MARTIN

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN
Aceites-Conservas-Vinos-Licores
 C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA
 Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618

DIHOSE

**DISTRIBUIDORA
 HOSTELERA
 SEGOVIANA**

**DISTRIBUIDOR PARA SEGOVIA
 D.O RIOJA
 SOLAR DE SAMANIEGO**

GESTIONADO POR: **EcyL** Entidad Gestora de Castilla y León

FINANCIADO POR: **Junta de Castilla y León** Proyecto Social Europeo

**CURSOS GRATUITOS
 PARA DESEMPLEADOS**

COCINERO

DURACIÓN: 655 horas

Información e inscripciones:
MULTISISTEMAS CASTILLA Y LEÓN
 Agapito Marazuela. 40
 40005 - SEGOVIA
 Tel: 921 43 02 09
 Tel: 921 43 40 10

**San Francisco 19
 921412090**

**P1180 -
 SAN LORENZO.**
 Amplio piso de
 3 dormitorios,
 salón, cocina, baño,
 garaje y trastero. Exterior.

**GESTIÓN 10
 ¡¡OPORTUNIDAD!!**
**PRECIOSO PISO CERCA DE
 SANTA EULALIA**
 de 3 dormitorio, con cocina
 amueblada y calefacción individual.
 Buen estado y luminoso

¡¡PREGÚNTANOS!!
Teléfono 921 44 50 77



Autoridades locales, provinciales y regionales dieron, junto a cientos de ciudadanos, su último adiós a Juan Pablo II en la iglesia del Seminario

JUAN MARTÍN

■ FUNERAL PAPA CIENTOS DE SEGOVIANOS PARTICIPARON EN LA EUCARISTÍA

Todas las instituciones destacaron la labor histórica de Juan Pablo II

Numerosas autoridades se dieron cita ayer en la iglesia del Seminario para rendir un último homenaje a Karol Wojtyła

MARÍA COCO
Segovia

Representantes de todas las instituciones locales, provinciales, regionales y nacionales se dieron ayer cita en la iglesia del Seminario, en la capital, para rendir su último homenaje a Juan Pablo II.

Un Pontífice que, según destacaron, pasará a la historia por ser una de las figuras más importantes de los siglos XX y XXI además de por su incesante lucha para conseguir la paz mundial. Así lo destacó el alcalde de Segovia, **Pedro Arahuetes** quien valoró la cercanía de un pueblo, la ciudad de Segovia, que ha despedido al Papa que visitó la capital el 4 de noviembre de 1982.

En este sentido también se manifestó el delegado territorial de la Junta de Castilla y León, **Luciano Municio**. En su opinión, la visita que hizo al sepulcro de San Juan de la Cruz sirvió para establecer un vínculo "muy especial" que los segovianos no han olvidado. "Su muerte ha sido un momento histórico, la referencia histórica de más peso del siglo pa-

sado y de lo que llevamos de este ya que es un hombre que ha dejado huella".

El subdelegado del Gobierno, **Juan Luis Gordo** destacó tres aspectos de la vida del Pontífice: su labor de apostolado por todo el mundo, su contribución por la paz así como la cohesión de la iglesia sustentada sobre pensamientos. Gordo consideró que su trayectoria también "deja alguna laguna" aunque, añadió, "no es el momento de valorarlas porque el tiempo y la distancia ponen en su lugar a las personas públicas".

El diputado de Cultura y Turismo, **José Carlos Monsalve**, dijo que Karol Wojtyła "ha marcado la historia de la Iglesia Católica y de todos los creyentes porque ha sido todo bondad y ha contado con el apoyo de la juventud". Por este motivo consideró que será muy complicado encontrar una figura tan bondadosa y revolucionaria.

El diputado nacional socialista **Óscar López** destacó la influencia que la figura de Juan Pablo II tuvo en algunos procesos políticos: "Creo que ha ayudado mucho en

la transición a la democracia en algunos países del este de Europa". Sobre este aspecto subrayó su papel en algunos acontecimientos como la caída del Muro de Berlín así como la influencia que ejerció en la transición de Polonia, su país natal. "Ha sido un hombre clave en la historia", sentenció López.

Así también lo subrayó el concejal de Obras y Servicios del Ayuntamiento de Segovia, **José Llorente**. Según él las manifestaciones de cariño de los últimos días, desde su fallecimiento hasta su entierro, demuestran la cercanía del Papa con ciudadanos de todo el mundo, unas manifestaciones que consideró oportunas: "Ha sido un buen Papa aunque tengo que reconocer que recuerdo con especial cariño a Juan XXIII", explicó.

Por otra parte, el concejal de Economía y Hacienda, **Juan Cruz Aragoneses**, resaltó su recorrido por la capital con motivo de su visita a San Juan de la Cruz, místico al que dedicó su tesis doctoral.



El obispo recibió el pésame del diputado nacional Óscar López

J.M.



Cientos de personas acudieron al funeral por el Pontífice

JUAN MARTÍN



Restaurante Casa Pastor

Jornadas Gastronómicas del Cochinillo

del 1 de Abril al 5 de Junio de 2005

APARTAMENTOS TURÍSTICOS

Reservas: Telf. 921 550 283



Restaurante Casa Pastor



RIAZA (Segovia)



Pastor



Pastor

www.segovia-sp.com/el.pastor

■ **SOCIEDAD** EL HOGAR DE SAN JOSÉ ACOGE, TODOS LOS SÁBADOS DE ABRIL, LAS ACTIVIDADES DEL CONSEJO SOCIAL DE LA ZONA SUR

Niños y mayores compartieron ayer juegos y experiencias

Una treintena de menores de entre seis y doce años participan en el proyecto intergeneracional

MARÍA COCO
Segovia

“Los niños de hoy en día no pueden creer que nosotros nos divirtiéramos de pequeños sin televisión”. Pilar Sacristán, una de las mayores del Hogar de San José, explicó ayer a la treintena de pequeños que participaron en el proyecto intergeneracional que las nuevas tecnologías no eran necesarias hace años para pasarlo bien.

Ayer, los ordenadores y las consolas de videojuegos pasaron a un segundo plano. Niños de entre seis y doce años procedentes de los colegios que forman parte de la Zona Sur de Acción Social participaron junto a los mayores del mismo área en una actividad diferente.

Junto a ellos aprendieron algunos juegos como por ejemplo la rana o los bolos que, según confesaron los pequeños pupilos, eran completamente desconocidos para la mayoría y populares entre algunos. La niña Lizeth Cristina, de once años, explicó que en Colombia, su país natal, ya había jugado a la rana aunque, dijo, “hoy está siendo diferente”.

Los mayores confesaron estar

encantados con la iniciativa que ya han experimentado en otras ocasiones.

Para los hermanos Cristina y Jorge Galindo, del colegio de Nueva Segovia, la experiencia ha sido muy divertida. Mientras Cristina apuntaba más y conseguía una mayor puntuación en el juego de la rana, su hermano Jorge era capaz de derribar más bolos en la inofensiva competición que, entre todos, disputaron.

La actividad está diseñada por el Consejo Social de la zona Sur, dependiente del Ayuntamiento de la capital, y está financiada con fondos de la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León. La gerente de esta materia en el Gobierno regional, María Paz Plaza, valoró la iniciativa y subrayó la “excelente relación entre sus participantes”. Además, junto al concejal de Servicios Sociales, Juan Pedro Velasco, no dudó en participar en algunos de los juegos programados.

El próximo sábado, en el mismo escenario, los pequeños escucharán fábulas, cuentos, refranes y un sinfín de experiencias vividas por sus nuevos y expertos amigos.



Los juegos tradicionales dejaron a un lado las videoconsolas y los ordenadores

KAMAREFO



Los participantes escucharon las clasificaciones obtenidas en las distintas competiciones

KAMAREFO

Triángulo Inmobiliaria (San Francisco 19 921412090)

C0348 - Paradiñas. Casa semi-restaurada, 154 mts de vivienda distribuidos en dos plantas. Super Oportunidad.

Sólo Aquí

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

8 SALAS DE CINE
C.C. LUZ DE CASTILLA

¡Ven al Cine!

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra CINEBOX

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de **B.O.X. SUMERO**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 29 de abril de 2005. El sorteo se celebrará el 11 de marzo a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Teatro Juan Bravo

MAGÜI MIRA EN LA NOCHE DE MOLLY BLOOM
DEL "ULISES" DE JAMES JOYCE
DRAMATURGÍA Y DIRECCIÓN: J. SANCHIS SINISTERIA

Sorteamos entre nuestros lectores **10 entradas (2 para cada premiado)**, para la función del viernes 15 de abril

"La noche de Molly Bloom"

Con Magüi Mira

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO SARAH

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

902 10 12 12 **TEL-ENTRADA**
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 6 entradas. El sorteo se celebrará el 13 de abril a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

EDUCACIÓN EL RECTOR DE LA UVA PROPONE A LAS AUTORIDADES LOCALES QUE LUCHEN POR ESTE PROYECTO IMPULSADO POR EL MEC

Segovia podría ser sede del centro nacional de Matemáticas

Sanz Serna cree que la capital debe aspirar a recibir 70 congresos científicos al año

P. BRAVO
Segovia

El rector de la Universidad de Valladolid, Jesús María Sanz Serna, ha propuesto a las autoridades locales que luchen para traer a Segovia la sede del futuro centro nacional de Matemáticas ya que, según considera el también matemático, esta ciudad tiene muchas posibilidades para acoger el proyecto promovido por la Administración central.

Según las explicaciones ofrecidas por Sanz Serna, el Ministerio de Educación y Ciencia ha impulsado la creación de un centro nacional de Matemáticas, para que el que de momento no hay fijada una sede, pero que según las premisas iniciales debería ubicarse en un lugar bien comunicado, con ambiente que propicie el estudio y la investigación y dentro o próximo a un campus. "Segovia está trabajando para ser una ciudad universitaria, pero además puede ser sede de congresos científicos y debería aprovechar la oportunidad y contar con este centro nacional", ha precisado Sanz Serna, vinculado a este proyecto por su trayectoria profesional, ya que es miembro de la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales.

Entre los objetivos que persigue la creación del denominado CNMat están: Coordinar, dinamizar y orientar la investigación matemática española; desarrollar la interacción entre las Matemáticas y otras Ciencias, al igual que con la Industria, fomentando la transferencia del conocimiento

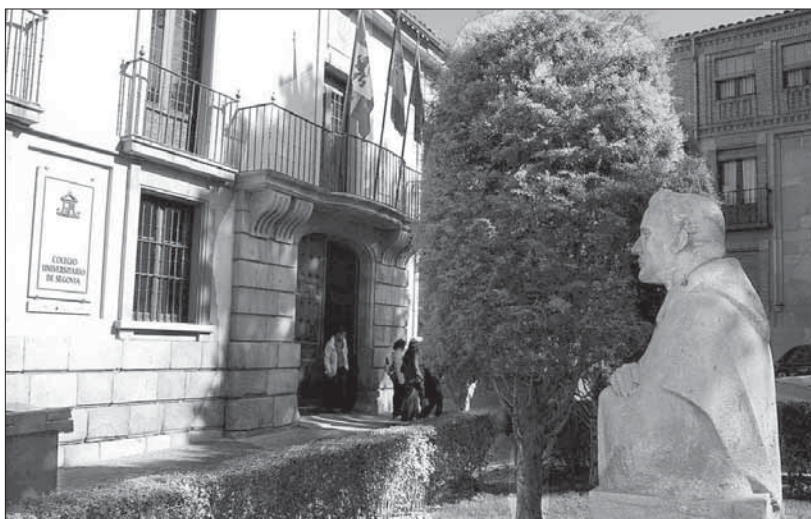
matemático a los sectores productivos; servir de foro a la comunidad matemática española en los ámbitos de la enseñanza en los diferentes niveles educativos y favorecer la divulgación de las Matemáticas en la sociedad española.

El rector de la Universidad de Valladolid ha indicado que la existencia de este centro permitiría tener a 20 matemáticos investigando y residiendo todo el año en Segovia.

REUNIONES CIENTÍFICAS

Pero además Sanz Serna ha hecho una apuesta más amplia, ya que ha estimado que si Segovia dirigiera su desarrollo futuro a ser sede de congresos científicos, no sólo de matemáticas, podría acoger 70 grupos de investigadores al año, con una media de dos o tres semanales. Se trata, según las estimaciones del rector, de grupos reducidos de entre 30 y 60 personas, que se alejan del concepto de gran seminario que reúna a cientos de personas en amplios programas de actividades.

Los organizadores de los congresos científicos intentan huir cada vez más de las grandes ciudades, en las que los grupos se dividen y las actividades se dispersan, perdiendo el sentido de estudio que deben tener estas actividades, según los comentarios que el pasado viernes realizó el rector de la Universidad de Valladolid, durante su estancia en Segovia, una ciudad que tal y como recaló Sanz Serna ofrece muchas ventajas para ser foco de atracción de estas actividades.



El Palacio de Mansilla, actual sede de la UVA en Segovia, es propiedad de Caja Segovia

JUAN MARTÍN

La UVA espera que Caja Segovia no deje a los universitarios "en la calle"

P. B.
Segovia

El día 30 de septiembre de 2006 concluye el plazo marcado en el convenio de integración del Colegio Universitario Domingo de Soto, durante el que Caja Segovia permite a la Universidad de

Valladolid utilizar sus instalaciones académicas, incluido el Palacio de Mansilla. Sin embargo, para esa fecha la Universidad de Valladolid no dispondrá de su nuevo campus, cuya construcción en el Regimiento aún no ha comenzado. Ante esta situación, el rector

Jesús María Sanz Serna ha asegurado que "estoy seguro de que Caja Segovia no nos va a dejar en la calle, y nos permitirá seguir ocupando las sedes que ahora estamos utilizando, aunque para ello haya que firmar un documento nuevo".

¡atención agricultor!



VALMONT-VALLEY®

en su constante preocupación por la calidad y el servicio
comunica

que ha detectado la aparición de ciertos productos con nuestra marca en empresas no autorizadas, ni para la venta ni para el servicio, por lo que dudamos de su autenticidad y procedencia.

Por este motivo, le recomendamos que para cualquier asunto, relacionado con nuestra marca, se dirija a las **DOS ÚNICAS EMPRESAS AUTORIZADAS OFICIALMENTE POR NUESTRA MARCA, EN CASTILLA Y LEÓN.**

AGROPOZA, S.L.

Nueva, 8
Tfno.: 921 141 261
Cuéllar (Segovia)

RIEGOS DEL TORMES, S.A.

Pol. El Montalvo II
Hoces del Duratón, parc. 5, 6 y 7
Tfno.: 923 190 260 (Salamanca)

MASTER EN PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES
Modalidad Semipresencial
Titulación Oficial de Técnico Superior

Inicio del master: ABRIL 2005
Abierto el Plazo de Matriculación (Plazas limitadas)

Información e inscripción
Ibermutuamur
Avda. Juan Carlos I, 24
40006 Segovia
Laborpex Auditores, S.L.
C/ Francisco Zarambona, 10. Esc. Izq. 2º C
47003 Valladolid • Tel. 983 35 63 64
mail: castillayleon@laborpex.com

Organiza: **LABORPREX** auditores
Entidad Formativa en Prevención de Riesgos Laborales autorizada por la Autoridad Laboral

Colabora: **ibermutuamur**

ULTIMAS PLAZAS

■ SOCIEDAD EN VALVERDE DEL MAJANO

El Casino de la Unión inaugura hoy una piscina climatizada

P. B.
Segovia

El Casino de la Unión, que agrupa a 1.500 familias, inaugurará esta tarde las nuevas instalaciones de la piscina climatizada construida en el complejo de ocio y deportes, ubicado en el término municipal de Valverde del Majano.

La piscina del Casino de la Unión se une a la oferta de instalaciones cubiertas destinadas a la práctica de la natación y a actividades acuáticas que existen en la provincia de Segovia, junto a las de Cuéllar, El Espinar y la de la capital.

La construcción y apertura de las nuevas dependencias deportivas ha constituido un verdadero reto para la entidad segoviana, que lleva trabajando en este proyecto desde hace más de diez años, y que ha supuesto una inversión superior a los 600.000 euros.

El presidente de La Unión, Esteban Callejo González, ha destacado que "no hay más que uno o dos casinos en España que haya creado una piscina climatizada para sus socios", teniendo en cuenta los datos de la Federación Nacional de Círculos y Casinos Culturales.

En todo caso, la nueva piscina segoviana ofrece una importante particularidad que la diferencia del resto, y es que los bañistas van a tener la impresión de estar disfrutando del agua junto a la sierra de Guadarrama, en paralelo a la imagen de la "Mujer Muerta", ya sea verano o invierno. El diseño ele-

gido procura que no poner grandes barreras a la contemplación del paisaje, ni dar una impresión de área cerrada, por lo que se ha apostado por una estructura que si bien mantiene la temperatura interior adecuada, favorece la entrada de la luz natural. "Se aleja de la imagen de piscina metida en un edificio", ha comentado Callejo González, precisando que se han instalado cubiertas de policarbonato, y un sistema de puertas que en verano permitirá abrir laterales.

El presidente del Casino de La Unión espera ahora conocer la respuesta de sus socios a esta nueva oferta de servicios, que por el momento ya cuenta con una importante participación de niños y adultos en los cursos de natación.

Hay que destacar que la entidad cultural también ha afrontado la reforma y mejora de la piscina olímpica. "Este verano vamos a contar con dos piscinas nuevas", ha indicado el presidente de la entidad fundada en 1835, que hoy celebra una jornada festiva para abrir la temporada de baño.

El programa de actos comenzará a las cinco de la tarde con una misa en la capilla de San Juan de la Cruz (Padres Carmelitas). Ya en las instalaciones de Valverde del Majano habrá una suelta de palomas y la bendición de las nuevas instalaciones deportivas, a cargo del párroco de dicha localidad. Los socios ofrecerán una exhibición de natación.



Los primeros participantes, procedentes de Asturias y Granada, fueron recibidos ayer

JUAN MARTÍN

■ SOCIEDAD LA CAPITAL RECIBE A MÁS DE 600 AMANTES DE LA TÍPICA PRENDA

Segovia acoge el I Encuentro Nacional de Capistas

Participan más de veinte colectivos de distintas ciudades

M.C.H.
Segovia

El I Encuentro Nacional de Capistas reúne hoy en Segovia a más de 600 capistas procedentes de todo el país que, durante toda la jornada, participarán en los actos organizados por la Asociación de Amigos de la Capa de Segovia. Así lo explicó el presidente del colectivo segoviano, Constanancio Ballesteros, quien apuntó que el evento podría adquirir carácter inter-

nacional en próximas ediciones.

Así las cosas, en la capital se darán cita los integrantes de más de veinte asociaciones procedentes de distintas ciudades y que, mayoritariamente, llegarán hoy a la capital. Sin embargo, algunas de ellas, como la expedición de Granada y Asturias fueron recibidas ayer por los capistas, hombres y mujeres, de la agrupación segoviana.

La organización ha programado

actividades para todo el día. Las más destacadas contarán con la presencia del alcalde, representantes de la Diputación y el delegado territorial de la Junta quienes obsequiarán a los participantes con un detalle de las instituciones.

La Coral Voces de Castilla entonará a las 13,15 el himno de Segovia en la Plaza Mayor mientras que varios dulzaineros harán una demostración de las canciones más populares de la tierra.

■ SOCIEDAD LA ASOCIACIÓN VISITÓ EL AYUNTAMIENTO Y LA DIPUTACIÓN

'Segovianos en Cantabria' celebra el 250 aniversario de Santander

C.G.O.
Segovia

La Asociación 'Segovianos en Cantabria' trabaja en la organización de actos para la conmemoración del 250 aniversario de la denominación como ciudad de Santander. Con este motivo, la asociación, junto con las otras ocho casas regionales que funcionan en Santander, ha ideado

ofrecer una serie de actos entre las jornadas del 17 al 18 de junio.

Según explicó la presidenta de la asociación, Margarita Martín, la propuesta consiste en la instalación de una carpa en la Plaza de Santander, que acogerá actos como una degustación de productos típicos segovianos y actuaciones de folklore propias de la provincia.

INVITACIÓN

Además, 'Segovianos en Cantabria' invitará a las autoridades segovianas a que acudan durante esas dos jornadas a Santander, "para mantener así un contacto con los segovianos que allí residen", según adelantó Martín.

Entre el jueves y el viernes pasados, 7 y 8 de abril, representantes de la asociación, entre los que se encontró su presidenta, se reunieron con el alcalde de Segovia,

Pedro Arahuetes, y la concejala de Cultura, Clara Luquero. Los encuentros también se extendieron a la Diputación Provincial, donde conversaron con el responsable del área de Servicios Sociales, Miguel Ángel de Vicente; y a Caja Segovia, donde hablaron con el jefe de la Obra Social y Cultural, Luis Borreguero.

El objetivo de estos encuentros fue solicitar ayuda a las instituciones segovianas para la organización de los actos que la asociación quiere desarrollar con motivo del 250 aniversario de la denominación de Santander como ciudad.

Mientras, 'Segovianos en Cantabria', que agrupa a unos 130 socios, tiene previsto celebrar el día de la Comunidad castellano leonesa, 23 de abril, con una actuación de música tradicional de la provincia y un vino español.

PROMOCIÓN

EL ADELANTADO
DE SEGOVIATeatro
Juan BravoDIPUTACIÓN
PROVINCIAL
DE SEGOVIA

Sorteamos entre nuestros lectores
10 entradas
(2 para cada premiado),
para la función del
miércoles 13 de abril

**"Concierto
Piano
Martin Kasik"**

**Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558
con la palabra ADELANTADO PIANO**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

902 10 12 12

telentrad.com

ENTRADA

CAIXA CATALUNYA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 6 entradas.
El sorteo se celebrará el 11 de abril a partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(*) Dos entradas para cada ganador



■ **MUNICIPAL** UN RESPONSABLE DEL ÓRGANO CONSULTIVO DE UNESCO VISITÓ LA ZONA DE LAS OBRAS

Icomos investiga la construcción del aparcamiento de Las Oblatas

“Amigos del Patrimonio” informa del caso a 19 instituciones y colectivos

SERGIO ARRIBAS
Segovia

El Comité Español del Consejo Internacional de Monumentos y Sitios (Icomos), —el órgano asesor del Comité del Patrimonio Mundial de Unesco—, ha abierto una investigación sobre el aparcamiento subterráneo que la sociedad “Hotel Doña Juana” está ejecutando en el solar de la antigua huerta del convento de Las Oblatas, inmueble en el que se está construyendo un hotel.

Icomos analiza el caso de Las Oblatas ante la ejecución de unas obras, de las que el organismo no está informado, y que afectan a una zona sensible que se integra en el conjunto histórico de la ciudad, declarado Patrimonio de la Humanidad, junto con el Acueducto romano, por Unesco en 1985; además del impacto visual que podría tener la infraestructura que, según el proyecto inicial, prevé un aparcamiento de unas 500 plazas.

La investigación se ha puesto en marcha después de la visita que realizó recientemente a Segovia un vocal de la junta directiva de Icomos-España, Víctor Fernández, y en la que estuvo acompañado por el presidente de la Federación de Asociaciones del Patrimonio de Castilla y León, Javier Ruiz Carvajal, movimiento que integra a colectivos de Salamanca, Ávila, Burgos, León y Segovia.

En calidad de miembro de la junta directiva de la asociación “Amigos del Patrimonio de Segovia”, Ruiz Carvajal acompañó al responsable de Icomos-España en su visita a la ciudad para elaborar uno de los informes que, de forma esporádica, realiza la institución sobre las Ciudades declaradas Patrimonio de la Humanidad por Unesco, caso de Segovia. En su entrevista, Ruiz Carvajal trasladó a Fernández las principales preocupaciones de la asociación “Amigos del Patrimonio”, y le informó que el colectivo había remitido un escrito a un total de 19 instituciones, entre ellas a Icomos-España, para informar del “disparate” que suponía la actuación que se ejecuta en Las Oblatas.

Preocupado por una actuación que le era desconocida, el responsable de Icomos decidió visitar la zona de las obras, donde estuvo tomando diversas fotografías. “Se quedó perplejo por la brutalidad que supone desmontar casi una montaña en pleno casco histórico y lo inaudito que es construir un macroaparcamiento en un casco histórico”, dijo Ruiz Carvajal.

A raíz de su visita, el asesor de Icomos ha recibido ya diversa documentación por parte de la asociación “y le vamos a enviar más”, dijo Ruiz Carvajal, quien apuntó el propósito del organismo de solicitar información por escrito tanto al Ayuntamiento de Segovia como a la Comisión Territorial de Patrimonio de la Junta de Casti-



Imagen, ayer, de las obras que se ejecutan en la antigua huerta del convento de Las Oblatas

JUAN MARTÍN

lla y León, organismo que en su día dio el visto bueno al proyecto.

“El informe que redactará la junta directiva de Icomos sobre el comportamiento de las Ciudades Patrimonio, también de Segovia, se trasladará a las instancias europeas del organismo y en él figurará este tema tan grave”, señaló Ruiz Carvajal, quien explicó que “cuando una ciudad tiene esta declaración cualquier modificación sustancial que afecte a los cascos históricos declarados se debe notificar a Unesco a través de Icomos y aquí no se ha hecho (...) se trata de una irregularidad muy grave”.

CIUDADES EN PELIGRO

En cuanto a las repercusiones de un expediente negativo, el presidente de la Federación castellano-leonesa indicó que “por éste y otros desmanes”, Segovia se arriesga a ser incluida en la lista de ciudades “en peligro” y perder su catalogación como Ciudad Patrimonio de la Humanidad.

El nuevo presidente de la asociación “Amigos del Patrimonio de Segovia”, el catedrático de Filosofía, Pedro Montarelo, indicó que el colectivo ha informado del caso de Las Oblatas a diferentes organismos, como la Real Academia de la Historia, el Defensor del Pueblo o el Procurador del Común de Castilla y León; señalando que el procedimiento seguido en este caso por las administraciones es “poco comprensible”.

Tras indicar que el Foro de Patrimonio ya se manifestó, por unanimidad de sus miembros, contra esta aparcamiento, Montarelo recordó que el proyecto se ampara en un convenio que, en septiembre de 2001, suscribieron el Ayuntamiento y la propiedad; para lo

▼ PEDRO MONTARELO, PRESIDENTE DE AMIGOS DEL PATRIMONIO

Proteger la singularidad de Segovia

El nuevo presidente de “Amigos del Patrimonio”, Pedro Montarelo, asume su nueva responsabilidad con el propósito de buscar una mayor implicación de los ciudadanos en la defensa del Patrimonio de Segovia. En su agenda, aparece un listado de asuntos “preocupantes” entre los que citó el polémico edificio de Unión Previsora, el Palacio de Enrique IV o la urbanización que se proyecta en Zamarramala y que amenaza las vistas de la ciudad. Según Montarelo, “aparecemos como los enemigos del progreso, porque dicen que vamos en contra de proyectos que crean puestos de trabajo, como se argumenta para Las Oblatas, que afirman que creará 200 empleos para las obras y luego 50 perma-



nentes”. “Es un engaño, si la ciudad pierde las características de Ciudad Patrimonio, no se perderían esos 50 empleos, sino muchos más (...), no se trata de ir contra nadie, sino enriquecer aquello que hace de Segovia un lugar singular”.

que se realizó una modificación del Plan Especial del Recinto Amurallado que eliminaba la protección de la parcela; y, por ende, la de otros dos espacios que tenían la misma calificación: las huertas de las Siervas de María y del Hospital de la Misericordia. Pese a que el Tribunal Supremo anuló el Plan Especial del Recinto Amurallado, el Ayuntamiento amparó el proyecto en el Plan General (PGOU) y concedió licencia para construir el hotel. Finalmente, el Gobierno local otorgó el permiso para construir el aparcamiento —de acuerdo con el convenio de 2001— el pasado 24 de febrero, después de que

la propiedad aportase la documentación que el municipio le requería para legalizar unos trabajos que ya estaban en marcha, dado que los propietarios entendían que contaban con licencia por silencio administrativo.

Montarelo afirmó que “llama la atención que el Ayuntamiento no haya podido romper el convenio y que se hayan dado tanta prisa para legalizar algo que no lo era”, asegurando que “será difícil parar otra actuación [en las parcelas que también fueron descatalogadas] porque tomarán como referencia lo que aquí se ha hecho y el procedimiento que se ha seguido”.

■ ECONOMÍA

La FES elige a Eduardo Pérez Empresario del Año 2005

C.G.O.
Segovia

Eduardo Pérez, de la empresa Electricidad Eufón, será el Empresario del Año 2005, según decidió la Federación Empresarial Segoviana (FES), en el comité ejecutivo que celebró esta semana.

Pérez, quien también será galardonado con el Cecale de Oro, que concede cada año la Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León (Cecale), recibirá el premio de la FES en una cena que se celebrará el próximo 27 de mayo, en un establecimiento hostelero segoviano aún sin decidir.

El presidente de la FES, Pedro Bermejo, recordó que la federación quiere, con el galardón Empresario del Año, “reconocer la labor que empresarios segovianos han desarrollado durante tiempo”. En el caso de Eduardo Pérez, Bermejo añadió que “destaca por el volumen de crecimiento y de diversificación de actividades que ha logrado”.

El mismo día 27 de mayo, unas horas antes de la entrega del galardón, la FES celebrará su asamblea general ordinaria.

Por otro lado, la FES aprobó por unanimidad presentar a la Comisión de Seguridad e Higiene en el Trabajo a Vicente Leal Vargas, por la provincia de Segovia, para el premio que distingue la labor en lo que a prevención de riesgos laborales se refiere, adelantó Bermejo.

INTEGRACIÓN ASETRA

En otro orden de asuntos, la FES ha constituido esta semana la comisión para la integración de la Agrupación Segoviana de Empresarios de Transporte (Asetra) en el seno de la federación.

Esta comisión, que se encargará de estudiar la fórmula para la incorporación de Asetra en la FES, está formada por el presidente de la federación, Pedro Bermejo; los vicepresidentes de la organización empresarial Joaquín de Frutos, Manuel Muñoz y Julián Duque; y el secretario general, José Luis de Vicente.

Bermejo aseguró que “la disposición de los miembros de la comisión para la futura integración de Asetra en la FES es clara y a favor de este proceso”. El presidente de la FES incidió en que ahora “nos pondremos en contacto con el presidente de Asetra, José Soriano, para ponernos a trabajar”. Bermejo había adelantado la intención de crear esta comisión, en el transcurso de la cena empresarial que Asetra celebró el pasado 12 de abril, cuando Soriano solicitó su integración en la FES.



A ESCENA

El hastío de las estrellas

FICHA ARTÍSTICA

Las memorias de Sarah Bernhardt

AUTOR

John Murrell

VERSIÓN

Borja Ortiz de Gondra

REPARTO

Charo López y Emilio Gutiérrez Caba

ESCENOGRAFÍA

Ana Garay

ILUMINACIÓN

José Manuel Guerra

VESTUARIO

Pepé Rubio

DIRECCIÓN

José Pascual

Teatro Juan Bravo de Segovia, 8 de abril

MANUEL SESMA S.

Segovia

Confieso que me habían las estrellas. Prefiero mirar al ser humano a la cara. Las frases precedentes pudieran entenderse en sentido poético, pero no solamente. Y es que el mundo de las divas y de los dioses terrenales aporta poco o nada edificante a la sociedad. Si acaso, nos muestran las miserias de los personajes a los que representan o los que se inventan para soportarse ellas mismas. Quizá por eso, me aburren las revistas del corazón.

Sarah Bernhardt se constituyó en una estrella del romanticismo, creó en vida su propio personaje. Vivió a contracorriente de todo conservadurismo tanto de la so-

ciudad del XIX como de la Comédie Française en cuyo escenario obtuvo sus mejores éxitos, algunos con personajes masculinos como en *Hamlet* o en *L'aiglon* de Rostand que estrenó; significó la rebeldía misma y fue precursora del 'star system'.

Es en la decadencia de su vida, en el ocaso, cuando Sarah Bernhardt se hastía, ni siquiera se desespera, se cansa de ella misma y busca en los recuerdos su razón de vivir. El ser humano aflora sobre la estrella. El personaje creado a lo largo de la vida se hace más real.

En *Las memorias de Sarah Bernhardt* de John Murrell se nos presenta a la diva en el ocaso de su vida, cuando el sol se oculta para dar paso a la noche. Buena metáfora. Es en ese instante, en el de la noche, cuando aparece el ser humano que la estrella lleva dentro. Es ese el momento que describe el autor.

Aparte del ángel caído, que no es muy significativo, la obra presenta su mejor punto de interés en el otro personaje. Y es que, tanto por lo que cuenta el texto como por lo que deja intuir, el fiel criado Pitou transmite una vida de entrega que se hace gris con tal de seguir al amor de su vida no solo en los escenarios sino en la vida real. Hay una hermosa historia de amor en este personaje servicial y mediocre en apariencia. Hay un actor inmenso en ese Pitou que



Emilio Gutiérrez Caba hizo una exhibición representativa y Charo López se interpretó a sí misma. J. MARTÍN

renunció a todo, a él mismo, por amor al teatro y a una mujer.

La puesta en escena dirigida por José Pascual no aporta mayor interés que esa visión romántica de dos personajes en extremos opuestos condenados a vivir juntos. Pienso que ni el texto ni el montaje aportan nada que sea expresamente esencial. Solo dice lo que se ve y lo que se intuye en el juego de los recuerdos.

Precisamente, cuando el personaje Pitou rememora algunas escenas y personajes del pasado, es cuando la pieza adquiere mayor dimensión. El empresario, Jack, el tramoyista, el director, Óscar Wilde, son estos personajes y sus escenas los que aportan riqueza escénica y humana a la obra. Porque son estos persona-

jes los que dieron forma, los que reflejaron la facetas de la diva.

Y precisamente, sin pretender hacer un paralelismo entre los personajes y la actriz y el actor, es Emilio Gutiérrez Caba, en el papel de Pitou, quien destaca en este montaje. Gracias a la polidríica interpretación de este actor de raza se salva una representación que aburre en la mayor parte de su transcurso.

Emilio Gutiérrez Caba hizo una auténtica exhibición interpretativa entrando y saliendo en cada personaje y situación con mesura pero con un colorido, un ritmo y una musicalidad admirables. Cada paso, cada gesto, cada inflexión de voz de Gutiérrez Caba mostraban un mundo de evocaciones y de verdad a la vez.

Por el contrario, Charo López se interpretó a sí misma. En todo momento mostró aires de una diva anodina y opaca que, a pesar de su hermosa voz, no expuso musicalidad ni entonación ni matices de gran actriz. Charo López mostró a una Sarah Bernhardt plana, insulsa, no solo desde el punto de vista psicológico sino artístico.

En este sentido, se percibió que, o Charo López no se ha dejado dirigir o el director obvió a la actriz. Salvo Emilio Gutiérrez Caba, fue una mala noche para el teatro con *Las memorias de Sarah Bernhardt*, aunque alguna parte del público mostrara su satisfacción. Sin duda, al tufo de la conocida actriz y del gran actor, el Teatro Juan Bravo se llenó.



GRAN PANTALLA

Las tortugas también vuelan, de Bahman Ghobadi

ANDRÉS P. LLORENTE

Segovia

Terminaba el pasado Festival de San Sebastián y ya se daban por cerradas las apuestas sobre los premios a otorgar por el jurado, puesto que sólo quedaba por pasar una película irano-iraquí a la que a priori nadie daba la menor importancia, cuando la proyección de "Las tortugas también vuelan" (Lakposhtha hām parvaz mikonand, 2004) conmocionó a los espectadores y lo revolucionó todo,

hasta acabar recibiendo la Concha de Oro entre los aplausos, ovación y parabienes tanto del público como de la crítica.

Y es que esta película tiene una fuerte pegada, hasta el punto de que al espectador le cuesta levantarse de la butaca cuando se encienden las luces de la sala. Máxime, si no se espera un relato tan intensamente dramático como el que "Las tortugas también vuelan" ofrece. Evidentemente, no parece éste un film para el público común, porque no parece apropiada la insensible ingesta de palomitas, mientras ante los ojos discurren imágenes que precisamente denuncian la insensibilidad de un mundo que ignora o, peor, desprecia los problemas de una población desplazada por culpa de las guerras, los problemas de unos campamentos de refugiados habitados por seres humanos que sufren en sus carnes las consecuencias de esas inhumanas minas antipersona, que siembran tantos

campos de territorios lejanos en la distancia, pero que debieran estar próximos en la conciencia de una sociedad supuestamente civilizada y que, sin embargo, fabrica y vende indiscriminadamente estos detestables artefactos tan crueles e ignominiosos.

Estamos, pues, ante una película que sorprende y descoloca, porque está en las antípodas del cine que suele programarse en las salas comerciales. No obstante, pienso que es de esos títulos destinados a pervivir en la memoria, cuya visión debería ser obligatoria por la eficacia de su mensaje, fundamentalmente, y porque no hay riesgo de que nadie se aburra ante su discurso, al contrario, "Las tortugas también vuelan" se ve casi con embeleso y llama la atención su frescura, su aparente espontaneidad, casi su ingenuidad, realizadas por el hecho de estar protagonizada no por actores, sino por niños, quienes parecen no ser conscientes de estar haciendo una

película, sino otra cosa, acaso una representación de sus propios males que quizás les ayude a superar el mal trance en que se ven inmersos: "Les pedí que vivieran ante la cámara", declaraba el joven kurdo Bahman Ghobadi, un cineasta que llamó la atención en muchos festivales con su primera película, "Un tiempo para la ebriedad de los caballos" (2000), premiada y reconocida pero nunca estrenada en España.

Bahman Ghobadi enfrentó este su tercer largometraje apenas sin dinero, con un equipo muy reducido, aprovechando una escenografía delirante que no tuvo necesidad de crear: "Todo eso estaba allí. Yo estuve en esos lugares durante dos semanas, antes de rodar la película, con una cámara de bolsillo. No me he inventado na-

da, cada escena ocurre en lugares reales, son pueblos y mercados de verdad. Yo no diseño escenarios. Están los que son".

En fin, que esta dolorosa pero excelente película tiene mucho de testimonial, enlazando si se quiere con los principios de aquel neorealismo italiano, que sólo tenía que apoyarse en la propia realidad de un tiempo y un lugar. La intención de Bahman Ghobadi era, así pues, mostrar ese inmenso dolor, ese largo sufrimiento de un pueblo oprimido, en imágenes que pudieran parecer mera y delirante fantasía, cuando sin embargo se ajustan tan estrechamente a la verdad de lo que sucede.

Vayan a ver esta película, limpios de prejuicios, y déjense ganar por la percepción de su extraño magnetismo.

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 19
921412090

C0409 -
Palazuelos de
Eresma: Chalet de
230 m2, 4 dormitorios,
salón, cocina, 2 baños,
aseo, bodega, garaje y
trastero, pequeño jardín
y zonas comunes.

Solo Aquí

FICHA TÉCNICA

DIRECCIÓN
Bahman Ghobadi

PRODUCCIÓN
Bahman Ghobadi

GUION
Bahman Ghobadi

FOTOGRAFÍA
Shahriar Assadi

MÚSICA
Husein Alizadeh

MONTAJE
Mustafa Khargheposh y Hayedeh Safayari

INTERPRETACIÓN
Avaz Latif, Soran Ebrahim, Hirsh Feysal,
Saddam Hossein Feysal, Abdul Rahman
Karim

■ **LABORAL** LA REUNIÓN EXTRAORDINARIA SE CELEBRARÁ EN MAYO Y LA ORDINARIA EN OCTUBRE PRÓXIMO

UGT elige a sus delegados para los congresos regional y federal

Juan Carlos Marazuela aún no ha decidido si se presentará a su reelección

C.G.Q.
Segovia

UGT ha cerrado ya el proceso de selección de los delegados que enviará a los congresos regionales extraordinarios y ordinarios y al confederal que se celebrarán próximamente. Así, y después de que las federaciones ya eligiesen a sus representantes, la Unión Provincial ugetista celebró un congreso extraordinario en la tarde del pasado viernes, 8 de abril, en el que decidió las personas que acudirán a estas reuniones.

La primera de las citas congresuales será la regional extraordinaria, en Magaz de Pisuerga (Palencia) el próximo 4 de mayo, que servirá, según explicó el secretario provincial de UGT en Segovia, Juan Carlos Marazuela, "para aprobar la gestión de la Unión Regional y estudiar las cuentas". La Unión Provincial enviará al secretario de Organización, Víctor Bernardos, y a la secretaria de Acción Sindical, Milagros Pérez, que se unirán a los más de 150 delegados ugetistas del resto de Castilla y León, entre los que se incluyen los decididos por las federaciones.

El congreso ordinario de UGT de Castilla y León se celebrará entre las jornadas del 6 al 8 de octubre en León, en el que se elegirá la nueva ejecutiva ugetista en la región. Tras esta reunión se prevén cambios en los puestos de responsabilidad del sindicato en la Comunidad, ya que el actual secretario regional, Fermín Carnero, ha anunciado su intención de no volverse a presentar.

Para esta cita congresual, la Unión Provincial enviará a Bernardos, Pérez, Marazuela y a la secretaria de Administración, Victoria Rascón. A esta lista se unirá un representante de la federación ugetista con mayor número de afiliados, la Federación de Servicios Públicos (FSP), y el secretario de



La Unión Provincial ugetista celebró su congreso extraordinario el pasado viernes

KAMARERO

5 DE NOVIEMBRE

UGT elegirá a su nueva ejecutiva en el congreso provincial ordinario que se celebrará el próximo 5 de noviembre

REPRESENTANTES

Víctor Bernardos y Milagros Pérez acudirán al congreso regional extraordinario, el día 4 de mayo

ORDINARIA

La cita congresual regional ordinaria de UGT se desarrollará entre las jornadas del 6 al 8 de octubre en León

Administración Autonómica de esta sección sindical, Antonino Casasola, ha sido el elegido. Mientras, entre octubre y noviembre se celebrará el congreso ordinario confederación de UGT, explicó Marazuela.

Por otro lado, UGT de Segovia celebrará su congreso ordina-

rio el próximo 5 de noviembre, cita en la que se decidirá la nueva ejecutiva provincial del sindicato. Al respecto, el actual secretario provincial explicó que aún no ha decidido si se presentará a la reelección en este puesto, aunque añadió que aún está estudiando el asunto.

Marazuela ocupa el cargo de secretario provincial de UGT desde el 27 de mayo del año pasado, una decisión que adoptó el comité provincial ugetista para que se mantuviese en el puesto al menos hasta el próximo congreso ordinario, y sustituyó a Rosario Martín, que dimitió unas jornadas antes.

■ SUCESOS

Un incendio destruye parte de una vivienda habitada en Pinarejos

EL ADELANTADO
Segovia

Un incendio que se inició sobre las 17:15 horas de ayer en una vivienda en la localidad de Pinarejos destruyó parte del inmueble, que estaba situado en el centro del pueblo.

Según los bomberos de Segovia, que participaron en las labores de extinción, el fuego afectó al edificio, de dos plantas y con estructura de madera. Las llamas destruyeron toda la cubierta, de unos 60 metros cuadrados, y también se vio afectado el edificio, que estaba habitado, por el agua; aunque no hubo que lamentar daños personales.

Los bomberos también debieron apagar ayer un fuego en un turismo Peugeot 306 SG-7260-I que estaba en la calle Agapito Marazuela.

En el capítulo de accidentes, el viernes por la noche se produjo un vuelco a las 21:50 horas en El Espinar, donde un turismo Ford Fiesta se salió de la vía en el kilómetro 57,500 de la AP-6. Su conductor, de 21 años de edad, resultó herido leve, un ocupante de 21, grave, y otro de 30 años sufrió heridas leves.

Este mismo día por la noche también se produjo otro accidente a las 21:55 horas en la intersección de la N-110 con la CL-605, en el conocido como cruce de Tejadilla. Los dos vehículos implicados sufrieron daños materiales.

San Francisco 19
921412090

Triángulo Inmobiliario

P1294 - LA GRANJA:
Piso amueblado prácticamente nuevo con 3 dormitorios dobles, armarios empotrados, 2 baños, cocina amueblada con elec.

Solo Aquí

PROMOCIÓN ESPIRDO

36 VIVIENDAS, GARAJES Y TRASTEROS

¡OBRAS YA COMENZADAS!

ENTREGA EN MARZO DE 2006
EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES
RESERVAS DESDE 5.000 €

PROMUEVE:



AVALA Y FINANCIA:



INFORMA Y VENDE:



Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

¿TE IMAGINAS PAGAR UN **19%**
MENOS POR TUS VACACIONES DE VERANO?



AHORRA PAGANDO CON
LA TARJETA DE CRÉDITO
VISA HALCÓN O
VISA ECUADOR.
CONSULTA CONDICIONES.

ANTICÍPATE Y AHORRA

DESTINOS	PVP FOLLETO	PVP* COMPRA-ANTICIPADA
MALLORCA 8 días		
Hotel Balmes 3° • MP	237	192
Hotel Tropical Park 3° • TI	308	250
IBIZA 8 días		
Hotel Club C'an Bossa 2° • MP	270	219
Hotel Nautico Eboso 3° • MP	322	261
TENERIFE 8 días		
Hotel Marte 3° • AD	292	237
Hotel Orotava Palace 4° • MP	454	358
LANZAROTE 8 días		
Aptos. Sun Park / Sun Royal 3° • SA	315	255
Apt. Partner Costa Mar 3° • MP	377	305
GRAN CANARIA 8 días		
Hotel Astoria 3° • AD	324	262
Hotel Gloria Palace San Agustín 4° • MP	484	392
FUERTEVENTURA 8 días		
Aptos. Oasis Tropical 2° • SA	277	224
Hotel Barceló Jandia Mar 4° • TI	528	428
PARIS 5 días		
Hotel Relais De Paris Gare De Lyon 2° • AD	411	333
ROMA 5 días		
Hotel Lux 3° • AD	504	408
PRAGA 5 días		
Hotel Juno 3° • AD	303	245
BUDAPEST 5 días		
Comfort H. Berlin 3° • AD	309	250
VARSOVIA 5 días		
Hotel Vera 3° • AD	343	278
CIRC. PARIS, PAISES BAJOS Y CRUCERO POR EL RHIN 8 días		
Hoteles 3° • TI	970	786
ITALIA CLASICA CIRCUITO SICILIA Y ROMA 8 días		
Hoteles 3°/4° • TI	930	753
ESCOCIA TIERRAS ALTA 8 días		
Hoteles Turista • TI	1.189	963
CIRCUITO SICILIA Y ROMA 11 días		
Hoteles 3°/4° • TI	1.299	1.052

DESTINOS	PVP FOLLETO	PVP* COMPRA-ANTICIPADA
CIRCUITO BUDAPEST - VIENA - PRAGA 8 días		
Hoteles 3°/4° • TI	915	741
OSLO Y FIORDOS 8 días		
Hoteles 3° • TI	1.349	1.093
TURQUIA 8 días		
Hotel Mosaic 3° • AD	373	302
TUNEZ 8 días		
Hotel Globalia Savana 4° • MP	353	286
MARRAKECH 8 días		
Hotel Farah Sialha 4° • MP	521	422
EGIPTO "PROGRAMA PHILAE" 8 días		
3n Crucero PC + 4n Hotel 4° El Cairo AD	494	400
RIVIERA MAYA 9 días		
Hotel Oasis Akumal 4° • TI	992	804
Hotel Copacabana Beach Resort 5° • TI	1.091	884
REPUBLICA DOMINICANA (PUNTA CANA) 9 días		
Hotel Punta Cana Princess 4° • TI	807	654
Hotel Sirenis Cocotal Beach 5° • TI	799	647
LA HABANA (CUBA) 9 días		
Hotel Blau Arenal Club 3° • TI	871	706
Hotel Melia Habana 5° • AD	959	777
VARADERO (CUBA) 9 días		
Hotel Gran Caribe Internacional 4° • TI	965	782
Hotel Meliá Varadero 5° • TI	1.159	939
ISLA MARGARITA (VENEZUELA) 9 días		
Hotel Dunes 4° • TI	1.090	883
Hotel Hesperia Playa el Agua 4° • TI	1.094	886
SALVADOR DE BAHIA (BRASIL) 9 días		
Hotel Tropical Da Bahia 4° • AD	809	655
Hotel Blue Tree Towers 4° • AD	799	647



*Pago con tarjeta Visa Halcón o Visa Ecuador; cualquier otra forma de pago 12% de ahorro, sin ninguna limitación. Incluye: avión ida y vuelta desde Madrid y traslados (consultar). Precios por persona en habitación doble según régimen indicado. Consultar suplementos/descuentos desde otros aeropuertos. Tasas, visados, gastos de gestión, propinas y suplemento del carburante, no incluidos. Consultar fechas de salida y condiciones de la oferta. PLAZAS LIMITADAS. PRECIOS DESDE: SA: Sólo Alojamiento; AD: Alojamiento y Desayuno; MP: Media Pensión; PC: Pensión Completa; TI: Todo Incluido.

No te lo imagines. Hazlo



Más de 1.200 oficinas a tu servicio



La forma más inteligente de viajar

902 100 211 www.viajesecuador.com

www.halconviajes.com 902 300 600

TRIBUNA

JUAN ANTONIO FOLGADO PASCUAL

LA ECONOMÍA SEGOVIANA A PRINCIPIOS DEL SIGLO XXI (VII)

Obras públicas, infraestructuras viarias y viviendas

TAL VEZ EL SECTOR de la construcción sea una de las ramas de la economía segoviana con mayor potencial, en su doble papel de elemento dinamizador y de beneficiario de las oportunidades que se esperan a medio plazo. A finales del año pasado, la construcción mantenía ocho mil afiliados a la seguridad social, superando el 9% su aportación al valor añadido bruto provincial, según los últimos datos disponibles.

Las infraestructuras viarias facilitan la circulación de personas y mercancías, su construcción genera riqueza y puestos de trabajo, su existencia fomenta el desarrollo de empresas y sectores económicos, con la consiguiente repercusión en la creación de empleo, posibilitan la difusión de ideas e innovaciones y favorecen el intercambio cultural. En Segovia el stock de capital público ha tenido un crecimiento inferior a la media nacional, durante la segunda mitad del siglo XX, lo que ha deparado un déficit endémico de infraestructuras viarias, que ha supuesto una importante limitación para nuestro desarrollo socioeconómico. Bien es cierto que en los últimos años el panorama parece estar cambiando. En 1996 se puso en servicio la variante de Cuéllar, en octubre de 2001 se inauguró la variante -que no circunvalación- de Segovia capital SG-20, y en abril de 2003 comenzó a funcionar la autopista AP-61 Segovia-San Rafael, por citar las más relevantes. Aunque de casi todas ellas y de alguna más -variantes de Sanchonuño y Navalmanzano y carretera N-603- se podrían señalar deficiencias, lo cierto es que dichas infraestructuras han supuesto progresos importantes para nuestra provincia.

Según datos del FUNCAS, la inversión en construcción en Segovia tuvo en el período 1995-2003 un peso específico similar a la media nacional, pero bastante inferior a la media regional, explicable por el menor dinamismo en la inversión privada. Sin embargo, la licitación de obra pública en Segovia indica una inusitada animación en los últimos años, especialmente durante 2001 y 2002, debido a la obra civil. La explicación está, fundamentalmente, en la construcción de la línea del tren de velocidad alta Madrid-Segovia-Valladolid. Existen expectativas acerca del desdoblamiento de la carretera Segovia-Valladolid (por Cuéllar), de que se complete y desdoble la variante de la capital hasta convertirse en circunvalación; también se está solicitando la mejora y desdoblamiento de la carretera N-110 de Soria-Segovia-Plasencia, entre otras alegaciones realizadas al Plan Estratégico de Infraestructuras y Transportes.

**OBRA PÚBLICA**

La licitación de obra pública en Segovia indica una inusitada animación en los últimos años, sobre todo en 2001 y 2002

INVERSIONES

Quizá el nuevo tren y la creación de suelo para construir consigan dinamizar la evolución de las inversiones

REHABILITACIÓN

En beneficio de la ciudad, serían recomendables medidas sobre solares o edificios deshabitados

miento de la carretera N-110 de Soria-Segovia-Plasencia, entre otras alegaciones realizadas al Plan Estratégico de Infraestructuras y Transportes.

Tal vez las obras del tren de velocidad alta (TVA), las infraestructuras mencionadas, así como la creación de suelo para construir, resultante de diversos procesos urbanísticos en marcha, fundamentalmente el Plan General de Ordenación Urbana de Segovia, consigan dinamizar -o lo estén haciendo ya- la evolución de las inversiones en la provincia de Segovia en los años actuales y siguientes.

Con la puesta en servicio del TVA Madrid-Segovia-Valladolid o de los trenes lanzadera que se establezcan -prevista para 2007- Segovia se pondrá a media hora de ambas capitales. Hostelería, transportes y comunicaciones, junto con la construcción, serán -en opinión del panel de expertos consultado por el Observatorio Socioeconómico- los sectores más favorecidos. El desarrollo urbanístico de la capital,

la aparición de nuevas oportunidades de negocio y el impulso de la inversión privada serán los efectos inducidos más relevantes. Se espera un importante desarrollo urbanístico de las zonas sur y este de la capital, pero también en su alfoz. Se producirá un incremento de población, procedente de la provincia y, también, como "ciudad dormitorio" de Madrid, aunque nadie lo defiende como deseable. El empleo temporal aumentará, sobre todo en la construcción, que tendrá expectativas muy halagüeñas, debido a la ampliación de suelo y a la construcción de las propias infraestructuras; mientras que el empleo fijo es previsible que se cree en los sectores de servicios, donde surgirán nuevas oportunidades. No se espera que el TVA atraiga muchas industrias, si no viene acompañado de creación de suelo empresarial bien equipado. Resultará potenciado más aún el turismo desde Madrid, siendo el reto diversificar la oferta turística. Aumentará la demanda por incremento demográfico,

pero también por mayor número de visitantes; no obstante, el comercio de Madrid y Valladolid tendrá más capacidad de atracción. Sin embargo, los expertos previenen acerca de la necesidad de adoptar medidas de adaptación para recibir las mentadas infraestructuras, para aprovechar adecuadamente estas oportunidades.

En la provincia de Segovia se han venido construyendo, aproximadamente, unas dos mil viviendas anuales. Aunque las obras se concentran en torno a la capital y a varios municipios con algún dinamismo demográfico, la actividad en la capital ha sido bastante reducida. Además, en las últimas dos décadas apenas se han promovido en nuestra provincia viviendas de protección oficial o con destino al alquiler.

Segovia no ha sido excepción en la carrera al alza de los precios de la vivienda, que se está produciendo en nuestro país. El sector ha trasladado a los precios de venta la sustancial mejora en las condiciones de tipo de interés y plazo

del crédito destinado a su financiación, con el consiguiente endeudamiento de las familias. Sin embargo, Segovia aún tiene un diferencial de precios en la vivienda del 40/50% con relación a Madrid, que, con las nuevas infraestructuras y el PGOU, pudiera impulsar una explosión urbanística en la capital y su entorno. Es de esperar que mejoren las disponibilidades de suelo en la ciudad, especialmente para viviendas protegidas y de alquiler, así como que se modernice y agilice su gestión urbanística. Las DOT de Segovia y su alfoz también debieran contribuir a un desarrollo urbanístico más racional y ordenado.

Según el censo de 2001, en la provincia de Segovia había casi cien mil viviendas, de las que la cuarta parte se encontraban en la capital, donde las viviendas principales suponían el 72% del total; destacaban en el medio rural las viviendas secundarias y las vacías, que alcanzaban el 38% y el 15% del total, respectivamente; las viviendas de alquiler en la capital, únicamente, suponían el 15% de los hogares principales. Los principales problemas acerca de la vivienda y su entorno en la capital eran la escasez de zonas verdes (32%), poca limpieza de las calles (29%), ruidos exteriores (28%) y malas comunicaciones (24%). En el resto de la provincia la opinión era algo más benevolente.

Había en Segovia 69.387 edificios, de los que 6.053 pertenecían a la capital. Resulta llamativa en esta "Ciudad Patrimonio de la Humanidad", la proporción de inmuebles en estado deficiente, malo o ruinoso, que casi alcanzaban un 18% del total, en contraste con las medias nacional, regional y provincial. Ello convierte en perentoria la puesta en marcha del ARI de la Judería, recientemente aprobado, así como la creación de una Oficina de Rehabilitación que gestione eficientemente la revitalización de todo el centro histórico, fomentando su repoblación con viviendas y comercios. Por razones de interés colectivo, en pro de nuestra bella ciudad, sería altamente recomendable la adopción de medidas contundentes sobre solares o edificios deshabitados, abandonados a la espera de revalorizaciones de precios o de coyunturas más permisivas para su aprovechamiento. También algunos pueblos de la provincia, por su particular encanto, merecerían, además de las restauraciones de monumentos que ya se hacen, una mayor atención en la conservación y recuperación de sus conjuntos histórico-artísticos.



El colegio Concepcionistas acogió ayer el concurso

JUAN MARTÍN

EDUCACIÓN

Escolares segovianos participan en el concurso de escritura de Coca-Cola

EL ADELANTADO
Segovia

Unos 70 estudiantes de 2º de Eso de Segovia, Ávila y Aranda de Duero (Burgos) participaron ayer en la fase provincial del Concurso Nacional de Redacción, organizado por la Fundación Coca-Cola, y que acogió el colegio Concepcionistas.

Los alumnos tuvieron que elaborar una redacción sobre algún aspecto relacionado con los hábitos de vida activa y saludable. La fase nacional se celebrará posteriormente y los doce ganadores del certamen obtendrán como premio un viaje de interés cultural, según informó la fundación.

ESPECTÁCULOS EL CICLO DE CAJA SEGOVIA CUMPLIÓ SU TERCERA EDICIÓN

El Festival de Magia congrega a numeroso público

El mago Enrique Tortajada cerró ayer las sesiones

EL ADELANTADO
Segovia

El Festival de Magia, organizado por Caja Segovia, cerró ayer sus puertas con la asistencia de numerosos público en todas sus sesiones. El ciclo, que cumplió su tercera edición, se inauguró el pasado jueves, 7 de abril, por Domingo y Mayi, quienes presentaron en Segovia su espectáculo 'Grandes ilusiones'. La magia tradicional y las apariciones y desapariciones de personas delante de los ojos del público formaron parte de esta actuación.

Luis Boyano protagonizó la jornada siguiente, viernes 8 de abril, con un número en el que demostró sus habilidades en diferentes facetas de la magia.

Por último, Enrique Tortajada fue el encargado de cerrar ayer el III Festival de Magia, con dos sesiones, una por la mañana y otra después del mediodía. El mago hizo las delicias de los niños, un mundo en el que está especializado, y de los mayores que acudieron a la cita, que se celebró, como las anteriores, en la Sala Caja Segovia.

La entidad destinará la recaudación de las entradas del festival a los damnificados del maremoto del Sudeste Asiático, si bien, las dos sesiones de magia infantil que se celebraron ayer fueron gratuitas.

Caja Segovia quiso con la organización de este ciclo recordar "el arte de la magia, que tuvo una gran importancia a mediados del siglo XX en la provincia".



Luis Boyano protagonizó la sesión del pasado viernes

KAMAREFO



Enrique Tortajada deleitó a los niños en sus dos sesiones

JUAN MARTÍN



CONSUMO



JUAN MARTÍN

El autobús del 'Mes del Congelado' llega a Segovia

El autobús del 'Mes del Congelado' permaneció en Segovia durante el viernes y sábado pasados, 8 y 9 de abril. La campaña informativa, pionera en España, que tenía el objetivo de dar a conocer al consumidor las propiedades y posi-

bilidades de los alimentos congelados. En la iniciativa, que recorrerá un total de 25 ciudades españolas, colaboran más de 5.000 puntos de venta de productos congelados, alimentos que consumen tres de cada cuatro españoles.

Descubre los destinos más sorprendentes con la primera agencia de viajes.



Elige viajar con la calidad y garantía de Viajes El Corte Inglés.

de la mano de nuestro personal especializado descubrirás los destinos más sorprendentes, con el mejor servicio y asesoramiento.

Además disfrutarás de grandes ventajas:

- Catálogos exclusivos de viajes.
- Productos de máxima calidad con nuestro touroperador Tourmundial.
- Presencia en los principales destinos turísticos del mundo.
- 7% de descuento durante todo el año al reservar con dos meses de antelación (*).
- Sin gastos de anulación hasta 21 días antes de tu viaje (*).
- Pago aplazado en tres meses sin intereses con la Tarjeta de Compra El Corte Inglés.
- El horario más amplio y cómodo.
- La garantía de Viajes El Corte Inglés.

C.I.C.M.A. 59



* Consulta condiciones de aplicación.

Todos nuestros catálogos de verano ya disponibles.

Información y reservas:
902 400 454
www.viajeselcorteingles.es

VIAJES
El Corte Inglés

■ **CUÉLLAR** EL PROGRAMA COMENZÓ AYER CON TRES AUDIOVISUALES SOBRE ESPECIES DE LA REGIÓN

Las jornadas de Flora y Fauna ofrecen imágenes de avutardas

Los asistentes destacan las aportaciones del concurso fotográfico de naturaleza

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

Ayer dieron comienzo las Jornadas de Flora y Fauna de Castilla y León organizadas con motivo del vigésimo aniversario del concurso fotográfico del mismo nombre en el Centro cultural Cronista Herrera de Caja Segovia. Su desarrollo se prolongará también durante la jornada de hoy domingo. Paralelamente hasta el 15 de abril se desarrolla en este centro cultural de la villa una exposición fotográfica que recoge las fotografías ganadoras de las veinte ediciones del certamen.

Gabriel Sierra fue el encargado de conducir ayer las proyecciones de tres audiovisuales. El primero de ellos sobre la avutarda con imágenes realizadas por el propio Sierra y por Juan Martín Simón, el segundo fue sobre el águila perdicera con fotos de Martín Simón y de Joaquín Albadalejo y el tercero sobre la llanura cerealista castellana que estaba realizado con instantáneas de Sierra y Martín.

Las dificultades de la realización de fotografías de naturaleza centraron la exposición de Sierra y las preguntas del público asistente.

Sierra destacó del certamen de



Gabriel Sierra junto al concejal de Cultura, Eduardo Marcos, al inicio del acto

GABRIEL GÓMEZ

Flora y Fauna su contribución a la conservación de especies amenazadas en la región.

Hoy domingo a las 19.00 ho-

ras, será el turno del cuellarano Pedro Marcos Quevedo, que junto a Faustino García Verdugo realizarán una proyección de di-

positivas acompañada también de conferencia sobre "Setas y plantas en Tierras del Duero" con la que se clausuran las jornadas.

■ CUÉLLAR

Comienza el ciclo de teatro en el CEIP Santa Clara con la compañía Mutis

N.P.
Cuéllar

Con la representación de la obra "La maldición de Sésamus" la compañía de teatro Mutis abrirá hoy el ciclo de teatro organizado por el AMPA del CEIP Santa Clara. El gimnasio del centro acogerá la actuación a las 18.30 horas.

Mutis, bajo la dirección de Carlos Hernández autor también de esta obra, pondrá en escena esta historia de otro tiempo en una lejana ciudad donde pasaron cosas extrañas y terroríficas que llenaron a sus habitantes de miedo.

■ CUÉLLAR

El Quemadal celebra hoy la feria de abril en Hostelería La Vega

N.P.
Cuéllar

La Peña Taurina El Quemadal y el Restaurante Hostelería La Vega celebran hoy la cuarta Feria de Abril que se desarrollará en este establecimiento hostelero.

Las actividades darán comienzo a las 10.00 horas con la concentración de caballos, jinetes, aficionados y colaboradores de la cuarta marcha a caballo de la Feria por los pinares, parajes y ribera del río. El matador de toros, Andrés Caballero, será el encargado de inaugurar la feria.

■ COTIZACIONES HORTALIZAS. VIERNES 8/4/2005

HORTALIZAS	EUROS/KG.	
	SEMANA ANTERIOR	SEMANA ACTUAL
Patata Red Pontiac sin lavar	0,10	0,12
Patata Red Pontiac lavado I	0,13	0,15
Jaerla lavado I	S/C	S/C
Patata Monalisa sin lavar	0,08	0,10
Patata Monalisa lavado I	0,13	0,15
Patata Asterix sin lavar	S/C	S/C
Patata Asterix lavado I	S/C	S/C
Patata Agata sin lavar	0,09	S/C
Patata Agata lavado I	0,13	S/C
Patata Spunta sin lavar	S/C	S/C
Patata Marfona sin lavar	S/C	S/C
Patata Marfona lavado I	S/C	S/C
Zanahoria	0,13	0,13-0,21
Zanahoria industrial	0,09	0,09-0,12
Ajo seco	0,54	0,54
Puerro extra (/ kilo)	0,07	0,07
Puerro primera (/ kilo)	0,06	0,06
Puerro para industria(/ kilo)	0,04	0,04

COMENTARIO: En el precio de la zanahoria se incluyen 2 precios, el primero corresponde a zanahoria vieja de la campaña anterior, zona Segovia y el segundo a la nueva zona de Cádiz. La patata que se comercializa proviene casi en su totalidad de Francia.

■ AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

♦ **F.J. Alcaraz**
(C/ Resina hasta el 10 de abril).
♦ **Lunes: M. Molinero**
(C/ Santa Marina hasta el 17 de abril).

EXPOSICIONES

♦ **Patio del Ayuntamiento**
Exposición de fotografía Aérea "Asómate a Cuéllar desde el aire". Fotografías de José Luis Martín Mayoral. Hasta el 8 de abril.
♦ **Centro Cultural Cronista Herrera de Cuéllar.** Exposición Fotográfica: XX Aniversario del Concurso Fotográfico de Flora y Fauna de Castilla y León. Del 2 al 10 de Abril.

CONVOCATORIAS

Domingo 10 de abril IV Feria de Abril en Hostelería La Vega.
Jornadas Gastronómicas de la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar. Del 8 de abril al 1 de mayo.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Visitas a las 13.00, 16.30 y 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa Mª de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local: 921 141685
/140002
Guardia Civil: 921 143420
Bomberos: 921 14 02 74
Juzgado: 921 14 0004
Ayuntamiento: 921 140014
Oficina de Turismo: 921 1422 03
Punto de Información Turística en el Castillo: 921 142597

INMOBILIARIA
SANTAMARINA
LA MEJOR OFERTA INMOBILIARIA DE CUÉLLAR Y COMARCA

vende PISO
en
magnífica OPORTUNIDAD
C/ LAS PARRAS [CUÉLLAR]

COCINA AMUEBLADA y ASCENSOR

CONSULTENOS

C/ Santa Marina, 8
CUÉLLAR
Tlfax 921 14 26 96

■ VALVERDE DEL MAJANO CONTEMPLA NUMEROSAS OBRAS Y ACTUACIONES

El municipio aprueba un presupuesto de 6 millones

Incrementa un 6,8 por ciento el programa del año pasado

ÁLVARO PINELA
Valverde del Majano

El Ayuntamiento de Valverde del Majano aprobó en la última sesión plenaria el presupuesto inicial para el ejercicio económico 2005, que asciende a un total de 6.184.400 euros. Un total de cinco votos a favor, uno en contra y una abstención fue el resultado de la votación. Dicho montante representa un porcentaje del 6,86 por ciento más que el presupuesto definitivo del año 2004.

Las principales partidas del mismo están dedicadas a la ampliación del área industrial Nicomedes García, con una inversión de dos millones de euros y la construcción de la piscina municipal por valor de 1,3 millones de euros. Además se prevén varias actuaciones más, como la ejecución de la Casa de Cultura, la tercera y última fase de la Casa Consistorial, y la adquisición de su equipación en cuanto a mobiliario, así como el acondicionamiento de la zona de El Plantío y la adaptación de un edificio de propiedad municipal destinado a centro juvenil.

En el capítulo de obras se dedicará una partida a la realización de varias obras de mejora de la red de abastecimiento y el arreglo de varias calles. También quedará concretado el proyecto de la futura residencia de la Tercera Edad y el polideportivo cubierto.

Bajo la opinión de Rafael Casado, alcalde de Valverde, la confección y contenido de el presupuesto se puede calificar de "ambicioso", y con su desarrollo se pretende cubrir las necesidades que demanda en estos momentos la población, y cuyo objetivo se enmarca "dentro de los propósitos que queremos llevar a cabo en la presente legislatura".

En cuanto a la residencia de mayores, el arquitecto Joaquín Al-

■ ESPACIOS PÚBLICOS



ÁLVARO PINELA

La Casa Consistorial, para mayo

El Ayuntamiento prevé que las obras de reforma de la Casa Consistorial estén concluidas en el mes de mayo. Según la evaluación municipal, en estos momentos se está a un 40 por ciento de la ejecución del proyecto que se inició el pasado mes de agosto. El inmueble cuenta con dos áreas específicas, una acogerá la Secretaría y Administración, y en la segunda parte se situará el despacho de Alcaldía y una sala de concejales, mientras que en el centro del edificio se ubicará el salón de Plenos.

bertos está concluyendo la redacción del mismo, que se situará en la finca adquirida por el municipio, conocida como la Cruz del Oteruelo. El espacio finalmente contará con una superficie de

9.000 metros cuadrados.

Por otro el Ayuntamiento ha sacado a licitación la adquisición de equipación y mobiliario para la nueva Casa Consistorial por un importe total de 70.000 euros.

■ FUENTEPIÑEL FUE 'ABUELA SEGOVIANA 2004'

El pueblo homenajea hoy a Daniela Velasco, que cumple 105 años

EL ADELANTADO
Fuentepiñel

Daniela Velasco Cuéllar recibe hoy un homenaje de sus vecinos en su 105 cumpleaños.

La 'abuela segoviana 2004', como fue galardonada a finales de año en el Centro Segoviano de Madrid, vivió sus primeros 15 años en este pueblo y luego emigró a Madrid, para luego vivir en Toledo e iniciar con su marido un negocio de hostelería.

Actualmente cuenta con una hija —ya que otro hijo murió—, tres nietos y cinco biznietos.

El cumpleaños de hoy se suma al nombramiento de miembro de honor de la asociación cultural San Mamés de la localidad, que se celebró el pasado 1 de enero. El presidente del colectivo, Juan Cuéllar Lázaro y la secretaria, Carmen Gainza, le entregaron una placa conmemorativa.



Daniela Velasco

EL ADELANTADO

Aunque sufre problemas de movilidad, Daniela Velasco mantiene una percepción bastante lúcida de la cosas y sus recuerdos sobre cómo era el pueblo en su juventud aún los mantiene claros.

BREVES

RIAZA

Una avería deja sin agua a la villa

Una avería dejó sin agua a parte de la localidad desde el sábado por la tarde al romperse una tubería en la zona de la plaza. Ayer sábado volvió a producirse otro escape de agua que mantuvo todo el día a los operarios trabajando. La falta de agua levantó las quejas de los vecinos, mientras desde el Ayuntamiento pidieron disculpas y atribuyó el hecho a la antigüedad de la red.

RIAZA

Fallece un hombre en una obra

Un hombre que sufrió un accidente laboral la semana pasada ha fallecido finalmente en el centro hospitalario al que fue trasladado por un helicóptero del 112 con sede en Lozoyuela (Madrid) después de que el operario cayera desde lo alto de una grúa en una obra de construcción. El fallecido trabajaba en tareas de mantenimiento de la grúa y se precipitó por causas desconocidas.

■ CANTIMPALOS

La asociación de jubilados celebra su 23 aniversario

LOURDES MATARRANZ
Cantimpalos

La asociación de Jubilados de Cantimpalos 'Maestro Cándido Herrero' ha celebrado su 23 aniversario. Por dicho motivo, Caja Segovia organizó una fiesta a los pensionistas de la localidad, a los que dedica una atención especial. En la ceremonia se contó con la participación de los más de 200 socios que integra en la actualidad esta asociación. El acto se inició con una misa y a continuación

en el salón cultural "Pedrazuela" el director de la sucursal de Caja Segovia, Martín Sanz Calvo, tuvo unas palabras de agradecimiento a todos los jubilados, así como el alcalde de la localidad, Pedro Matarranz. También les comentó que Caja Segovia destina un dinero para las necesidades del centro, en esta ocasión se renovará parte del mobiliario.

Además se entregaron los premios de los campeonatos de brisca y mus.



Un momento de la entrega de premios a los miembros de la asociación

LUCIO MARTÍN

► ARCHIVO DE LA GUERRA CIVIL

Villalba asegura que el Gobierno no tomará ninguna decisión el día 22

Jesús Caldera, ministro de Trabajo, apunta que no le preocupa «en absoluto» que la Junta convierta la festividad de Villalar en un acto reivindicativo por la unidad del centro

• Caldera afirmó durante su visita a Salamanca que a día de hoy no podía «adelantar qué se decidirá el miércoles» ni «garantizar cuándo se tomará una u otra decisión».

E.F./E.V.S. (ICAL) / SALAMANCA / LEÓN

El secretario regional del PSOE, Ángel Villalba, manifestó ayer que la noticia de la inclusión de la aprobación del anteproyecto de Ley para la devolución de los documentos del Archivo de la Guerra Civil ubicado en Salamanca en el orden del día del Consejo de Ministros del 22 de abril «no ha sido afortunada» porque, según apuntó, intentar «premiar» a una Comunidad Autónoma -Cataluña- la víspera de su fiesta autonómica -San Jordi- «con un dato que pudiera respaldar su reivindicación de tener papeles que hoy están en Salamanca significa también en sentido contrario atentar contra la fiesta de Castilla y León».

Villalba abogó por «poner sentido común a una noticia que no debió producirse nunca» y reiteró que «eso ya lo sabe el Ministerio de Cultura y el Gobierno y el día 22 no se tomará ninguna decisión que pueda servir para que confrontemos de nuevo esta Comunidad Autónoma y Cataluña». También recalcó que el anuncio de la inclusión de ese asunto en la agenda del Consejo de Ministros fue hecho por responsables de Cultura de la Generalitat catalana.

En este sentido, el ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, afirmó en Salamanca que no le preocupa «en absoluto» lo que haga el Gobierno de Castilla y León con relación a la posibilidad de convertir Villalar en



Ángel Villalba, acompañado por Miguel Martínez (i) y Francisco Fernández, en rueda de prensa en León. / PEIO GARCÍA (ICAL)

una fiesta de carácter reivindicativo a favor de la Unidad del Archivo.

Caldera evitó ofrecer detalles sobre el anteproyecto de ley. Así,

recordó que dará cuenta de este acuerdo «el día que se apruebe». Esa fecha, subrayó, tendrá «un enorme placer en comparecer y explicárselo a todos los ciudadan-

nos, más aún cuando es muy beneficioso para Salamanca y su horizonte cultural».

El ministro de Trabajo tampoco pudo facilitar detalles sobre el plazo que puede darse desde la aprobación hasta que se produzca un traslado definitivo de los papeles. Con relación a la posibilidad que la aprobación del anteproyecto de ley se posponga a la fecha del 22 de abril, Caldera afirmó que «el Gobierno hace el orden del día los miércoles» en la comisión de subsecretarios y secretarios de Estado y que a día de hoy no podía «adelantar qué se decidirá el miércoles» ni tampoco «garantizar cuándo se tomará una u otra decisión».

Infraestructuras y Centro del Alzheimer

El ministro de Trabajo recordó también los importantes acuerdos aprobados el viernes en el Consejo de Ministros para la provincia de Salamanca. Así, precisó que el Gobierno autorizó a Fomento a licitar las obras del tramo de la N-630 entre Sorihuela y Béjar. Según precisó, el proyecto es «un paso más en el desarrollo de la vía de La Plata», cuenta con un presupuesto de licitación de casi 37 millones y una longitud de 11,6 kilómetros.

Con relación a la construcción en Salamanca del Centro Nacional de Referencia del Alzheimer, Caldera precisó que está pendiente cerrar con el Ayuntamiento la cesión definitiva del terreno para la construcción de la infraestructura.

Fernández Carriedo denuncia que la CHD paraliza la adjudicación de cinco proyectos

ICAL / VALLADOLID

El consejero de Medio Ambiente de la Junta, Carlos Fernández Carriedo, denunció ayer la paralización «unilateral» de cinco proyectos por parte de la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD) que figuraban en el Boletín Oficial del Estado (BOE) y cuya apertura de pliegos se produjo entre el 17 de mayo y el 21 de junio de 2004.

Fernández Carriedo aseguró que la CHD comunicó el viernes a la Consejería que «daba por finalizado el trámite» de las cinco obras que debe realizarse, como figura en el convenio firmado en mayo de 2003, con la aportación financiera de la CHD -70%- y de la Administración regional -30%-. En opinión del consejero, esta decisión supone «un perjuicio tremendo» para

Castilla y León.

Los cinco proyectos referidos son: la recuperación de la margen derecha del río Pisuergra, en Arroyo de la Encomienda (Valladolid) presupuestada en 736.291 euros; la mejora del régimen hidrológico en 446 hectáreas en la comarca de Aranda-Pinares presupuestada en 1.492.500 euros; la restauración del medio natural en Villamanín, en la

comarca de la Vecilla (León) presupuestada en 932.763 euros; la repoblación de 359 hectáreas en los municipios de Espadañero y Manzanal de Arriba (Zamora) presupuestada en 813.032 euros y la repoblación forestal en 222 hectáreas de la comarca del Cerrato, en cuatro municipios en el entorno de Villaviudas (Palencia) presupuestada en 462.799 euros.



LA COMUNIDAD

Imagen del simulacro de 'Atención a múltiples víctimas'.

► VALLADOLID

Los profesionales sanitarios piden una especialidad de urgencias

El presidente del comité organizador del VII Congreso Regional de la Sociedad Española de Medicina de Urgencias y Emergencias (SE-MES), Carlos García Calvo, reclamó ayer una formación específica para los profesionales de urgencias en el acto de clausura del evento. Además, pidió más material y espacio en los hospitales de la Comunidad. «Nuestra formación la vamos adquiriendo con la práctica, la realización de cursos y de masters», añadió.

► LEÓN

Caja España invertirá 25 millones de euros en Obra Social

La Asamblea General de Caja España se reunirá el próximo 28 de abril para someter a la aprobación del Pleno el presupuesto de la Obra Social de la entidad, que plantea una inversión social de 25 millones de euros, lo que supone el 30 por ciento de los beneficios de la entidad del pasado año, según señaló ayer su presidente, Victorino González, en una entrevista en el programa de RNE-1 *No es un día cualquiera*. González hizo hincapié en la parte «expresamente social» de los préstamos solidarios que concede la entidad.

► SALAMANCA

Las Cortes debatirán el martes la ley para desbloquear el CTR

El pleno de las Cortes debatirá el próximo martes, 12 de abril, la proposición de ley con la que el Gobierno de la región, con el respaldo de los procuradores del Partido Popular por la provincia de Salamanca, pretende desbloquear la construcción del Centro de Tratamiento de Residuos (CTR) de Gomecello (Salamanca). El procurador Juan Castaño precisó ayer que la iniciativa pretende «dar más cobertura legal» al CTR.

FUNDACIÓN INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA

Coloquios cervantinos de Ávila

En la inminencia del IV Centenario de la publicación de la primera parte del Quijote, el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, en colaboración con el Ayuntamiento de la ciudad, convoca en la capital abulense, los próximos días 14-15 y 18-19 del presente mes de abril, unas jornadas de reflexión y debate sobre el Quijote

Configurado el encuentro en cuatro sesiones, que se celebrarán en la Sala José Hierro del impresionante Episcopio de la ciudad de Santa Teresa, estas versarán, respectivamente, sobre las circunstancias de la publicación de la primera parte del Quijote; el elemento poético de la obra; su consideración desde la norma lingüística y la tradición literaria y, por último, la visión de los narradores, emplazados los creadores de hoy frente al espejo de tan altas páginas. La coordinación correrá a cargo de José María Muñoz Quirós, poeta y director del Instituto Municipal de la Música y las Artes, a cuyo lado intervendrán, moderando distintas sesiones, Carlos Aganzo, poeta y director del *Diario de Ávila*, Mario Pérez Antolín, hombre de letras, y Roberto Rodríguez, joven narrador que hace contados meses consiguió el accésit del Premio Fray Luis de León.

Inaugurados estos coloquios por Luciano G. Egido, recientemente galardonado con el Premio Castilla y León de las Letras, el primer debate, *El nacimiento del Quijote*, contará con la participación de Julián Martín Abad, jefe del Servicio de Manuscritos, Incunables y Raros de la Biblioteca Nacional (Madrid); Javier Blasco, catedrático de la Universidad de Valladolid; Fermín de los Reyes, comisario de la histórica exposición sobre Juan Párix y los primeros tiempos de la imprenta en España; y José Ignacio Díez, de la Universidad Complutense, especialista en los Siglos de Oro. Ellos sentarán las bases para el posterior debate sobre las singularidades de la edición príncipes de Juan de la Cuesta y las



características editoriales a comienzos del siglo XVII, cuestiones fundamentales para entender los mecanismos y pautas de funcionamiento de aquella sociedad literaria.

Tradición literaria y norma lingüística, título de la segunda sesión, reunirá a cuatro destacados profesores universitarios: Pilar Celma, José J. Gómez Ascencio, José María Díez Borque y Antonio Álvarez Tejedor. Al innovar la norma literaria, Cervantes constituye el punto de partida de una tradición renovada, y esa decisiva función,

en la que los investigadores no cesan de profundizar, ofrece numerosos ángulos para el debate. Aquí, desde luego, la discusión razonada resulta, no ya necesaria, sino imprescindible.

Para repasar la poesía del Quijote han sido convocados cuatro poetas, encabezados por la figura señera de Antonio Colinas. Junto a él, un poeta visual, Rafael Marín, más Angélica Tamarit, redactora de *El Norte de Castilla*, y José Luis Puerto, uno de los autores de las promociones intermedias de más sólida proyección. Así pues, la po-

esía del *Quijote* será releída desde la óptica de cuatro poetas de hoy, buscando, sobre el volar de los siglos, la complicidad de los versos.

Y a cuatro poetas seguirán otros tantos narradores: Antonio Hernández, narrador y poeta, galardonado con premios como el Nacional de la Crítica; Jesús Carrazo, ganador del Premio Sésamo; Juan Manuel González, que acaba de publicar con Planeta *Fuego sobre las olas*; y Andrés Sorel, director de la Asociación Colegial de Escritores (ACE). Los procedimientos narrativos del *Quijote*, su prodigiosa urdimbre y el sorprendente abanico de técnicas y modos que acogen sus páginas, continúan deparando inagotables lecciones a los novelistas de nuestros días. Y eso de por sí constituye la mejor prueba de la actualidad de Cervantes. Literatura viva, que no historia ni muchísimo menos arqueología.

Ávila, pues, se une a la conmemoración del IV Centenario de la publicación de la primera parte del *Quijote* con unos coloquios plurales, creativos y abiertos, cuyas reflexiones y comentarios llegarán de inmediato a manos de los lectores. Y es que *La razón que de la sinrazón se hace*. (*Lecturas actuales del Quijote*), suma de las ponencias del Encuentro de Escritores de Béjar (septiembre de 2004) a las de estos Coloquios, estará a disposición de los lectores en torno al 23 de abril. Como Santa Teresa escribió en el *Libro de la vida*, Ávila será para el Quijote «atalaya adonde se ven verdades». Verdades, naturalmente, de ficción.

Real Monasterio de San Agustín
C/ Madrid, 24 - 09001
Tel: 947 256 090
Fax: 947 209 542
coordinador@lengua.ilicyl.com

Palabras de ida y vuelta (dudas en el uso del español actual)

COMISIÓN DE ESTILO ALFONSO X

¿Cuál es la oración correcta se puede comprar libros o se pueden comprar libros? (J.L.)

Aunque aparentemente parece una discordancia no es tal. En la primera oración la palabra *libros* funciona como un complemento directo ('lo que se puede comprar') y, por tanto, no hay concordancia. En la segunda oración *libros* es el sujeto y por ello hay concordancia. Lo mismo ocurre con construcciones como *se vende pisos*, *se alquila habitaciones*, que aparecen en contextos publicitarios, en los que el sujeto paciente se considera complemento directo y no sujeto. No obstante, se censuran las construcciones del tipo *se compraban a los obreros*. Por otra parte, la concordancia en plural es obligada cuando el sustantivo antecede al verbo: *los libros se pueden* / **se puede comprar*.

¿Cuál es el origen y la evolución del significado de las palabras franqueza y comercio? (D.B. Burgos)

Franqueza viene de *franco*, (tomado del germánico *frank* nombre de los francos dominadores de Galia que constituyeron allí la clase noble, exenta de tributos), con sufijo *-eza* (latín *-itia*). Joan Corominas documenta este vocablo hacia 1250. Se anota en el *Vocabulario de Nebrija*, en el *Tesoro de Covarrubias* («*franqueza, liberalidad en una significación y en otra libertad y esencia*»). Con el significado de 'exención de impuestos' se recoge en el siglo XVI. En el *Diccionario académico*, tres acepciones: 'libertad, exención'; 'liberalidad, generosidad'; 'sinceridad'.

Comercio se deriva del latín *commercium*. Nebrija y Alonso de Palencia definen *commercium* como 'mercadería'. Comercio se encuentra ya en un documento de 1538 con el significado de 'negociación que se hace comprando y vendiendo o permutando géneros o mercancías'.

¿Puedo saber de alguna manera cuándo se escribe i/g? (M.S.D. Burgos)

Se escriben con *g* todos los verbos acabados en *-ger*, excepto *tejer* y *desejer*, y los acabados en *-gir*, excepto *crujir*. Se escriben con *g* todas las palabras que empiezan por *geo-* y las que acaban en *-logía*, *-lógica* y *-algia*. Finalmente se escriben con *j* todas las palabras terminadas en *-aje*, excepto *ambages*, *endlage* e *hipálage*.

EL LIBRO RECOMENDADO

TÍTULO: *La creación teatral en José Luis Alonso de Santos* AUTOR: Marga Piñero EDITORIAL: Fundamentos, 2005

La creación teatral en José Luis Alonso de Santos

Marga Piñero, profesora de Teoría Teatral en la Escuela Superior de Arte Dramático (Madrid), analiza en detalle, a partir de una documentación exhaustiva, la peripecia vital y la obra de José Luis Alonso de Santos (Valladolid, 1942), figura esencial y en muchos aspectos protagonista del teatro español desde mediados de los años sesenta hasta hoy, ofreciendo una visión de conjunto que también supone la puesta en claro de muchos episodios poco conocidos de la intrahistoria del mundo de la escena y sus aledaños.

Dividida la obra en cuatro partes, Piñero repasa en las dos primeras la etapa de formación del autor, desarrollada en los míticos grupos del teatro independiente (TEI, Tábaro), que desemboca en la creación del Teatro Li-

bre, en plena ebullición del mundo universitario, con montajes que hicieron época de Dürrenmatt (*Proceso por la sombra de un burro*), Shakespeare (*Noche de reyes*) o Bertold Brecht (*Horacios y curiacios*). Años aquellos de formación en todos los aspectos (1964-74) -tanto para la práctica escénica como para el proceso creativo-, el propio Alonso de Santos ha subrayado que ese proceso de aprendizaje no tuvo lugar en una torre de marfil, sino desde el bullicio «de todas las tareas que se pueden realizar en el teatro, humildes o importantes».

Cerrada esa etapa, comienza la andadura del autor teatral, marcada por *Viva el duque, nuestro dueño!*, estrenada apenas un mes después de la muerte de Franco. Alonso de Santos acuña en esta pieza un modo de hacer -preo-

cupaciones y técnica- del que ya nunca se apartará en el futuro, con tres círculos de conflicto -el personaje, el grupo humano y la estructura social- siempre sometidos a un tratamiento irónico y al más exquisito trabajo escénico. En este sentido, *La estanquera de Vallecas* y *Bajarse al moro*, ambas estrenadas en 1985, representan el punto de encuentro del autor con su público, el de la aceptación de la comedia moderna. Marga Piñero lo sintetiza así: por fin entran «en conexión», superando multitud de barreras, «la mente del autor y el imaginario de la sociedad a la que representa», puestas sobre las tablas, «con armonía y belleza, el latido de vida de la calle de una comunidad», personajes y espectadores inmiscuidos en el mismo conflicto.

En resumidas cuentas, el en-



sayo de la profesora Piñero presenta tres ejes íntimamente asociados: el análisis de la obra como director de escena y autor de José Luis Alonso de Santos, la historia del teatro independiente y un estudio de la estructura del drama. En los tres hace notables las aportaciones.

► ELECCIONES VASCAS



La candidata a lehendakari por el PP, María San Gil, saluda a los asistentes en un mitin en San Sebastián, junto a Mariano Rajoy. / JAVIER ECHEZARRETA (EFE)

Rajoy pide al PSOE que ayude al PP a «pararle los pies» al PNV

El líder de los 'populares' insta a los socialistas a «dejar de lado» los partidismos y respaldar a María San Gil. Afirma que, para Zapatero, los nacionalistas son «la joya de la corona»

• Patxi López asegura en Barakaldo que no permitirá un carné que diga «quién es vasco y quién no» y acusa a Ibarretxe de no conocer Euskadi y de perder la centralidad.

AGENCIAS / SAN SEBASTIÁN-BILBAO
El presidente del PP, Mariano Rajoy, aseguró ayer que el único «voto fiable» para «pararle los pies» a los nacionalistas es el del PP, por lo que hizo un llamamiento a los socialistas vascos para que «dejen de lado los partidismos» y apoyen la candidatura de María San Gil.

En un mitin en el Palacio Kursaal, Rajoy aseguró que para José Luis Rodríguez Zapatero los nacionalistas son «la joya de la corona porque sin ellos no podría gobernar» y se preguntó si alguien cree que el próximo día 17 a los socialistas «se les puede confiar un sólo voto sin temor a que lo despilfarran».

Rajoy subrayó que, a diferencia de Felipe González, quien tenía una «idea de España», el PSOE de Zapatero carece de ideas propias, «está preso de los nacionalistas» y está dispuesto a «pagar cualquier precio» con tal de poder negociar con el PNV. En su intervención, Rajoy explicó que, si los nacionalis-

tas ganan las elecciones, el Plan Ibarretxe «se impondrá por las buenas o por las malas» pese a ser «ilegal, anticonstitucional e injusto» y una «locura» que pretende establecer un «sistema de castas».

Ante esta situación, el PSOE no hace «nada» ya que «al igual que en Cataluña» «ha descubierto la senda del nacionalismo» para llegar al poder y no ha dudado en ofrecer un «sucedáneo del Plan Ibarretxe, pero en López».

Por su parte, el candidato del PSE-EE a lehendakari, Patxi López, afirmó ayer que no consentirá que nadie reparta un carné que diga «quién es vasco y quién no» y acusó

al actual lehendakari, Juan José Ibarretxe de no conocer Euskadi y haber perdido la centralidad. López también arremetió contra la candidata a lehendakari del Partido Popular, María San Gil de la que dijo que representa «la misma derecha de Mayor Oreja y Aznar».

ORGULLOSOS DE SUS RAÍCES.

En un acto político celebrado en el frontón de la localidad vizcaína de Barakaldo, en el que estuvo acompañado, entre otros, del secretario de Organización del PSOE, José Blanco, López inició su intervención asegurando que los socialistas son todos «buenos vascos» in-

dependentemente de dónde provengan. «Somos gente orgullosa de nuestras raíces que están en Andalucía, Castilla-León o en Asturias, pero nuestras ramas están en Euskadi» afirmó y criticó a aquellos «pequeños de mente» que no entienden que puedan existir vascos andaluces, vascos gallegos o vascos extremeños.

Y añadió que, aunque no sepan de RH tanto como otros, su corazón «late al ritmo del país y bombea sangre roja al igual que la de ellos». Acusó a Ibarretxe de estar escondiendo el proyecto de nuevo Estatuto durante la campaña porque «no les viene muy bien».

Una encuesta del Gobierno vasco da seis escaños a PCTV

OTR/PRESS / MADRID

Una encuesta realizada por el Gobierno vasco otorga la victoria electoral a la coalición nacionalista PNV/EA, que obtendría 34 escaños, quedándose a cuatro de la mayoría absoluta. Según los datos de este sondeo hecho público ayer, el PSE se convertiría en la segunda fuerza política con 18 parlamentarios, seguido del PP que obtendría 13.

Por su parte el PCTV lograría seis escaños. Aralar conseguiría un representante y EB se mantiene con tres.

La encuesta sitúa a la coalición nacionalista con un representante más que en la actualidad, pese a lo que los tres grupos que actualmente componen el Gobierno vasco sumarían 37 diputados, por lo que no alcanzarían la mayoría ab-

soluta, quedándose a falta de un escaño.

El sondeo del Ejecutivo vasco, realizado antes de que Otegi pidiera el voto para PCTV, sitúa a esta formación con seis escaños, uno menos que los conseguidos por Batasuna en los anteriores comicios, mientras Aralar conseguiría tener representación en detrimento de Unidad Alavesa.

Ibarretxe asegura que llamará a Zapatero el día 18 para abrir las negociaciones

EFE / BILBAO

El candidato a lehendakari de la coalición PNV/EA, Juan José Ibarretxe, auguró ayer que el próximo día 17 se producirá «una marea humana» para exigir que se abra un proceso de negociación entre las instituciones vascas y las centrales del Estado y reiteró su compromiso de trasladar, el mismo día 18 su propuesta al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero. Asimismo, anunció que se dirigirá a los partidos políticos vascos, incluida Batasuna, para tratar de formalizar otro proceso de negociación que «desembogue en la solución al problema de normalización política» que en su opinión existe en Euskadi.

Durante su intervención en un mitin-fiesta que la coalición realizó en la localidad vizcaína de Barakaldo y al que asistieron, según los datos ofrecidos por sus organizadores, unas 12.000 personas, Ibarretxe aseguró que la coalición PNV/EA representa «la centralidad» frente a «las dos orillas» que, a su juicio, suponen, por un lado, PP y PSE y, por otro, Batasuna.

En esta línea, se mostró convencido de que cada vez un mayor número de vascos «sintonizan» con su proyecto. En su opinión, el próximo día 17 se producirá «una marea humana, un clamor» para exigir que se abra un proceso negociador porque la sociedad vasca «está harta de que no consigamos acuerdos y no seamos capaces de avanzar».

Tierras Vascas valora de forma positiva el apoyo de Batasuna

EFE / BILBAO

La cabeza de lista del Partido Comunista de las Tierras Vascas (EHAK-PCTV) por Vizcaya, Maite Aranburu, dijo ayer en Bilbao que la decisión de Batasuna de pedir el voto para su candidatura y consideró que hay una «oportunidad histórica para dar un impulso hacia un escenario de paz y democracia». Aranburu señaló en una rueda de prensa que el EHAK-PCTV valora «muy positivamente» la decisión de Batasuna de pedir el voto para su candidatura y consideró que hay una «oportunidad histórica para dar un impulso hacia un escenario de paz y democracia». La cabeza de lista por Guipúzcoa, Nekane Erauskin, comunicó que no mantendrán durante la campaña electoral ninguna reunión con Batasuna.

La rotura de una atracción provoca 18 heridos en un parque sevillano

El suceso se produjo en el zoo de Guillena cuando un tiiovivo, con los permisos en regla, se quebró y cayó, aplastando a los usuarios • 15 afectados son niños, dos en estado muy grave

• La atracción, denominada 'Voladora', que pertenece al parque 'Zoopark', se eleva a 12 metros de altura, dejando a los usuarios sujetos de la cintura y con los pies suspendidos.

EFE / SEVILLA

La atracción mecánica que ayer se rompió y causó 18 heridos, 15 de ellos niños y dos de ellos muy graves, tenía los permisos en regla y fue construida en 2001, según aseguró Justo Padilla, alcalde de Guillena, en cuyo parque *Zoopark* se registró el siniestro.

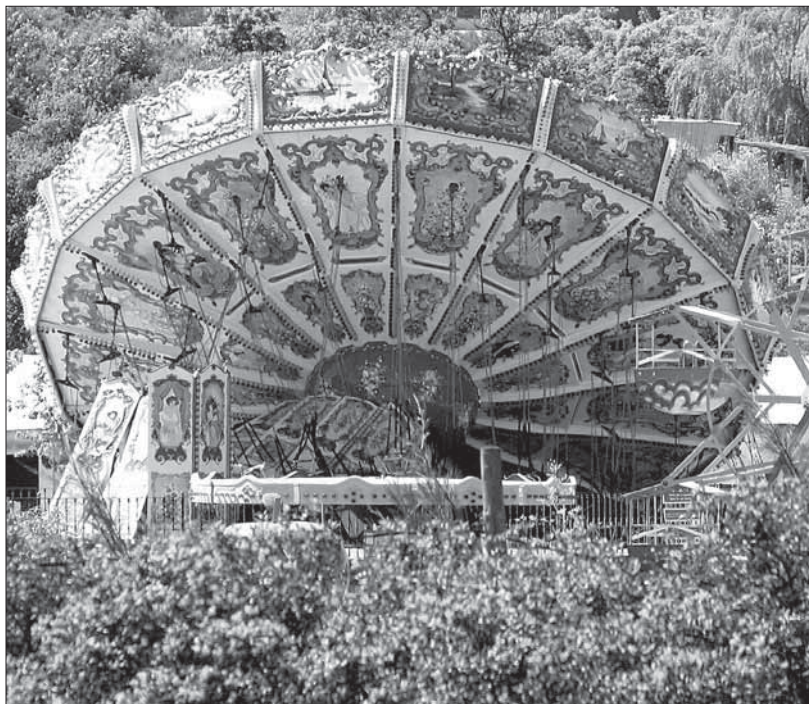
Sobre las doce y media del mediodía, la mayor de las cinco atracciones mecánicas de este parque, denominada *Voladora*, un tiiovivo de cadenas que se va elevando a medida que cobra velocidad en sus vueltas, se quebró, según testigos presenciales, «como si se hubiera roto el eje».

La estructura de la atracción, partida en dos, cayó aplastando a los usuarios, quince niños de entre 8 y 11 años y tres adultos, procedentes diez de ellos de la localidad sevillana de Isla Mayor y ocho de Olivares.

Al lugar del siniestro se trasladó el helicóptero del Servicio de Emergencias 061, que llevó al Hospital Virgen del Rocío a los dos niños más graves, ambos con traumatismos craneoencefálicos y uno, además, con una pierna rota.

El delegado provincial de Salud de Sevilla, Francisco Javier Cuberta no quiso especificar ni la edad ni el sexo de los niños heridos, señalando que los dos más graves tienen entre 8 y 11 años, al igual que el resto de los menores, los cuales asistieron al parque en dos excursiones independientes.

Ambos tendrán que ser sometidos a intervenciones quirúrgicas en las próximas horas, según Cuberta, quien detalló que seis de los accidentados han resultado heridos leves y otros diez heridos «menos graves», con traumatismos de diversa consideración. Los tres



Estado en el que quedó el tiiovivo de feria instalado en el zoo de Guillena tras el accidente. / ANIBAL GONZÁLEZ (EFE)

adultos siniestrados tienen, dos, 37 años, y el otro 30 años.

El alcalde del municipio de Guillena indicó que la atracción tenía en regla tanto la revisión anual a las

que tienen que ser sometidos estos mecanismos, que había pasado en julio de 2004, como el seguro.

La *Voladora*, del complejo de ocio *Zoopark*, propiedad de la em-

presa Ideas Playa Mediterránea, consiste en un tiiovivo que se eleva a doce metros de altura con un mecanismo hidráulico dejando a los usuarios sujetos por la cintura y con los pies suspendidos.

El alcalde aseguró que el accidente se produjo cuando la atracción, ya en marcha, aún no había comenzado a subir, y que se vino abajo por causas aún desconocidas y aplastó a 18 de las 30 personas que estaban montadas en ese momento.

El complejo *Zoopark*, que abrió en el año 2001 en la localidad de Guillena, permanecerá cerrado al menos hasta el lunes, cuando se decidirá sobre su reapertura. La Policía Judicial se ha hecho cargo de las investigaciones para determinar las causas del siniestro.

7 Siete muertos y 34 heridos desde el 2000

El accidente registrado ayer en un tiiovivo del zoo de Guillena, en Sevilla, eleva a 34 el número de heridos en accidentes ocurridos en ferias y parques de atracciones desde el año 2000, en los que también se han registrado siete muertos.

Las dos últimas muertes se produjeron en Jaén y Sabiñánigo. El 26 de octubre de 2003, murió un niño de 11 años, trece días después de caerse, junto a otros tres menores que resultaron heridos, desde unos seis metros de altura en una atracción de la Feria de San Lucas, de la capital jienense. Los menores chocaron contra una pared de chapa que cedió por el empuje y cayeron desde la segunda planta de la atracción, en la que el público era asustado por un grupo de actores. El 24 de julio de 2004, falleció electrocutado un niño de ocho años antes de montar en una atracción de feria llamada *El Saltamontes* en Sabiñánigo (Huesca).

Las temperaturas comenzarán a subir mañana y el miércoles vuelve la primavera

EFE / MADRID

Las temperaturas comenzarán a subir mañana y el miércoles habrán recuperado los niveles normales de esta época, una vez que haya pasado el frente de aire frío que barre la península de norte a sur desde últimas horas del jueves pasado.

Según explicó el meteorólogo Antón Vázquez, los vientos continuarán

siendo bastante fuertes del norte hoy en el nordeste de la península y en Baleares, donde continuarán las lluvias.

Las precipitaciones irán disminuyendo según transcurra la semana, y se producirán principalmente en el Cantábrico oriental y el norte de las regiones pirenaicas.

Vázquez, del Instituto Nacional de Meteorología (INM), explicó que el des-

censo brusco de temperaturas, de diez grados en algunas zonas, se debe a que una masa polar ha sustituido a una de aire templado del Atlántico.

Durante el día de ayer, poco después del mediodía, cuatro puertos permanecían cerrados al tráfico por la nieve en la mitad norte de la Península y el uso de cadenas era obligatorio en dieciséis.

La nieve obligó a moderar la velocidad en diversas vías de la red secundaria y el tráfico se vio entorpecido en Huesca y Lérida. Protección Civil advirtió también de vientos de 100 kilómetros por hora en el noreste de Gerona, la mitad sur de Tarragona y en las Islas Baleares. Mientras que otras provincias tuvieron rachas de 90 y 80 kilómetros por hora.

BREVES

VIOLENCIA DOMÉSTICA

Muere una anciana por una presunta agresión de su nieto

■ Agentes de la Policía Nacional localizaron ayer el cadáver, con señales de violencia, de N.P.A., de 85 años, en una vivienda de la avenida de Buenos Aires, de Ourense, donde también se encontraba su nieto de 28 años, presunto autor de la agresión, informaron fuentes policiales. El supuesto agresor se encuentra internado en la unidad de agudos mentales del complejo hospitalario de Ourense, bajo custodia.

SANTANDER

Los taxistas cántabros paran por el asesinato de un compañero

■ La Asociación Cántabra de Pymes del Taxi y la Asociación de Profesionales del Taxi de Santander y Cantabria secundarán mañana un paro de media hora durante el cual se concentrarán con sus vehículos en el aparcamiento del campo del Racing, en Santander, en protesta por el fallecimiento de un compañero. Con este paro, además de solidarizarse con la familia de la víctima y con sus compañeros, el sector quiere pedir más seguridad para los profesionales. Según explicó Félix Rodríguez, presidente de la Asociación Cántabra de Pymes del Taxi, el paro se realizará entre las 12,00 y 12,30 horas de la mañana.

EEUU

Bush quiere a Eduardo Aguirre como embajador en España

■ La Casa Blanca informó de que el presidente de Estados Unidos, George W. Bush, anunció su intención de designar a Eduardo Aguirre como próximo embajador en España, como ya había adelantado el ministro español de Asuntos Exteriores y de Cooperación, Miguel Ángel Moratinos, el 13 de marzo. Bush anunció de forma oficial la intención de someter este nombramiento a la voluntad del Senado, tras lo que el texano Eduardo Aguirre.

TRÁFICO

Los controles se duplicarán las dos próximas semanas

■ La Dirección General de Tráfico llevará a cabo durante las dos próximas semanas (entre los días 11 y 24) una campaña especial de vigilancia e intensificación de control sobre el respeto de los límites de velocidad en la carretera. En virtud de esta campaña, los agentes de agrupación de Tráfico de la Guardia Civil controlarán la velocidad de, al menos, 1,5 millones de vehículos (unos 100.000 vehículos diarios) en las carreteras de toda España, con la excepción de las del País Vasco y Cataluña que tienen transferidas las competencias.

BODA REAL EN REINO UNIDO

EL PRÍNCIPE CARLOS Y CAMILA VEN CUMPLIDO SU SUEÑO



Detalle de las manos con los anillos de matrimonio del príncipe Carlos de Inglaterra y Camila Parker Bowles. / EFE

Carlos y Camila, marido y mujer

Los novios se dieron el 'sí quiero' en una ceremonia civil y ante una treintena de personas, entre las que no estaba la reina Isabel II

• Camila Parker Bowles lució un elegante gabán de seda en color perla sobre un vestido de gasa en igual tono, acompañado por una pamelita a juego adornada con pequeñas plumas. El príncipe de Gales vestía chaqué.

EFE / LONDRES

El príncipe Carlos y el amor de su vida, Camila Parker Bowles, contrajeron ayer matrimonio en una discreta ceremonia civil en el ayuntamiento de Windsor, donde miles de personas desafiaron el frío para ver a la pareja real.

En un ambiente festivo y en medio de fuertes medidas de seguridad, el heredero de la Corona británica y Camila, ahora duquesa de Cornwall, dijeron el *sí quiero* ante apenas una treintena de personas, entre las que no es-

taba la reina Isabel II.

Sonriente, resplandeciente y ante la atenta mirada de británicos, fotógrafos y cámaras de televisión, Camila lució un elegante gabán de seda en color perla sobre un vestido de gasa en igual tono, acompañado por una pamelita a juego adornada con pequeñas plumas.

El príncipe, bronceado y al que se vio muy alegre, llevaba chaqué, una elección que distó mucho del uniforme militar que lució en su primera boda con Diana de Gales en 1981.

LUJOSO ROLLS ROYCE. Los novios llegaron al ayuntamiento en un lujoso Rolls Royce Phantom VI, que perteneció a la Reina Madre, pocos minutos después de que lo hicieran los invitados, entre ellos el príncipe Guillermo, hijo de Carlos, y Tom Parker Bowles, primogénito de Camila, quienes fueron los testigos del enlace. La ceremonia de enlace se celebró a las 12,30 horas (13,30 hora peninsular es-

pañola) y consiguió que muchos curiosos se congregasen en los alrededores del ayuntamiento de Windsor para presenciar la entrada de los novios en el consistorio y, algo antes, para aplaudir a la comitiva nupcial que recorrió las calles de la ciudad en medio de importantes medidas de seguridad.

Unos 500 agentes de Scotland Yard e incluso francotiradores de élite apostados en las azoteas de los edificios velaron para que nada enturbiara el enlace.

Mientras la ceremonia civil, de unos veinte minutos, tenía lugar en el interior del ayuntamiento, en el exterior una banda de música compuesta por ocho adolescentes animaba al público con jazz y una versión moderna del concierto de Aranjuez.

La ceremonia estuvo a cargo de la superintendente del registro civil de Windsor, Clair Williams, en la sala *Ascot*, que estuvo adornada con lilas procedentes de Highgrove, la residencia campestre del príncipe de Gales



Camila Parker Bowles y Carlos de Inglaterra saludan tras su boda civil. / EFE



Los hijos del príncipe Carlos de Inglaterra, el príncipe Enrique (c) y el príncipe Guillermo (d). / EFE



Numerosas personas esperaban la llegada de Carlos y Camila. / EFE



Camila Parker Bowles saluda desde el interior del vehículo nupcial. / EFE



Ray Egan, alias 'John Bull', entusiasta de la familia real inglesa. / EFE



Los hijos de la novia, Laura Parker-Bowles y Tom Parker-Bowles. / EFE



El ex marido de Camila. / EFE

en Gloucestershire, oeste de Inglaterra.

La pareja eligió lilas porque en este país simbolizan el retorno de la felicidad.

«¡Viva Carlos!», «¡Camila! o «Vivan los novios» fueron algunos de los gritos de la gente nada más salir Carlos y Camila como marido y mujer y saludar discretamente antes de subir otra vez al Rolls-Royce para regresar al castillo de Windsor.

Tras la ceremonia, los familiares de Carlos, entre ellos sus hijos -Guillermo y Enrique- y sus tres hermanos, los príncipes Andrés y Eduardo y la princesa Ana, subieron a un autocar para regresar al castillo, donde se celebrará la bendición religiosa.

Lo mismo hicieron los familiares de Camila, como su hija Laura Parker Bowles y su padre, Bruce Shand.

Los grandes ausentes en el enlace fueron la Reina y su esposo, el duque de Edimburgo, quienes, no obstante, estarán en la bendición en la capilla de San

DETALLES DE UN ENLACE LARGAMENTE ESPERADO

► **Objeciones:** Tres inconvenientes de última hora a la boda fueron rechazados por el registrador general adjunto, Dennis Roberts. Entre ellos está la de un vicario anglicano quien justificó su objeción señalando que la Reina, que es Gobernadora Suprema de la Iglesia de Inglaterra, había roto el voto que pronunció al ser coronada de preservar la doctrina de la Iglesia al consentir al matrimonio de dos divorciados fuera de la misma.

► **Windsor, adornado:** Nada menos que 35.000 narcisos adornaron ayer la escalera principal del castillo de Windsor para festejar la boda del príncipe Carlos de Inglaterra y Camilla Parker Bowles, su amor de toda la vida.

► **El jardín de Carlos:** Los árboles y plantas que decoraron la capilla de San Jorge del casti-

llo de Windsor para la ceremonia de bendición de Carlos de Inglaterra y su esposa, Camilla Parker Bowles, se plantarán luego en los jardines del Príncipe en sus residencias de Clarence House y Highgrove (Gloucestershire).

► **Separados la víspera:** El príncipe Carlos, heredero al trono británico, y su prometida, Camilla Parker Bowles, pasaron separados la última noche antes de su boda, pese a vivir juntos desde hace casi tres años, informan ayer varios medios.

► **Protestas:** Unos quince simpatizantes de la princesa Diana de Gales protestaron ayer, ante su antigua residencia del palacio de Kensington en Londres, contra la boda del príncipe Carlos y Camila. Los manifestantes depositaron flores y fotos de Lady Di ante la verja del palacio.

Jorge del castillo, que estará presidida por el arzobispo de Canterbury, Rowan Williams. Miles de personas llegaron a Windsor a primera hora de ayer con banderas británicas, globos y hasta champán para ver a los novios.

► **«BUENA SUERTE».** La gente desafió las bajas temperaturas para ocupar las calles por donde la pareja hizo el recorrido en coche desde el castillo hasta el ayuntamiento, adornado en su exterior con jazmines.

«Que Dios los bendiga», «Dios salve a la Reina», «El que no haya pecado que tire la primera piedra» o «Buena suerte para los dos» son algunos de los carteles que súbditos británicos, a los que se les vio muy animados, desplegaron en las calles.

Tampoco faltaron las tiendas de campaña para protegerse del frío que una familia del norte de Inglaterra instaló la pasada noche nada más llegar a Windsor para tener un lugar asegurado y privilegiado y poder ver a Carlos

de Inglaterra y Camilla Parker Bowles. Gente de Gales también se instaló en el centro de este pueblo, como Sheila Parry, una profesora de piano retirada de 67 años que admira al príncipe Carlos desde hace años.

Preguntada sobre qué piensa de esta boda, Sheila dijo: «Ahora hay que ver lo que Camilla hace por el país. Todos cometemos errores en la vida».

Uno de los más fotografiados de ayer fue Ray Egan, un agente de policía retirado que llegó a Windsor con sombrero negro, chaleco y pajarita con la bandera *Union Jack*, chaqueta roja y botas negras para dar su respaldo a los novios.

Con un cartel redondo que dice: «Dios salve a la Reina» y sendos broches con fotos de Isabel II, el príncipe Carlos y Camila pinchados sobre su vistosa chaqueta, Egan explicó que salió de su ciudad de residencia, Birmingham (centro de Inglaterra), a la 1,00 GMT de ayer para estar temprano en Windsor.

BODA REAL EN REINO UNIDO

LA IGLESIA ANGLICANA BENDICE LA UNIÓN DE CARLOS Y CAMILA



El Rolls Royce que transportaba a Carlos de Inglaterra y a Camila Parker Bowles llega al ayuntamiento de la localidad de Windsor. / EFE

Isabel II se permite una sonrisa

La reina de Inglaterra, acompañada por su esposo, el príncipe Felipe, esboza un ligero gesto de alegría durante la ceremonia religiosa oficiada por el arzobispo de Canterbury para bendecir la unión de Carlos y Camila

AGENCIAS / LONDRES

La reina Isabel II de Inglaterra, que se ausentó de la boda civil del príncipe Carlos y Camilla Parker Bowles, se dejó ver ayer con una ligera sonrisa en el acto religioso oficiado para bendecir a los recién casados.

La Reina, acompañada de su esposo, el príncipe Felipe, duque de Edimburgo, asistió al acto de bendición dirigido en la Capilla de San Jorge del castillo de Windsor (afueras de Londres) por el arzobispo de Canterbury, Rowan Williams, ante más de 700 invitados.

La Soberana, vestida con un elegante vestido color crema y amarillo limón a juego con una pámela, y el príncipe Felipe, ataviado de chaqué, llegaron a la capilla en un espectacular Rolls-Royce.

Isabel II, que también lucía guantes y bolso de charol negros, apareció relajada y moderadamente sonriente, talante que también ofreció su esposo.

La Reina y su marido antecederon al príncipe de Gales y su esposa, Camilla, duquesa de Cornwall, quienes hicieron entrada en la capilla poco antes del comienzo del servicio religioso, en

torno a las 13,30 GMT. Fue la primera aparición pública de Isabel II, después haber permanecido recluida en el castillo de Windsor mientras su primogénito se casaba en el ayuntamiento de esa localidad, en un gesto que algunos diarios británicos han calificado de «desaire».

Según el palacio de Buckingham, la Soberana no acudió a la ceremonia porque Carlos y Camilla deseaban un enlace «discreto».

Pero la explicación oficial sobre la «discreción» de la boda no ha resultado convincente, dado que entre los asistentes estuvieron destacados miembros de la Familia Real como los hijos de la Reina: la princesa Ana y los príncipes Andrés y Eduardo.

«NO PUEDO IR». La tesis más recurrente en este país es que Isabel II ha antepuesto sus obligaciones a sus sentimientos de madre y ha juzgado incompatible su papel de Gobernadora Suprema de la Iglesia de Inglaterra con la asistencia a la boda civil del heredero a la Corona. «No puedo ir. No creo que mi

posición me lo permita», le comentó la Reina a un amigo, según publicó recientemente *The Sunday Telegraph*, diario conservador

y monárquico de probada reputación. De cualquier manera, Isabel II sólo se dejó ver ayer en el servicio religioso que el arzobispo de

Canterbury, Rowan Williams, ofició en la Capilla de San Jorge del castillo para bendecir a los recién casados.

Por supuesto, todo el mundo miró con lupa, una vez que la congregación salió de la capilla, el lenguaje corporal de la Reina y su nuera, la nueva duquesa de Cornwall, a quien mantuvo durante años en el ostracismo al desaprobado su relación adúltera con Carlos.

LUNA DE MIEL. Tras casarse por lo civil con el príncipe Carlos, Camilla Parker Bowles apareció ayer, por primera vez, junto a la reina Isabel II de Inglaterra en una foto oficial, después de años de relación tirante entre ambas. La Soberana no faltó a la foto de familia y se unió, con una amplia sonrisa, a los recién casados en las escaleras que conducen a la Capilla de San Jorge.

Los recién casados empezaron ayer por la tarde su luna de miel en Escocia y será entonces cuando *Su Majestad* pueda respirar tranquila, tras dos meses marcados, entre otros contratiempos, por las dudas de los juristas sobre la legalidad del enlace.

UN LARGO CAMINO HACIA EL ALTAR

► **1970.** La historia de amor empezó en 1970, cuando un joven Carlos de 22 años quedó cautivado por una tal Camilla Shand, de una familia de alta alcurnia que se codeaba con la realeza, en un partido de polo en Windsor.

► **1972.** Los dos jóvenes se enamoraron. El heredero al trono se quedó prendado de Camilla. Pero la aventura amorosa de los dos jóvenes se truncó en diciembre de 1972, cuando el príncipe embarcó en un buque de la Armada británica para una singladura de ocho meses.

► **1973.** Camila se casó con un antiguo novio, con quien tuvo dos hijos, si bien se divorciaron en 1995. Carlos, afligido, escribió en una carta: «Supongo que pasará

el sentimiento de vacío».

► **1982.** El 29 de julio de 1982, Carlos y Diana se casaron en la londinense catedral de San Pablo en una boda de cuento de hadas.

► **1992.** Las alarmas sonaron en 1992 con la bomba informativa del llamado *Camillagate*, la transcripción de una conversación telefónica muy íntima entre Carlos y Camilla.

► **1997.** La muerte de Diana, en el trágico accidente automovilístico de 1997 en París, reforzó la imagen de Camila como culpable del fracaso de su matrimonio.

► **2001.** El primer beso en público de la pareja y finalmente, en 2005, el anuncio de su boda.

Ecología

EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

En los dos primeros meses del año se han quemado 11.716 hectáreas en 1.460 incendios

Cada año arden en España 75.000 hectáreas de superficie forestal

El hombre, de forma imprudente o intencionada, está detrás del 95% de los fuegos

Miguel J. Tré

► Los incendios forestales provocan año tras año alarma social, ponen en peligro vidas humanas y bienes sociales y causan daños ambientales y perjuicios económicos. En España, a pesar de ser el país de la UE que dedica más personal y recursos a la lucha contra el fuego, las altas temperaturas, la sequía, el viento y la topografía contribuyen a su propagación. Sin embargo, es el hombre quien de forma imprudente o intencionada, está detrás del 95% de los fuegos.

Para prevenir y mitigar en lo posible esta lacra, la Conferencia Sectorial de Medio Ambiente ha acordado la puesta en marcha medidas como el reforzamiento de la prevención activa, la optimización de los métodos y sistemas de extinción y su coordinación, el impulso de la participación de la sociedad y la mejora de la investigación de las causas y la persecución del delito. Medidas especialmente necesarias este año ya que, según cifras oficiales, durante los dos primeros meses se han producido en España 1.460 incendios y 2.485 conatos (menos de 1 hectárea) frente a los 1.081 y 1.511, respectivamente, del año 2004. La superficie forestal quemada también ha aumentado y hasta el mes de febrero han sido afectadas 11.716 hectáreas, de las cuales 1.770 eran arboladas.

El pasado año, también en el mes de febrero, la superficie quemada ascendió a 6.591 hectáreas y la arbolada a 651 hectáreas.

Los enemigos del monte

Desde que en 1961 se inició a nivel nacional la recopilación de datos sobre incendios forestales han ardido más de 6 millones de hectáreas (el 24% de la superficie forestal), de las que 4,2 millones correspondían a zonas arboladas.

Esto significa que las llamas devoran anualmente el 1% de las masas forestales, es decir, cerca de 100 millones de árboles. Y si no fuera porque algunas zonas se queman varias veces, los incendios acabarían en un siglo con toda la superficie forestal española.

A partir de la década de 1970 el número de incendios ha ido en aumento llegando a superar-se en las últimas campañas los



Incendios y desertización son dos de las grandes amenazas ambientales que sufre nuestro país

20.000 anuales, en los que arde una media de 75.000 hectáreas arboladas. En los treinta últimos años se han quemado más de dos

millones de hectáreas, superficie equivalente a la de la Comunidad Valenciana. Los expertos advierten que es prioritario redoblar los es-

fuerzos en repoblación para paliar los fenómenos erosivos y que las políticas forestales vayan encaminadas a luchar contra los incendios

En cuatro décadas

Hectáreas quemadas

6 millones

► Desde que en 1961 se inició la recopilación de datos sobre incendios forestales han ardido en España más de 6 millones de hectáreas (el 24% de la superficie forestal), de las que 4,2 millones correspondían a zonas arboladas. Esto significa que las llamas devoran anualmente el 1% de las masas forestales, es decir, cerca de 100 millones de árboles.

forestales, la desertización y restaurar las cabeceras de las cuencas hidrográficas para evitar que los embalses almacenen, en lugar de agua, tierra arrastrada por las lluvias. En el documento aprobado por la Conferencia Sectorial se recoge también la necesidad de adoptar medidas que impidan la impunidad con que actúan los incendiarios.

Para ello, se pide desarrollar líneas de trabajo con el Poder Judicial para conseguir una concienciación del problema; intensificar la acción sumarial de la Fiscalía para el procesamiento de los causantes identificados; potenciar los medios humanos y técnicos para investigar las causas; fomentar el intercambio de información sobre las sanciones penales y administrativas, y fomentar la coordinación entre administraciones y departamentos en busca de soluciones a los conflictos de uso y ordenación del territorio.

Se propone, además, fomentar el aprovechamiento y comercialización de los recursos forestales, implantar programas de prevención activa con formación para los usuarios del fuego, planes de prevención mediante el control y ordenación del combustible forestal (podas, clareos, desbroces) y potenciar el uso de la biomasa.



A. ÁLVAREZ

Los incendios forestales suponen unas pérdidas económicas de 100 millones anuales

PÉRDIDAS ECONÓMICAS

Miles de millones de euros

► Los incendios forestales suponen importantes pérdidas económicas que, aunque suelen referirse en la mayor parte de las veces a las medidas preventivas de extinción y a la recuperación de los terrenos arrasados por las llamas, no se deben olvidar las derivadas de los beneficios ambientales y los aprovechamientos forestales que han dejado de obtenerse. Según las estadísticas, en el periodo 1961-2003 el fuego supuso en España unos costes cercanos a 7.900 millones de euros, de los que más de 5.000 corresponden a beneficios ambientales y, el resto, a los recursos naturales que no se han logrado.

Entre 1978 y 2003 (con la excepción de 1996), la cifra no bajó de 100 millones de euros al año, con picos como los de 1989 (567 millones), 1981 (424) y 2003 (405). El año 1963 fue el que registró menores pérdidas, 3,7 millones en los 1.300 incendios producidos. Por su parte, 1994 fue el peor de los últimos cuarenta años al arrasarse 437.000 hectáreas (250.000 de ellas arboladas). En cuanto al año 2004, aunque se desconocen las cifras económicas, el fuego calcinó 107.108 hectáreas, cantidad similar a la del año 2002, en el que las pérdidas se valoraron en 220 millones de euros.

Aunque su finalidad es eliminar depredadores, se ven afectadas especies amenazadas

1.800 animales muertos por cebos envenenados durante el año 2004

Se mejorará el control de la comercialización, y empleo de productos fitosanitarios

José Fernández

► En los últimos años, tanto el Seprona de la Guardia Civil como la Federación Española de Caza y las organizaciones ecologistas, han detectado que el uso de cebos envenenados en el medio natural es cada vez más utilizado, además de en cotos de caza, por algunos ganaderos, agricultores, apicultores, colomófilos, trueros, pajareros, así como en vertederos, áreas periurbanas y en el medio natural.

A pesar de estar prohibida esta práctica ilegal desde 1983, en el periodo 1992-2005 se han registrado en España unos 8.000 casos de envenenamiento. Sólo en los últimos cuatro años, se han contabilizado más de 450 buitres negros envenenados, 76 águilas imperiales y 750 buitres leonados, entre otras especies.

Aunque la finalidad del veneno es eliminar depredadores como el zorro, el perjuicio se extiende también a especies amenazadas o en regresión, habiendo llevando al borde de la extinción a carroñeros como el quebrantahuesos y mermado de forma importante, entre otras, a las poblaciones de milanos.

Los más utilizados por los desahuyados son los carbofuranos y el aldicarb, que son comercializa-



ARCHIVO

El peligro de los cebos envenenados se extiende a todas las especies de fauna

La cifra

Animales envenenados

8.000

► En el periodo 1992-2005 se han registrado en España unos 8.000 casos de envenenamiento. Sólo en los últimos cuatro años, se han contabilizado más de 450 buitres negros envenenados, 76 águilas imperiales y 750 buitres leonados, entre otras especies.

dos como productos fitosanitarios y se adquieren fácilmente. Según los expertos, muere el 90% de los animales que ingieren los cebos, y el resto, presenta graves proble-

mas neurológicos o de riñón.

En caso de encontrarse un cadáver o cebo supuestamente envenenado se debe denunciar al teléfono SOS Veneno (900713182) para que el Seprona o el agente forestal se encarguen de levantar el cadáver y hacer un acta o atestado recopilando los datos necesarios.

Si es posible, conviene hacer fotografías y revisar la zona por si existen más cadáveres y cebos.

No se deben manipular ni los restos del animal ni los cebos, para evitar que entren en contacto con las mucosas o una herida y provocar una intoxicación.

Nueva legislación

Para tratar de erradicar la utiliza-

ción de veneno en el campo, existe la «Estrategia Nacional Contra el uso de Cebos Envenenados en el Medio Natural» que contempla, entre otras actuaciones, minimizar los daños ocasionados por la fauna salvaje a ganaderos, cazadores y agricultores; agilizar y mejorar el pago de indemnizaciones, y reducir la disponibilidad de sustancias tóxicas mejorando el control de la comercialización, distribución y empleo de productos fitosanitarios. Además, se aumentará la vigilancia, se compartirá la información recogida por las administraciones, agentes de la autoridad y el sector privado y, por último, se cooperará con los órganos de la justicia para lograr que los casos denunciados sean investigados y juzgados.

Los Parques Nacionales recibieron el año pasado más de 11 millones de visitantes

G. del Campo

► Los trece Parques Nacionales recibieron durante el año 2004 un total de 11.136.828 visitantes, casi un millón más que el año anterior. Una cifra que, según se afirma desde el Ministerio de Medio Ambiente, se mantiene estable con ligeras oscilaciones (en torno a los 10,5 millones de personas), lo que permite mantener el correcto equilibrio entre conservación y uso público en estas zonas naturales. Además, es el mejor indicador de que el contacto con la naturaleza es una actividad cada vez más demandada por la sociedad.

Como en años anteriores, el más visitado fue el del Teide (Tenerife) con 3.540.195 personas, lo que representa un

35% de visitas sobre el total. Le sigue el Parque Nacional de los Picos de Europa (Castilla y León, Asturias, Cantabria), que recibió 2.221.761 visitantes, con un incremento del 10% respecto al año 2003. Cercano a esta cifra se encuentra el de Timanfaya (Lanzarote), con 1.815.186 visitas.

El Parque Nacional de Garajonay (La Gomera) también ha incrementado el número de visitantes en un 33% respecto al año anterior, siendo 859.860 las personas que recorrieron este espacio protegido.

Por su parte, el Parque Nacional de Ordesa y Monte Perdido (Huesca) fue visitado por 582.800 personas y Sierra Nevada (Granada y



MIGUEL

Almería), por 558.489, con un significativo aumento del 77% con relación al año 2003. Con más de 300.000 visitas se encuentran los Parques Nacionales de Doñana (Sevilla y Huelva), La Caldera de Taburiente (La Palma) y el de Aigüestortes y Lago de San Mauricio (Lérida).

También han incrementado

el número de personas el Parque Nacional marítimo-terrestre de Islas Atlánticas de Galicia (Pontevedra), con 182.394, el de las Tablas de Daimiel (Ciudad Real), con 128.630, así como los del Archipiélago de Cabrera (Mallorca) y Cabañeros (Ciudad Real y Toledo), con 75.540 y 70.740, respectivamente.

Más de 2,2 millones de personas visitaron el Parque Nacional de Picos de Europa

Ecobreves

Mejoras en abastecimiento y depuración

► El Consejo de Gobierno de la Junta ha aprobado la inversión de 535.862 euros para la realización de actuaciones relacionadas con la mejora de abastecimiento y depuración de aguas. En Ponferrada (León), se destinan 131.429 euros para la asistencia técnica a la dirección de las obras de abastecimiento desde el embalse de Bárcena. Para mejorar la captación y sustituir la tubería de impulsión del sistema de abastecimiento de San Esteban de Gormaz (Soria) se dedican 314.133 euros. Finalmente, se invertirán 90.300 euros para contratar la redacción del proyecto del emisario y la estación depuradora de aguas residuales de Fuentesauco (Zamora), con una población objetivo de 7.300 habitantes.

Nacen las tres primeras crías en cautividad de lince ibérico

► Tras 64 días de gestación, «Saliega», una lincea de tres años acogida en el centro El Acebuche (Doñana), ha dado a luz tres cachorros. Es la primera vez que se consigue en el mundo reproducir en cautividad este felino y supone un respiro ante la delicada situación por la que atraviesa la especie, de la que apenas quedan 200 ejemplares en estado salvaje. En la actualidad hay 13 linceas en cautividad de los que 12 (7 hembras y 5 machos) están en condiciones de reproducirse. Se da la circunstancia de que «Garfio», el padre de los cachorros, comparte la jaula con otra de las hembras del programa de cría en cautividad, por lo que los especialistas no descartan que también esté preñada.

Más de 1,8 millones de euros para sellar cinco vertederos

► La Consejería de Medio Ambiente ha sacado a licitación las obras de sellado de vertederos en cinco municipios de la Comunidad, de las provincias de Burgos, León y Zamora, lo que supondrá una inversión total de 1.821.125 euros. Así, se clausurará el vertedero de la localidad de Mecerreyes, en Burgos, por un importe de 535.381 euros. De la misma manera, se sellarán los de las localidades de Villamanín y La Vecilla de Curueño, en la provincia de León, destinándose 264.786 y 159.933 euros, respectivamente. Finalmente, se contempla el sellado de los vertederos en los municipios zamoranos de Arcos de la Polvorosa y Quiruelas de Vidriales, por importes de 267.716 y 593.307 euros.



EL Buzón

RESUMEN DE NOTICIAS • ANUNCIOS GRATUITOS • PUBLICIDAD • CONSEJOS

Año VIII
Número 367

SUPLEMENTO GRATUITO
para la compra - venta entre particulares

Domingo
10 de Abril de 2005

Edita : F. J.H.L.

Maquetación : SyP Publicidad

Impresión : El Adelantado de Segovia

Publicidad : SyP Publicidad

Depósito Legal SG. 112/01

Noticias Nacional - Local - Economía - Tecnología - Sanidad - Corazón - Contactos

Anuncios  Gratuitos
921 43 44 56

EL TIEMPO



10 domingo
12°
-1°



11 lunes
14°
2°



12 martes
18°
7°



13 miércoles
19°
9°



14 jueves
18°
9°

RESUMEN DE NOTICIAS

Pág 3

Local

Pág 4

Nacional

Pág 5

Economía

Pág 6

Corazón

Pág 7

Caja Segovia

Pág 8

Trabajo

Pág 10

Inf. Interés

Un lugar tranquilo



En un Entorno Incomparable



HOTEL ***
Los LINAJES

C/ Dr. Velasco, 9
SEGOVIA
Telf.- 921 46 04 75

www.loslinajes.com



ANUNCIOS

CÓMO PONER UN ANUNCIO

DIETETICA TERAPIAS

MOTOR

INMOBILIARIA

HOGAR

ENSEÑANZA

HABITACIONES

OPORTUNIDADES

TRABAJO

SERVICIOS

ANIMALES

VARIOS

INFORMACIÓN DE INTERÉS

LIQUIDACIÓN EN JUGUETES

6€

Aprovecha para tus regalos de comunión, cumpleaños ...

12€



18€

José Zorrilla, 80



Todo para el buen tiempo

TodoZitil

José Zorrilla, 30
Pilla cerca



KULUXKA
Marju Interiorismo, S.L.

C/ Perucho, 2 (entrada por Jardín Botánico)
40005 SEGOVIA
Tfno.: 921 412 279
www.kuluxkamuebles.com



¿Cómo poner un anuncio en El Buzón?



**921
43 44 56
24
HORAS**

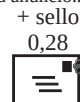
ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

1) NORMAS DE REDACCIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Complete todos los apartados del cupón (adjunto)
- * Clasifique su anuncio en la sección correspondiente. (según sumario)
- * Escriba con LETRAS MAYUSCULAS.
- * Utilice un máximo de 20 palabras por anuncio.
- * AUTOMOVILES : Escriba : Marca, modelo, año/matricula, color, kms
- * INMOBILIARIAS : Escriba: Calle, zona, metros cuadrados, habitaciones ...

2) NORMAS DE PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Los anuncios son sólo para particulares.
- * Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indíquenoslo para dar de baja su anuncio..
- * No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.
- * Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.
- * El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
- * El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.



**Apartado
Correos
376
40080
SEGOVIA**

Le informamos que sus Datos Personales recabados, van a pasar a formar parte de un fichero automatizado propiedad de SYP PUBLICIDAD, como Responsable del fichero en el que están insertos sus datos, y dirección a la que se pueden dirigir mediante carta certificada, acompañándolo de fotocopia del DNI o documento acreditativo de su identidad, para ejercitar sus Derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. Estos datos no serán cedidos a terceras personas. La finalidad del fichero es la gestión de sus datos y su fidelización. En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 21 y 22 de la Ley 34/2002, de Servicios de la sociedad de la Información y Comercio Electrónico, si no desea recibir más mensajes por favor envíe una carta certificada al Aptdo Correos 376- Segovia, dando de baja sus datos personales.

SI SU ANUNCIO NO HA SALIDO PUBLICADO LO SERA LA SIGUIENTE SEMANA, SI HA CONSEGUIDO SU OBJETIVO, POR FAVOR LLAME PARA RETIRAR SU ANUNCIO



ANUNCIO GRATIS

Fecha _____
Sección _____

Texto (máximo 14 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS

**Adjunte en
el envío** + sello
0,28 €

Si no adjunta el sello
no se publicará.
No pegar los sellos



ENVIAR A :

**El Buzón
Semanal
APARTADO
CORREOS
376
40080 SEGOVIA**

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA



ANUNCIO ESPECIAL

Fecha _____
Sección _____

Texto (máximo 20 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS

ANUNCIO ESPECIAL :
Módulo tamaño 45 x 25 mm
PRECIO : 6,01 euros
2 Ediciones

FORMA DE PAGO :
Acompaño original impreso
Ingreso en La Caixa :
a favor de EL BUZON
2100 2164 5 8 0200118809

ENVIAR A :

**El Buzón
Semanal
APARTADO
CORREOS
376
40080 SEGOVIA**

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA

Dietética

PLAN DE CONTROL DE PESO

Linibelt

Adelgaza mejorando tu salud

Con Control Profesional
Dietistas Diplomadas

- * Dieta personalizada. Estudio individual
- * Tratamientos dietéticos. Sin fármacos
- * Determinación y seguimiento de la grasa corporal
- * Tratamiento y consejo dietético para el deporte, hipertensión arterial, gota y otras afecciones relacionadas con la dieta.

Avalado científicamente por:



APUNTATE YA



Plaza de los Espejos, 3
Telf.- 921 46 24 47
José Zorrilla, 100

**GANAR SALUD
CONTROLA
TU PESO
Y VOLUMEN**



Terapias

MARES

CENTRO DE TERAPIAS

· **FISIOTERAPIA :** masoterapia, electroterapia, hidroterapia, tratamiento miofascial, osteopatía, masaje deportivo, estiramientos y vendajes funcionales, fisioterapia neurológica, drenaje linfático manual

· **RELAJACIÓN:** Circuitos antiestrés, hidro-jet (Bañera en seco) ducha escocesa, masaje de relajación, shiatsu, reflexología podal con aromaterapia.



· **PSICOLOGÍA:** Adultos y niños

· **LOGOPEDIA**

Se dan clases de: Stretching y gimnasia de mantenimiento para adultos, Yoga, Educación al masaje infantil.

Abierto de Lunes a Viernes en horario continuado de 10 de la mañana a 22 horas

C/ EL RANCHO,14 · TEL. 921 44 21 93

NOTICIAS LOCALES

Los segovianos expresaron en las iglesias su afecto a Juan Pablo II

Las instituciones se suman al duelo por la muerte de Juan Pablo II

‘Todos.es’ llega a Segovia

Escolares y mayores participan en el proyecto intergeneracional

PP y PSOE discrepan sobre el papel de la Junta para fomentar el espíritu autonomista

La iglesia del Seminario albergará el sábado el funeral por J. Pablo II

Urbanismo avanza en el caso del edificio de Los Huertos

El PP cuestiona la política de empleo del equipo de Gobierno

El comercio de José Zorrilla demanda mayor seguridad

El Sacyl pretende fijar la espera quirúrgica máxima en los 150 días



PERUCHO2 S.L
Alquila
LOCALES

Totalmente Acondicionados **Fachadas acristaladas**
Diferentes medidas **Buen aparcamiento**

LA LASTRILLA A 100 mts entrada al Parador
Junto Gasolinera - Nueva Edificación

Ideal comercios, consultas, profesionales... **921 42 25 97**
Precio interesante - OCASIÓN **629 149641**

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

MOTOR

*** COCHES ***

BMW 325td,e-36, extras,muy cuidado, Tel 607975863

Rover 418gsd,td,año92, Tel 687681620

Mercedes 220D,año 95, en buen estado, 8.500eu. Tel 665967565

Peugeot 406 1.8sr, 16v,full equip,año 00 47.000kms,buen estado.Tel 629543022

Fiat brava 1.9d,blanco,año 97, en buen estado, económico.Tel 617458020

Seat Ibiza completo,año04, 30.000 kms, perfecto estado.Tel 630891459

Ford mondeo, año96,1.8 i, 16v, 115cv, a.a.d.a,c,c,e,e,azul, Tel 665312677

Vendo ford fiesta, itv10/05, económico, Tel 675537805

Seat Ibiza 1.9 tdi,rojo, menos de 1 año, Tel 620646313

Land rover discovery td5, serieII,abril 01 enganche,140cv, Tel 610560664

Renault chamade,año 90, 92cv, 1.8,buen estado, Tel 630242327 - 921438485

Seat córdoba tdi, 1.9sx,godo 110cv, 2p, blanco,llantas,c,c,e,e,a,a,asientos recaro tapicería/volante cuero. 7.500 euros Tel 639165366

Seat 124, año 72, itv recién pasada,1.100e Tel 677634938

Seat Ibiza, año96, d.a,blanco,180.000km Tel 646832036

VW golf gti,1.8, año91,blanco,itv 01-12 1.100 eu, Tel 609025195

Hyundai accent, año00, 70.000km,buen estado,4.200eu. Tel 628618772

*** MOTOS ***

Lancia tema diesel,año 89,1.800eu, buen estado. Tel 630587019

Ford scort guia,1.6, 16v, a.a,c,c,e,e,d.a, enganche,rojo, Tel 659473158

Rover 25, 1.4cc.,16v,año 00, a.a,e,e,c,c, d.a, buen estado. Tel 686263645

Peugeot 307 sw, año02, gris, 75.000kms, hdi,110cv, 12.000eu. Tel 669855913

Regalo citroen 1.400, furgon, techo algo para piezas. Tel 921472190

Seat león, 1.9tdi stella, año 01, 75.000km impecable, Tel 921479141

Peugeot 406 hdi svdt, año 00,full equipe 100.000km,libro. Tel 600441893

Citroen c15,año 88,itv recién pasada, eco nómico, Tel 921443270 noches.

WV golf 1.4, 75cv,gasolina,año90, c,c,e,e d.a, 134.000km Tel 657970966

Nissan nabara, 4x4,doble cabina, año 00, td, garantía, Tel 609025195

Citroen zx, 1.9d, rojo,cc.d.a,e,e,5 puertas 1.200 eu Tel 636101925

Mazda 316,16v,140.000km,e,e,d.a,c,c, y alarma. 3.000eu Tel 609027019 tardes

WV golf gti,año91,itv12/05,en perfecto estado.1.000eu, Tel 609025195

Toyota celica 1.8,gasolina,60.000km,en garaje,llantas,7.500eu.Tel 921432492

Land rover frilander,2.0d,techo,alarma, 4 años,Tel 687717094

Peugeot 106,techo solar,año94,llantas, 2.400eu. Tel 630282285

*** BICICLETAS ***

Yamaha xv 1.100 qustom,año91,con itv, convertida choper,Tel 609025195 única.

Suzuki 600, 1.800eu. Tel 650277051

Bmw k100rs, 50.000km,nueva,3.000eu Tel 921460636 comida/noches

Vendo bicicleta trial y otra de montaña y compro bici carreras.Tel 649070797

Vendo bicicleta carreras,campagnolo auto máticos talla50. 600 eu. Tel 646659699

VENDO bicicleta carreras, grupo simano dro forma trebol.Tel 921522183

Bicicleta carretera ,aluminio,grupo ultra, 600eu,regalo extras.Tel 654175043

Bicicleta monty mod217,blanca, 120 eu. Seminueva.Tel 921171112

Montainbike,económica.Tel 686666848

Bicicleta montaña,orbea replay,talla 17, año02, Tel 645206400

*** INDUSTRIALES ***

2 coches para finca ganadera,Mercedesmil CitroenAK400,itv. Tel 921430393 22h.

Prensa para hacer vino Tel 635319447

Cosechadoras, new holland 1530, j o h n deere 960/965/940. Tel 921490584

Camion man basculante y grua 20 tm land rover cabina caja , nissan patrol 6 cil. Tel 921 490584

Combinada trifásica,sierra de cinta mono grapadora y pistola grapa. Tel 616685149

Vendo Dumper ausa y hormigonera.Telf 607834999

Vendo tractor ebro 6090 con pala, en buen estado 7.000 eu. Tel 619426291

Tractor fiat 780dt, 9.000eu y remolque galagri nuevo 3.000eu. Tel 677463030

Vendo piezas land rover 6c,puestamarcha bomba iny,caja cambios.Tel 669791725

Tractor ebro 160, remolque espaciador, dado alta, 4.000eu. Tel 676997920

Sembradora precisión john deree, 8 líneas válida siembre directa.Tel 620862278

Ruedas con llantas para tractor agrícola, 12,4 11-36-6br. Tel 921570644

Vendo tractor jonh deree,20-35, poco uso y 70 paquetes avena engrama, pequeños, Tel 677633183 - 921495293

Vendo carretilla elevadora,diesel,2.000kg desplaza lateral,C.A.T.Tel 669777451

Se realizan trabajos máquina retro de cadenas/retroexcavadora. Tel 647009189

Vendo tractor jonh deree 6200, con pala, dt. Tel 677501688

Hormigonera 140l,seminueva,200euros, Tel 921572350

Máquina sembrar cereales,Torres mod67 láser,precisión,3m, Tel 636748993

Camión renault s100 basculante,grúa,año 88, peso 7.500kg. Tel 921520302

Se vende
Furgoneta Isotérmica
perfecto estado
Tel. 600417393

A. Matesanz

En A. Matesanz, todos los Vehículos de Ocasión están en perfecto estado. Incluso los BMW.

Nuestros Vehículos de Ocasión cuentan con unas condiciones únicas de financiación que incluyen el compromiso de recompra a través de nuestro programa Select de Vehículos de Ocasión.* Además, disponen de garantía EUROPLUS con cobertura de asistencia en cualquier punto de Europa y servicio permanente durante las 24 horas sin exclusión de averías mecánicas o eléctricas. Infórmese en nuestras instalaciones.

Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio	Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio
BMW 323	2000	ti compact full equip	12 meses	15.800€	BMW 318i berlina	1998	llantas, metalizado	12 meses	10.000 €
BMW 735 aut i	1998	todos los extras	12 meses	19.500€	BMW 316i coupé m	VENDIDO			12 meses 4.200€

A.A.: Aire Acondicionado, ABS, A.E.: Asientos Eléctricos, AIRBAG, Alarma, C.C.: Cierre centralizado, C.D.: Compact Disc, CLIM.: Climatizador, CUERO, D.A.: Dirección Asistida, E.E.: Elevadores Eléctricos, FE.: Full Equip, LLAN.: Llantas, Otros, PM.: Pintura Metalizada, TECHO, DE SERIE.

Navacerrada, 20
Pol. Ind. El Cerro
Tel.: 921 43 39 71 - 921 44 19 18
Segovia

www.bmw.es/matesanz

* La garantía de recompra queda fijada en el contrato siempre que la antigüedad del vehículo no supere los 5 años o los 200.000 kms. Financiación ofrecida por BMW Financial Services Ibérica EFC S.A.

Concesionario Oficial BMW

A. Matesanz, S.A.



¿Le gusta conducir?

NOTICIAS NACIONALES

El 'Monchín' acusado de tráfico de drogas junto a su esposa se declara comprador y niega que se dedique a vender

El Gobierno cubano pide a 'La bodeguita del medio' de Palma que pague por usar esta marca comercial

Un juez autoriza a uno de los menores que mataron a Sandra Palo a acudir al Registro Civil para gestionar su boda

La viuda del ex director de Turismo catalán insinúa que altos cargos de UDC presionaron a su marido para desviar fondos

Papa.- Maragall dice que se hubiera levantado durante el homenaje del Congreso pero respeta a los que no lo hicieron

Liberados los 13 detenidos en relación con el 11-M

Condenan a tres años de cárcel a un soldado profesional descubierto con cocaína

Suspenden el juicio contra King por la muerte de la joven Sonia Carabantes que iba a comenzar el lunes

17-A.- Maragall, partidario de que el PSE pacte con el PNV, porque sería "bueno" para España

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MODULOS.

INMOBILIARIA

Pisos venta, Locales-Naves, Traspasos, Locales alquiler

* PISOS *

Vendo piso N.Segovia, frente feria, 3 dorm baño, 2 terrazas, cocina, Tel 680440070

Vendo piso nuevo Palazuelos, 2 dormitorios, cocina amueblada, garaje, trastero. Tel 629113732

La Granja, piso 103m, 2 dormit. 2 baños cocina amuebl, calef indiv, Tel 645 500067

Vendo piso z. Vía Roma, 4 dormit, exterior garaje 2 coches, Tel 680197528 tardes

Piso en construcción, Palazuelos, exterior, 3 dormit, baño/aseo, trastero, garaje, ascensor, terraza/cocina. Tel 608382705

Compro piso en La Granja, precio razonable, Tel 679364779

Vendo piso 4 dormitorios, semiamueblado 90m, J. Zorrilla, 3plta, Tel 639131513

Piso La Albuera, 3 dormit, salón- comedor calef central, terraza. Tel 921424080

Compro piso en Segovia o La Granja, económico. Tel 606406380

Apartamento La Higuera .Tel 615404206

Vendo piso La Granja, 4 dormit, 2 baños, garaje, ascensor, exterior. Tel 600441981

Vendo piso amueblado, La Albuera, calef central, exterior, Tel 921433865

Vendo piso exterior, z. S. José, bajo, 3 dorm cocina, baño, patio interior. Tel 921440367

Vendo piso 2 habitaciones, baño, aseo, trastero, garaje, ascensor, Tel 626470533

Piso La Granja, 2 dormit, cocina amueblada, garaje, poca Cdad. Tel 630766576

Vendo piso Ctra. Villacastín, 3 habitac, 2 baños, garaje, trastero, Tel 921421421

Vendo piso Torrecaballeros, 2 dormitorios salón, cocina, baño, parquet. Tel 629352541

Madrid z. Delicias, 3 dormit, salón, exterior, ascensores, calef central. Tel 639144507

Vendo piso La Granja, 3 dormit, armarios empot, garaje, baño, aseo. Tel 921470833

Vendo piso Valladolid, 2 dormit, amueblado, reformado, céntrico. Tel 983478248

Vendo piso Palazuelos, 2 dormitorios, no agencias. Tel 699301755

Compro piso/casa accesible con silla de ruedas, Segovia capital Tel 921423134

San Cristobal, 3 dormit, baño, aseo, garaje, 2 terrazas, trastero... Tel 649127227

S. Cristobal, 3 habitaciones, baño-aseo, garaje, trastero, Tel 686883408

Piso interior, j. Conde Sepulveda, 3 dormit estar, trastero, terraza. Tel 921460602

Piso Madrid, cerca sepulvedana, 120m, 3 dormitorios, Tel 913640419

Ctra Villacastín, 3 dormitorios baño, aseo, exterior, cocina amueblada, muy luminoso, 2 plazas garaje, trastero. no agencias tel 653 27 74 08

Piso céntrico, 70m, 3 habitaciones, calf ind trastero, 171.000eu. Tel 637500003

Piso El Carmen, 3 dormitorios, reformado, trastero, 205.000eu. Tel 699485950 no ag.

Piso S. José, ascensor, 3 dormitorios, 1a/e, cocina, reformado. Tel 921431728

* LOCALES/NAVES *

Vendo, alquiler, traspaso, tienda de lencería Avd Constitución. Tel 921420912

Nave 400 m, en parcela 5.000 m vallada, con agua/luz, a 17km. Tel 921485206

Vendo local C/Real, Ccial Almuzara, planta calle Tel 635692653

Compro nave 100m, Tel 921444357

Vendo local 87m, C/guadalajara, 6 Albuera no agencias. Tel 921440176

Alquilo local en Fuentermilanos, 30m, Tel 666201776

Local 50 m, z. El Carmen, Tel 921420698

Alquilo terreno cercado y cerrado, sin tejado. Tel 921433770

Alquilo nave 250m con parcela 6.000m, en Vegas de Matute. Tel 620927447

Alquilo nave industrial con camara frigorífica, a 29km de Segovia. Tel 921577209

Local en S. Rafael, 180m, Tel 921171605

Vendo nave 450m, Cobos de Fuentidueña, agua/luz. Tel 921529152

Alquilo local 27m planta y sobre techo 14m, bado, luz/agua. Tel 921433975.

Alquilo local acondicionado, 36m+sótano C/Ramón y Cajal. Tel 609161729

Alquilo local La Granja, C/La Reina, 40m, Tel 921470599

Local San Rafael, 180m, Tel 921171605

Alquilo nave industrial, 350m, Pl Hontoria Tel 921430442 - 629154503

Alquilo nave nueva, Pol Hontoria, P-28D calle B, 350m, Tel 921543040

Vendo local 445m, Conde Sepúlveda, acondicionado, Tel 921427512

Vendo/alquilo nave industrial, La Lastrilla con oficina, 320 m, Tel 629424332

* TRASPASOS *

Traspaso bar en Cuéllar, funcionando, económico. Tel 652088656

Traspaso local Tel 620870015

Traspaso local 25m, como peluquería B' el Salvador, 300eu. Tel 610254411

Se traspasa bar/rte, céntrico, 1 año de actividad. Tel 921428525

Traspaso locutorio, instalado, buena situación. Tel 921434587

Se traspasa o vende negocio funcionando en Coca, 120m, 2 plantas. Tel 686225226

LOCALES ALQUILER

Alquilo local apto para cualquier negocio En Tres Casas. Tel 676302291

Alquilo local 21m, C/Real, buen precio. Tel 626470533

Alquilo con posibilidad de venta local de 120m, C/Somosierra, Polígono El Cerro Tel 921429462 - 646989396

Alquilo local de negocios en Sepúlveda, buena situación. Tel 921425044

Alquilo local por horas para profesionales zona Plaza Mayor. Tel 921460775

Alquilo local 69m, z. El Salvador, buen precio. Tel 921424272

Alquilo local para almacén, El Salvador, Tel 921428718 - 655186493

Alquilo local acondicionado, 150m, para carnicería, frutería, supermercado...etc Tel 921437935 no agencias.

Alquilo local Pol El Cerro, 100m, oficina servicio, entrada furgones. Tel 921429462

Alquilo local 15m S. Lorenzo, junto plaza, acondicionado. Telf 921434587

Alquilo local pequeño junto a J. Zorrilla Tel 921425052

Alquilo local 120m, buen pueblo, en plaza mayor, acondicionado, Tel 921580379

Alquilo local, acondicionado, céntrico de 60m, Tel 686052046

Alquilo local 60m, en Conde Sepulveda, Tel 921429462 - 646989396

Alquilo local 80m, juntoregimiento, patio, gran fachada. Tel 921422297

Alquilo local Ccial, 2 plantas, 105m -70m sótano, N. Segovia. Tel 921422262

Se alquila local 20m, instalado, j. mercado Albuera, C/Badajoz Tel 921429269

Alquilo local C/Roble, 40m, chaflán a 2 calles, luz/agua. Tel 921426060

Alquilo local N. Segovia, V. Aleixandre, de 150m y local La Albuera, Parque Rosales de 90 m. Acondicionados. Tel 609790389

Alquilo local 27m planta, sobre techo 14m vado, luz, C/Rancho, 20. Tel 630403536

Alquilo local 50m, 3 despachos, céntrico, 400eu. Tel 659286780

PROMOCIONES

PALAZUELOS

viviendas y apartamentos
de 2 y 3 dormitorios
bajos con jardín individual
zonas comunes con piscina

PALAZUELOS
EN EL CENTRO DEL PUEBLO

12 Viviendas
18 Apartamentos
DESDE 55.000 €

LA LASTRILLA

Residencial Vistas de Segovia
chalet adosados,
excelentes calidades, 280 m,
semisotano, garaje 2 coches
bodega con chimenea

Inmobiliaria J.P.

EDIFICIO SAN ROQUE

Pº Ezequiel Gonzalez, 24 - BAJO A -
SEGOVIA

921 432 381

ECONOMÍA

RSC.- Hong Kong alberga más de 2.000 toneladas de plomo y residuos electrónicos de países ricos, según Greenpeace

El Rey y Solana abordan el alza del petróleo y la inestabilidad en Oriente Próximo y Asia Central

Economía/Bolsa.- Banesto sube un 0,33%, tras presentar las cuentas del primer trimestre

Economía/Bolsa.- La apertura de Wall Street consolida las ganancias en Madrid, que cierra por encima de 1.000 puntos

Economía/Empresas.- El Corte Inglés facturó a través de su página web 85,5 millones de euros en 2004-2005, un 42,5% más

Economía/Empresas.- Kodak reduce en 73 millones sus beneficios de 2004 por errores de contabilidad

Economía/Vivienda.- Un grupo de particulares invierte 600.000 euros en live.com, un nuevo bucador de pisos por Internet

Economía/Empresas.- Día registró unas ventas de 7.243 millones de euros en 2004, un 12,5% más

RSC.- El Senado de Maryland aprueba una ley que obliga a Wal-Mart a aumentar la cobertura sanitaria de sus empleados

Economía/Motor.- Las ventas mundiales de Mercedes Car Group crecen un 2% en marzo, pero caen un 4,5% en el trimestre

EN CONSTRUCCIÓN PROMOCIÓN DE APARTAMENTOS

ESPIRDO
LA HIGUERA
Venga a escoger la mejor ubicación del proyecto
**APARTAMENTOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS
GARAJE - TRASTERO - ASCENSOR**
**Oficina de Ventas
Ezequiel Glez, 24 2ºD**
Precios desde 65.400 €
921 441836
ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES.- SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

INMOBILIARIA

Casas, Chalet, Parcelas, Pisos Alquiler

* CASAS *

Alquilo casa Torrecaballeros, 5 dormitorios, 3 baños, calef, vistas. Tel 921429155

Casa S. Lorenzo, 3 plantas, 180m, 6 dorm patio 100m, garaje Tel 680433223

Casa Navalmanzano, 100m, 3 dorm garaje patio 200m, 210.000€ Tel 913710285

Avila, Cabezas Villar, casa 2 plantas+patio rehabilitar., Tel 916468091 no agencias.

Se compra casa en buen estado o restaurar, z. sierra N-110. Tel 609893717

Busco casa pueblo, garaje y patio, para reformar, max 50.000€ Tel 606807627

Se vende casa con patio para reformar en Mozoncillo, buen precio. Tel 667316169

Alquilo casa pueblo, a 18km de Segovia, Tel 655867039 - 659289716.

Persona minusválida, compara casa planta baja, Segovia capital. Tel 652862230 tardes

* CHALET *

Vendo chalet Marugan 7 fuentes, 3 dormit, Parcela 2.500m, nuevo. Tel 685564310

Alquilo chalet adosado, Trescasas, amueblado, Tel 921426225

Chalet La Granja, parcela 1.500m, Urb Ca serio d Urgel, Tel 696155180

Chalet indv. L.A.S. Rafael, 500m parcela, 3 dormit, 1 planta, seminuevo Tel 619702200

Chalet unif Hontoria, 220m útiles, 1.400m parcela, seminuevo. Tel 630029506

* GARAJES *

Vendo plaza garaje j. Mercado Albuera, coche pequeño. Tel 609869680

Vendo garaje cerrado Urb San Luis 18.600€. Tel 921460518

Vendo plaza garaje S. Cristobal, entrada fácil. Tel 921406459

Compro plaza garaje Alfonso VI, edificio pastelería/cercano. Tel 615981084

Vendo/alquilo plaza garaje, en C/Agapito Marazuela, 34. Tel 626020127

Vendo plazas de garaje Obispo Quesada, Tel 921449439

Vendo garaje cerrado, 42m, luz/agua, muy alto. Tel 666279133 - 921426472

Compro plaza garaje N. Segovia, parque reloj o cercanías. Tel 921430354

Vendo plaza garaje, j. Tanatorio El Carmen Tel 921432765

* PARCELAS

Vendo terreno urbano 1.000m, en Etreros Tel 677990678

Alquilo terreno cercado/vallado, 433770

Vendo prado en Carrascal de la Cuesta, 18.000m, 500 edificables. Tel 921437239

Vendo en Turégano parcelas 343 y 246m auténtico dueño. Tel 696617715.

Vendo parcela 3.579m, Muñoveros, pinar, alameda, piscinas., Tel 639144507

Vendo finca rústica Otones de Benjumea, Tel 921426695 - 606194025

Finca urbana en Sebúlcor, 1.200m, buena situación. Tel 921425166 - 921420343

Vendo parcelas urbanizadas, en Otero de Herreros. Tel 680433223

Compro parcela Marugan en (sietefuentes Tel 645759041 de 20-22h

L.A.S. Rafael, parcela urbana, 2.160m, bien comunicada, 78.000€. Tel 676588251

Turégano, hermosa chopera, 800m2, otras en Arevalillo d Cega. Tel 914737924

Vendo solar urbano en Etreros, 1.000m, Tel 699210621 no agencias

Vendo finca a 12km de Segovia, 19.100m cercada, agua/luz. Tel 921427424

* PISOS ALQUILER*

Apart C/Real, amueblado, Tel 637455810

Piso amueblado, 4 dormitorios, zona El Carmen, calef indv. Tel 921430222

Alquilo piso J. Zorrilla, 60m, calef indv, amueblado, Tel 658625757

Alquilo piso Madrona, 3 habitaciones, z. Deportiva, 450€. Tel 646370926

Alquilo piso El Sotillo, amueblado, muy soleado, Tel 921434133 - 607932310

Alquilo piso 150m, 3 dormit, 2 baños, star z. Ambulatorio, Tel 637855091

Alquilo apart 1 dormitorio, amueblado en Los A.S. Rafael, Tel 639744437,

Vendo/alquilo piso 115m, Ctra Trescasas todo exterior, Tel 921438175

Alquilo piso L.A.S. Rafael, 255€ + c/dad Tel 921425580

Alquilo pisos Plz Somorrostro, 4 dormit, reformados, baño, aseó, con o sin muebles, Tel 686909359

Alquilo apart z. Catedral, exterior, vistas al Clamores, Tel 921460602-620617705

Alquilo piso, Sta Eulalia, amueblado, 2 dormitorios, calef central, con nomina fija Tel 652532763

Alquilo piso 2 dormit, calef gas natural, Tel 921422996 - 685929439

Alquilo piso sin amueblar, en Segovia, Tel 675563964

Piso 3 dormit, 2 baños, garaje, amueblado 110m, 420€. El Sotillo. Tel 651374221

Piso Ctra. Valdevilla, 2 habit, amueblado, económico, Tel 921479155

Alquilo chalet La Lastrilla, 4 dormit, 2 baños, garaje 2, .. Tel 921421808

Alquilo piso N. Segovia, 3 dormit, 2 baños, garaje opcional. Tel 921426986

Alquilo piso amueblado, j. Acueducto, con jardín, garaje. 650€. Tel 646659699

Piso 2 dormitorios, amueblado, calef indv, garaje. S. Lorenzo. Tel 619984829

Alquilo piso amueblado, z. La Albuera, 4 dormit, 2 baños, ascensor., Tel 647859966

Se busca piso/alquiler, 2 dormit, La Granja 15junio-15sept, Tel 677182216

Alquilo apart, amueblado, Vía Roma, calef central, Tel 921406040-605090111

Piso 4 dormit, 2 baños, terrazas, z. parque S. Frutos, amueblado. Tel 692424332

Estudio z. Plz Mayor, amueblado, nuevo, Tel 639752875

Ávila, 3 dormit, calef indv Tel 619074023

Piso Avd Constitución, amueblado, 3 dorm calef central, ascensor, Tel 652324468

Piso z. Fdez Ladreda, 2 dormit, amueblado, calef central, terraza G. Tel 626374705

Piso amueblado, Conde Sepúlveda, interior Tel 616267653

Alquilo apartamento en Fuentemilanos, amueblado, calef. Tel 666201776

Amueblado, 4 habit, Tel 651757768

Piso 1 dormit, cocina amueblada, baño c/ mueble, z. Cristo Mercado Tel 921424735

Casa 2 plantas/bajo cubierta, 150m habitas, Ochoa Ondategui Tel 699074900

Alquilo piso N. Segovia, 4 dormit, 2 baños, gas, garaje, Tel 690723960

San Millán, piso estudiantes, oficina, 3 habitaciones, Tel 629154503

Piso céntrico, amueblado, 1 dormit, calef indv, Tel 600011989 - 921437016

Apart, j. Acueducto, amueblado, 1 dormit, Tel 921428718-655186493

Piso c/ Roble, 3 dormit, 2 baños, calef central, piscina, Tel 921421052

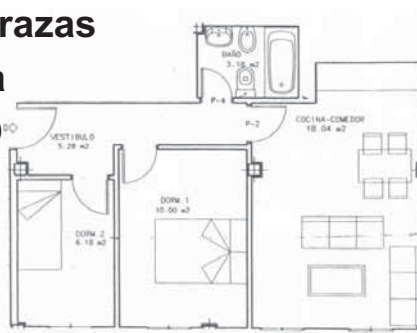
Piso amueblado, j. Circunvalación, 450€ Tel 686940379.

* VACACIONES*

Apartamento Torre Vieja, 2 piscinas, por quincenas, verano. Tel 921426394

GRAN PROMOCIÓN CTRA. VILLACASTÍN

Pisos de 1 Y 2 Dormitorios - Garaje y Trastero
Cocina amueblada - Grandes Terrazas
Zonas comunes con piscina
CÓMODA FORMA DE PAGO
ugarte®
 agencia inmobiliaria

Gobernador Fdez. Jiménez, 20
www.ugarte-inmobiliaria.com
y fax 921/44 46 47 921/ 44 54 55


NOTICIAS DEL CORAZÓN

Numeros rostros conocidos acuden a una cata de cerveza y tapas típicas de nuestro país

La cerveza y las tapas, típicas de España, reunieron en el Pabellón de Cristal de la Casa de Campo a tres de nuestros actores: Maribel Verdú, Ángela Molina y Jorge Sanz.

Rocío Jurado y José Ortega Cano regresan a Madrid tras pasar unos días en 'Yerbabuena'

Rocío Jurado aprovecha los momentos de parón profesional provocados por su enfermedad para viajar de vez en cuando a Sevilla, donde descansa en la finca de 'Yerbabuena'.

Numerosos rostros conocidos se dan cita en el pase privado del musical 'Hoy no me puedo levantar'

Rosa Valenti y Octavio Acebes acudieron juntos ayer al pase privado del musical 'Hoy no me puedo levantar', organizado por una conocida revista.

Alberto de Grimaldi, de 47 años, será el nuevo príncipe de Mónaco - El príncipe Alberto de Grimaldi, de 47 años de edad, único hijo varón de Rainiero III y Grace Kelly, será el nuevo soberano del Principado tras la muerte, esta mañana, de su padre.

La boda de Carlos y Camila se celebrará el sábado a las 13:30 hora española

La boda del Príncipe Carlos con su prometida, Camila Parker Bowles, se celebrará el sábado a las 12_30 --hora local, la 13:30 en España--, según anunció ayer un portavoz de Clarence House, la residencia oficial del Príncipe de Gales.

El Rey Juan Carlos lamenta la pérdida de un "gran amigo"

El Rey don Juan Carlos lamentó hoy el fallecimiento del príncipe Rainiero de Mónaco a los 81 años de edad al tratarse de la pérdida de un "gran amigo", según explicó a su llegada a la sede del Parlamento Europeo en Bruselas.

El periodista televisivo Peter Jennings anuncia que tiene cáncer

El periodista Peter Jennings, presentador del telediario nocturno de la televisión ABC y toda una celebridad en EEUU, anunció el martes por la noche que tiene cáncer de pulmón, pero que continuará presentando el informativo mientras sobreleve bien el tratamiento de quimioterapia.

La madre de su último acusador también arremete contra Jackson

La madre del joven que en las últimas horas brindó detalles sobre la manera en que Michael Jackson abusó de él cuando era niño, ex ama de llaves del cantante, dijo el martes en el tribunal californiano de Santa María que se inquietó cuando encontró al artista acostado con su hijo.

Vin Diesel afirma que desde niño soñó con ser una estrella de Hollywood

El actor Vin Diesel estrena el próximo viernes en cines de toda España la película 'Un canguro súperduro', en la que el protagonista de filmes como 'XXX' o Las crónicas de Riddick' abandona el cine de acción para adentrarse en la comedia familiar.

Pilar Bardem se sincera en su libro de memorias escrito en colaboración con su hijo Carlos Pilar Bardem acaba de escribir sus memorias, un libro para el que ha contado con la colaboración de su hijo Carlos Bardem, actor y escritor.

Habitaciones - Garajes alquiler - Hogar - Enseñanza - Oportunidades

*** HABITACIONES ***

Busco chico/a para compartir piso, con 2 universitarios. Tel 696766085-921449508

Ofrezco habitación en piso compartido a sra o srta, Tel 680334832 noches

Alquilo habitación piso compartido, dormitorio a estrenar, Tel 669555159

Alquilo habitación, en piso compartido Tel 669555159

Alquilo habitación, piso compartido, en N.Segovia. Tel 616536073

Alquilo habitación piso compartido, amueblado, reformado. S. José. Tel 669555159

Alquilo habitación piso compartido a trabajador, serio/formal, Tel 639744437

Alquilo habitación piso compartido, 190e mínimo 6 meses, no extr. Tel 619126968

Alquilo habitación pc, con trato familiar Tel 921424426

Alquilo habitación, chica ecuatoriana, en Via Roma, 200eu. Tel 620143976

GARAJES ALQUILER

Alquilo plaza garaje. Tel 921423979

Amplia plaza garaje, Obispo Quesada, 24 30 eu, Tel 699004039

Alquilo plaza de garaje Crnel. Rexach, 6 Tel 921 442328 (½ día, noches)

Plazas de garaje unidas, 28m, Juan Carlos I, 24. Tel 916517176

Alquilo plaza garaje Ctra Villacastin, 10, Tel 921461044

Alquilo plaza garaje, en Ezequiel Glez, 32, doble/individual. Tel 661334564

Alquilo plaza garaje frente estación renfe Tel 649239755

Plaza garaje Av del Sotillo Tel 607932310

Alquilo plaza garaje, j. Inst La Albuera Tel 921 422401

Alquilo plaza garaje, j. mercado la Albuera económico Tel 629215317

Alquilo plaza garaje zona Jarín Botánico, Tel 921444630

Alquilo plaza garaje en zona Mahonías, Tel 921461248

Plaza garaje N.Segovia, Tel 616536073

2 plazas garaje, junto Plz San Lorenzo Telf 921434587

*** HOGAR ***

Vendo colchones con canapes a juego, sin estrenar, mitad precio. Tel 649039091

Vendo mueble salón en pino con vitrina, Tel 921471936 precio convenir.

Vendo bidé nuevo, grifo monomando, y latiguillos. Tel 921438068

Homo elect, placa 4 fuegos gas, Corbero, a estrenar. Tel 921421303

Vendo frigorífico LG, 46 lltros, nuevo, Telf 921434133

Vendo muebles salón y dormitorio, cama de 90, buen estado. Tel 655760658

Vendo 2 somieres láminas de 1,05m, 1 mes uso, 40eu los dos, Tel 660242160

Vendo muebles cocina, frigo, colchón grd, dormitorio niño nido.. Tel 921461085

Vendo piezas bronce, candelabros, reloj, espejo, máquina coser singer. Tel 420307

Vendo 2 apliques cristal colores, bonitos, Tel 687762999

Vendo frigorífico pequeño. Tel 607932310

Vendo dormitorio matrimonio, cama 1,50, negro biok, armario 4p. Tel 921441972

Vendo caldera mural gas, roca, calefagua caliente. 300eu. Tel 609291224

Vendo mueble salón moderno, 3 mt con vitrina, 300eu. Tel 921406244

Vendo armario baño, nuevo, acero inox, de 1,70alto, Tel 921425630

Silliería antigua con mesa. Tel 921420307

Vendo sofá 3 plazas, 2 m y colchón piko-lin 1,50x1,90. Tel 921407772 noches.

Vendo frigorífico lg, Tel 647432381

Vendo estufa catalítica impecable, 25eu Tel 921480335

Frigorífico sansung combi, garantía 1año 375eu. Tel 679169916

Por traslado, muebles de un piso seminuevos, económico. Tel 637131513

Frigorífico bosch, blanco 2 puertas, 4años uso, ocasión. Tel 921111476

Cocina gas con portabombona, a estrenar, y mesa cristal pq salón. Tel 649721272

Habitación matrimonio, cabecero, cajones bajocama, espejo.. Tel 659272716

*** ENSEÑANZA ***

Profesora educacion infantil, imparte clases apoyo escolar, Tel 636131199

Cursos frances orientacion/preparacion EOL DELF y DALF. Tel 699842569

Se dan clases de inglés todos los niveles, Tel 921429799

Clases particulares inglés, grupos reducidos/indiv, resultados. Tel 646305496

Ldad, empresariales da clases, sociedades, contabilidad financiera. Tel 615316791

Clases violín, por estudiante grado superior, Tel 653057101

Piano, lenguaje musical, apoyo/iniciación, fines semana, Tel 616630211

Clases particulares inglés, indiv ó grupos 2-3 personas. Tel 921460289

Ldo empresariales, da clases contabilidad, experiencia, Tel 646105920-921431412

Clases inglés todos los niveles, J.Zorrilla, Tel 921461172

Dplda magisterio da clases español, niños y adultos, apoyo primaria. Tel 646918510

Clases contabilidad todos los niveles, max 4 pax, experiencia. Tel 921432451

Profesora titulada, da clases contabilidad financiera, nóminas.. Tel 921438365

Ldad en bellas artes, da clases pintura y dibujo, z.La Granja. Tel 635838165

Se necesita profesora francés, para clases particulares, 1 día/semana. Tel 654663980

Profesor ldo clases 1ª, física-química, matemáticas, 3 alumnos max Tel 657508145

Recogemos pcs obsoletos, pentium, para proyecto educativo. Tel 699387932

*** OPORTUNIDADES**

Vendo 2 cheques de 7 noches cada uno cualquier hotel España. Tel 627312432

Vendo remolque tienda camping grande en buen estado. Tel 913563119

Compró guitarra eléctrica gama alta y amplificador. Tel 645805705

Vendo monedas sin circular, spain/extranjeras. Tel 921430392

Vendo cazadora cuero de motorista sin estrenar, talla L, 120eu. Tel 645206400

Vendo radica set y cargador 8 cds, panasonic, iluminación azul, mod cq-fx321n 249 eu. Tel 661515775

Vendo circuito carreras, con 2 loopings, 40 eu. Tel 921438098 Sergio

Vendo hierba en paquetes grandes y pequeños. Tel 921479161

Vendo play station1, 2 videojuegos, 80eu. Tel 921441002

Arcón congelador philips 110x80x60 Telf 680334832 noches

Puertas nuevas interior, Tel 921460602

Vendo 4 botellas whisky de coleccionista Tel 921420307

Vendo 25 almendros para plantar y trozos malla mosquitera, 4-8m, Tel 921424856

Vendo máquina escribir de 1930, negra, y máquina fotos de 1956. Tel 645454912

Vendo radio/cd sony 50wx4, nuevo, muy económico, Tel 605333134

3 ruedas de carro, restaurar. Tel 620991174

Silla y coche bebé rue, Tel 921435779

Se vende 4 juegos gameboy advance, 15e cada uno. Tel 921438098

2 pentium III, 1Gb, 128ram, monitor 17", teclado/ratón. Tel 699318689

Vendo violines y arcos a muy buen precio Tel 653057101

Vendo vestido comunión, recién salido de tintorería. Tel 921449706

Vendo carro de vacas+2 ruedas de carro, buen estado. Tel 625460210

Vendo acumuladores elect tarifa nocturna económico. Tel 670433452

Vendo vino tinto fino cosecha particular uva tempranillo, z. Cuéllar. Tel 630568929

Vendo calea antigua restaurada para un caballo, 1.350eu. Tel 607834999

Yugos y arados de carro. Tel 651537952

Vendo teclado logitech typeaway keyboard para pda bolsillo hP, Tel 657065641

Vendo S.L., sin actividad, asist sanitaria preventiva/domestica. Tel 921434027

Vendo cuadros de Taracea, variedad de modelos/precios. Tel 678669497

Viga de lagar, 8mx0,45x0,40, con husillo y piedra, Tel 921479110



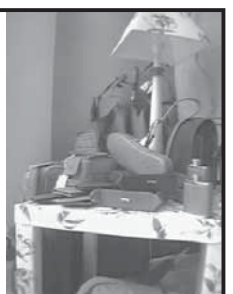
AVANCE AVANCE AVANCE AVANCE AVANCE AVANCE

mi Piel

Primavera Verano

Plaza de la Rubia, 5
Tel. 921 46 02 50

Afórez Provisional, 6
Tel. 921 43 53 57



CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

Segovia y EL QUIJOTE

Exposiciones
QUIJOTADAS
Muestra Internacional de Humor Gráfico
Torreón de Lozoya - Del 7 de abril al 1 de mayo

Teatro
EL COLOQUIO DE LOS PERROS Y EL CASAMIENTO ENGAÑOSO
Del 9 al 17 de abril
En Sala Caja Segovia y localidades de la provincia

Conferencias
Del 18 al 22 de abril
En Sala Caja Segovia
localidades de la provincia

Animación a la lectura
Del 18 al 22 de abril
En Sala Caja Segovia
localidades de la provincia

Teatro de calle
SUEÑOS DEL QUIJOTE
Plaza del Azoguejo - 23 de abril (21.00h)

Del 25 al 29 de abril
En Sala Caja Segovia

Publicaciones
MIGUEL DE CERVANTES "DON QUIJOTE DE LA MANCHA"
Edición exclusiva para clientes de Caja Segovia. 6,00 euros
ALBUM BIOGRÁFICO SOBRE EL QUIJOTE
Destinado principalmente a escolares

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

www.obrasocialcajasegovia.com

PROGRAMAS DE INTERÉS EDUCATIVO DE CAJA SEGOVIA Semana del 11 a 15 Abril**Exposición Vivir en Palacio en la Edad Media. Siglos XII-XV**Instituto "La Albuera" **12-abr**Escuela Oficial de Idiomas **14-abr**Colegio "Diego de Colmenares". Segovia **11 de abril**
Caritas Diocesana, de la Plataforma del Voluntariado Social de SegoviaColegio "Miguel de Cervantes", Navalmanzano **12 de abril**
Asociación TALITHA KUMI, de la Plataforma del Voluntariado Social de Segovia**TORREÓN DE LOZOYA****SALAS DEL PALACIO**

Del 23 de marzo al 22 de mayo de 2005

**VIVIR EN PALACIO EN LA EDAD MEDIA**
SIGLOS XII-XV**Horario:**
Laborables de 17 a 21 h. Lunes cerrado.
Sábados y festivos de 12 a 14 y de 17 a 21 horas.
Entrada gratuita.**Visitas guiadas:**
Grupos, reserva en el teléfono 921 463 418
Laborables excepto lunes de 10.30 a 13.30 h.
Sin reserva - de martes a viernes a las 20 h.**Teléfono 921 463 333**
www.obrasocialcajasegovia.es

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

TRABAJO, Demandas - Ofertas - SERVICIOS

TRABAJO DEMANDAS

Téc.Sup.Riesgos Laborales,esp seguridad se ofrece para trabajar. Tel 676022469

Se ofrece chica para tareas hogar, por la mañana. Tel 636049928

Chico Búlgaro busca trabajo,mañana o noche,jardinero,repertidor.Tel 679324462

Me ofrezco como peón albañil por las tardes. Tel 639731692

Busco trabajo,tardes,fin semana,festivos Tel 625798835

Auxiliar de clínica para cuidar enfermos y mayores,casa/hospital Tel 921424080

Auxiliar fontanero se ofrece trabajar por las tardes. Tel 675563964

Se ofrece mujer tardes/noches, tareas del hogar y enfermos. Tel 680591903

Se ofrece chico 18 años, extras fines de semana. Tel 676055517

Auxiliar enfermería se ofrece cuidados de enfermos,hospital y casa. Tel 921406127

Se ofrece secretaria admtna,experiencia, oficina, att público. Tel 921442335

Autónomo,carpintería madera, puertas, tarimas ... Tel 647178009

Chica responsable busca trabajo mañanas tareas hogar, bares,oficina. Tel 618368315

Monitor manualidades,haría trabajos en casas,ensobre publicidad..Tel 649751042

Busco trabajo como dependienta,limpieza camarera .etc. Tel 636810760

Se hacen trabajos pintura general, pida presupuesto. Tel 654816914 Nestor

Chico 20 años,se ofrece como mozo de almacén,rependedor..Tel 651694785

Limpiamos oficinas,fábricas,bares ..los fines de semana.Tel 635401418

Se ofrece conductor A2 y AOR camión, experiencia.Tel 605273895

Se ofrece Sra para cuidado de mayores, y en fin de semana. Tel 921432184

Se ofrece Srta tareas hogar y niños por horas. Tel 628740013

Se ofrece chica 23 años, dependienta o similar, experiencia.Tel 676586377

Trabajaría 2 días/semana unas horas, Telf 921 426030

Srta 20 años,con papeles,cuidaría niños, plancha,limpieza...Tel 921438747

Se realizan trabajo jardinería y mantenimiento,desbroces...Tel 676422746

Se ofrece Srta como masajista a domicilio Tel 620983170

Sra española se ofrece para fines de semana y tardes. Tel 921438637

Se ofrece chica seria/responsable para tra bajar en Segovia. Tel 636974976

Trabajos albañilería,construcción,naves, carpintería.... Tel 680731282

Si necesita adtna,con experiencia para su empresa/negocio. Tel 921431871

Lda en derecho,busca trabajo tardes y fin de semana. Tel 686299789

Srta para limpieza oficinas,portales y cuidado mayores. Exp. Tel 630332849

Se ofrece Sra,tareas hogar por horas, con informes, Tel 618459513

* TRABAJO OFERTAS

Se necesita comercial inmobiliario con experiencia.Tel 630064035

Empresa necesita personas para trabajar desde casa. Tel 657467289

Se necesita conductor para trailer, con exp. Tel 659444913

Empresa extintores necesita comerciales para deleg Segovia.Tel 983544741

Se necesita admtno con exp, en planes de formación,enviar c.v Apto 7 Valladolid.

Se necesita aprendiz y ayudante camarero Tel 921463314

Se necesitan comerciales con vehículo propio. Tel 615454222

Se necesita matrimonio interno,35-40año cocina y jardinería,carnet.Tel 921190060

Se necesita oficial y auxiliar peluquería Tel 619473344

Se necesita aprendizaje peluquería llamado Tel 921422016

Se necesitan ayudantes y peones albañilería, Tel 921485260 (17 a 19,30h)

Se necesita cocinera para media jornada Tel 678687556 - 606814021

Se necesita clínica **CONSEGUIDO** para 08

Ensobrar publicidad en casa, gana dinero en tiempo libre. Tel 676586377

Se ofrece Srta para cuidado de personas mayores, a domicilio.Tel 699251247

Se ofrece Sr repartidor. Tel 679324472

Se necesita ayudante de peluquería, urge. Tel 699967766 - 921421250

Se necesita personal para limpieza, en horario mañanas. Tel 609766170

* SERVICIOS *

Ldo filología francesa traducciones directa/inversa y clases. Tel 921426456

Se ofrece cuarteto cuerda para amenizar bodas/otras celebraciones.Tel 921431920

Se hacen proyectos agrícolas e industriales Tel 639149267

Traductora interprete jurado realiza todo tipo encargos. Tel 921441748

Se hacen proyectos y planes cinegéticos, agrícolas y ganaderos. Tel 647468685

Se restauran todo tipo de muebles Segovia y provincia, y a domicilio. Tel 921470111

Se arreglan sillas, sillones, mecedoras.... rejilla, espadaña... Tel 921436981

Jóvenes hacen portes/mudanzas también sábados y domingos. Tel 690215086

Se arreglan colchones de lana, Telf 669252162

Se hacen trabajo albañilería,carpintería, jardinería, limpieza Tel 620119826

Alicatados, solados,piedra, tejados,...etc, Segovia y provincia. Tel 660862600

Se hacen todo tipo de trabajos de pintura, Tel 647942592

Se hacen instalaciones eléctricas, energía solar,reformas, ..Tel 629388746

Diseño de interiores,asesoramiento en decoración,reformas..Tel 685644282

Se hacen trabajos y reparaciones eléctricas fontaneria,telefonía, ecoómico, con exp. Tel 921412067 - 686128380

Proyectos ingeniería civil,arquitectura, Tel 639200839

Se ofrece autonomo con furgoneta para repartos. Tel 654261860

Ingeniero agrónomo colegiado asesora y realiza proyectos. Tel 921471289

Me ofrezco para trabajar en oficinas, ingles catalán e informática. Tel 921110600

Música para bodas y ceremonias, canto o violín,organo... Tel 678788178

Reparación/venta ordenadores,nuevos y usados. Tel 609730199.

Se topografian fincas y mediciones de obra Tel 600854328

Se ofrece medición de fincas/cubicaciones Tel 619617107

Se hacen todo tipo trabajos de cerrajería Tel 605868379

Se hacen armarios a medida, montaje de puertas...etc Tel 647178009

Servicios de limpieza. Tel 606361916

Se necesita persona para limpiar piscina de Cdad, verano. Tel 921421303

CRÉDITOS/HIPOTECAS

·CANCELAR embargos y subastas

·HIPOTECAS atrasadas

·REUNIFICAR todas las deudas

·HIPOTECAS a extranjeros 100%

·No importa RAI o ASNEF

·CON o SIN justificantes ingresos

CRÉDITOS PERSONALES

hasta 20.000euros

ALRO XXI Servicios Financieros

921 46 30 32 - 659 28 67 80

ANIMALES - VARIOS

* ANIMALES *

Vendo camadas de yorksire, macho joven y cachorros dalmatas, vacunados y desparasitados,pedigri. Tel 687878148

Regalo perra botteyl , 5 años, excelente criadora y otra de 2 años, Tel 699005859

Vendo montura vaquera, marca monturas de la Nava, Tel 635882915

Se necesitan fincas para vacas de campo, Tel 921438720 - 670410696

Vendo 12 yeguas, con 11 potros y un caballo negro,domadas. Tel 659395599

Vendo cocker spaniel,cachorros nacidos 1 20/09/04,marrón/canela, rabo cortado, Tel 687582999

Vendo cachorro dogo alemán,negro de arlequín, 4 meses.Tel 609198637

Vendo cachorros alaska malamutem, vacunados,desparasitados. Tel 620913900

Se ofrece perro bulldog inglés para montas,excelente pedigri.Tel 678554833

Vendo varias potros/as, lusitanos,potra negra preñada con 3 años y potro albino, Tel 619112115

* VARIOS *

Vendo bicicleta estática, mesita salón y mueble de baño. Tel 630587019

Vendo mesa despacho,muebles oficina, fotocopiadora, pcs. Tel 690638866

Vendo acumuladores elect de calef, muy económicos. Tel 921434801

Vendo dormitorio matrimonio,madera de biok negro,armario 4 cuerpos, económico Tel 921441972

12mts estantería,hierro, para almacén, de 2,70 alto. Tel 921443171

Vendo cubierta térmica para piscina, 10x5m, enrollador telescópico, en buen estado. Tel 659920451

Vendo 1.000 kg de uva blanca, para consumir o para vino, en Aguila Fuente Telf 921 572317

Vendo cámara nikon af601, objetivos tokina, nikon y sigma. Tel 650344098

Vendo acción club tenis Juan Bravo, muy económica. Tel 657828277

Vendo violín francés principios S.XX, Telf 678302273

Leña de roble y encina a buen precio. Tel 617955138

Vendo banco de remo y cafetera expreso 2 tazas, a estrenar. Tel 649751042

Vendo puerta hierro corredera 3x3m, en buen uso, Tel 645814356

Vendo 40 pales europeos,fuertes,nuevos, económicos. Tel 609198637

Vendo traje madrina,a estrenar,T46-48, chaqueta encaje,falda organiza,color vino rosado.1.052eu.Tel 921471037

Nokia61-00 libre, 95eu.Tel 639201206

Silla ruedas plegable a mitad de precio y rampa 2-3 escalones, Tel 921485202

Se compran jaulas para patos y conejos, compro patos, Tel 605273895

Skis niño dinastar 50eu. y botas salomon n37 30eu. Tel 431997

Vendo porta skis completo para peugeot 205, Tel 656689927.

Vendo balcones de hierro.Tel 921500188

Vendo embutidora,amasadora,armario industrial,asador pollos..Tel 983335692

Vendo grúa para enfermo,sunlift,electrica 1 mes de uso. Tel 655867039

Vendo botas para moto de campo, nuevas n43, Tel 654844805

Skis dinastar,nivel alto,perfecto estado suelas y canto,200eu. Tel 645819600

Vendo chapa tipo rejilla aluminio,color oro, para cubrir, 2x1m Tel 921471037

Sony erriconT230. Tel 666111571

Vendo piano negro de pared antiguo,sólo 1.800eu. Tel 630587019

Manteo segoviana,más 100 años, talla G preciosos abalorios, Tel 696617715

Vendo vino de cosecha. Tel 921500343

Vendo puerta hierro,detalles forja,doble hoja, 3,90m, Tel 659920451

Vendo acción Casino Unión,5.500eu. Telf 921420093

Vendo 150 chopos maderables y vino de cosecha a prueba, 1eu L, Tel 921424856

Móvil siemens sl55,amena,posibilidad de liberarlo, Tel 665797736

Máquina café, botellero,escarcha copas, registradora y maquina tabaco, buen estado. Tel 699311136

Escopeta a.zabala,cal 12, cañones paralelos. Tel 921425524

Vendo varios balcones y motor pozo 1c.v, Tel 921500188

SE VENDE Maquinaria de Panadería Repostería

Amasadora, rodillo de hojaldre horno industrial/grill carro bandejero.....

OPORTUNIDAD PARA MONTAR SU NEGOCIO RÁPIDO
Tel. 639683852

HERBALIFE

¿Quieres controlar tu peso o regular algún problema de salud: colesterol, anemia, estreñimiento, falta de energía, etc...?

ylo ¿obtener algún dinero extra?

Empresa número uno en el sector nutricional

te ayudará a conseguirlo.

-Garantía de satisfacción de treinta días.

-Asesoramiento y seguimiento gratuito.

Distribuidor independiente N° Telf. 606114058.

www.herbalife.com / mantenerlinea@hotmail.com

HORÓSCOPO

guiasegovia.com

La página turística más vista de Segovia !

segovia@guiasegovia.com

Aries

21 marzo/20 abril

Cuestionas los beneficios de tu trabajo en estos momentos. Bien podrías sentir la necesidad de cambiar de trabajo o dirección.

- * Tu número de la suerte este día : 14
- * Tu color este día : verde
- * Tu hora de la suerte este día : 4 pm
- * Con quién congeniarás este día : [escorpión](#)

Tauro

21 abril/20 mayo

Contrario a la costumbre, estás buscando pruebas concretas antes de comprometerte a un proyecto. No tiene caso dejarte llevar por las palabras -- deseas ver resultados.

- * Tu número de la suerte este día : 56
- * Tu color este día : azul
- * Tu hora de la suerte este día : 8 pm
- * Con quién congeniarás este día : [sagitario](#)

Géminis

21 mayo/21 junio

Cuidado con tramas que están siendo creadas a tus espaldas. Cuidado con aquellos que se vean sospechosos. Para poder evitar traiciones, esfuérzate en apegarte a los protocolos.

- * Tu número de la suerte este día : 12
- * Tu color este día : amarillo
- * Tu hora de la suerte este día : 3 pm
- * Con quién congeniarás este día : [capricornio](#)

Cáncer

22 junio/22 julio

Eres extremista en la manera en que manejas tus proyectos. Tus comentarios son igualmente extremos. Lo que digas podría encender una querrela entre tus colegas y tú.

- * Tu número de la suerte este día : 6
- * Tu color este día : gris
- * Tu hora de la suerte este día : 5 pm
- * Con quién congeniarás este día : [acuario](#)

Leo

23 julio/22 agosto

Muestras pruebas de gran carisma e iniciativa en la manera en que trabajas. Un número de cosas pronto serán cuestionadas - serán suficiente para hacerte reevaluar completamente ciertos proyectos.

- * Tu número de la suerte este día : 6
- * Tu color este día : amarillo
- * Tu hora de la suerte este día : 8 pm
- * Con quién congeniarás este día : [libra](#)

Virgo

23 agosto/23 septiem..

Tu espíritu competitivo muestra tu talento para ganar más dinero. Esto podría encender celos entre tus colegas.

- * Tu número de la suerte este día : 34
- * Tu color este día : azul
- * Tu hora de la suerte este día : 6 pm
- * Con quién congeniarás este día : [aries](#)

Libra

23 septiem/23 octubre

No bromeas cuando se trata de defender tus intereses materiales o financieros. Expandirás tu energía para obtener más y mejores cosas.

- * Tu número de la suerte este día : 39
- * Tu color este día : anaranjado
- * Tu hora de la suerte este día : 1 pm
- * Con quién congeniarás este día : [aries](#)

Escorpio

23 octubre/22 noviembre

Deberás lograr buenos resultados en tareas que requieren meticulosidad y perseverancia. Cuando se trata de comunicación, es otra historia. Tus ideas son un poco confusas y no te harás entender con claridad.

- * Tu número de la suerte este día : 31
- * Tu color este día : malva
- * Tu hora de la suerte este día : 2 pm
- * Con quién congeniarás este día : [leo](#)

Sagitario

22 noviembre/22 diciembre

La única fuente de conflicto será tu agresividad. Tendrás los medios para obtener lo que deseas. Gracias a tu intuición, tu ingenio y tu experiencia.

- * Tu número de la suerte este día : 28
- * Tu color este día : escarlata
- * Tu hora de la suerte este día : 2 pm
- * Con quién congeniarás este día : [virgo](#)

Capricornio

22 diciembre/20 enero

Tu trabajo se vuelve más interesante; tu eficiencia no tiene precedente. Capaz de unir lo tradicional con lo moderno, establecerás maneras más productivas para trabajar.

- * Tu número de la suerte este día : 25
- * Tu color este día : morado
- * Tu hora de la suerte este día : 12 pm
- * Con quién congeniarás este día : [cáncer](#)

Acuario

20 de Enero - 18 de Febrero

Ciertamente es un día excelente para asuntos profesionales y financieros. Entusiasmo, inteligencia y eficiencia te guían hoy -- te llevan directo al éxito.

- * Tu número de la suerte este día : 16
- * Tu color este día : rojo
- * Tu hora de la suerte este día : 3 pm
- * Con quién congeniarás este día : [libra](#)

Piscis

18 febrero/20 marzo

Podrías perderte algunas buenas oportunidades, porque no inspiras confianza en la gente con que hablas. Estás convencidos de que estás jugando diferentes ángulos.

- * Tu número de la suerte este día : 8
- * Tu color este día : verde
- * Tu hora de la suerte este día : 3 pmn
- * Con quién congeniarás este día : [cáncer](#)

Arte y Decoración Sólida



Boadilla del Monte (Madrid). Óleo, 92 x 73 cm.

Del
6
al
30
de
Abril
2005

C/ San Vicente Ferrer,10
(a 100 mts del ambulatori
Segovia
Tel-fax 921 423 404

AMALIA DEL ÁLAMO GÓMEZ

Horario de lunes a viernes
de 10 a 14 h
y de 17 a 20 h
Sábados abierto por la mañana

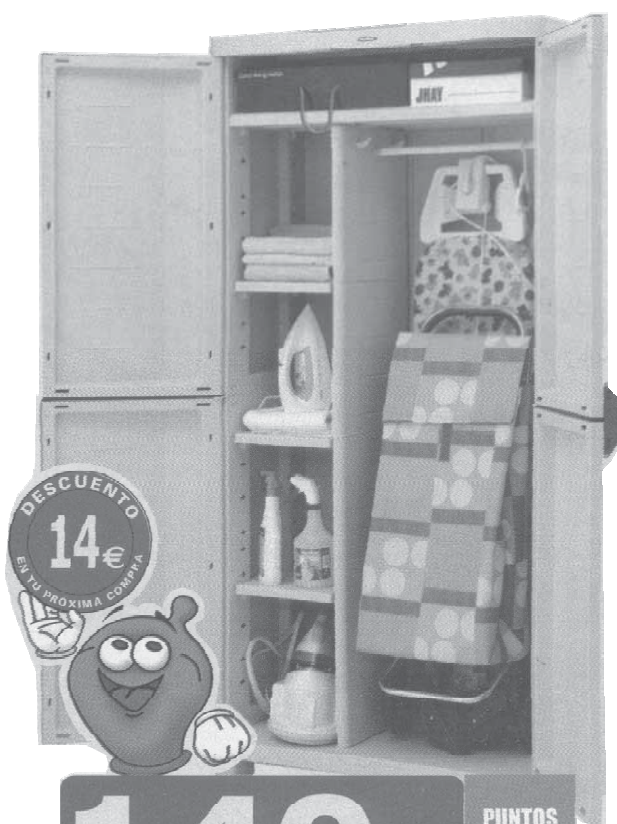
Oferta válida
del 11 al 16 de abril

Súbete al carro del ahorro



EROSKI

Saber comprar



DESCUENTO
14€
EN TU PRÓXIMA COMPRA

140€

23.294 Ptas

Armario de resina escobero
interior/exterior 184x90x45 cm

PUNTOS
"EXTRA"
TRAVEL
CLUB

750



2,55€

424 Ptas

Aceite de oliva **CONSUMER**,
suave 0,4° o intenso 1°,
botella 1 litro



7,50€

1.248 Ptas

Lomo adobado extra **MAYTE**,
kg

En **BAZAR, ELECTRODOMÉSTICOS Y**
en **3** veces sin intereses con la tarjeta **TEXTIL**
CONSUMER por compras superiores a 90 Euros.

Usa aquí tu tarjeta





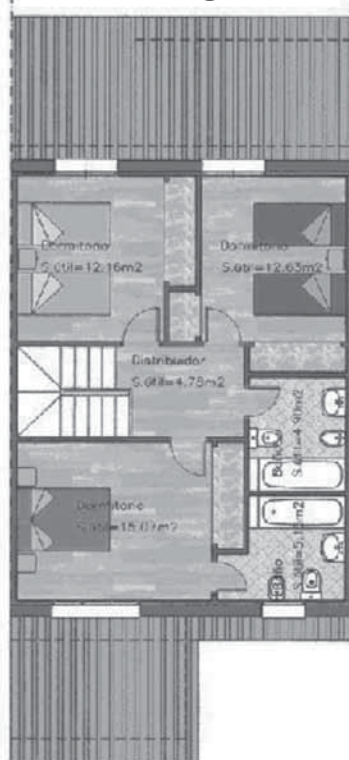
EN ZAMARRAMALA



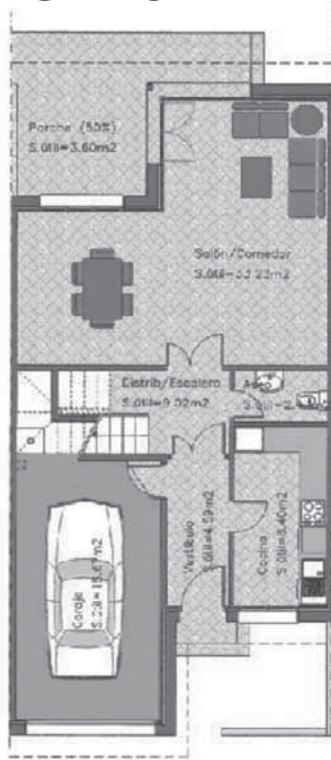
**2ª FASE
YA EN
VENTA**



**CHALETS
UNIFAMILIARES ADOSADOS
DE 170m² - 3 DORMITORIOS**



Planta alta
S.const.=68,60m²



Planta baja
S.const.=93,08m²

**PARCELAS DESDE
220m² A 650m²**

**EXCELENTE
MEMORIA
DE
CALIDADES**

**FACILIDADES
DE PAGO**

¡¡RESERVE YA EL SUYO!!

Por primera vez podrán participar mayores de 16 años que residan en el territorio nacional

Convocados los premios para celebrar el Día Mundial del Medio Ambiente

La iniciativa responde a la necesidad de promover un acercamiento respetuoso al entorno

T. Fernández

► Como en años anteriores, la Consejería de Medio Ambiente ha convocado los Premios del Programa de Educación Ambiental para conmemorar el Día Mundial del Medio Ambiente que se celebra el 5 de junio, convocatoria que tiene por primera vez carácter nacional. La iniciativa se enmarca en la Estrategia de Educación Ambiental de Castilla y León y responde a la necesidad de promover un acercamiento respetuoso hacia el entorno mediante la realización de actividades que ayuden a un mejor conocimiento y valoración de su riqueza y diversidad así como de la problemática que nos afecta.

Se establecen las modalidades de Fotografía, Cuentos y Carteles, en las que podrán participar personas mayores de 16 años que residan en el territorio español, excepto los premiados en la edición del año 2004. El jurado valorará la originalidad e interés de los trabajos, su calidad técnica y artística, así como la creatividad, imaginación y conocimientos del autor acerca del tema propuesto. «Equilibrio» es el lema elegido para este año, con el que se pretende reflejar la riqueza y diversidad del medio ambiente en Castilla y León y su armonía con lo natural, lo rural y lo urbano. La Consejería de Medio Ambiente concederá tres premios en cada una de las modalidades, dotados con 2.000, 1.500 y 1.000



MIGUEL

Los trabajos deberán reflejar la riqueza y diversidad del medio ambiente en Castilla y León

euros respectivamente. Los trabajos premiados quedarán a disposición de la Junta de Castilla y León para posteriores publicaciones. Este mismo año se editará un libro con una selección de fotografías, carteles y cuentos premiados anteriormente, que se presentará el mismo día 5 de junio.

Tres modalidades

En la de Fotografía, los trabajos a presentar consistirán en una instantánea, realizada en blanco y negro o en color, con máquina analógica o digital, con un tamaño de 30x40 centímetros y presentada sobre soporte rígido. El jurado tendrá en cuenta la calidad artística,

el equilibrio y composición de la imagen, la coherencia y el mensaje que transmitan en relación con el lema del concurso.

En el caso de los Cuentos, los originales se presentarán en papel tamaño DIN A4, tendrán una extensión entre 5 y 8 folios, a doble espacio, encabezados por un título o lema. En cuanto a los Carteles, la técnica a utilizar será de libre elección por parte del autor, deberán presentarse en formato DIN A2 sobre soporte rígido y llevar en su reverso un título o lema.

Los trabajos irán acompañados de un sobre cerrado, en cuyo exterior se indicará: «Premios para conmemorar el día 5 de junio,

Día Mundial del Medio Ambiente, 2005», la modalidad en la que se participa y el título o lema del trabajo. Dentro del sobre se incluirá una ficha con los datos personales del autor del trabajo: nombre, apellidos, NIF, fecha de nacimiento, dirección, teléfono y dirección de correo electrónico, si la tuviera. El plazo de presentación finaliza el próximo día 5 de mayo de 2005 a las 14 horas. Para mayor información sobre las bases de los concursos se puede consultar la Orden de convocatoria que aparece publicada en el Boletín Oficial de Castilla y León del pasado 28 de marzo o la página Web de la Junta de Castilla y León (www.jcyl.es).

Clasificados 38.000 metros de vías pecuarias en la Cañada Real Soriana Occidental

F. González

► La Consejería de Medio Ambiente ha aprobado la clasificación de 38.040 metros de Vías Pecuarias en el término municipal de Calatañazor (Soria), que ocupan una superficie de 222 hectáreas. Esta actuación incluye la Cañada Real Soriana Occidental, la Cañada Real Galiana, la Cañada de Valdecarras, el Cordel de Merinas y el Cordel del Portillo y se suma a las que se vienen realizando en la Cañada Real Soriana Occidental, una de las siete incluidas en la Red Nacional que transcurre por la Comunidad. En concreto, esta cañada atraviesa tres Comunidades Autónomas (La Rioja, Castilla y León y Extremadura) y siete provincias,

de las que cuatro corresponden a Castilla y León (Soria, Segovia, Ávila y Salamanca).

Las vías pecuarias son rutas o itinerarios por donde discurre o ha venido discurrendo tradicionalmente el tránsito ganadero y dependiendo de su anchura sobrepasa los 75, 37,5 y 20 metros, se clasifican en cañadas, cordeles y veredas. Constituyen bienes de dominio público que pueden ser destinados a otros usos compatibles y complementarios en términos acordes con su naturaleza y fines, dando prioridad al tránsito ganadero y otros usos rurales e inspirándose en el desarrollo sostenible y el respeto al medio ambiente, el paisaje y el patrimonio natural y cultural. Las vías pecuarias en



NORBERTO

Castilla y León es la Comunidad con mayor superficie de Vías Pecuarias

Castilla y León suponen 35.000 kilómetros, que ocupan 100.000 hectáreas, más del 20% del total nacional.

Las actuaciones que se están llevando a cabo consisten en señalar con carteles indicativos tanto sus recorridos como los puntos

singulares; adecuar viales para realizar actividades recreativas y culturales (senderismo, ciclismo, hípica); restaurar la vegetación; coordinar con las corporaciones locales el intercambio de terrenos y la creación de cinturones verdes.

En el año 2050 más de 2.000 millones de personas tendrán problemas de escasez de agua

T. Gómez

► Naciones Unidas ha puesto en marcha el Decenio Internacional Agua para la Vida 2005-2015, un plan de acción cuyo objetivo es que en esta década se reduzca a la mitad el número de personas que carecen de agua potable y de saneamiento. En la actualidad hay más de 1.100 millones de seres humanos que utilizan para beber y asearse agua procedente de fuentes insalubres y más de 2.400 millones las que carecen de sistemas de limpieza y alcantarillado.

Ante el aumento del consumo, el cambio climático y la mala gestión de los recursos hídricos, los expertos advierten que durante las próximas décadas la crisis del agua puede alcanzar cifras sin precedentes.

En este sentido, la ONU ha alertado a gobiernos, organizaciones, instituciones y particulares para que redoblen sus esfuerzos en las cuestiones relacionadas con el agua y, en especial, en la participación de la mujer en el desarrollo y la cooperación. Además, ha hecho público el informe sobre el Desarrollo de los Recursos Hídricos en el Mundo en el que se recoge que, si no se toman medidas, en el año 2050 y en el mejor de los casos, más de 2.000 millones de personas de 48 países tendrán problemas de escasez, lo que supondrá un freno para el desarrollo sostenible, la integridad medioambiental y la erradicación de la pobreza y el hambre.

La peor de las previsiones apunta a que esa cifra puede elevarse hasta 7.000 millones repartidos entre 60 países, lo que convertiría, posiblemente, el acceso a los recursos hídricos en uno de los principales focos de conflicto en el mundo.

En la actualidad, las enfermedades relacionadas con el agua representan el 35% de las infecciones comunes y recurrentes. Si a esto se añaden las pérdidas de tiempo productivo cuando la gente está enferma y el tiempo invertido en recorrer largas distancias para acceder al surtidor más cercano, se tiene una idea del impacto destructivo que puede tener la escasez de recursos hídricos en las economías de subsistencia. Además, la falta o la escasez de agua potable llevan aparejado un incremento de la mortalidad infantil. Sólo en África subsahariana, el 43% de los niños no bebe agua potable, arriesgándose a contraer infecciones, lo que se traduce que el 20% de ellos no lleguen a cumplir los cinco años.



Ya se han degradado el 60% de los ecosistemas

1.300 expertos han elaborado la primera Evaluación de los Ecosistemas del Milenio, en la que se destaca que las reservas de agua y pesca están por debajo de las demandas presentes y futuras

N. G. Alvarez

► El 60% de los servicios que los ecosistemas prestan a los seres humanos (agua dulce, pesca, purificación del aire y del agua o regulación del clima) se están degradando o se usan de manera insostenible. Desde 1950 se ha producido la modificación más rápida e intensa de la historia de la humanidad, en la mayor parte de los casos por las actuaciones para aumentar el suministro de otros servicios como alimentos, agua corriente, fibra y combustible. Esta es una de las alarmantes conclusiones de la primera Evaluación de los Ecosistemas del Milenio, elaborada para la ONU por más de 1.350 expertos de 95 países. Según se recoge en el documento, las modificaciones sufridas por 15 de los 24 ecosistemas analizados están aumentando la probabilidad de cambios no lineales en los mismos, con consecuencias para el bienestar humano como aparición de enfermedades, alteraciones de la calidad del agua, creación de «zonas muertas» en las aguas costeras, colapso de las pesquerías y cambios en los climas regionales.

Se advierte también que la degradación contribuye a aumentar las desigualdades entre los seres humanos siendo en ocasiones el principal factor causante de la pobreza y del conflicto social. Esto no significa que los cambios en los ecosistemas, como el aumento de la producción de alimentos, no hayan ayudado a que muchas personas salgan de la pobreza o del hambre, también han perjudicado a otras, cuya apremiante situación se ha pasado por alto muchas veces. En todas las regiones, y particularmente en el África Subsahariana, la situación y la gestión de los servicios de los ecosistemas es un factor decisivo en las perspectivas de reducción de la pobreza.

Pérdida de la biodiversidad

En el periodo 1960-2000, la demanda de servicios creció considerablemente, ya que la población se duplicó, llegando a 6.000 millones de personas, y la economía mundial aumentó más de seis veces. La producción de alimentos se multiplicó por dos y medio, el uso de agua y la capacidad de las instalaciones hidráulicas se duplicaron, la tala de bosques para obtener papel se triplicó y la producción de madera aumentó en más de la mitad. Además, se duplicaron los flujos de nitrógeno reactivo y triplicado los de fósforo y, desde 1750, la concentración de CO₂ se incrementó un 32% (el 60% desde 1959), debido a la utilización de combustibles fósiles y a los cambios en el uso del suelo.

Se ha producido también una pér-



P. PAZ



Los cambios en el uso de la tierra han disparado el uso de fertilizantes

En 50 años la concentración de CO₂ ha aumentado cerca del 20%

OTROS IMPACTOS

Pobreza y enfermedades

► Los expertos alertan que los países pobres son los más perjudicados por la degradación de los ecosistemas. Sólo en el África Subsahariana se prevé que el número de personas afectadas por la pobreza pase de los 315 millones de 1999 a 404 en el año 2015. La deforestación, por ejemplo, influye en el aumento de determinadas patologías como la malaria y el cólera. La malaria la padece el 11% de los enfermos de África y, el calentamiento de los Grandes Lagos africanos por el cambio climático crea las condiciones para que aumente el riesgo de transmisión del cólera en los países que los rodean.

La mitad de la población urbana de África, Asia, América Latina y el Caribe sufre una o más enfermedades relacionadas con la insuficiencia del suministro de agua y del saneamiento. Aproximadamente 1,7 millones de personas mueren anualmente en todo el mundo a causa de la escasez de agua, saneamiento e higiene. Los efectos sobre la salud incluyen las consecuencias de la polución sobre el asma y la función respiratoria, más alergias y asma debido a una mayor producción de polen, riesgo del síndrome del niño azul, de cáncer y de otras enfermedades crónicas debidas a los nitratos en el agua para beber, así como de enfermedades pulmonares y cardíacas por la presencia de partículas en la atmósfera.

Biodiversidad

Regresión 10-30%

Según los expertos, entre el 10 y el 30% de las especies de mamíferos, aves y anfibios están amenazadas de extinción y, en general, los hábitats de agua dulce tienden a tener la más alta proporción de especies en peligro crítico. También se ha reducido la diversidad genética, en especial entre las especies cultivadas.

dida importante de la biodiversidad, en gran medida irreversible. En los últimos siglos los seres humanos han aumentado la tasa de extinción de especies hasta 1.000 veces por encima de la media. Entre el 10 y el 30% de las de mamíferos, aves y anfibios están amenazadas de extinción y, en general, los hábitats de agua dulce tienen la proporción más alta de especies en peligro crítico. También se ha reducido la diversidad genética, en especial entre las especies cultivadas.

Los científicos creen, además, que la degradación podría empeorar durante la primera mitad del presente siglo y ser un obstáculo para la consecución de los Objetivos de

Desarrollo del Milenio adoptados por la ONU. Se calcula que durante los próximos 50 años la demanda de alimentos provenientes de los cultivos aumentará entre el 70 y el 85%, y la demanda de agua entre el 30 y el 85%. Además, la pérdida de hábitat y otros cambios en los ecosistemas llevará en ese horizonte a una merma de la diversidad local de especies nativas. A pesar de las alarmantes conclusiones, los autores del informe afirman que se trata de una señal de aviso y que, en la mayoría de los casos la situación es reversible siempre que se pongan en marcha cambios radicales y se estreche la cooperación entre gobiernos, empresas y sociedad civil.



La reina Isabel II bromea con el príncipe Enrique. / EFE



El príncipe Haakon de Noruega y su esposa Mette Marit. / EFE

BLOC DE NOTAS

Enrique y Guillermo se divierten

Los príncipes vestían pantalones de raya diplomática, elaborados a partir de una tela que les regaló su abuela, y ambos llevaban corbatas en tonos cereza y chalecos.

Los hijos de Diana de Gales, los príncipes Guillermo y Enrique, se mostraron ayer sonrientes y relajados en el enlace de Carlos de Inglaterra y Camila, la mujer a la que el mundo acusó de romper el primer matrimonio de su padre.

Los hijos de la malograda Lady Di acudieron al ayuntamiento de Windsor para el enlace civil y a la posterior bendición religiosa en la capilla de San Jorge muy elegantes, con sendos chaqués negros de un famoso sastre de Saville Row, en Londres.

Con pantalones de raya diplomática elaborados a partir de una tela que les regaló su abuela, la reina Isabel II, ambos llevaban corbatas en tonos cereza y chalecos, azul pálido para el primogénito, Guillermo, y color champán para su hermano menor.

Los semblantes animados de los príncipes parecían querer transmitir tranquilidad a su padre, a quien enviaron besos con la mano cuando entró en la capilla de San Jorge del brazo de su ya esposa Camila para recibir la bendición religiosa del arzobispo de Canterbury, Rowan Williams.

En el ayuntamiento de Windsor, Guillermo, de 22 años, y Enrique, de 20, estuvieron acompañados, entre otros, por sus primas Beatriz y Eugenia, las hijas de Andrés de Inglaterra y Sarah Ferguson.

Además de los recién casados, la prensa estaba pendiente de los príncipes, cuya actitud satisfecha trataba de despejar las dudas de quienes siguen pensando que tanto Guillermo como Enrique desaprovechan la relación de su padre y Camila.

Guillermo es un joven apuesto que despierta el cariño y la admiración de los británicos y que físicamente recuerda mucho a su malograda madre.

El fue ayer, precisamente, uno de los testigos en la ceremonia junto al hijo mayor de Camila, Tom Parker Bowles, ahijado del príncipe Carlos. La reputación de su hermano pequeño, Enrique, es muy distinta pues su fama es de joven rebelde y conflictivo, y ha sido noticia en varias ocasiones por su ajetreada vida social, de la que no pierden comba los morbosos tabloides británicos.

El vestido de boda de Camila, un «triunfo absoluto»

Expertos en moda calificaron el traje de la novia de sobrio a la vez que elegante

EFE / LONDRES

El elegante vestido en tono blanco perla que lució ayer Camila para su enlace civil con el príncipe Carlos ha sido calificado como un «triunfo absoluto» por expertos en moda.

La ya duquesa de Cornwall, que se casó con el primogénito de Isabel II en una boda civil privada en el ayuntamiento de Windsor, llevó un bonito vestido a media pierna con abrigo a juego, además de pamelas y bolso de mano, que recibió la aprobación general.

Los comentaristas de las cadenas de televisión británicas aplaudieron el traje escogido por Camila para su segunda boda, que consideraron a la vez sobrio y elegante. Camila «estaba simplemente preciosa», opinó Sandra Boler, asesora de la revista especializada en vestidos de novia *Brides*, que aprobó también el segundo traje de la duquesa en la bendición religiosa en la capilla de

San Jorge del castillo de Windsor. Para las bendiciones, la duquesa de Cornwall se cambió de traje y se puso un vestido largo de color azul plateado, con reflejos dorados, y un adorno también dorado en el pelo. Según Boler, la «clave» del primer conjunto «estaba en que tenía que ser espectacular sin caer en el exceso para el ayuntamiento y la verdad es que se ha conseguido». El atuendo del vestido en tono perla de Camila, así como el estilo, fueron los «adecuados» y el conjunto de la novia en general fue «elegante y sutilmente romántico». «El color iba perfectamente con su color de pelo y con su tono de piel y todos los detalles han sido muy favorecedores», añadió esta especialista en moda.

De la pamelas de encajes y plumas que complementó el traje de la Duquesa de Cornwall en su enlace civil con Carlos, Boler indicó que era «un sombrero maravilloso».



La pareja recibe la bendición religiosa en la capilla de San Jorge. / EFE

El poeta Cortines y el novelista Méndez, Premios de la Crítica 2004

El libro de relatos 'Los girasoles ciegos' y la obra en verso 'Consolaciones' fueron los ganadores del galardón otorgado por la Asociación Española de Críticos Literarios

• El narrador Alberto Méndez recibe el premio a título póstumo, ya que falleció en diciembre del año pasado. El sevillano Jacobo Cortines también fue reconocido por el jurado.

EFE / MADRID

El narrador Alberto Méndez, por el libro de relatos *Los girasoles ciegos* (Anagrama), y el poeta Jacobo Cortines, por *Consolaciones* (Fundación Lara), fueron los ganadores del Premio de la Crítica 2004, concedido por la Asociación Española de Críticos Literarios.

Alberto Méndez nació en Madrid en 1941 y falleció el 30 de diciembre pasado, y *Los girasoles ciegos* es su único libro, un conjunto de cuatro relatos interrelacionados entre sí. Es la primera vez que el premio de la Crítica, en sus 49 años de historia, se concede póstumamente, algo que, según Miguel García Posada, presidente de la Asociación Española de Críticos Literarios, que concede estas distin-



El poeta sevillano Jacobo Cortines, galardonado con el Premio de la Crítica por su libro 'Consolaciones'. / M.G (EFE)

ciones carentes de dotación económica, puede resultar «extraño, pero congruente» puesto que el premio distingue obras publicadas en el último año.

La obra de Jacobo Cortines (Lebrija, Sevilla, 1946) fue glosada por la miembro del jurado y poeta Julia Uceda, quien dijo que «no es un poeta nuevo, pero sí secreto, porque

no forma parte de grupos ni se enclava en generación alguna» y que «su estirpe y vocación es humanista, y participa tanto de la tradición como de la modernidad».

► CANCIONES INÉDITAS

John Lennon «resucita» para hacer su debut musical póstumo en Broadway

EFE / LONDRES

Casi un cuarto de siglo después de su asesinato en Nueva York, John Lennon hará su debut musical póstumo en Broadway con dos canciones prácticamente inéditas.

Se titulan *India, India* y *I Don't Want to Lose you* (No quiero perderte), y hasta ahora sólo las conocían algunos iniciados, según informa hoy el diario británico *The Times*.

Las dos forman parte de un nuevo musical sobre la vida del Beatle después de que su viuda, la japonesa Yoko Ono, autorizase su inclusión.

Lennon escribió *India, India* a finales de los años setenta para un musical de su creación bautizado con el título de su canción *La Balada de John y Yoko*, que no llegó a realizarse aunque algunos pudieron escucharla en grabaciones obtenidas clandestinamente.

«*India, India/ Llévame a tu corazón/ Revélame tus antiguos misterios/ busco una respuesta/ Tengo algo muy dentro de mí/ y sé que no lo encontraré aquí*», comienza ese texto lírico.

LOTERÍA NACIONAL									
SORTEO DEL DÍA 9 DE ABRIL DE 2005 Diez series de 100.000 billetes cada una									
SORTADO 28 05									
Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final Estos premios podrán cobrarse hasta el día 9 de julio de 2005, INCLUSIVE									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Números	Números	Números	Números	Números	Números	Números	Números	Números	Números
14100.....720	14101.....720	14102.....600	14103.....600	14104.....720	14105.....600	14106.....600	14107.....600	14108.....600	14109.....600
14110.....720	14111.....720	14112.....600	14113.....840	14114.....720	14115.....600	14116.....600	14117.....1.200	14118.....840	14119.....600
14120.....720	14121.....720	14122.....600	14123.....600	14124.....960	14125.....600	14126.....600	14127.....600	14128.....600	14129.....600
14130.....720	14131.....720	14132.....600	14133.....600	14134.....720	14135.....600	14136.....600	14137.....600	14138.....600	14139.....600
14140.....720	14141.....720	14142.....8.160	14143.....240.000	14144.....8.280	14145.....600	14146.....600	14147.....600	14148.....600	14149.....600
14150.....720	14151.....720	14152.....600	14153.....600	14154.....720	14155.....600	14156.....600	14157.....600	14158.....600	14159.....600
14160.....720	14161.....720	14162.....600	14163.....600	14164.....720	14165.....600	14166.....600	14167.....600	14168.....600	14169.....600
14170.....720	14171.....720	14172.....600	14173.....600	14174.....720	14175.....600	14176.....600	14177.....600	14178.....600	14179.....600
14180.....720	14181.....720	14182.....600	14183.....840	14184.....1.320	14185.....600	14186.....600	14187.....600	14188.....600	14189.....600
14190.....720	14191.....720	14192.....600	14193.....600	14194.....720	14195.....840	14196.....600	14197.....600	14198.....600	14199.....600
86500.....1.320	86501.....1.320	86502.....1.200	86503.....1.200	86504.....1.320	86505.....1.200	86506.....1.200	86507.....1.200	86508.....1.200	86509.....1.200
86510.....1.320	86511.....1.320	86512.....1.200	86513.....1.440	86514.....1.320	86515.....1.200	86516.....1.200	86517.....1.200	86518.....1.440	86519.....1.200
86520.....1.320	86521.....1.320	86522.....1.200	86523.....1.200	86524.....1.560	86525.....1.200	86526.....1.200	86527.....1.200	86528.....1.200	86529.....1.200
86530.....1.320	86531.....1.320	86532.....1.200	86533.....1.200	86534.....1.320	86535.....1.200	86536.....1.200	86537.....1.200	86538.....1.200	86539.....1.200
86540.....1.320	86541.....1.320	86542.....1.200	86543.....1.200	86544.....1.320	86545.....1.200	86546.....1.200	86547.....1.200	86548.....1.200	86549.....1.800
86550.....1.320	86551.....1.320	86552.....1.200	86553.....1.200	86554.....1.320	86555.....1.200	86556.....1.200	86557.....1.200	86558.....1.200	86559.....1.200
86560.....1.320	86561.....1.320	86562.....1.200	86563.....1.200	86564.....1.320	86565.....1.200	86566.....1.200	86567.....1.200	86568.....1.200	86569.....1.200
86570.....1.320	86571.....1.320	86572.....1.200	86573.....1.200	86574.....1.320	86575.....1.200	86576.....1.200	86577.....1.200	86578.....1.200	86579.....1.200
86580.....1.320	86581.....1.320	86582.....1.200	86583.....17.040	86584.....960.000	86585.....16.800	86586.....1.200	86587.....1.800	86588.....1.200	86589.....1.200
86590.....1.320	86591.....1.320	86592.....1.200	86593.....1.200	86594.....1.320	86595.....1.440	86596.....1.200	86597.....1.200	86598.....1.200	86599.....1.200
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
6440.....3.120	1.....120	9782.....3.000	053.....600	6584.....4.920	1565.....3.000	1006.....3.000	117.....600	3478.....3.000	7019.....3.000
0.....120		012.....600	793.....600	054.....720	3195.....3.240		587.....600	928.....600	389.....600
		432.....600	873.....600	584.....1.920	4645.....3.000			18.....240	549.....600
		712.....600	13.....240	24.....360	435.....600				709.....600
		802.....600	83.....240	84.....720	95.....240				
				4.....120					
ESTE SORTEO ADJUDICA 3.789.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 84.000.000 DE EUROS									
PREMIO ESPECIAL		FRACCIÓN		SERIE		PREMIO ACUMULADO			
2.904.000 €		2.ª		8.ª		3.000.000 €			
Núm. 86584									
PRIMER PREMIO									

Los datos relativos a premios incluidos en esta página tienen carácter meramente informativo. En consecuencia, deberá consultarse la Lista Oficial de Premios de la Lotería Nacional, o bien acudir a los puntos de venta autorizados de L.A.E., para conocer los resultados oficiales de los sorteos y concursos de pronósticos en los que se haya participado.

► POSGUERRA EN IRAQ



Seguidores del clérigo Muqtada Al Sadr muestran retratos de George Bush, Tony Blair y Saddam Hussein, a los que califican de caras de la misma moneda. / A. ABBAS (EFE)

Miles de iraquíes piden en Bagdad el fin de la ocupación estadounidense

Coincidiendo con el segundo aniversario de la caída de Saddam Husein, sunitas y chiitas se unen para exigir la retirada de las tropas aliadas, a las que acusan de provocar la violencia

• Los participantes en la protesta exigieron que se acelere el juicio contra el ex dictador. También pidieron que se termine con el desempleo y que se garantice la seguridad.

EFE / NAMIR SOBHI

Miles de personas salieron ayer a las calles de Bagdad en una manifestación convocada para conmemorar el segundo aniversario de la caída de Saddam Husein y en la que una de las peticiones más escuchadas fue «el fin de la ocupación».

La marcha, organizada por grupos sunitas y por el clérigo radical chiita Muqtada Al Sadr, concluyó en la Plaza Firdous, donde el derribo de una estatua del ex líder iraquí simbolizó hace dos años el derrocamiento del antiguo régimen.

En esa misma plaza, un grupo de manifestantes quemó esta mañana efigies del presidente estadounidense, Georges W. Bush, el primer ministro británico, Tony Blair, y Saddam Husein.

«No a la ocupación» y «No hay más Dios que Alá y América es el enemigo de Dios» corearon los manifestantes, muchos de los cuales enarbolaban banderas verdes del Islam y la enseña na-

cional de Iraq, roja, negra y blanca. Los participantes también exigieron que se acelere el juicio contra Saddam Husein, al grito de «Muerte a Saddam», y pidieron que se mida con el mismo rasero al ex presidente iraquí y a «los ocupantes norteamericanos».

«No a Saddam, No a América, Sí a un gobierno legítimo», fue otra de las consignas más repetidas por los manifestantes. «La retirada de Siria de El Líbano debe ser el paso previo a la de Estados Unidos de Iraq», se podía leer en una de las pancartas.

«Queremos que el nuevo gobierno libere a los detenidos, combata el desempleo y restaure la seguridad», dijo Abdel Hadi Darayi, uno de los principales asesores de Muqtada Al Sadr en Bagdad, mientras participaba en la protesta.

Algunos de los manifestantes, también partidarios de Muqtada Al Sadr, procedían de localidades del sur del país, como Basora, Amara y Nasiriya, y habían llegado esta misma mañana a Bagdad para participar en la marcha.

«He recorrido 400 kilómetros desde Missian para tomar parte en la protesta en respuesta al llamamiento de Al Sadr», dijo uno de los participantes, Abdurassoul Ali, mecánico de 47 años. Otro de los manifestantes, Mahmoud Mayid, afirmó que participaba

en la marcha junto a sus cuatro hijos desempleados para exigir al nuevo gobierno la creación de puestos de trabajo.

La manifestación fue la más

Treinta muertos

Una ola de violencia que se cobró la vida de una treintena de personas marcó ayer el segundo aniversario de la caída de Saddam Husein. El incidente más grave se produjo a primera hora de la mañana en la localidad de Latifiya, al sur de Bagdad y donde quince soldados iraquíes resultaron muertos en un ataque rebelde, según informaron portavoces militares.

Poco después de ese ataque, la televisión qatari Al Yazira daba cuenta de la muerte de diez conductores iraquíes en la ciudad de Heet, en la provincia de Al Anbar, al oeste de Bagdad y otros de los bastiones rebeldes. En Mosul, en el norte de Iraq, dos personas murieron y cuatro fueron heridas por la explosión de un coche bomba, informaron fuentes policiales.

A esos ataques se suma el asesinato de uno de los principales asesores del clérigo radical chiita Muqtada Al Sadr, muerto a tiros en Kerbala.

multitudinaria que se registra en la capital desde la elecciones del pasado 30 de enero y se desarrolló en paralelo a las celebradas en otras ciudades, como Ramadi, al oeste de Bagdad y bastión de la insurgencia sunita.

Además de por los clérigos afines a Muqtada Al Sadr, el ambiente había sido caldeado ayer por las autoridades religiosas sunitas que aprovecharon la plegaria del viernes santo musulmán para pedir desde las mezquitas el fin de la ocupación estadounidense.

«LA CULPA, DE EEUU». «La causa del terror en el país es la presencia de las tropas norteamericanas» proclamó ayer desde el púlpito Harith Al Dari, secretario general de la Asociación de Sabios Islámicos, órgano religioso de la minoría sunita.

Tras haber ocupado tradicionalmente el poder político en Bagdad, los sunitas se ven ahora apartados de los círculos de gobierno por los mayoritarios chiitas, sus rivales históricos y que ganaron las elecciones de hace dos meses y medio.

Muchos sectores de esa minoría se sienten marginados desde la ocupación norteamericana, que para ellos ha traído «antes terrorismo que democracia».



EN EL MUNDO

1 ZAMBIA

Al menos 38 estudiantes mueren en accidente de tráfico ■ Al menos 38 estudiantes que viajaban en el interior de un camión murieron en un accidente de tráfico ocurrido el viernes en Zambia y otros 50 resultaron heridos, según anunció ayer la Policía. Una portavoz precisó que el accidente se produjo en el norte del país, en los alrededores de la pequeña localidad de Kawambwa, a 729 kilómetros al noreste de la capital.

2 TAIWÁN

El presidente Chen insta a Pekín a negociar tras su éxito en Roma ■ El presidente taiwanés, Chen Shui-bian, instó ayer a Pekín a aceptar su oferta de diálogo tras regresar del funeral de Juan Pablo II, el más importante viaje al extranjero realizado por un mandatario de la isla. Chen defendió los intercambios pacíficos y racionales con China y expresó su satisfacción por su recibimiento en Roma, donde fue recibido con el rango de Jefe de Estado.

3 TIMOR

El presidente indonesio termina su viaje de reconciliación ■ El presidente de Indonesia, Susilo Bambang Yudhoyono, finalizó ayer su viaje a Timor Oriental con una emblemática visita al cementerio donde en 1991 el Ejército indonesio mató a más de 200 independentistas timorenses. Yudhoyono, que sirvió como general en Timor durante la ocupación indonesia, rezó en el Cementerio de Santa Cruz, en Dili, la capital del país, un acto que se ha interpretado como un gesto de reconciliación entre ambas naciones.

CUBA

Niños de Chernóbil reciben atención médica en la isla ■ Casi 20 años después de haberse producido el accidente nuclear de Chernóbil, más de 18.000 niños víctimas de aquel desastre han recibido atención médica en Cuba y siguen llegando otros que buscan recuperar su salud. Anastasia, Ruslam, Irina y Kostia son parte de unos 200 niños y adolescentes ucranianos que en este momento reciben tratamiento en el hospital edificado en Tarára, expresamente para el programa de atención a estos niños iniciado en 1990.

El Caja ya juega a otra cosa

Fue mejor que el Azkar Lugo, al que llegó a vencer por 0-4, practicando un fútbol sala de alto nivel

AZKAR LUGO	CAJA SEGOVIA
3	5
Sergi Fernandinho Paulinho Riquer Lorente	Juanlu Isco Igor Eli Francis
Pipe Requeira Gustavo Marques Merino	Izquierda Lukaian Jesús García Juanra

ÁRBITROS

Felipe Madorrán y Gereta Ramírez (Colegio de Vitoria). Amarilla a Paulinho, Riquer, Isco.

INCIDENCIAS

Palacio Municipal de los Deportes de Lugo. 1000 espectadores.

GOLES

0-1 (12'): Izquierda. 0-2 (16'): Isco. 0-3 (17'): Isco. 0-4 (18'): Eli. 1-4 (24'): Pipe. 2-4 (31'): Merino. 3-4 (40'): Riquer. 3-5 (40'): Lukaian

ANGEL CALLES PÁEZ (ÁREA 11) / LUGO

El Caja Segovia aprobó uno de los exámenes más difíciles de la temporada sin ningún problema.

La imagen de los jugadores visitantes fue impecable. Pelearon desde el principio, incluso en los momentos más duros del partido cuando el Azkar Lugo parecía haber despertado y pisarle los talones, mostraron un juego eficaz y de gran belleza. Al final un bonito enfrentamiento de la mejor liga del mundo de fútbol sala en la que la cara triste de los locales y la satisfacción de los visitantes pusieron el broche final.

El Caja supo jugar al comienzo del partido muy bien defensivamente, y aprovechar sus rápidos contragolpes para poner en evidencia a una floja defensa lucense. El despliegue de buen juego de los visitantes obligó a Sergi a lucirse en los primeros veinte minutos del encuentro, lucidiéndose a remates de Eli y Francis. Por su parte, Juanlu apenas tuvo la necesidad de coger algún balón, ya que los jugadores locales se mostraron prudentes y poco ofensivos.

Tras el 0-1, marcado por Izquierda en el minuto doce, los nervios atenazaron al equipo lucense que vio cómo en dos minutos Isco por dos veces y Eli ponían el 0-4 en el marcador. El equipo de Lugo jugaba más con el corazón que con la cabeza y ello era aprovechado por parte del Caja Segovia para no pasar apuros.

En el segundo tiempo cambió un poco el panorama, y es que el equipo visitante, con la clara ventaja en el marcador, se dedicó a defender su portería. El Azkar salió a presionar alrededor de toda la pista al cuadro segoviano y el premio llegó en el minuto veinticuatro, cuando Pipe aprovechó un buen servicio de Riquer para batir a Juanlu. Este gol dio alas al equipo lucense pero no desmotivó al Caja Segovia, que seguía jugando con lentitud y buscaba en los contragolpes el peligro a la meta de Sergi.

En el minuto treinta y uno llegó una gran jugada individual de Merino que sorprendió a Juanlu, al que batió por la espalda. El



Merino fue de los pocos que puso en apuros la portería de un Caja Segovia que fue el justo vencedor del partido/ ENRIQUE SERRANO

público, esperanzado en que no se produjera la desgracia, vio indicios de que se podía dar la vuelta al perjudicado marcador y comenzó a animar constantemente a sus jugadores.

Sin embargo, los nervios no llegaron a desmotivar al Caja Segovia, que continuaba con la ventaja y veía cómo pasaban los minutos con cierta inmunidad, ya que al Azkar no le salía casi nada de lo que intentaba y, en contrapartida, ellos ofrecían cada vez un espectáculo más elegante.

Pero en el fútbol sala nunca hay razón para confiarse. Los lucenses no se daban por vencidos y acudieron a una de las estrategias más utilizadas en este deporte, en momentos límite, jugando con Gustavo Marques de portero jugador y asediando la meta de Juanlu con más frecuencia. Requeira, Merino y Pipe pusieron a prueba la efectividad del guardameta, que no abandonó a sus compañeros y se entregó en cuerpo y alma a la lucha.

Sin embargo, no pudo parar un gran disparo de Riquer cuando sólo faltaban 28 segundos para el final. El partido no estaba acabado, y a pesar de que se encontraban un gol por delante, el Caja Segovia no se fiaba de su trabajador rival y apuró el tiempo para aumentar la distancia. Un nuevo fallo defensivo lucense lo aprovechó Lukaian para, desde su propio campo, marcar el quinto gol a portería vacía.



En esta ocasión Lukaian fue determinante para rubricar el triunfo segoviano/ ENRIQUE SERRANO

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

Rodrigo: "Pudimos golear y lo pasamos mal"

El Caja, 0-4 en la primera parte, jugó uno de los mejores partidos de la temporada, "con un trabajo muy serio y sin dar opciones"

• Como si al equipo le hubieran quitado un peso de encima después de ganar a Boadilla, en Lugo jugó el Caja ayer un partido para haber conseguido un marcador mucho más amplio, pero en la segunda parte se bajó el ritmo.

JOSÉ M. MARTÍN/ SEGOVIA

Pregunta.—¿Hasta dónde llega la satisfacción del entrenador por el resultado final?

Respuesta.— Soy muy exigente con mi trabajo, pero hoy tengo que decir que nuestro primer tiempo fue el mejor que yo le visto al equipo desde que me hice cargo de él. Se ha ganado con solvencia, pero pudimos hacerlo con mucha más diferencia después de haber acabado la primera parte con 0-4.

P.—¿Se volvió a sufrir en la segunda por fallos propios o por méritos locales?

R.— Más por lo primero, ya que en los minutos iniciales del segundo tiempo contamos con ocasiones clarísimas de gol, pero el balón no entró. Dejamos ahí una línea abierta a los de casa y llegaron sus goles. Pero el partido no le podíamos perder, habíamos sido superiores en todo.

P.—¿Qué motivos existen para los altibajos de los jugadores?

R.—Yo creo que hasta el encuentro que jugamos con Boadilla les podía la presión. Era mucho lo que el equipo se jugaba en cada jornada. Ahora puede y debe cambiar esa situación. Seguramente cambiará, pero hay que espabilarse más, porque en los minutos finales del partido de Lugo ha sido Juanlu quien ha salvado un posible marcador distinto. Y eso, con cuatro goles de ventaja, no debe suceder.

P.—¿Qué motivos le llevaron a dejar fuera de la convocatoria a Pascual?

R.— He tomado una decisión, comunicada a los jugadores, de dejar fuera de la convocatoria a aquellos jugadores que durante la semana de entrenamiento no se sacrifican. Y no me importará el nombre que sea. Si no lo hace como yo pido se quedará fuera.

P.—Una vez que se ha evitado el problema del descenso e incluso de la promoción, ¿a qué aspiran?

R.— A seguir haciéndolo bien. Y si ganamos y otros resultados nos ayudan, podíamos soñar con meternos entre los ocho primeros. Pero es algo que tenemos muy lejos.

P.—¿Se acabaron los problemas?

R.— Eso espero.



El técnico mostró su satisfacción con el rendimiento de sus jugadores/ J. MARTÍN

JORNADA 27

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

DIVISIÓN DE HONOR

RESULTADOS

P. Castellón 2 - Cartagena 5
Marfil 0 - Boomerang 0
DKV Zaragoza 4 - MRA Gutarra 3
El Pozo 7 - Benicarló 1
Carnicer 4 - Martorell 3
Boadilla 2 - Muebles Caloto 5
Azkar Lugo 3 - **C.Segovia** 5
Lobelle 8 - Móstoles 3

PRÓXIMA JORNADA

Martorell - Boadilla
Lobelle - Azkar Lugo
Móstoles - Marfil
Boomerang - P. Castellón
Cartagena - DKV Zaragoza
Benicarló - Carnicer
Muebles Caloto - **C.Segovia**
MRA Gutarra - El Pozo

	J	G	E	P	GF	GC	Pt.
El Pozo	27	23	2	2	160	90	71
Boomerang	26	18	4	4	122	85	58
P. Castellón	27	17	4	6	138	97	55
Cartagena	27	15	7	5	108	72	52
Benicarló	27	12	4	11	106	113	40
Lobelle	27	11	4	12	105	103	37
MRA Gutarra	27	10	6	11	104	105	36
DKV Zaragoza	27	10	6	11	107	124	36
Martorell	27	10	5	12	105	115	35
Carnicer	27	10	4	13	116	111	34
C.Segovia	27	9	5	13	86	107	32
Muebles Caloto	27	8	7	12	108	117	31
Azkar Lugo	27	10	1	16	87	112	31
Móstoles	27	7	4	16	89	112	25
Boadilla	27	6	4	17	99	118	22
Marfil	26	4	3	19	76	135	15

CAJA SEGOVIA F.S.



MÁXIMO GOLEADOR

Isco, por partida doble, Elí, Lukaian e Izquierda fueron los autores de los goles del Caja Segovia en la siempre complicada cancha de Azkar Lugo.

GOLEADORES

1º ELÍ	19 goles
2º LUKAIAN	14 goles
3º ISCO	13 goles
4º JUANRA	9 goles
5º IGOR	6 goles
6º JESÚS Gª	6 goles



caja segovia

CORREDURIA DE SEGUROS

CAJA SEGOVIA F.S.



JUGADOR MAS DESTACADO

PUNTUACIONES

3 Puntos	ISCO
2 Puntos	ELÍ
1 Punto	JUANLU

CLASIFICACIÓN GENERAL

1º JUANLU	43 Puntos
2º ISCO	33 Puntos
3º ADEVA	21 Puntos
4º LUKAIAN	16 Puntos
6º IGOR	12 Puntos
5º ELÍ	10 Puntos

Excalibur
Cervecería Medieval

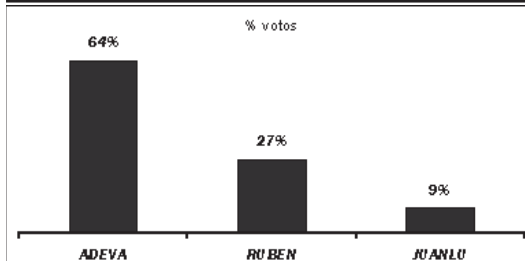
Plaza Tirso de Molina, 6 www.cerveceriaexcalibur.com Teléfono: 921 443 083
40006 Segovia (Burba Segovia) Móvil: 609 480 634

CAJA SEGOVIA F.S.

JUGADOR FAVORITO AFICIÓN

Manda un mensaje de móvil al 5558 con la palabra ADELANTADO CAJA con el nombre de tu JUGADOR favorito (ejemplo: ADELANTADO CAJA ANDRÉ).

*Coste del mensaje: 0'90 euros



OPTICA
damián
Audio Center Plus

SEGOVIA | C/ Ezequiel González, 37 Tel. 921 42 96 70
C/ Vía Roma, 30 Tel. 921 41 20 49

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

Para dar un salto de calidad

Salamanca B y Segoviana, ahora igualados, buscan en el partido de hoy una plaza para jugar la fase de ascenso

• Llegan los dos conjuntos, igualados en el marcador, cuando la recta de la liga puede dejar fuera a alguno de los que ahora buscan el premio de situarse entre los cuatro primeros. Es el caso del filial salmantino y de la Segoviana, rivales en un partido en el que ambos buscan lo mismo.

JOSE M. MARTÍN / SEGOVIA

Llegado este momento de la liga, a ocho jornadas del final, juegan hoy en El Helmántico el filial charro y la Segoviana. Si el lector observa la clasificación comprobará que el encuentro tiene un importancia grande. No es relativa, por más que resten aún veinticuatro puntos por dilucidar. Después de haber jugado las tres cuartas partes de la liga, los dos equipos llegan con los mismos puntos y las mismas aspiraciones, ocupar la cuarta plaza del grupo, que en estos momentos es la más accesible, pues la Arandina se encuentra a solo tres puntos. Si bien es cierto que el Ávila también está a esa distancia, el tener un encuentro, el del Benavente en casa, sin acabar, aumenta sus posibilidades de sumar puntos.

Todo lo expuesto tiene que dilucidarse en una sola jornada, la que se juega hoy. Ganar el partido de Salamanca supondría para el vencedor un empujón importante, no definitivo, pero sí importante, pues es alejar un rival y tener el camino más despejado.

Andrés Peiro, entrenador del equipo azulgrana, no quiso adelantar ningún pronóstico cuando le preguntamos por él. A lo sumo llegó a decir que, "como en todos nuestros partidos nosotros saldremos a ganar". Considera que en un encuentro como este "el equipo de casa debería ser quien arriesgara", pero que en ningún caso "le vamos a dar la iniciativa".

Todo está planteado para que sea un buen encuentro, dejando constancia que de los quince partidos que el equipo charro que entrena Ángel Crego, ha jugado en casa, nueve acabaron con victoria y dos en empate, perdiendo otros dos, y ha recibido doce goles. Es un equipo seguro en casa, donde, además, ha marcado veinticinco tantos.

La Segoviana no tendrá facilidades, pero es preferible encontrarse con un rival que juega y deja jugar, que con aquellos que se cierran a ultranza para no ser goleados. En referencia a la alineación que presentará la Segoviana no habrá cambios notables con la de la pasada jornada. Incluso podría salir en el cinco inicial Víctor Pérez, porque el entrenador reconoció su buen trabajo.



El equipo de la Segoviana tiene un partido "casi" clave en el que juega hoy con el Salamanca / JUAN MARTÍN

Encuentros de la 31ª jornada de liga en el grupo VIII

Huracán-Arandina, 12,00 horas
Martín Sánchez
Valladolid-Ponferrada, 12,00 h.
Vera Sánchez
Numancia-La Bañeza-16,00 h
Cristo At.-Becerril, 17,00 h.
Fernández López
Leonesa B-Íscar, 17,00 h. Sobri-
no Santiso
Norma-Almazán, 17,00 h.
Rupérez Chércoles
Medinense-Ávila, 17,00 h. Gó-
mez Carbajo
Hullera-Lermeño, 17,30 horas.
Tejedor Ferrero
Benavente-Tordesillas, 17,30 h.
Pérez Córdoba.

Los goleadores del grupo no cobran diferencias

Tanto Dani (Medinense), como Barto (Segoviana), que marcaron el pasado domingo, siguen líderes del grupo de los máximos goleadores. Ya han llegado a la cifra de dieciséis tantos, seguidos a dos del jugador de la Ponferradina, Ión, y a tres de Ortiz, el delantero del Valladolid. Koeman, del Salamanca B, es el máximo anotador de su equipo con doce goles, cuenta que intentará incrementar hoy.

RINCÓN DE LA ESTADÍSTICA

SALAMANCA B	
Encuentros jugados	30
Partidos ganados en casa	9
Partidos empatados	2
Partidos perdidos	4
Goles a totales a favor	44
Goles recibidos	27
Goles marcados en casa	25
Goles recibidos	12
Puntos totales	55
Puesto en la clasificación	6
SEGOVIANA	
Encuentros jugados	30
Partidos ganados	16
Partidos empatados	7
Partidos perdidos fuera	4
Goles recibidos fuera	21
Goles totales a favor	55
Goles marcados fuera	34
Goles recibidos en casa	6
Puntos totales	55
Puesto en la clasificación	5

EL PARTIDO

HORA
16:30 Horas

Campo
El Helmántico

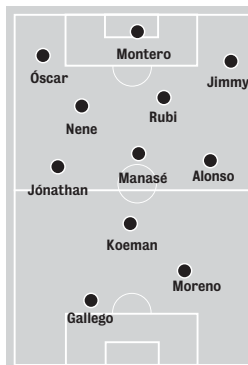
ÁRBITRO : García del Campo
(Valladolid)

SALAMANCA B

ENTRENADOR
ÁNGEL CREGO

BANQUILLO

David
Pepo
Chopi
Victor
Balta



G. SEGOVIANA

ENTRENADOR
ANDRÉS PEIRO

BANQUILLO

Lucky
Segovia
David García
Valle
Morín



FÚTBOL

REGIONAL PREFERENTE

Corta victoria local en El Espinar

El conjunto espinariiego dominó por completo al Burgos en un encuentro en el que el viento fue protagonista

2	EL ESPINAR S.R.
1	BURGOS

EL ESPINAR SAN RAFAEL: Durán, Coque, Óscar Herrero, Diego (Ricky, m.60), Óscar Barreno, Tito (Dani, m.78), David Fernández, Godoy, Iván y Jónathan (Teo, m.85).
BURGOS PROMESAS 2000: Alberto, Dani, Rodrigo (Coloma, m.66), Barrio, Jaime (José, m.75), Ortega, Alfonso (Daniel, m.55), Ricardo, Villarín y David.

ÁRBITRO

Grande Rubio, auxiliado por Montero y Blázquez, de Ávila. Mostró amarillas a Coque, Óscar Berreo, Óscar Herrero, Diego, Jaime, Ortega, Ricardo y Villarín.

GOLES E INCIDENCIAS

1-0 (minuto 5) Jónathan; 1-1 (minuto 32) Alfonso; 2-1 (minuto 39) Godoy.
 Encuentro disputado en el campo de Los Llanos. Alrededor de 200 espectadores en una tarde de fuerte viento y baja temperatura.

JOSÉ M. MARTÍN / EL ESPINAR

Después de haber "dejado" los tres puntos en el encuentro precedente, el Espinar San Rafael no tenía otra opción, si es que quería continuar en su particular lucha de ocupar las primeras plazas, que ganar al joven equipo del Burgos Promesas 2000.

El encuentro estuvo marcado por el fuerte viento que no dejó jugar al esférico con normalidad, además del frío. Sin embargo, y teniendo las mismas dificultades que sus oponentes, el equipo de casa salió al campo buscando el triunfo y desde el primer momento lo buscó. Ciertamente con menor juego que en ellos es habitual, pero si hubiera sido un combate de boxeo en vez de un partido de fútbol, la victoria también habría sido local, pero por mayor y más amplio margen.

Los de Luis Bertó pisaron el área con decisión. Y en su primera ocasión, tras un centro desde la izquierda de la posición del portero visitante, Jónathan en la posición del nueve, girando sobre su cuerpo llevó el balón a la red. Un bonito gol.

La ventaja en el marcador no hizo perder el dominio del partido a los de casa. Sus oponentes mostraron maneras, movieron el balón e incluso se adueñaron del centro del campo cuando David Fernández se dio un respiro, pero ni en esos minutos consiguieron llegar a la portería de Durán.

Sin embargo, en una jugada aislada, con fallos colectivos en defensa y una salida poco afortunada del portero, Alfonso se hizo paso entre dos defensas y marcó a portería vacía. Éste sería su único lanzamiento entre los tres palos. Efectivos sí fueron.

Dos minutos después de haber empatado, El Espinar contó con una gran ocasión en remate de Jónathan, pero Barrio sacó el balón en la misma raya de gol. Los de casa dominaban, trabajaban con más idea el balón y así fue como en un centro de Iván, Godoy marcó el 2-1.

Era un resultado tan justo como corto y con el se llegó al final del primer tiempo. Los de casa



El Espinar San Rafael dio un paso más en su deseo de optar por el ascenso a la tercera división. Su juego mereció mayor rentabilidad / PEDRO MERINO

habían sido superiores en juego y en trabajo de ataque.

En la segunda mitad no faltaron ocasiones a los de casa para haber aumentado el resultado. Jónathan el en 63 lanzó a las manos del portero, cuando tenía toda la portería para él. En el 72 hubo una gran ocasión de Godoy. El delantero intentó pasar el balón por encima de Alberto y se lo lanzó a las manos. Otra ocasión

que se quedó en el camino, pero merecedora de mejor premio.

De la forma ya descrita transcurrieron los minutos. Pero el equipo espinariiego no consiguió más goles, y por ello no tuvo tranquilos a los espectadores hasta tanto el árbitro señaló el final. El equipo de Burgos lo intentó con balones largos que en escasas ocasiones pusieron en dificultades a Durán.

ESPINAR SAN RAFAEL MÁXIMO GOLEADOR



Un gol de Jónathan, que reaparecía tras su lesión, y otro de José Godoy le dieron los tres puntos a un Espinar San Rafael que sigue en la zona alta de la clasificación.

GOLEADORES

1º PEDRO	11 goles
2º IVÁN	10 goles
3º GODOY	10 goles
4º TITO	8 goles
5º JÓNATHAN	8 goles
6º DANI	5 goles

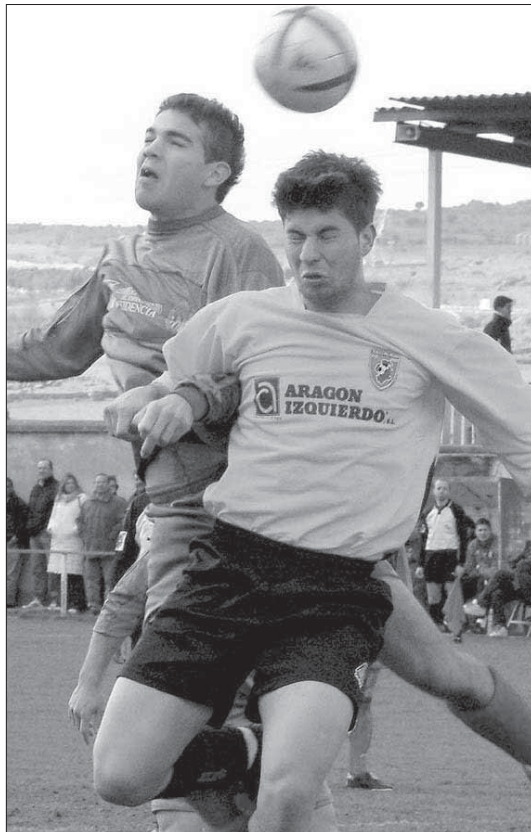
ISOPERFIL SA
 EXTRUSIÓN Y LACADO DE ALUMINIO

✓ Sistema UNIK para carpintería
 ✓ efecto El verdadero "efecto" madera

Ctra. de Ávila, s/n.
 P.I. Los Llanos de San Pedro,
 40400 EL ESPINAR (Segovia)

Telfs. 921 18 18 50 - 921 18 26 79
 Fax 921 18 15 26

isoperfil@isoperfil.com — www.isoperfil.es



La portería visitante pasó por serios apuros ante el ataque local / PEDRO MERINO

FÚTBOL SALA

PRIMERA NACIONAL A

FÚTBOL

REGIONAL PREFERENTE



Antona marcó el gol que empataba el partido a dos y le dio la opción a su equipo para remontar / JUAN MARTÍN

El FS La Granja esperó a los minutos finales para ganar

El Aranjuez sorprendió por su planteamiento conservador, aunque en el minuto treinta y seis se colocó con 1-2 en el electrónico

4	FS LA GRANJA
2	FS ARANJUEZ

FS LA GRANJA SG TELECOM: Maca, Juanlu, Callejo, Gus y Aarón, equipo inicial, Alberto, Chema, Antona, Pichi, Pedro e Israel
FS ARANJUEZ: Juan, Alex, Luis, David y Javier, equipo inicial, Raúl, Sergio, Carlos, Martín y Rodríguez.

ÁRBITROS

González y Macías, de Salamanca. Mostraron tarjetas amarillas a los jugadores visitantes Juan y Raúl.

GOLES

1-0 (m.17) Antona; 1-1 (m.29) David; 1-2 (m.36) Raúl; 2-2 (m.38) Callejo; 3-2 (m.39) Gus; 4-2 (m.39) Gus.

JAVIER MARTÍN / SAN ILDEFONSO

El FS La Granja, sin hacer ni mucho menos el gran partido que

realizó siete días antes frente al Zamora, logró los tres puntos y prácticamente certificó el descenso del FS Aranjuez a primera nacional B tras ganar un partido que no pasará precisamente a la historia por su gran nivel de juego.

Se esperaba bastante más de un equipo que se jugaba la permanencia en el encuentro disputado en el pabellón San Luis, pero el Aranjuez saltó a la cancha con un planteamiento muy conservador, y ante ello los jugadores locales no encontraron la forma de atacar y de abrir el marcador.

Tuvo que ser Antona, a cuatro minutos para el descanso, quien anotara el 1-0, marcador

con el que se llegó al descanso. En la segunda parte, y a pesar de las ocasiones que dispusieron, los locales no sentenciaron su victoria, dieron opciones a su rival, y éste las aprovechó para empatar primero, y ponerse con un más que inquietante 1-2 en el electrónico a falta de cuatro minutos para la conclusión.

Pero La Granja había dejado lo mejor para el final, y en el treinta y ocho fue Callejo quien logró empatar de nuevo el partido. En los compases finales fue la calidad de Gus quien terminó por decidir la victoria del conjunto segoviano, que sin hacer ni mucho menos un buen partido sí tuvo el acierto que le faltó a su rival.

Los incidentes del final del partido empañaron el triunfo de La Granja

1	GUARDO
2	LA GRANJA

GUARDO: Repi, Pino, Javi (Mediavilla, m.55), Nacho, Jorge, Sergi (Chechi, m.53), Jesús, Raimon, Jairo (David, m.69), Roberto y Óscar.

CD LA GRANJA: Nacho, Luis Migueis, Juan Pablo, Pluma, Óscar, Luis, César, Mario (Javi, m.84), Laruso (Carlos, m.71), Jorge (Bubi, m.67) y Alex.

ÁRBITRO

Ruiz Sánchez, asistido en las bandas por Menéndez y Díaz, de León. Mostró tarjetas amarillas a Repi, Nacho, Jesús, Jairo, Chechi y Mediavilla por los locales, y a César y Laruso por los visitantes.

GOLES

1-0 (minuto 26) Óscar; 1-1 (minuto 32) Jorge; 1-2 (minuto 38) Jorge.

J.M. / SEGOVIA

El CD La Granja hizo un buen partido en el campo del Guardo, consiguió llevarse la victoria... y en vez de volver contento, tuvo que regresar con la preocupación por Nacho, con un grave problema de rotura, o cuando menos luxación, en un dedo de la mano izquierda, y con el disgusto por la agre-

sión que sufrió Pluma al finalizar el partido por intentar, junto con otros compañeros, proteger a su técnico. No es la primera vez que los jugadores de La Granja salen agredidos de Guardo.

Lo cierto es que el conjunto segoviano realizó un buen encuentro, fue capaz de remontar un 1-0 con dos goles de Jorge Migueláñez conseguidos en apenas seis minutos, y logró sobreponerse en los minutos finales a la lesión de Nacho, ya que ante la falta de portero suplente fue su compañero Luis quien se tuvo que poner bajo los palos. El problema para los granjeños fue que no supieron sentenciar su victoria antes, cuando se desaprovecharon varias ocasiones de gol.

El árbitro prolongó el partido diez minutos, pero a pesar de la larga prolongación no logró empatar el equipo local, que acabó indignado por unas supuestas irregularidades en el juego visitante.

CD LA GRANJA

MÁXIMO GOLEADOR



Jorge Migueláñez marcó por partida doble en el campo del Guardo para otorgarle una importante victoria al CD La Granja. Lo peor llegó al final.

GOLEADORES

1º JAIME	10 goles
2º JUANLU II	7 goles
3º ALEX	7 goles
4º BUBI	6 goles
5º CARLOS	3 goles
6º JORGE	3 goles



Excmo. Ayuntamiento
de
La Granja de
San Ildefonso

Si quieres asistir al encuentro que se celebrará el 23 de abril envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO ENTRADAS CAJA

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas.

El sorteo se celebrará el 22 de abril a partir de las 12 horas.

A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

Una entrada por persona

PROMOCIÓN

Sorteamos 10 entradas para presenciar en directo el encuentro entre la

Gim. Segoviana

Y

C. D. Huracán Z

Sorteamos 10 entradas para presenciar en directo el encuentro entre

Caja Segovia

Y

Miró Martorell



EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Si quieres asistir al encuentro que se celebrará el 17 de abril, envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO ENTRADAS SEGO

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas.

El sorteo se celebrará el 15 de abril a partir de las 12 horas.

A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

Una entrada por persona

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

El Numancia se aferra a Primera

El conjunto soriano derrotó 'in extremis' al Atlético de Madrid y ve más un poco más cerca la salvación directa

NUMANCIA	ATLÉTICO
1	0

NUMANCIA: Juanna; Tarantino, Palacios, Antonio, Pignol, Pablo Sanz (Velasco, min. 16), Merino (Toché, min. 72), Moreno, Juanlu (Gráf, min. 90), Pérez y Cedrón.
ATLÉTICO DE MADRID: Leo Franco, Sergi, García Calvo, Pablo, Molinero, Colsa (Ibagaza, min. 49), Luccin, Antonio López, Grönjkaer, Salva y Torres.

ÁRBITRO

Puentes Leira. Amonestó a Tarantino, Juanlu y Cedrón, expulsado por doble amarilla (min. 91).

GOL

1-0. Min. 87, Toché

INCIDENCIAS

Estadio de Los Pajaritos. 9700 espectadores.

EFE / SORIA

El Numancia celebró ayer sus sesenta años como club federado y regaló a su afición un triunfo (1-0) que alimenta sus esperanzas de permanencia ante un Atlético de Madrid que pagó en el estadio de Los Pajaritos de Soria su falta de inspiración y que recibió un jarro de agua fría en sus aspiraciones europeas.

El equipo soriano comenzó atacando sin miedo la portería rival durante los primeros instantes del partido. Así las cosas, en cinco minutos los locales sacaron cuatro corners y dos lanzamientos a puerta que desvió el guardameta Leo Franco, pero el ímpetu soriano acabó con la lesión de Pablo Sanz, lo que obligó al técnico Máximo Hernández a modificar toda su defensa, colocándose Velasco de interior zurdo y Pignol de central, con Palacios por delante de la defensa.

El Atlético de Madrid fiaba su juego ofensivo a pases largos esperando que sus dos delanteros, Torres y Salva, pudieran realizar jugadas individuales, que no llegaron en la primera mitad, excepto un cabezazo de Salva que se fue rozando la escuadra.

No parecía el Numancia el equipo que estaba anclado en el final de la tabla, ni el cuadro madrileño jugarse sus opciones de entrar en Europa, ya que los sorianos jugaban un fútbol al to-



Miguel Ángel López-Cedrón (i) disputa un balón a García Calvo durante el partido de anoche. /EFE

que, con las ideas claras y entrando por ambas bandas, sobre todo por la derecha donde se encontraba un Miguel Pérez muy motivado de cara al ataque.

SEGUNDA MITAD. No cambiaron las cosas en la segunda parte, ya que fue Moreno por parte del Numancia quien probó fortuna en un lanzamiento de falta que atrapó el guardameta de un Atlético de Madrid, que poco a poco iba siendo encerrado por los sorianos.

César Ferrando intentó paliar

El Atlético de Madrid pagó en Los Pajaritos su falta de ideas en ataque y se aleja más de sus aspiraciones europeas

la falta de ideas de su equipo y dio entrada al argentino Ariel Ibagaza, situándolo al mando de las operaciones atléticas en el centro del campo y con la aportación del jugador sudamericano su equipo fue ganando en dominio y posesión de balón.

La mejor ocasión del conjunto rojiblanco fue un disparo de Fernando Torres a pase de Ibagaza que desvió el guardameta soriano. A partir del minuto 75, el Atlético de Madrid se fue hacia arriba y así Ibagaza, de nuevo, esta vez de falta directa, obligó a lucirse al portero soriano.

Cuando todos esperaban un empate, que no servía a ninguno de los dos equipos para nada, Toché, después de una jugada extraña, marcó a sus ex compañeros (minuto 87) en un debut goleador soñado, tras siete meses en el dique seco por una lesión. El final del partido fue una agonía para el Numancia y sus seguidores que estaban muy necesitados de una victoria que alimenta sus esperanzas de permanencia.

3	ATHLETIC
0	REAL SOCIEDAD

ATHLETIC DE BILBAO: Aranzubia; Iraola, Murillo, Prieto, Del Horno; Orbaiz, Gurguei; Etxeberria, Yeste (Casas, min. 89), Ezquerro (Tiko, min. 67); y Urzaiz (Llorente, min. 55).
REAL SOCIEDAD: Riesgo; Zubiaurre, Labaka, Brechet, Garrido, Mikel Alonso (Barkero, min. 77); Uranga (De Paula, min. 71), Mladenovic, Gabillondo (Domínguez, min. 71), Aranburu; y Kovacevic.

ÁRBITRO

Pérez Burrull (Comité Cántabro). Mostró tarjeta amarilla al local Del Horno y los visitantes Mladenovic y Mikel Alonso.

GOLES

1-0. Min. 36: Riesgo, en propia puerta. 2-0. Min. 75: Yeste. 3-0. Min. 93: Tiko.

EFE / BILBAO

El Athletic se impuso a la Real Sociedad en un derbi que respondió a los cánones de este tipo de partidos, más pasionales que cerebrales y con poco juego.

De inicio, la tan repetida comparación de canteras casi quedaba en empate, ya que si la Real se presentó en Bilbao con ocho titulares forma-

El Athletic de Bilbao fue mejor que la Real en un derbi con poco juego

dos en sus categorías inferiores, el Athletic le respondió con siete.

Ocurrieron pocas cosas en la primera parte, que discurrió toda ella casi de la misma manera, con el Athletic intentando llevar la iniciativa y la Real tratando de frenar el juego de los bilbaínos.

Por esos derroteros caminaba el partido cuando Etxeberria, el mejor jugador del Athletic en la primera mitad, combinó con Urzaiz a la espalda de los centrales. El tudelano buscó el segundo palo con un centro raso, Ezquerro remató a puerta muy cruzado y Riesgo, al intentar atajar el

balón, lo metió en su propia portería.

Un remate de cabeza de Urzaiz en difícil posición a centro pasado desde la derecha de Etxeberria minutos después fue todo lo demás que dio de sí la primera mitad.

Anteriormente, hasta el gol el choque solo había ofrecido pelea y agresividad por ambos bandos. Un golpe franco directo de Yeste en el minuto 33 que no sorprendió al guardameta guipuzcoano.

Comenzó la segunda parte con el Athletic buscando el 2-0. Lo hizo con dos disparos desde la frontal, de Ur-

zaiz y Etxeberria, que no ofrecieron mucho peligro.

Si, en cambio, empezó a merodear el área local con cierta sensación de gol la Real, que en el ecuador de la segunda parte dispuso de dos buenas opciones.

OCASIONES DE GOL. La primera, una muy clara Mikel Alonso, que no aprovechó haberse quedado solo en un fallo en el despeje de la defensa local. Después, fue Mladenovic el que envió alto desde el borde del área tras una buena combinación con Kovacevic.

Pero ya encarando el último cuarto de hora del segundo tiempo, Yeste vio el hueco que le dejó Riesgo en un golpe franco y sentenció un choque que dejó Tiko casi en goleada con su cuarto gol en los últimos cuatro duelos vascos.

Ese poste tanto se vio venir en varias ocasiones, ya que con el partido roto, Del Horno, Etxeberria y Llorente, gozaron de oportunidades. Como también Domínguez en la meta contraria, donde estuvo a punto de poner el 2-1 en el minuto 85 con un fuerte disparo desde la frontal.



Los jugadores del Real Madrid, durante el entrenamiento que realizaron ayer en la Ciudad del Fútbol de Las Rozas. /EFE

El Madrid aspira a resucitar la Liga

El equipo blanco busca recortar los nueve puntos de ventaja que trae el Barcelona al Bernabéu

EFE / MADRID

Real Madrid y Barcelona disputan un nuevo partido del año, que en esta ocasión llega marcado por su carácter decisivo, y la sorprendente suplencia de Luis Figo, ya que una victoria local podría resucitar la Liga, mientras que un triunfo barcelonista la sentenciaría.

El Bernabéu acoge el gran partido de la temporada con cierto aire de venganza y con la intención de sacarse la espina clavada por un equipo liderado por Samuel Eto'o, que vivió su día de gloria consumando su venganza definitiva ante el equipo que le formó, le ubicó en la élite del fútbol pero no le hizo hueco en su plantilla.

El clásico es para muchos el último tren para el Madrid, pero lo cierto es que los nueve puntos de ventaja con los que llega el Barcelona al coliseo de la Castellana, dan un cariz decisivo al duelo.

Por eso, Vanderlei Luxemburgo arriesgará al máximo en busca de los tres puntos. Pondrá toda su artillería ofensiva sobre el campo y sentará en el banquillo a Figo.

RAÚL. Recuperará el rombo como sistema para rescatar a Zidane de un puesto donde no le ve tanta utilidad. El francés con Gravesen cubriendo las espaldas, hará funciones de enganche con Ronaldo y Owen, y un recuperado Raúl caerá a la banda izquierda.

Ante las ausencias de Samuel y Guti por sanción, estará Pavón.

Con el objetivo de sentenciar la Liga, aunque con la disposición a firmar un empate, el Barça afronta este clásico con la gran baza de Eto'o y con los lastres de Ronaldinho, Puyol y, sobre todo, Deco.

Por un lado, Eto'o ha dejado claro, aunque eludiendo polémicas, que quiere reivindicar con goles en el Bernabéu la condición de estrella del fútbol

mundial que le negó la entidad madridista.

Esa motivación especial de Samuel Eto'o es la gran baza con la que viaja el técnico Frank Rijkaard, al que durante la semana se le han acumulado los problemas.

Rijkaard supo desde la pasada jornada que debería afrontar el clásico

sin el pilar del centro del campo, Deco, quien vio la quinta cartulina amarilla ante el Betis.

Si el holandés contaba también en principio con la ausencia de su baluarte defensivo, Puyol, quien hoy sabrá si puede jugar tras recuperarse de un esguince de tobillo, nadie se esperaba que el susto lo diese Ronaldinho.

dinho.

El brasileño, con problemas intestinales, se ha perdido todas las sesiones preparatorias de la semana, excepto la de este sábado y sus energías se han debilitado.

Ambos jugadores viajaron a Madrid, aunque su estado de forma es una incógnita y su alineación no está asegurada, pero la baja de Deco no ha tenido arreglo y Rijkaard la subsanará probablemente con la entrada en el once de Iniesta.

ALINEACIONES PROBABLES

Real Madrid: Iker Casillas; Michel Salgado, Pavón, Helguera, Roberto Carlos; Beckham, Gravesen, Zidane, Raúl; Owen y Ronaldo.

Barcelona: Valdés; Belletti, Puyol, Oleguer, Sylvinho o Van Bronckhorst; Márquez, Xavi, Iniesta, Giuly; Ronaldinho y Eto'o.

Árbitro, estadio y hora: Ramírez Romínguez (Comité Andalúz). Santiago Bernabéu. 19 horas. PPV.

Casillas alaba la figura de Zidane

El portero del Real Madrid Iker Casillas es uno de los jugadores más destacados del conjunto blanco de la presente temporada. Su equipo va camino de completar su segundo año sin títulos y eso duele a una persona que se ha criado en la cantera. Ante el partido que enfrenta a su equipo con el Barcelona el guardameta del Madrid afirmó que «Este es el último tren. Todas nuestras opciones de Liga pasan por este partido y todo lo que no sea ganar tirará al traste toda la temporada». Casillas quiso dejar claro que el Barcelona no tienen mejor plantilla que el Madrid, «son jugadores diferentes a los nuestros y el rendimiento del equipo depende siempre del conjunto y de los estados de forma de cada momento». El jugador blanco destacó la figura de su compañero el francés Zinedine Zidane «Para mí, Zidane es mucho mejor que cualquier jugador del Barcelona», concluyó.

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

Luxemburgo confirma la suplencia de Figo y dice que no está acabado

El técnico afirmó que el portugués es importante, pero que Owen está más en forma

EFE / MADRID

Vanderlei Luxemburgo, técnico del Real Madrid, confirmó en la rueda de prensa posterior al entrenamiento de la plantilla la suplencia ante el Barcelona del portugués Luis Figo y la titularidad del inglés Michael Owen junto a Raúl González y Ronaldo, como apuesta ofensiva para derrotar al eterno rival.

«Figo no va a empezar jugando y no me ha gustado lo que pasó. Era un entrenamiento a puerta cerrada para probar y veinte minutos después ya se sabía todo. Es un clásico y no me gustaba que supiesen lo que probaba. Es una decisión mía y empezaré con Owen, Raúl y Ronaldo», confirmó el técnico brasileño.

«No he hablado con Figo. La función del entrenador es poner y quitar a futbolistas. Mi experiencia en el fútbol me dice que igual que Owen no me pregunta por qué entra en el equipo titular nadie me tiene que preguntar por qué le quito. Es normal que Figo se quede enfadado. Es un gran jugador, con una historia en el club, ha conquistado muchas cosas pero tomo esta decisión porque en este momento pienso que Owen tiene que jugar y no puedo poner doce», manifestó.

Donde no quiso entrar el técnico brasileño fue si la novedosa suplencia de Luis Figo es una demostración de que su futuro la próxima temporada estará alejado del equipo madridista, y por encima de la noticia de la ausencia del centrocampista portugués quiso destacar el buen estado de forma que está mostrando Michael Owen.

JUGADORES IMPORTANTES. «Olvídaos de Figo, mi preocupación en este momento es que Owen deba jugar y había que quitar a Raúl, Figo o Zidane. No creo que esté acabado. Además no solo puedo poner a once jugadores, tengo una plantilla a mi disposición y en ella todos son importantes».



Luis Figo y Michael Owen charlan durante el entrenamiento de ayer. / EFE

«Cuando llegué al Real Madrid dejé claro en mi primera rueda de prensa ante los medios que lo importante es el grupo por encima de una persona y su prestigio. A nadie

le gusta quedarse en el banquillo pero pertenece a un equipo y lo tiene que aceptar», señaló.

Luxemburgo que esta semana comió con el presidente del club

blanco, Florentino Pérez, quiso dejar claro que la decisión es suya y nadie le ha aconsejado. «Respeto al presidente pero la decisión es mía y nadie se mete», concluyó el técnico.

Puyol decidirá hoy su participación

Carles Puyol, aunque viajó con la expedición del Barcelona a Madrid, confirmará hoy su participación en el clásico, una vez compruebe el estado del tobillo tras haberse ejercitado en la jornada de ayer con normalidad. Puyol explicó que debe esperar a ese último momento y que, si no se reproducen las molestias por el esguince que sufrió con la selección española, le comunicará a Rijkaard su disposición a jugar. El canterano aseguró que siempre tuvo confianza en disputar el clásico y que, para ello, ha trabajado «mucho durante la semana». En función de las sensaciones que tenga el hoy a primera hora, Puyol decidirá con Frank Rijkaard y los servicios médicos si se somete a una prueba final que determine sus opciones de alinearse. El capitán azulgrana precisó en cualquier caso que Rijkaard no le ha presionado para que acelere su recuperación «ni en este caso ni en anteriores».

Rijkaard deja en el aire la presencia de Ronaldinho

EFE / BARCELONA

Frank Rijkaard, técnico del Barcelona, dejó en el aire la participación del delantero Ronaldo de Assis 'Ronaldinho' y del defensa Carles Puyol en el clásico de hoy a causa de la gastroenteritis vírica por la que ha pasado el primero y del esguince de ligamento de tobillo del segundo.

Aunque ambos figuran en la convocatoria y viajarán, Rijkaard explicó que no está claro si podrán salir como titulares o disputar únicamente algunos minutos.

«Lo importante es que nadie entre en el campo arriesgando, porque además quedan todavía otros partidos por delante», relató el holandés, quien sembró así todavía más dudas sobre la presencia de Ronaldinho y Puyol en el clásico.

DECISIONES PENDIENTES. Ante la baja confirmada por sanción de Anderson de Souza 'Deco', Frank Rijkaard explicó que su relevo estará en función de la recuperación de Puyol, ya que una hipotética ausencia del canterano azulgrana

obligaría a retrasar la posición de Rafael Márquez.

Sobre la situación concreta de Ronaldinho, Rijkaard confirmó que el brasileño ha perdido «algo de fuerza», pero aclaró que un futbolista de elite no se debilita en exceso con este tipo de enfermedades y espera que se recupere con el descanso de esta noche, aunque también mantendrá una conversación con él a lo largo de esta mañana para decidir su alineación.

Ante la posibilidad de buscar el empate frente a esta serie de incon-



Frank Rijkaard

venientes, el técnico del Barcelona señaló que es «difícil cambiar la actitud para interpretar los partidos de un equipo, así que habrá que trabajar como siempre».

BALONMANO

LIGA DE CAMPEONES



El jugador del Barcelona Iker Romero intenta driblar a Jure Natek durante el partido. EFE

La magia del Palau lleva al Barcelona a la final

En las filas del equipo azulgrana destacaron las figuras del capitán, David Barrufet, y del central Iker Romero

31	BARCELONA
26	CELJE

BARCELONA: Barrufet; Hernández (4), Nagy (3), Skrbic (3), Iker Romero (7,3p), Jerome Fernández (8,2p), O'Callaghan (-) -equipo inicial: Puig (-), Zvizje (3,1p), Tomás (2), Jeppesen (1), Dominikovic (-) y Kepkin (-).
CELJE: Skof (Lorger); Brumen (1), Natek (6), Mlakar (2), Rutenska (6,2p), Kozlina (1), Kokcharov (8,4p) -equipo inicial: Zorman (2), Lollo (-), Gajic (-) y Kozomara (-).

ÁRBITROS
Hansson (SUE) y Olsson (SUE). Excluyeron a Puig (m.13), Jerome (m.22), Jeppesen (m.23), Tomás (m.30), Hernández (m.33), Skrbic (m.41), Nagy (m.43) y Kepkin (m.57) por el Barcelona y a Rutenska (m.14 y 29), Mlakar (m.15), Lollo (m.19), Kozlina (m.22 y 26), Kokcharov (m.30), Zorman (m.31), Gajic (m.35) y Kozomara (m.53) por el Celje.

PARCIALES
2-2, 4-5, 7-8, 10-11, 12-13, 16-16 (descanso), 19-17, 21-18, 23-22, 26-23, 29-24 y 31-26 (final).

EFE / BARCELONA

La magia del Palau Blaugrana llevó al Barcelona a su novena final de Copa de Europa, después

de derrotar al Celje esloveno por 31-26 en el encuentro de vuelta de semifinales y neutralizar así los tres goles de desventaja que traía de la ida (34-31).

Sólo en el tanto inicial de Nagy, los de Xesco Espar estuvieron por encima en el marcador y esto condicionó también el planteamiento de contención barcelonista.

Las acciones de ataque de Fernando Hernández y Jerome Fernández evitaron el despegue del Celje, aunque el cuadro esloveno se fue de forma amenazadora en el minuto diecinueve (8-11).

El desgaste físico de ambas escuadras había sido terrible y tras el 16-16 del descanso, al Barcelona le quedaban treinta minutos para remontar tres goles.

Espar optó por dar entrada a Dejan Peric por David Barrufet

bajo los palos y al croata Davor Dominikovic en la posición de pivote en apoyo de Puig y Jerome Fernández, dejando a Iker Romero en el banquillo.

Esta estrategia frenó a la primera línea eslovena y Zvizje dio la iniciativa en el marcador al Barcelona por primera vez desde el comienzo del partido (17-16).

FIGURAS. Surgieron para dar aire al Barcelona dos figuras impresionantes: David Barrufet, y Iker Romero. El primero, saliendo del banquillo, paró tres penas máximas consecutivas (m.47, 50 y 53) y el segundo marcó cuatro tantos en apenas siete minutos.

Estas dos claves y una parada de Peric a tiro de penalti de Kokcharov (m.57), dejó el marcador en un claro 30-24 que daba el pase a los azulgranas a la final.

El Ciudad Real defiende su renta de seis goles ante el Montpellier

EFE / CIUDAD REAL

El BM Ciudad Real defiende una renta de seis goles en el partido de vuelta de las semifinales de la Liga de Campeones, que disputa hoy en Montpellier, ante el campeón francés, tras el 30-24 conseguido en la ida.

Juan de Dios Román, entrenador del cuadro manchego, anunció que «a Montpellier vamos a ganar, como si de un partido liguero se tratase, a no especular con el resultado, porque de ser así puede caer eliminado».

«Pese a que partimos con ven-

taja, mi equipo saldrá a ganar porque estamos capacitados para hacerlo», añadió Román, quien confía seguir invicto como también que su equipo no ha perdido en Europa nunca por más de seis goles. En Flensburg, en la final de la Recopa 2002, perdió de cinco (32-27) en el partido de vuelta.

Precisamente, ese año, que logró su primera Recopa, ya eliminó al Montpellier en cuartos, cediendo en el 'Velodrome' francés (27-25) y ganando en el 'Puerta de Santa María' (26-21).

Según Román «el partido va a

ser similar al del 'Quijote Arena', ya que el Montpellier no variará su defensa, muy profunda, en 5-1 o 3-2-1 en bloque, con muchos movimientos de ayuda, que hay siempre en la zona de balón y en ataque lanzamiento, potencial en contraataque y juego con los pívotes por parte de cualquiera de sus centrales».

SIN NOVEDADES. La plantilla manchega no presenta novedades en su convocatoria, pese a que Entrenadores tiene ciertos problemas físicos en su mano.

BALONCESTO

Miller y Gasol lideran el triunfo de los Grizzlies

El objetivo para los Grizzlies de Memphis no era otro que conseguir la victoria en su enfrentamiento decisivo contra los Heat de Miami y eso fue lo que lograron por 97-81 con la ayuda de Mike Miller que anotó 30 puntos y el ala-pívot español que aportó 17 tantos y una gran labor defensiva. Gasol, que jugó 28 minutos, anotó 7 de 11 tiros de campo y 3 de 3 desde la línea de personal, capturó seis rebotes, repartió cuatro asistencias y puso seis tapones. «La clave del partido no era tanto conseguir muchos puntos sino evitar que los Heat no impusiesen su ritmo», comentó Gasol.

AUTOMOVILISMO

Loeb domina en el Rally de Nueva Zelanda

Sebastien Loeb (Citroen Xsara) domina el rally de Nueva Zelanda al relegar a sus principales rivales, Marcus Gronholm (Peugeot 307) y Petter Solberg (Subaru Impreza), a casi un minuto de diferencia, mientras que el español Xavi Pons es líder del grupo N. Loeb, pese a concluir la primera jornada como líder de la clasificación con 23 segundos de ventaja, desestimó la idea de continuar el rally de forma conservadora y salió dispuesto a aumentar la distancia que le separaba de sus perseguidores.

GOLF

Jiménez, único español en Augusta

El golfista estadounidense Chris DiMarco ensanchó su liderato tras la segunda jornada del Masters de Augusta de golf, el primer torneo de Grand Slam del año en el que salvó el corte, por la mínima, Miguel Ángel Jiménez. Cayaron eliminados del torneo los españoles Sergio García y José María Olazábal.

CICLISMO

Valverde no tomará la salida en Amorebieta

El ciclista murciano Alejandro Valverde no tomará la salida en la 51 Clásica Primavera de Amorebieta que se disputará hoy en carreteras vizcaínas a causa del cansancio acumulado por el corredor en la Vuelta Ciclista al País Vasco. Valverde, ganador de dos etapas en la ronda vasca, «no finalizó en buenas condiciones» la carrera por lo que los responsables técnicos del conjunto Illes Balears han decidido dar descanso al triunfador de la Clásica Primavera en sus dos últimas ediciones.

CICLISMO

Flecha parte como favorito al triunfo en la París-Roubaix

EFE / PARÍS (FRANCIA)

El español Juan Antonio Flecha, del Fassa Bortolo, partirá entre los favoritos en la 103 edición de la París-Roubaix que se disputará hoy. La clásica de las clásicas es más conocida como 'el infierno del norte', donde la épica del ciclismo se concentra en sus 259 kms de recorrido y sus 26 tramos de adoquinado.

El belga Tom Boonen vuelve a ser la principal referencia en los pronósticos en una nueva prueba del Pro Tour, la prueba por excelencia del adoquinado o pavé, todo un símbolo de la carrera más preciada por la mayoría de los clásicómanos.

Junto a la candidatura de Boonen aparecen otras de peso, como algunos vencedores de la prueba, el sueco Magnus Backstedt (2004), el belga Peter Van Petegem (2003), el holandés Servais Knaben (2001) y el italiano Andrea Tafi (1999), quien se despidió esta temporada de la Roubaix con la camiseta del Saunier Duval.

El ciclismo español estará representado por el Euskadi, con Iker Flores como principal baza, Illes Balears, con Chente García Acosta, Liberty Seguros, con el checo Jan Hruska, y el Saunier Duval, con el veterano Tafi.

El recorrido del infierno del norte consta de 259 kms, entre Compiègne y el velódromo de Roubaix. Los corredores deberán enfrentarse a 26 sectores de pavé que abarcan 54,7 kms.

TENIS

Andreev y Ferrer jugarán la final del Open de Valencia

EFE / VALENCIA

Igor Andreev, tenista ruso afincado en Valencia, derrotó ayer por 7-6 (3) y 6-2 al alicantino Iván Navarro Pastor en la semifinal del Open de la Comunidad Valenciana, dotado con 340.250 euros en premios y que se disputa en las pistas de tierra batida del Club de Tennis Valencia, y se ganó un puesto en la final de hoy.

FERRER. Por su parte David Ferrer se impuso al catalán Albert Costa y dio una nueva muestra del buen momento por el que atraviesa.

El tenista alicantino, que llegó a este torneo tras alcanzar las semifinales del Masters Series de Cayo Vizcaíno, se impuso por 6-3 y 6-3 y se enfrentará en la final al ruso Igor Andreev.

El BID acuerda reponer el capital del Fondo Multilateral de Inversiones

Los donantes aprueban el monto de 502 millones de dólares, de los que EEUU aportará 150 y España y Japón 70 millones cada uno

• Este fondo apoya el crecimiento económico y la reducción de la pobreza con el desarrollo del sector privado y con sus inversiones en América Latina y el Caribe.

EFE / OKINAWA (JAPÓN)

Los países donantes del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) aprobaron ayer reponer el Fondo Multilateral de Inversiones (FOMIN) con 502 millones de dólares, de los que Estados Unidos aportará 150 millones y España y Japón 70 millones cada uno.

Los responsables del BID celebraron un encuentro previo a la reunión anual de la Asamblea de Gobernadores de esa institución, que desde hoy y hasta el martes se celebra en Okinawa, archipiélago del sur de Japón, y en su curso dieron el visto bueno final al nuevo monto de 501,82 millones de dólares para el FOMIN. Este fondo apoya el crecimiento económico y la reducción de la pobreza con el desarrollo del sector privado y sus inversiones en América Latina y el Caribe. En la reunión de este sábado se dio también luz verde al ingreso de cinco nuevos donantes al FOMIN: Francia, Haití, Reino Unido, Suecia y Suiza. Según informaciones del Ministerio de Finanzas japonés, 38 de los 47 países que integran el BID acordaron aportar dinero pa-

ra el fondo, con Estados Unidos al frente de los contribuyentes y 150 millones de dólares comprometidos al FOMIN, en la práctica el brazo financiero del Banco Interamericano de Desarrollo.

ESPAÑA Y JAPÓN. A continuación figuran España y Japón, con 70 millones cada uno, Corea del Sur, con 50 millones, y Canadá, con 30 millones de dólares, como principales contribuyentes, según esas fuentes japonesas.

‘El Dorado’

América Central y la República Dominicana quieren convertirse en el nuevo *El Dorado* de los inversores japoneses, ávidos de las oportunidades que sectores como el turismo, los servicios o la energía despliegan en la región.

Los seminarios previos a la Asamblea de Gobernadores del BID han tratado de atraer la atención sobre las oportunidades de inversión y comercio entre ambas orillas del Pacífico, y en el celebrado este sábado todo el interés se centró en América Central y la República Dominicana. «Tenemos, como región, una historia exitosa que contar» a los eventuales inversores y promotores, afirmó la vicepresidenta de El Salvador, Ana Vilma de Escobar, participante en el foro.

En un comunicado, los responsables del BID explicaron que esta reposición del monto del FOMIN es de hecho un «relanzamiento» de este compromiso financiero, de forma que se puede hablar ya de un FOMIN II destinado al periodo que va entre 2007 y 2015, y que podrá ser extendido a 2020.

El FOMIN es un fondo autónomo destinado a ser administrado por el BID, que promueve el desarrollo del sector privado, la capacitación laboral y la modernización de la pequeña empresa en América Latina y el Caribe mediante donaciones, inversiones y préstamos. EEUU y Japón, los mayores contribuyentes, aportaron en un principio cada uno 500 millones de dólares al Fondo Multilateral de Inversiones. Ya a finales del año pasado, el BID había comprometido al menos 950 millones de dólares para un total de 661 proyectos. Un 80% de ese capital es destinado a pequeñas y medianas empresas y organizaciones no gubernamentales de América Latina y el Caribe.

El 20% restante se entrega a los Gobiernos de la región para ayudar a mejorar el clima de inversión de los países de la zona. La Asamblea de Gobernadores está integrada por ministros de Finanzas, presidentes de bancos centrales y otras autoridades de los 47 países miembros del Banco.

SECTORES

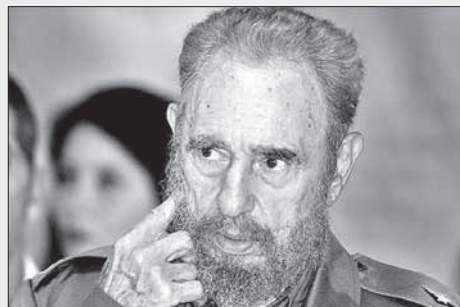
AERONÁUTICA: EEUU declara muertas las negociaciones de aviación y amenaza con reiniciar su demanda. EEUU dio por finalizadas las negociaciones sobre las subvenciones otorgadas a las empresas aeronáuticas Boeing y Airbus, y amenazó con reiniciar su demanda en la Organización Mundial del Comercio (OMC) si Bruselas da «subsídios adicionales». Washington endureció el viernes su posición y dio por fracasadas unas conversaciones de tres meses, que debían haber continuado hasta el próximo lunes para encontrar una solución amigable al conflicto. Para esa fecha, ambas partes se habían propuesto inicialmente reducir algunas ayudas a los dos gigantes, pero ni eso han conseguido. Mientras los Gobiernos negociaban, el consorcio europeo Airbus ha seguido con sus planes para desarrollar un nuevo avión de larga distancia, el A350, para el que no ha descartado pedir un avance reembolsable a los cuatro países que participan en la empresa (Alemania, Francia, Reino Unido y España).

FINANZAS

BNL: El Banco Monte Paschi seguirá «la lógica del mercado» en la oferta del BBVA. El Banco italiano Monte dei Paschi di Siena, que posee el 4,41% de la BNL, seguirá la «lógica del mercado» a la hora de decidir su actuación respecto a la oferta pública planteada por el español BBVA, dijo ayer su vicepresidente, Gabriello Mancini. Al margen de un acto público, Mancini se refirió ayer a la decisión del Consejo de Administración de la BNL de aprobar la oferta del BBVA, que considera «conveniente y ventajosa», según el comunicado emitido ayer viernes. El representante del Monte Paschi en el Consejo votó a favor de la oferta de la entidad española, que fue aprobada en total por doce de los trece consejeros de la BNL, ya que uno de ellos se ausentó en la votación. Para Mancini, se trata ahora de «garantizar estabilidad y crecimiento de manera transparente, sin violar las reglas y la lógica del mercado», y siempre con la perspectiva de «salvaguardar los intereses de nuestro banco y los accionistas».

MACROECONOMÍA

‘CHAVITOS’: Los cubanos despiertan con una nueva revaluación del peso convertible. Los cubanos despertaron ayer con una nueva revaluación de su peso convertible, la segunda que se produ-



El presidente cubano, Fidel Castro. / EFE

ce en menos de un mes y que han sido anunciadas por el propio presidente Fidel Castro. Los cubanos se apuraron en los últimos días para cambiar sus divisas antes de la aplicación, ayer, de la revalorización del 8 por ciento del peso convertible, hasta ahora equivalente al dólar. Las oficinas bancarias en La Habana han estado a tope desde hace días de personas para canjear divisas, sobre todo dólares, por pesos convertibles, conocidos como CUC o *chavitos*, como se le denomina popularmente al billete. Para dar abasto a tal avalancha, los bancos cubanos trabajaron el viernes hasta las 21,00 horas locales, señala una nota informativa del Banco Central de Cuba (BCC), publicada ayer por la prensa local. Las entidades bancarias no trabajarán hasta el próximo lunes mientras que las Casas de Cambio (CADECAS), continuarán trabajando en su normal horario, según la nota.

BANCA

BANCO DE ESPAÑA: Los créditos de las familias y empresas superan los 900.000 millones en 2004. Los créditos concedidos por las entidades financieras a las familias y empresas residentes en España superaron por primera vez los 900.000 millones de euros a finales de 2004, lo que representa un incremento del 18,2% respecto al cierre de 2003. Según datos del Banco de España, las entidades de crédito tenían prestado a familias y empresas 900.383 millones de euros, casi 140.000 millones más que hace un año. Las regiones donde se concentran mayores préstamos de los bancos, cajas y cooperativas son Madrid y Barcelona, por su mayor población y porque en estas regiones se ubican la mayor parte de las grandes empresas.

EL RINCÓN DEL INVERSOR

ALFREDO DE PABLOS

Terminología bursátil. Primer ciclo (14)

NO TODOS LOS GESTORES preocupados por la cotización son temporeros peligrosos, pero es una señal de alarma sobre la que el rincón les advirtió a los lectores la semana pasada. De hecho, en la segunda mitad de los años 90 del siglo pasado (hace pocos años), en Europa se produjo finalmente la integración monetaria de una serie de países pertenecientes a la antigua Comunidad económica Europea. Esta integración se hizo sin excluir a ningún país si éste no quería excluirse a sí mismo (caso del Reino Unido). Y las posibilidades de este gigantesco paso monetario adelante, después de haber fijado una serie de condiciones económicas en un tratado previo, condujeron a una reducción de tipos de interés en todos esos países, dejando como única alternativa viable para los ahorradores la renta variable. Es decir, los prestamistas de recursos al sistema financiero se encontraron con que la única manera de evitar que la inflación disminuyera su nivel de ahorros, era invertir en renta variable, a

través de cualquiera de los métodos existentes: comprar acciones en la bolsa, comprar fondos de inversión de renta variable, o comprar productos derivados de los anteriores: opciones y futuros financieros.

El proceso es de tal magnitud y progresividad en el tiempo, que resulta complicado resumirlo en el foro del rincón. En cualquier caso, lo que hemos descrito en el párrafo anterior, llevó a un proceso masivo de incremento en la demanda de acciones de las empresas que cotizaban en las bolsas europeas, y supuso un incremento del negocio de este tipo para todas las empresas que en él participaban. El incremento de la demanda ha tenido en su conjunto consecuencias muy positivas en el ámbito macro y micro económico: la riqueza de millones de ciudadanos en toda Europa, el aumento de los ingresos de los estados para atender las necesidades de sus ciudadanos, y un aumento del número de empleados, no suficiente para atender la demanda de trabajo, pero sí para evitar un mayor crecimiento del

desempleo. El reverso de esta moneda lo constituye el fenómeno al que nos referimos la semana pasada: ante la expectativa de esta demanda, personajes sin escrúpulos, pero con prestigio profesional en el mundo de la dirección y gestión de empresas, vieron una oportunidad de conseguir el "pelotazo" de su vida. Y un buen número de ellos se pusieron manos a la obra.

Numerosos gestores consiguieron acceder a importantes puestos de responsabilidad en muchas de esas empresas, incluidas unas cuantas de las más grandes de Europa: compañías de telecomunicaciones, de servicios públicos y financieras. No lo hicieron con otra intención que la de su lucro personal, lo cual podría ser lícito hasta cierto punto si la preocupación por el desarrollo sostenido de esas empresas se hubiera encontrado al lado de este afán de lucro. Lamentablemente, esto no fue así. Vamos avanzando en este aspecto, de crucial importancia como iremos viendo.

BOLSAS ESPAÑOLAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf.: 901 11 64 31

Mayores subidas en la semana

Valor	Cierre	%Semanal
Nicolas Correa	4,87	20,25
Ercros	1,01	18,82
Picking Pack	0,47	17,50
Inbesos	8,00	14,29
Endesa Chile	17,56	12,49
Tecnocom	6,80	8,80
Cortefiel	14,92	7,49
Enersis	7,12	7,07
Urbis	12,28	6,60
SOS Cuétara	41,00	5,13
Adolfo Doming.	21,55	5,12
Zeltia	6,88	4,56
Prosegur	17,32	4,21
Grupo Inmocaral, S.A.	2,49	3,75
TPI Pag Amar	7,25	3,57

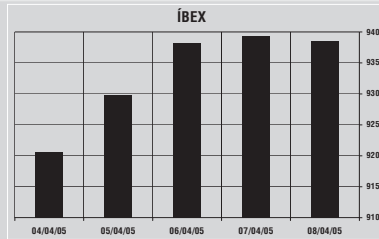
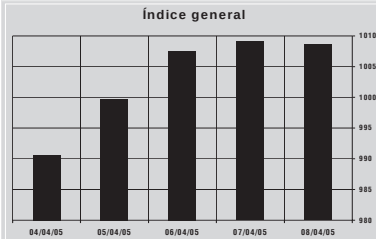
Comentario de la semana

Mercado estrecho
La bolsa española se mueve desde hace dos meses en una banda bastante estrecha, una franja de unos 300 puntos -entre los 9.200 y los 9.500 puntos-, en la que el mercado se encuentra a sus anchas, sobre todo, por la total ausencia de alicientes para romper alguno de esos niveles. El petróleo sigue siendo el árbitro de la situación y cuando los precios bajan ligeramente, el mercado sube, y al contrario cuando el crudo vuelve a sus andadas alcistas. La sesión del viernes fue la excepción que confirma esta regla. Los inversores dan por descontado que el crudo puede seguir subiendo -algunos informes señalan que el barril podría doblar su precio actual, hasta alcanzar los 105 dólares-, lo que les obliga a ser positivos y buscar entre los valores oportunidades de muy corto plazo, ante las incertidumbres que sobrevuelan el panorama económico. Simplemente por esas compras a corto plazo la bolsa española ha conseguido subir esta semana un 1,04 por ciento, y situarse cerca de los 9.400, en concreto en los 9.385,80 puntos; aunque también hay que dar las gracias a la recuperación del mercado estadounidense y a la apreciación de su moneda. Los expertos creen que la bolsa sólo podrá romper esta situación al alza si el petróleo frena su subida y modera sus precios, y a la vez los resultados empresariales batan las expectativas del mercado, algo que parece difícil. La semana próxima podremos comprobarlo con las innumerables cuentas que se publicarán en Estados Unidos. En estos últimos cinco días, las palabras del presidente de la Reserva Federal, Alan Greenspan, ayudaron a moderar el precio del crudo hasta el entorno de los 53,5 dólares y, por ende, impulsaron la ligera recuperación de los mercados bursátiles. Entre los grandes valores del mercado español, Telefónica ganó un 0,97 por ciento y parece haber digerido el anuncio de compra del 51 por ciento de la checa Cesky Telecom por 2.800 millones de euros, mientras que Santander y BBVA ganaban un 1,50 y un 1,26 por ciento, respectivamente.

Mayores bajadas en la semana

Valor	Cierre	%Semanal
Guipuzcoano	17,10	-49,87
GuipuzcoanoA	18,52	-42,70
Banco Francés	2,20	-27,63
Electrobras	4,97	-7,96
Urbis	1,27	-5,93
Aracruz Celulose B	2,67	-4,98
CVNE	12,20	-3,94
Bodeq. Rioja.	8,90	-3,78
Funespaña	7,40	-3,14
Volkswagen	35,53	-3,11
Vale Rio 12	20,56	-3,02
Aforasa	12,50	-2,34
Vale Rio 12 Ord	24,43	-2,32
Valencia	24,49	-2,04
Tudor	7,60	-1,94

INDICES

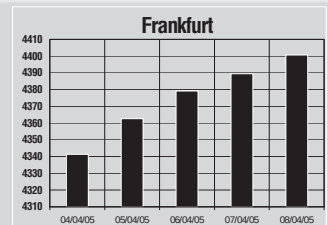
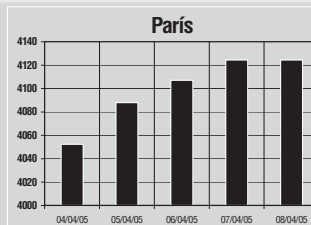
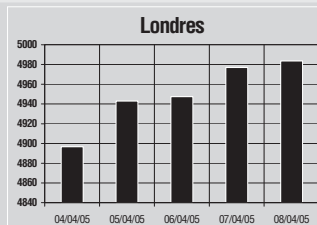
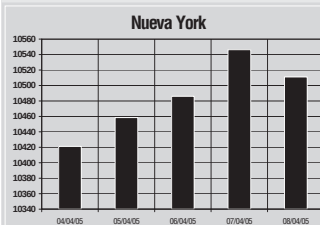


CAMBIO FIJO DEL EURO

Peseta	166,386	Franco Luxemburgués	40,3399
Marco Alemán	1,95583	Florin Holandés	2,20371
Franco Francés	6,55957	Chelín Austriaco	13,7603
Franco Belga	40,3399	Escudo Portugués	200,482
Libra Irlandesa	0,787564	Marco Finandés	5,94573
Lira Italiana	1936,27		

Las cotizaciones del Euro frente a estas "divisas" ya no variarán. Se incluirán durante algunos días por considerarse de gran interés.

BOLSAS INTERNACIONALES



Mercado Continuo. Evolución Semanal

Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%
Abengoa	8,50	2,66	CAF	83,75	1,89	GuipuzcoanoA	18,52	-42,70	Sniace	1,10	1,85
Abertis	17,80	1,77	Campofrío	14,05	1,66	Iberdrola	20,73	1,87	Sogetable	30,20	-1,76
Acciona	69,85	-0,57	Castilla	16,80	0,00	Iberia	2,56	-0,39	Sol Meliá	9,02	0,22
Acerinox	12,67	0,08	Catalana Occid.	51,95	-1,80	Iberpapel	16,97	-0,18	SOS Cuétara	41,00	5,13
ACS	19,76	2,44	Cepsa	31,24	0,13	Inbesos	8,00	14,29	Sotogrande	11,50	0,61
Adolfo Doming.	21,55	5,12	Corp. Mapfre	12,06	2,03	Inditex	23,24	-0,64	Tafisa	1,40	-0,71
Aforasa	12,50	-2,34	Cortefiel	14,92	7,49	Indo Internac.	6,14	-1,92	Tavex Algodonera	3,39	2,11
Aguas Barna.	16,69	0,18	Cto. Balear	21,07	-0,14	Indra	14,10	1,29	Tecnocom	6,80	8,80
Alba	31,38	0,51	CVNE	12,20	-3,94	Inm Colonial	37,39	0,51	Telefónica	13,49	0,97
Aldeasa	36,52	-0,05	Dinamia	15,25	-0,97	Jazztel	1,41	0,71	Telefónica Móviles	9,35	0,97
Altadis	32,70	1,24	Dogi Int. Fabrics, S.A.	5,21	1,96	Lingotes	4,93	2,49	Telepizza	1,77	2,91
Amadeus	7,26	-0,14	E.del Zinc	1,84	0,00	Logista	40,00	0,60	Telmex	27,07	0,45
América Móvil	40,10	-1,72	EADS	23,70	1,28	Mecalux	9,85	1,97	Terra	3,41	0,59
Amper	5,33	3,50	Ebro Puleva SA	13,28	2,08	Metrovacesa	42,72	3,19	Testa Inmuebles	17,80	0,06
Andalucía	74,65	0,61	Electrobras	4,97	-7,96	Miquel y Costas	35,98	0,47	TPI Pag Amar	7,25	3,57
Aracruz Celulose B	2,67	-4,98	Ence	23,65	1,68	Natra	6,11	1,16	Transp. Azkar	6,70	1,21
Arcelor S.A.	17,46	0,17	Endesa	17,20	-1,26	Net S. Comunicacao	52,09	1,46	Tubacex	2,47	0,00
Avanzit	1,46	3,55	Endesa Chile	17,56	12,49	NH Hoteles	10,24	2,91	Tudor	7,60	-1,94
Azkoyen	7,23	1,54	Enersis	7,12	7,07	Nicolas Correa	4,87	20,25	Unión Fenosa	23,22	-0,43
Banco Bradesco	23,56	2,88	Ercros	1,01	18,82	Obrasc.Huart Lain	9,01	-0,66	Unipapel	17,46	0,63
Banco de Sabadell	19,82	1,64	Europac	4,14	0,98	Pastor	28,50	0,56	Uralita	4,42	1,61
Banco Francés	2,20	-27,63	Europistas	5,43	-0,37	Paternina	6,30	3,28	Urbis	1,27	-5,93
Banco Rio de la Plata	80,90	0,00	Faes	15,49	0,52	Pescanova	18,15	-0,27	Urbis	12,28	6,60
Banco Santander Pto. Rico	20,47	0,10	FCC	39,76	-0,03	Picking Pack	0,47	17,50	Vale Rio 12	20,56	-3,02
Banesto	12,10	-1,71	Ferrovial	45,15	0,83	Popular	51,40	2,70	Vale Rio 12 Ord	24,43	-2,32
Bankinter	40,00	0,25	Funespaña	7,40	-3,14	Prisa	15,50	-0,83	Valencia	24,49	-2,04
Barón de Ley	37,47	-0,77	G.Duro Felguera	9,52	3,48	Prosegur	17,32	4,21	Vallehermoso	13,89	0,58
Bayer	26,16	1,91	Galicia	20,67	-0,10	Puleva Biotech	2,70	2,66	Vasconia	12,35	0,00
BBVA	12,84	1,26	Gamesa	10,63	2,71	Recoletos	7,16	0,00	Vidrala	16,00	1,52
Befesa	14,16	0,00	Gas Natural	22,58	1,26	Red Electrica	19,25	1,64	Viscofan	7,87	2,88
Bodeq. Rioja.	8,90	-3,78	Global Steel	4,35	0,23	Reno de Medicci	0,81	1,25	Volcán C.M.	3,06	-1,61
Bradespar Ord.	29,16	1,46	Gral. Inversión	1,49	-1,32	Repsol	20,77	1,02	Volkswagen	35,53	-3,11
Bradespar Pref.	29,57	-0,64	Grupo Inmocaral, S.A.	2,49	3,75	SAN	9,50	1,50	Zardoya Otis	20,50	0,15
C. Portland	50,75	1,20	Guipuzcoano	17,10	-49,87	Seda Barna	2,43	2,10	Zeltia	6,88	4,56

DIAL DE RADIO EN SEGOVIA



Evolución de Divisas y Ranking Semanal de Fondos de Inversión

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

Divisas respecto al Euro		
Dólar USA	1,2919	
Libra esterlina	0,6863	
Yen japonés	139,97	
Franco suizo	1,5486	
Corona sueca	9,1721	
Corona danesa	7,4496	
Corona noruega	8,1803	
Dólar canadiense	1,5838	
Dólar australiano	1,675	
Dólar neozelandés	1,8021	
Slozty polaco	4,1099	
Forint húngaro	246,63	
Corona slovaká	38,855	
Corona checa	29,96	
Rublo ruso	36,0086	

1 Euro=X Divisas

Bono 10 años

Diferencial con Alemania

3,59

2

Ranking Semanal de Fondos

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
Ahorro Corporación			
AC Acciones	17,42	-2,25	6,36
AC Australasia	3,93	-2,21	2,47
AC Capital 1	8,20	-0,17	1,33
AC Capital 2	8,58	0,00	-
AC Divisa	7,04	-0,57	3,16
AC Euroacciones	4,72	-0,50	6,13
AC Eurofondo	5,66	-2,03	8,40
AC Euroinversion	6,87	-0,20	-0,27
AC Fondtesoro Plus	7,73	-0,14	0,96
AC Iberoamerica	7,08	-5,58	10,34
AC Largo FT	11,52	0,32	0,68
Banco Popular			
Eurovalor Bolsa	212,81	-1,36	6,43
Eurovalor Bolsa Europea	50,35	-0,61	6,25
Eurovalor Bolsa Internac.	38,22	0,00	-
Eurovalor Dinero	1590,77	0,10	0,39
Eurovalor Eurotop C	67,55	0,04	0,22
Eurovalor Gar.Bolsa Jap.	101,31	-1,46	1,65
Eurovalor Ibrx 35 C 2	64,08	0,04	0,21
Eurovalor Mixto 30	73,18	-0,25	2,12
Eurovalor mixto 70	2,80	-0,22	4,19
Eurovalor Patrimonio	74,79	0,12	0,46
Eurovalor RF Corto	78,56	0,11	0,39
Eurovalor Tesoreria	816,20	0,09	0,36
Banco Urquijo			
Urquijo Ahorro	1051,07	0,27	1,92
Urquijo Bolsa	862,40	0,40	7,19
Urquijo Crecimiento	12,64	1,68	5,42
Urquijo Eurobolsa 50	535,41	1,30	3,43
Urquijo Global	0,99	0,61	3,98
Urquijo Indice	14,90	-0,50	5,61
Bankinter			
BK Bolsa Euribex	1868,77	-0,64	3,42
BK Dinero 98	740,82	0,29	0,57
BK Euroteleco-Japon Gar	1168,65	-0,08	-0,48
BK Gar. Cupon 5 II	793,85	0,30	1,15
BK Seguridad	1356,29	0,37	2,26
Cuenta Fiscal	1148,37	0,18	0,35
Cuenta Fiscal I	1135,07	0,18	0,35
Cuenta Fiscal III	1012,98	0,17	0,45
Fondo Telefonico BK FT	121,94	0,00	2,89
Bankymme			
Bankymme Brokerfond	11,95	-0,52	0,01
Bankymme Comunicaciones	5,64	-0,09	0,37
Bankymme Euromix 60 RV	6,31	0,00	-
Bankymme Europa Crecim.	7,41	2,28	10,38
Bankymme Eurotop	4,67	0,00	-
Bankymme Eurovalor	5,71	1,44	4,57
Bankymme Global Rent	8,32	-0,74	0,39
Bankymme Iberbolsa	12,79	-1,08	6,80
Bankymme Multi Top F.	7,33	-1,20	5,80
Bankymme Multigestoras	5,15	0,00	-
Bankymme Multitocio	5,52	0,00	-
Bankymme Multisalud	5,92	1,34	7,94
Bankymme Mundifinanzas	6,00	-1,91	3,15
Bankymme Swiss	20,65	2,61	6,96
Bankymme Top Class 75 RV	9,95	-0,56	4,00
BBVA			
BBVA Bolsa 2	18,99	-0,91	4,86
BBVA Bolsa 5 estrellas	5,36	0,27	4,69
BBVA Bolsa Emergentes	6,17	-3,14	7,92
BBVA Bolsa Europa	66,73	-0,61	5,89
BBVA Bolsa Internacional	11,54	0,13	3,97
BBVA Bolsa Latam	628,40	3,97	12,21
BBVA Bolsa USA	9,89	0,16	2,45
BBVA Bono 2000 A	1134,31	0,62	1,22
BBVA Bono 2006 A	845,95	0,28	0,56
BBVA Bono 2007	985,38	0,44	0,60
BBVA Bonos Internacional	12,70	0,92	1,32
BBVA Bonos Selecccion	7,32	0,00	-
BBVA Crecimiento Europa	7,50	-0,76	5,52
BBVA Dolar Cash	61,99	3,44	3,83
BBVA Euroindices 2 G.	765,15	0,73	2,30
BBVA Finanzas	581,70	-1,90	2,37
BBVA Fondb.Int.D	763,01	0,00	-
BBVA Fondb.Int.E	771,08	0,00	-
BBVA Fondbolsa Emerg.	7,23	0,61	1,26
BBVA Fondbolsa Int.F	6,55	0,00	-

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
BBVA Fondbolsa Int.H	887,47	0,00	-
BBVA Fondbolsa Int.I	8,00	0,00	-
BBVA Fondbolsa Japon 4	858,94	-0,36	-1,77
BBVA Fondplazo Doble-Bex	12,16	0,32	0,72
BBVA Fondrentas Crec.-A	7,92	0,40	0,68
BBVA Gar. Flexible III	929,19	0,00	-
BBVA Indice Plus	13,89	-2,04	6,09
BBVA Indice USA Plus	8,87	-0,44	0,18
BBVA Mid Cap Internac.	10,27	0,97	4,06
BBVA Mixto 25	10,02	-0,38	1,28
BBVA Multifondo Dinamic.	554,11	-0,53	5,79
BBVA Multifondo Equilibr.	575,66	1,14	2,93
BBVA Opciones 1	7,97	0,18	-0,02
BBVA Oportunidades Int.	4,86	0,00	-
BBVA Patrimonio	1313,37	0,42	0,64
BBVA RF Corto	16,32	0,07	0,24
BBVA RF Largo 6	13,95	0,24	0,07
BBVA Telecomunicaciones 2	10,97	0,24	1,77
BBVA Tesoreria	6,49	-1,16	-1,06
Fondgestion Global	870,55	0,15	0,56
Metropolis Renta	7,54	0,24	-0,22
Beta Meespierston	10,95	0,26	1,15
Beta Acciones	130,03	-2,55	5,69
Beta Crecimiento	80,10	-0,98	2,02
Beta Dinero	1485,09	0,04	0,41
Beta Euro Acciones	5,83	-0,97	5,96
Beta Europyyme Acciones	5,96	0,00	-
Beta Renta Plus	6,88	0,11	0,54
Beta Valor	15,73	-0,51	3,94
Caixa Catalunya			
Caixa Cat. 5	8,36	0,19	0,38
Caixa Cat. Borsia Europea	4,37	3,11	5,29
Caixa Cat. Dinero	1827,12	0,20	0,42
Caixa Cat. Doble	9,96	0,23	0,50
Caixa Cat. Fons Internac.	10,63	0,02	1,19
Caixa Cat. Global	11,99	0,00	-
Caixa Cat. Index	9,00	-1,61	4,59
Caixa Cat. Inversio 1	5,66	0,00	-
Caixa Cat. Patrimoni	7,98	-0,11	0,97
Caixa Cat. Plus	7,91	0,23	0,47
Caixa Cat. Solidari	6,49	2,09	4,98
Caixa Renedes			
Fonpnedes	9,21	0,27	0,14
Fonpnedes Diner	8,60	0,14	0,31
Fonpnedes Garantit	8,41	0,25	0,67
Fonpnedes Inversio	7,51	0,30	0,25
Fonpnedes Mixt	7,41	0,78	0,91
Fonpnedes Rendes Gar.	7,42	0,21	0,42
Fonpnedes Variable Mixot	4,97	1,44	3,88
Caixa Europa			
Tarraonafons 1	717,56	0,10	0,38
Tarraonafons 10	7,51	0,27	0,54
Tarraonafons 2	6,32	-0,32	2,60
Tarraonafons 3	8,02	0,12	0,50
Tarraonafons 4	6,56	-0,61	4,79
Tarraonafons Mix Internacional	6,27	-0,32	2,12
Tarraonafons Selec 25	10,09	-0,20	1,71
Deutsche Bank			
DB Acciones	20,54	-2,25	5,84
DB Alemania	8,61	0,00	-
DB Capital 1	7,65	0,03	1,57
DB Capital 2	7,67	0,00	2,16
DB Capital 3	7,64	-0,06	2,69
DB Capital 4	7,68	-0,07	3,27
DB Europa bolsia	7,99	-0,11	6,56
DB Global	8,45	0,00	-
DB Invest	12,17	0,00	0,37
DB Invest II	11,63	0,00	-
DB Mixta	18,94	-0,98	2,68
DB Mixta II	18,38	0,00	-
DB Multif. Garant.	7,08	0,32	1,24
DB Sectorial 2001	10,02	-0,37	2,54
Fibanc			
Fibanc Activo	7,77	0,16	0,51
Fibanc Crecimiento	12,01	-0,66	2,94
Fibanc Europa Gar.	8,38	0,51	1,32
Fibanc Europa RV	4,77	2,69	6,23
Fibanc Fondiner	2263,94	0,17	0,39
Fibanc Indice	10,16	-0,52	5,16
Fibanc Internacional RF	13,04	-0,17	0,58
Fibanc Latinoamerica	5,68	2,35	10,67
Ibercaja			
Ibercaja Ahorro	16,30	0,11	0,31
Ibercaja Bolsa Internac	5,89	0,50	1,40
Ibercaja Crecimiento	7,65	0,00	-
Ibercaja Din. II FT Renta	1172,53	0,17	0,33
Ibercaja Dinero	1571,29	0,20	0,40
Ibercaja Emergentes	6,74	-3,86	9,54
Ibercaja Eurobolsas	6,96	1,19	2,38
Ibercaja Futuro	9,44	0,11	0,54
Ibercaja Horizonte	7,77	0,04	0,48
Ibercaja Internacional	8,59	-1,10	0,81
Ibercaja Patrimonio II	9,55	0,00	0,58
Ibercaja Patrimonio III	8,37	0,88	1,36
Ibercaja Renta	14,74	0,29	2,05
Ibercaja Renta Plus	6,36	0,39	4,16
Foncaixa			
Foncaixa 75 Global	8,52	0,06	0,26
Foncaixa 93 FF Bolsa Mundial	8,65	0,33	2,88
Foncaixa Ahorro 2	18,83	0,07	0,15
Foncaixa Ahorro 36	12,28	0,10	0,34
Foncaixa Ahorro 7	16,65	0,17	0,55
Foncaixa Futuro 27	11,02	0,07	0,50
Foncaixa Internacional 1	0,34	2,29	2,79
Foncaixa Internacional 3	0,80	1,92	2,08
Foncaixa Mixto 25	7,60	0,31	1,56
MORGAN STANLEY			
Japanese Eq Growth Fund A	5,71	0,18	6,13
MS Ahorro	18,62	0,07	0,48

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
MS Bolsa	24,51	-0,50	2,84
MS Bolsa Internacional	7,60	0,31	3,65
MS Bolsaplus	18,01	-0,21	2,78
MS Divisa	8,33	0,13	0,80
MS Euro Acciones	6,81	-0,14	2,09
MS Euro Deuda	8,17	0,15	0,88
MS Euro Global	7,70	0,02	1,08
MS Euro Indice	6,05	-0,39	3,62
MS Euro Selecccion	8,32	-0,34	3,71
MS Fondo 19	17,58	0,00	1,38
MS Fondo 25	887,64	0,01	0,37
MS Fondo Etico	6,30	-0,05	0,73
MS Fondos Agresivo	8,48	-0,11	1,67
MS Fondos Conservador	10,01	-0,01	0,83
MS Fondos Moderado	9,13	-0,08	1,42
MS Latinoamerica	5,84	0,33	8,80
MS Multigestion RV	5,96	0,26	2,86
MS Tesoreria Plus	11,67	0,02	0,65
MSS Asian Equity A	17,40	1,46	8,21
MSS Asian Property A	7,87	0,25	0,77
MSS Em Europ-Mid East Eq. A	34,22	1,15	15,18
MSS Emerging Mark Debt B	30,13	1,58	4,98
MSS Emerging Mark Eq A	14,73	1,31	7,91
MSS Euro Bond A	10,36	0,19	0,97
MSS EURO LIQUIDITY F	1,00	0,00	-
MSS Euro Strategic Bd A	28,30	0,21	0,89
MSS European Eq Gro. A	8,84	0,00	-
MSS European Value Eq A	25,96	0,31	5,61
MSS Global Bond A	21,68	0,18	2,12
MSS Global Brands A	33,39	1,58	9,48
MSS Global Value Eq A	29,71	0,54	4,69
MSS US Bond A	15,57	1,50	6,43
MSS US Equity Growth A	20,83	1,07	-0,10
MSS US High Yield A	15,89	0,00	-
MSS US Small Cap Gth A	28,99	1,19	3,83
MSS US Value Equity A	15,05	1,14	4,51
Renta 4			
Renta 4 Bolsa	17,03	-0,44	6,73
Renta 4 Indice	11,17	0,18	0,50
Renta 4 Intern.	7,60	0,21	2,35
Renta 4 Japon	5,05	1,46	6,02
Renta 4 Tes-Bol	73,72	0,31	0,48
SCFI			
Banesto Bolsas Europeas	5,22	-0,68	4,93
Banesto Dinero	15,47	0,09	0,19
Banesto Especial Mixto F.	12,56	-0,18	1,69
Banesto Especial RF	8,01	0,33	1,01
Banesto Especial RV	5,93	-0,46	5,41
Banesto G Bolsa Eur 2003A	9,51	0,17	3,58
Banesto G Premium Global	6,99	-0,15	0,31
Banesto Mixto RV USA	94,54	-0,50	2,63
Banesto Premium Europa 2	8,18	-0,43	0,20
Banesto RV Espanola	153,30	-2,10	6,04
Banesto Selecccion Global	4,56	-0,13	4,65
Banif Cliquet 2002	70,84	-0,13	0,91
BCH Acciones	12,16	-0,30	5,90
BCH Bonos Fondtesoro	765,48	0,04	0,87
BCH Europa 2	66,88	0,01	2,18
BCH Fondimo 1	1804,56	0,17	0,36
BCH Fondimo 2	1185,90	0,18	0,38
BCH Gar Accion Telefonica	85,89	0,00	-
BCH Int. Acciones	93,95	1,01	3,80
BCH Interes Diario	7,76	0,01	0,06
BCH Internet	27,24	-2,63	-6,37
BCH Millennium 2	80,31	0,21	0,71
BCH Mixto Iberoamerica	88,65	-3,58	9,70
BCH Salud	39,34	1,21	2,99
BCH Solidaridad	64,49	0,24	1,92
BSN 2006-1	13,52	0,22	0,46
BSN Banif Acc. Esp.	30,80	0,00	4,10
BSN Banif Acc. Euro	6,28	1,81	5,18
BSN Banif Acciones Emerg.	64,91	-4,34	8,36
BSN Banif Bonos FT	13,89	0,27	0,84
BSN Banif Convertibles	690,01	0,12	1,42
BSN Banif Cupon 2004	966,14	0,00	-
BSN Banif Deuda FT	9,68	-0,13	0,48
BSN Banif Dinero	1833,31	0,21	0,43
BSN Banif Europa 50	11,45	2,83	9,31
BSN Banif Financiero	430,28	0,35	3,48
BSN Banif Riesgo Abierto	9,62	-0,49	-0,29
BSN Banif RV Espa ola	14,92	-1,54	8,32
BSN Banif Selecccion I	9,70	-0,90	8,62
BSN Banif Selecccion VIII	10,89	-0,96	-0,42

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCIÓN

RIAZA

SANCHONUÑO

CANTIMPALOS

PRÁDENA

CARBONERO EL MAYOR

ATENCIÓN PERMANENTE

24 HORAS

☎ 902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

Asesorías

H&M Asesores

Asesoría Integral de Empresas

Fiscal ↔ Laboral ↔ Contable
Financiero ↔ Seguros

C/ de los Almendros, 3 - 1º B
40002 SEGOVIA

Telf. 921 43 33 62 Fax 921 41 29 74

Decoración

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 54 10
40004 SEGOVIA 650 96 61 30

otra forma de iluminar tu vida
DE PABLO
iluminación
M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRETERÍA

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385

629 643 204 - 616 956 014

c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Gimnasios

GIMNASIO
Mario
Maniesa
PARA LA OPERACION BIKINI.....
PRACTICA DEPORTE
CALLE DE SAN ROGUE
Tel 921 43 36 22

Imprentas

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Solicite presupuesto
sin compromiso.

921 43 72 61

Limpiezas

LIMPIEZAS
ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo

40006 SEGOVIA

Teléfonos 921 437 806

609 875 077

Seguros

ESTRELLA
SEGUROS
NUEVA OFICINA
Matías Andray
C/ José Zorrilla, 58
Teléfono 921 11 90 77

Cirugía Plástica

Te ayudamos a
sentirte mejor.
Más cerca de ti,
ahora en Segovia.
Ven a conocernos,
la primera consulta
es gratuita.

Experiencia
y Profesionalidad

en Segovia:
Dr. José Javier
de la Fuente

Tfno. cita:
921 460 114
647 555 229



cirestética
cirugía plástica reparadora y estética

BOX

TU MUNDO

Sala 1

Viernes: 19,20/22,10/00,35
Sábado:
12,10/16,30/19,20/22,10/00,35
Domingo: 12,10/16,00/20,20/22,40
De lunes a jueves:
18,00/20,20/22,40

No recomendada menores de 13 años



El penalti más largo del mundo

Sala 2

Viernes: 19,05/22,00/00,25
Sábado: 12,30/16,25/19,05/
22,00/00,25
Domingo: 12,30/16,25/19,05/22,00
De lunes a miércoles: 19,05/22,10
Jueves: 19,05

No recomendada menores de 7 años



Hitch

Sala 3

Viernes: 19,30/22,05/00,20
Sábado:
12,25/16,40/19,30/22,05/00,20
Domingo: 12,25/18,05/20,30/22,45
De lunes a jueves:
18,05/20,30/22,45

No recomendada menores de 18 años



The Ring 2

Sala 4

Viernes: 18,00/20,10/22,15/00,25
Sábado: 12,00/16,00/
18,00/20,10/22,15/00,25
Domingo: 12,00/16,00/
18,00/20,10/22,15
De lunes a jueves: 18,00/20,10/22,15

Recomendada para todos los públicos



Un canguro superduro

Sala 5

Viernes: 19,00/22,00/00,40
Sábado:
12,00/16,30/19,00/22,00/00,40
Domingo: 12,00/16,30/19,00/22,00
De lunes a jueves: 19,00/22,00

No recomendada menores de 13 años

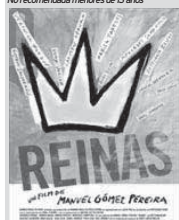


Be Cool

Sala 6

Viernes: 19,30/22,10/00,30
Sábado:
12,15/16,00/19,30/22,10/00,30
Domingo:
12,15/16,00/18,10/20,30/22,40
De lunes a jueves: 18,10/20,30/22,40

No recomendada menores de 13 años



Reinas

Sala 7

Viernes: 18,00
Sábado y
domingo: 12,30/
16,00/18,00
De lunes a jueves:
18,00

Recomendada para todos los públicos



Robots

De viernes a
jueves:
20,00/22,35

No recomendada
menores de 13 años

Hotel Rwanda

Sala 8

Viernes: 19,10/22,00/00,40
Sábado:
12,00/16,20/19,10/22,00/00,40
Domingo: 12,00/16,20/19,10/22,00
De lunes a jueves: 19,10/22,00



Million dollar baby

Multicines Miró

C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

Multicines Miró

Sala 1

Viernes:
20,30/ 23,00
Sábado:
20,30/23,15
Domingo:
19,30/22,00
De lunes a jueves:
21,30

No recomendada
para menores
de 18 años



The ring 2

Viernes: 18,30
Sábado:
16,30/18,30
Domingo: 17,00
De lunes a
jueves: 19,00

No recomendada
para menores
de 13 años



El día de la boda

Sala 2

Viernes: 18,30/ 21,00 /23,30
Sábado: 16,30/19,15/21,30/00,00
Domingo: 16,30/19,15/21,45
Lunes a jueves: 19,00/21,30

Pendiente de calificación

Habana blues



Sala 3

Viernes: 18,30
Sábado:
16,30/ 18,30
Domingo:
16,15/ 18,15

Recomendada
para todos
los públicos



Robots

Viernes:
20,30/23,00
Sábado:
20,45/23,30
Domingo:
20,15/22,45
De lunes a
jueves:
19,00/21,30

No recomendada
para menores
de 13 años



Las tortugas también vuelan



EL SEÑOR

D. Leonardo Merino Criado**Nacido en Dehesa Mayor, Segovia****CRUZ DE CABALLERO DE LA ORDEN DEL MÉRITO CIVIL****Falleció en Madrid el día 5 de abril de 2005**

A los 89 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad***D. E. P.****Tu esposa, Consuelo Vaquerizo Salamanca; tus hijos Chelo, Diodoro y Pilar; tus nietos, Erlantz, Alnara, Henar, Blanca e Iker; tus hijos políticos Javier y Agustín,***Te quieren y te recordarán siempre por tu ejemplo, entrega y abnegación.*

LA SEÑORA

D^a Francisca Sebastián Torres**Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 9 de abril de 2005**

A los 84 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad***D. E. P.****Su hijo, Francisco-Javier Palomero Sebastián; hijas políticas; Celia y Ana Isabel; hermanos, Hilaria y Julián; nietos; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,***Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana día 11, a las 9,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San José Obrero.

Acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda en Segovia.

La misa de privilegio tendrá lugar el martes día 12, a las 9,00 de la mañana en la iglesia parroquial de San José Obrero.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**ANUNCIOS
POR PALABRAS**

Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de la siguiente forma: Utilizando el boletín adjunto y enviándolo a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, Calle Peñalara, nº 3 (Pol. Industrial "El Cerro"), 40006 SEGOVIA.

El coste del anuncio por día es de 3,00 euros (300 pts.) + IVA (16%) (mínimo 10 palabras). Cada palabra más (0,30 euros (30 pts.) + IVA).

TEXTO:

DATOS PERSONALES

NOMBRE: _____

DIRECCIÓN: _____

POBLACIÓN: _____

TÉLEFONO: _____ N.º _____

DÍAS DE PUBLICACIÓN: _____



LA SEÑORA

D^a Rosario Sanz Arribas**Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 9 de abril de 2005**

A los 74 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad***D. E. P.****Su esposo, Albino del Barrio; hijos, Alicia, Javier y Alberto del Barrio Sanz; hijos políticos, José, Belén y Mirlam; hermanas, Julia y Vicenta; nietos; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,***Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana día 11, a las 10,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San José Obrero. La misa de privilegio tendrá lugar el martes día 12, a las 7,30 de la tarde en dicha iglesia.

El cadáver recibirá cristiana sepultura hoy día 10 a las 10,00 de la mañana en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda en Segovia.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



EL SEÑOR

D. Federico Núñez López**Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 9 de abril de 2005**

A los 77 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad***D. E. P.****Su esposa, Consuelo París Vicente; hijos, Félix, Fernando y Belén Núñez París; hijas políticas, María del Carmen y Estrella; hermanos, Faustino, Carmen y Carlos; nietos; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,***Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana día 11, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia; la misa de privilegio tendrá lugar el martes día 12, a las 9,00 de la mañana en dicha iglesia.

El cadáver será incinerado hoy día 10 a las 12 de la mañana en Valladolid.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



LA SEÑORA

D^a Lola Herrero Martín**Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 9 de abril de 2005**

A los 88 años de edad

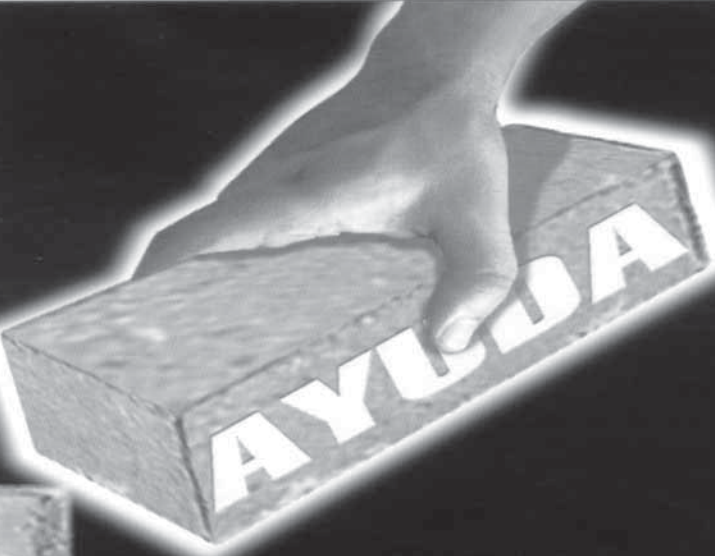
*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad***D. E. P.****Sus hijos, José Luis y Encarnita Estéban Herrero; nietos, Cristina, Javier, José-Luis y Eva; bisnietos; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,***Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana día 11, a las 10,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de El Santo Cristo del Mercado.

Acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda en Segovia.

La misa de privilegio tendrá lugar el martes día 12, a las 9,30 de la mañana en la iglesia parroquial de El Santo Cristo del Mercado.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



EL SALVADOR

DONATIVOS

"BBVA" Cta. cte. nº 0182/7594/37/0209612836.

"BSCH" Cta. cte. nº 0049/2710/77/2814107477.

MISIONES SALESIANAS

125 años

Madrid: 28008, Ferraz, 81, Tel. 91 455 17 20

Barcelona: 08028, G.V. Carlos III, 53, 3º, 2ª, Tel. 93 491 49 34.

e-mail: procura@misionessalesianas.org

Misiones Salesianas agradece la inserción gratuita de este comunicado

BOLSA DE TRABAJO

921 43 72 61

**CÓMO CONTRATAR
SU ANUNCIO EN
ESTA SECCIÓN**

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios de selección de personal.

EMPRESA DE SERVICIOS,
PRECISA
PARA LA PROVINCIA DE SEGOVIA

TÉCNICOS- COMERCIALES

FUNCIONES:
— En dependencia del Jefe de Ventas se encargará de aumentar la cartera de clientes de la Empresa.

SE REQUIERE:
— Experiencia en ventas.
— Dotes comerciales.
— Dedicación total.

SE OFRECE:
— Salario Fijo + Importante Variable.
— Alta en Régimen General de la S.S.
— Integración en Empresa consolidada y de gran imagen en el sector.
— Formación a cargo de la empresa.

Interesadas/os enviar Currículum Vitae, con fotografía reciente y ref. C.S. a:
Apd. de Correos 6119
48080 BILBAO




reca

Reca, multinacional alemana líder en Europa, siendo uno de los principales distribuidores de venta directa en productos de fijación, herramientas, normalizados, abrasivos técnicos para profesionales del metal, instaladores, construcción etc.

En la actualidad comercializamos más de 15.000 artículos a 17.000 clientes en España lo que nos permite un crecimiento de más del 100%.

Nuestra rápida expansión y los resultados conseguidos nos permiten ofrecer varios puestos.

Por eso buscamos a los mejores...

VENDEDORES/AS

PARA LA PROVINCIA DE SEGOVIA

SI DESEAS EMPEZAR UNA CARRERA PROFESIONAL CON GRAN FUTURO, Y TIENES:

- Menos de 33 años.
- Vocación comercial.
- Carnet B1.

TE OFRECEMOS INCORPORARTE A UNA EMPRESA CON UN FUERTE CRECIMIENTO:

- Formación continuada a cargo de la empresa.
- Incorporación inmediata.
- Posibilidades de promoción y desarrollo profesional.
- Contrato laboral desde el primer día.
- Retribución atractiva, compuesta por: Sueldo fijo + comisiones + incentivos + dietas.
- Vehículo y teléfono de empresa.

POSIBILIDADES DE CARRERA PROFESIONAL EN UNA EMPRESA JOVEN Y DINÁMICA

Si reúnes estos requisitos y eres una persona ambiciosa y dinámica, ponte en contacto con nosotros: Indicando la provincia de referencia enviándonos tu Currículum Vitae por correo urgente a la siguiente dirección:

RECA Hispania S.A. Apdo. de Correos 60 - 46.960 Aldaya (Valencia)
o por e-mail a: rrhh@recahispania.com

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta

De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

EL SOTILLO

CHALET ADOSADO

240 m², bodega 30 m², salón 2 alturas, 5 dormitorios. 3 baños. Garaje. Jardín.

330.000 €.

Teléfono 619 077 550

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

01 ALQUILERES

SE ALQUILA nave de 400 m². Situada en calle Navacerrada. Pol. Ind. El Cerro. Parcela 132. Teléfono 921444342

03 GANADOS

SE VENDE rebaño de 350 ovas. Carta verde, con o sin derechos. 630282851. Burgos.

05 IMPAGADOS

COBROS EL ZORRO. Le deben dinero porque Vd. quiere. 983357611.

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SILVIA ATRACTIVA con experiencia. Discreción, higiénico. 676841958.

07 LÍNEA ERÓTICA

SEGOVIA CLUB contactos, morbosos, parejas, tríos, gaylesbo, sado. www.taconesaltos.com 639933919

CHICAS ESTUDIANTES liberas buscamos hombre para sexo sin compromiso. 658607412.

EMPRESARIA MORBOSA pagaría por buen sexo. Sólo hombres. Llámame 803517419.

MUJER ATRACTIVA liberal. Pago generosamente por sexo con hombres. 803517972.

AGENCIA DE CONTACTOS solicita hombres y mujeres para

encuentros esporádicos. Altos ingresos. Discreción 902365580

MUJERES RUSAS, ucranianas, residiendo en España, desean relaciones serias. 902007175.

UNIVERSITARIA SEXY, morbosos. No quiero dinero, sólo mucho sexo. 690792560.

JOVENCITA, ATRACTIVA, liberal. Deseo contactos esporádicos, discretos y gratuitos. 628517847.

AMA KIRA busca esclavo para usarlo a su voluntad. 686199116.

TENGO DINERO y ganas de sexo. Recojo. Gratifico. 676817352.

09 TRABAJO

Spejes Peluqueros
**PRECISA PERSONAL
OFICIALES Y AYUDANTES**
Jornada completa o parcial
Buenas condiciones
609 57 64 36, Srta. Paloma

CONCESIÓN OFICIAL, por aumento de plantilla, selección mecánicos. Telf. 921421108

GAÑE HASTA 500.000 ptas mensuales cultivando setas de gran consumo para AGROMA. Sene, 9. 08006 Barcelona. Escriba o llame 932188116.

SE NECESITA chica para peluquería. Teléfono 921196216.

INMEDIATOS CONVOCATORIAS empleo público. Consigue tu puesto: Trabajo fijo, buenos horarios, buenos sueldos. Hazte funcionario. 900315315. Llamada gratuita.

1200 Euros mensuales. Auxiliar administrativo. Requisito: Graduado Escolar. Inmigrantes ingresos. Infórmate. 900315315. Llamada gratuita.

NO BUSQUES más. Requisito:

Certificado Escolar. Trabaja de funcionario como personal subalterno. Preparación garantizada. Infórmate. 900150191. Llamada gratuita.

VACANTES SERVICIOS de salud. Aux. enfermería, enfermeras/as Preparate. 900150191. Llamada gratuita.

TRABAJA COMO profesor autoescuela 1500 Euros mensuales. Requisito Título Oficial DGT. Consíguelo fácilmente y trabaja. Infórmate. 900315315. Llamada gratuita.

SUELDO de 1.000 euros/es y puestos fijos. Policía Local. Oferta constante de plazas. Prepárate ya. 900150191. Llamada gratuita.

TRABAJA EN aeropuertos. 1156 puestos libres AENA. Preparación garantizada. Infórmate. 900315315. Llamada gratuita.

SE NECESITA camarero con experiencia. Teléfono 680958039.

SE NECESITA camarero camarera profesional. Buen sueldo. Razón Cervecería Giorgio.

SE NECESITA ayudante de cocina. Buenas condiciones. 921470675.

SELECCIONA COMERCIALES para su oficina de Segovia y provincia. Edad entre 25 y 40 años, Estudios C.O.U. o equivalente, coche propio, buena presencia y don de gentes. Dedicación exclusiva. Se valorará experiencia en ventas. Alta en la Seguridad Social, sueldo fijo más comisión. Premio por objetivo. Ingresos brutos entre 15.000 y 21.000 euros anuales. Formación a cargo de la empresa. Interesados enviar Currículum Vitae con fotografía reciente a: GUIA COLOR Informativa Profesional S.L. Ctra. Vieja de Arevalo, 9 40196 Zamarramala (Segovia).

SE NECESITA cocinero o ayudante de cocina con experiencia. Teléfono 921420012.

SE NECESITA conductor joven para reparto. 606443483.

COMPAÑIA LIDER a nivel nacional necesita incorporar vendedores/as para Segovia y provincia. Requerimos persona con afán de superación, seria y trabajadora, con verdadera vocación comercial, con disponibilidad de viajar, relacionado o conocido en el sector industrial. Ofrecemos formación y apoyo continuado a cargo de la CIA, condiciones económicas basadas en contrato mercantil con ingresos del orden de los 3.000 euros/mensuales. Negociables en entrevista personal. Incentivos por objetivos de ventas. Interesados/as contactar al 678541406 para concertar entrevista personal o al 678541702.

SE NECESITA personal para almacén y reparto con carnet B y C. Teléfono 921444342.

SE NECESITA personal para limpieza de oficinas y almacén. Teléfono 921444342.

SE NECESITA auxiliar administrativo. Teléfono 921444342.

SE NECESITA recepcionista para hotel. Con experiencia. Teléfono 679960611.

10 TRASPASOS

BAR RESTAURANTE. Se traspasa en La Granja. Teléfono 921470071.

11 VARIOS

DELFIN GUTIERREZ. Casas de madera y casas móviles, nos adaptamos a sus medidas. Venga a vernos en Avda. de Madrid N-11 (Laguna de Duero) Valladolid. 983540094. La mayor exposición de Castilla y León.

13 VENTAS

DELFIN GUTIERREZ AVD. Madrid, 11. Laguna de Duero. Valladolid. 983540094.

DELFIN GUTIERREZ. Bloque de cristal 19x19 a 1,90 euros/ud.

DELFIN GUTIERREZ. GRESITE a 6 euros/m²

DELFIN GUTIERREZ. Gres y azulejo desde 1 euro/m²

DELFIN GUTIERREZ. Gres y azulejo primera calidad a 3 euros/m².

DELFIN GUTIERREZ. Cabina de hidromasaje 90x90 con mampara en cristal de seguridad, 6 jets, techo y preinstalación de radio 390 Euros.

DELFIN GUTIERREZ. Gres de exterior desde 3 euros/m².

DELFIN GUTIERREZ. Grifería completa de baño (3 piezas), monomando cromado a 36 euros/juego.

DELFIN GUTIERREZ. Si no se lo cree venga a vernos.

DELFIN GUTIERREZ. Casas de madera y casas móviles, nos adaptamos a sus medidas. Venga a vernos en Avda. de Madrid N-11 (Laguna de Duero) Valladolid. 983540094. La mayor exposición de Castilla y León.

VENDO ESCOPETA. A. Zabala, cañones paralelos. Teléfono 921425524.

VENDO PISO C/ El Roble, 11. 94 m². Muchas mejoras. Tranquilo Oportunidad. 921421594. De 10 a 11 noche.

SE VENDEN dos vitrinas y una báscula para pesar dos personas. 921574238



Agencia de Viajes
sercom plus

**OFERTA
PRIMAVERA - 2.005**

**NUEVA YORK Y
RIVIERA MAYA**

ABRIL - MAYO y JUNIO
9 DÍAS desde **1.672 €**

**PUENTE DE
MAYO GANDÍA**

H. TRES ANCLAS*** **31,50 € P.C.**
DESCUENTO NIÑOS: 1º: 40% y 2º: 50%

**AVANCE VERANO 2.005
PARÍS-DISNEY**

MAYO y JUNIO 7 DÍAS P.C. **859 €**
AVIÓN + HOTEL
+ ENTRADAS
AL PARQUE
DISNEYLAND 2 D

TURQUÍA

OFERTA MAYO y JUNIO
7 NOCHES M.P. **365 €**
SALIDA DESDE MADRID

C/ Teniente Coronel Fernando de Castro, 11 (junto José Zorrilla)
40005 SEGOVIA
Telfs. 921 44 29 89
viajesrutalia@gruposercom.com

USA 2

Autocasión

**VOLKSWAGEN
PASSAT 1.9 TDI
90 CV**
MOD. 98
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 11.500 €



**VOLKSWAGEN
GOLF IV
1.9 SDI**
MOD. 99
CON EXTRAS
GARANTIZADO
Precio: 10.300 €

**AUDI A4 1.9 TDI
110 CV**
MOD. 98
FULL EQUIPE+
EXTRAS
GARANTIZADO
Precio: 10.900 €



**VOLKSWAGEN
LUPO 1.7 SDI**
MOD. 00
CON EXTRAS
GARANTIZADO
Precio: 7.900 €

**RENAULT
CLIO 1.9 D**
MOD. 97
GARANTIZADO
Precio: 3.900 €



**FORD
MAVERICK
2.7 TD**
MOD. 94
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 8.900 €

OTRAS OFERTAS:

FORD SIERRA XR	1.900 €
AUDI 80 COUPÉ QUATTRO 2.8i	5.800 €
PEUGEOT 405 1.8 GR	1.300 €
VW GOLF IV 1.9 TDI 5P	14.900 €
BMW 320 D	17.500 €
VW PASSAT 1.9 TDI 130 CV	17.500 €
AUDI A3 1.9 TDI QUATTRO	22.800 €
MERCEDES C 220 CDI	24.800 €
BMW X5 3.0 D	42.000 €
VW GOLF IV 1.9 TDI VARIANT	13.500 €

**TENEMOS MUCHAS
MÁS OFERTAS**

¡¡NUEVAS INSTALACIONES!!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Telf: 921 44 53 26

Fax: 921 42 29 90

donpiso

esta es su casa

SEGOVIA

Av. Fernández Ladreda, 4
921 463 563

LOS ÁNGELES

467- Chalet de tres plantas, cuatro dormitorios, amplia parcela, terraza con barbacoa y bodega.

921 463 563

MARAZUELA

422- Preciosa casa, dos dormitorios, trastero y garaje. Amplio patio. ¡VEALA!

921 463 563

TORRECABALLEROS

522- Casa a estrenar en dos plantas con cuatro dormitorios, salón con chimenea, amplia cocina. Tres baños. Patio.

921 463 563

BRIEVA

397- CASA UNIFAMILIAR. Una sola planta, 4 dormitorios, salón con chimenea, garaje y jardín.

921 463 563

S. PEDRO DE GAILLOS

567- Casa en una planta, cuatro dormitorios con a/e. Salón con chimenea. Garaje. Jardín. Buhardilla.

921 463 563

A 20 MIN. DE SEGOVIA

549- Casa rústica de tres dormitorios, salón con chimenea, comedor, amplia terraza. Baño, aseo. Garaje.

921 463 563

CANTALEJO



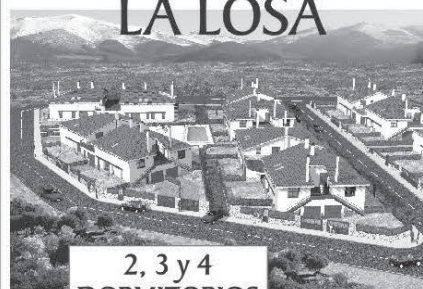
594- Casa en dos plantas con nueve dormitorios, salón con terraza, cocina con despensa. Baño y aseo. Amplio patio.

921 463 563

donpiso **20** aniversario

Atico

Promoción
**VIVIENDAS
INDIVIDUALES
LA LOSA**



2, 3 y 4
DORMITORIOS

TODAS CON
**JARDÍN PRIVADO
PISCINA COMUNITARIA**



**VISITE LA
VIVIENDA
PILOTO**

1ª, 2ª, 3ª y 4ª
**FASE VENDIDAS
5ª FASE
A LA VENTA**



A LOS PIES DE
**LA MUJER MUERTA
JUNTO ACCESO
AUTOPISTA**



Coches, 13 Local
Tlf. 921 44 55 56
www.aticodesegovia.com

Triángulo Inmobiliaria



C/San Francisco nº19 40001

Tfno. 921-412090

SEGOVIA

WEB: trianguloinmobiliaria.com



P1194 - San José. Piso de 80 m², 3 dormitorios, salón, cocina, baño y ascensor. Reformado y muy luminoso.



P1082 - Piso para rehabilitar, totalmente exterior, en plena plaza mayor, 5 dormitorios.

P1370 - Piso de 102 m², 3 dormitorios dobles, baño y aseo, 2 terrazas, garaje, trastero reformado y amueblado.

P1362 - NUEVA SEGOVIA: Tres dormitorios, baño y aseo, con ascensor, garaje y trastero. Totalmente reformado.



P1070 - LA GRANJA. Piso en venta de tres dormitorios, baño completo, con garaje y todo el exterior.



P1376 - EN EL CENTRO: 140 m² 4 amplios dormitorios, tres baños, garaje, ascensor, y trastero muy luminoso.



P1136 - LA LASTRILLA: Dos dormitorios, baño completo cocina amueblada. Con garaje y trastero.

P1361 - EL PALO. Piso en venta de 3 dormitorios, 75 m², reformado, trastero, totalmente exterior. ECONOMICO.

P1039 - NUEVA SEGOVIA: Amplio piso reformado, 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, lo mejor su precio.



P1035 - LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO: Dos dormitorios con armarios empotrados y la cocina amueblada, baño completo y un amplio salón.



P1140 - SAN CRISTOBAL: Tres dormitorios, baño, aseo, garaje y trastero, en urbanización con piscina.

P1031 - SAN CRISTOBAL. Piso en venta, tres dormitorios, baño, aseo, calefacción individual, urbanización con piscina, muy buen estado.

P1161 - ZONA RENFE: Piso de tres dormitorios, baño completo y totalmente amueblado, tiene ascensor y terraza.

P1379 - TORRECAABALLEROS: Pisos en venta de próxima entrega con uno y dos dormitorios, terrazas, garajes y trasteros.

P1073 - NUEVA SEGOVIA: Piso de tres dormitorios con un baño y todo amueblado, con garaje y reformado.

P1223 - ZONA CENTRO: Piso en venta de cuatro dormitorios, dos baños y aseo, salón y un comedor la cocina amueblada.



P1141 - EL CARMEN: Económico piso de tres dormitorios, cocina amueblada

Y totalmente exterior.



P1146 - El Carmen. Piso de 3 dormitorios, baño, 2 terrazas. Exterior. Reformado.

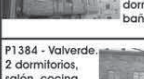
P1158 - Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, jardín privado, ascensor, garaje y trastero. Entrega inmediata. Ven a verlo.

P1026 - MUERTE Y VIDA. Estupendo ático de un dormitorio, muy amplio y con dos estancias terrazas con magníficas vistas, tiene ascensor.

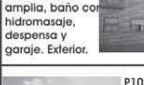
P1022 - SAN CRISTOBAL: 2 dormitorios con garaje y trastero, y dos terrazas.



P1058 - JOSE ZORRILLA: Recién reformado, exterior, a dos calles, tres dormitorios y baño completo.



P1384 - Valverde. 2 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño con hidromasaje, despensa y garaje. Exterior.

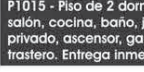


P1037 - San Cristóbal: 100 m² con 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo y garaje. Exterior.



P1017 - TORRECAABALLEROS. Tres dormitorios, dos baños, cocina amueblada con electrodomésticos, seminuevo.

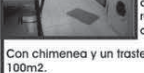
P1015 - Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, jardín privado, ascensor, garaje y trastero. Entrega inmediata.



P1164 - LA LASTRILLA: Piso en venta de tres dormitorios, reformado, amplio salón



Con chimenea y un trastero de 100m².



P1160 - SAN CRISTOBAL: 3 dormitorios, baño y aseo, garaje trastero y se encuentra en una urbanización

SMWITAN FINANZAS E INMUEBLES

SEGOVIA VENTAS

GARAJE C/ SAN GABRIEL 42M2

INDEPENDIENTE LUZ Y AGUA Ref SG0007V

LOCAL COMERCIAL ZONA STO. TOMAS 180M2 2 PLANTAS ACONDICIONADO Ref SG0008V

921 441 888 921 438 067

ALQUILER PISO

C/ LOS COCHES 2 DORMITORIOS COCINA AMERICANA TERRAZA-ATICO AMUEBLADO. PERFECTO ESTADO REEF:SG0050A

PISO CTRA. VILLACASTIN 3 DORMITORIOS COCINA EQUIPADA TERRAZA. REFORMADO. RECIEN AMUEBLADO SG0051A

Sargento Provisional 20-1ºD 40.005 SEGOVIA

www.solexclusivas.com

SOL INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

PISOS VENTA

San José, con ascensor, 3 dormitorios, reformado, tarima flotante, calefacción individual, cocina amueblada, 2 terrazas, 158.070 € Ref: PV-7.125

San Lorenzo, urbanización con piscina, 4 dormitorios, 2 baños, terraza, halógenos, escayola, parquet, cocina amueblada, ascensor, garaje Ref: PV-7.152

La Lastrilla, impecable estado, 98 m², 3 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, garaje, piscina comunitaria, pocos años construcción Ref: PV-7.179

Junto José Zorrilla, amplio, 4 dormitorios, cocina amueblada, parquet, contraventanas, escayola, gas natural, todo exterior, terraza, 210.355 € Ref: PV-7.039

Nueva Segovia, 3 dormitorios, baño con sanitarios nuevos, cocina amueblada, doble ventana, armario empotrado, cocina amueblada, buen precio Ref: PV-7.119+

El Carmen, 3 dormitorios, reformado a estrenar, solados y alicatados nuevos, 3 armarios empotrados vestidos, tarima, trastero Ref: PV-7.142

El Carmen, 110 m², 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, parquet, calefacción central, ascensor, luminoso Ref: PV-7.128

San Lorenzo, vivienda exterior, 4 dormitorios, luminoso, preciosas vistas, doble ventana, ideal para alquilar a estudiantes, parquet y gres Ref: PV-7.032

San José, 3 dormitorios, cocina amueblada, terraza, semireformado, calefacción indiv gasóleo, instalación eléctrica y tuberías nuevas, 142.500 € Ref: PV-7.037

Junto Plaza Mayor, 2 dormitorios, cocina amueblada con electrodom., vigas madera, tarima, ascensor, exterior, pocos años, muy buen estado Ref: PV-7.043

Zona estación Renfe, 90 m², 3 dormitorios, 2 baños, parquet, cocina amueblada con electrodom., garaje, calefacción individual, en buen estado Ref: PV-7.026

Urb. Mirasierra, 3 dormitorios, en buen estado, recién reformado, puertas pino, calef individual, instalaciones nuevas, cocina amueblada, trastero Ref: PV-7.148

San José, todo reformado, 3 dormitorios, cocina amueblada con electrodom., doble ventana, halógenos, puertas roble, escayola, para entrara vivir Ref: PV-7.085

San Lorenzo, junto Via Roma, 65 m², 2 baños, ascensor, garaje, parquet, en buen estado Ref: PV-7.034

El Salvador, 150 m², 4 dormitorios con armario empotrado, 2 baños completos, cocina con office y despensa, necesita pequeña reforma Ref: PV-7.090

San Rafael, 3 dormitorios, como nuevo, cocina amueblada con lavavaj., puertas pino, chimenea con cassette, grandes armarios empotrados Ref: PV-7.120

Junto Conde Sepúlveda, 3 dormitorios, calefacción individual, con acceso a patio interior, vivienda para reformar Ref: PV-7.115

Zona estación Renfe, pocos años, 103 m², 3 dormitorios, 2 baños, gran terraza, planta alta con ascensor, garaje y trastero Ref: PV-7.178

C/Ezequiel González, buen piso, 110 m², 3 dormitorios, 2 baños, ascensor, calefacción central, cocina amueblada, 2 armarios empotrados, vealo Ref: PV-6.995

Parque Robledo, 2 dormitorios, 2 baños, garaje, jardín privado 70 m², pocos años construcción, cocina amueblada con electrodomésticos Ref: PV-7.150

C/Judería Vieja, junto Catedral, apartamento 1 dormitorio, gran salón, armario vestidor, vigas madera, tarima, buenas vistas, muy coqueto Ref: PV-7.081

La Lastrilla, apartamento en perfecto estado, 1 dormitorio, baño con hidromasaje, parquet, climait, terraza solarium, calefacción individual Ref: PV-7.124

Palazuelos de Eresma, 2 dormitorios, exterior, cocina amueblada con electrodom., baño equipado, armarios empotrados, a estrenar Ref: PV-7.151

José Zorrilla, zona Cristo del Mercado, 70 m², 3 dormitorios, calefacción central, ascensor, todo exterior, luminoso, cocina con despensa Ref: PV-7.035

Tabanera del Monte, en construcción, entrega inmediata, 57 m², 2 dormitorios, calefacción individual, garaje cerrado, 126.957 € Ref: PV-7.102

José Zorrilla, precioso piso reformado por completo, 2 dormitorios, alicatados y tuberías nuevas, puertas roble, parquet, climait, ascensor, con trastero Ref: PV-7.116

Palazuelos de Eresma, pocos años construcción, 3 dormitorios, cocina amueblada, parquet, climait, calef indiv., trastero, apartamento privado, 155.481 € Ref: PV-7.130

Fernández Ladreda, 65 m², apartamento 1 dormitorio, ascensor, calefacción central, suelo parquet y tarima Ref: PV-7.038

El Carmen, 105 m², 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada con electrodom., parquet, recién pintado, doble ventana, luminoso, 216.365 € Ref: PV-7.131

La Granja de San Ildefonso, en perfecto estado, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, 2 terrazas, con plaza de garaje Ref: PV-7.126

Junto a Catedral, gran vivienda 170 m², con mucho estilo, vigas madera, cocina amueblada con office, 4 dormitorios, 2 baños, vigas madera, calefacción individual Ref: PV-7.088

El Carmen, 100 m², 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, parquet, cocina amueblada, calefacción central, garaje y trastero Ref: PV-7.091

Santa Eulalia, pocos años, buenas calidades, 90 m², 2 dormitorios, 2 baños, hidromasaje, 3 armarios empotrados, cocina amueblada, garaje Ref: PV-7.114

COMPRAMOS PISO PARA REHABILITAR. NO IMPORTA ZONA

RE/MAX
Inmobiline
Servicios Inmobiliarios

**INVIERTA
EN
SEGOVIA**

REVENGA



**CHALETES
PAREADOS**

**208 M²
2 PLANTAS MÁS
BAJOCUBIERTA**

**CON PARCELA
DESDE 250 M²
HASTA 310 M²**

BERNUY

**APTOS. DE
1 Y 2 DORM**

**FACILIDADES
DE PAGO**

**LA
LASTRILLA**

**CHALETES
ADOSADOS**

**230 M²
CHIMENEA
FRANCESA EN
BODEGA**

921 41 30 09

Escultor Marinas 12
Segovia
www.remax.es



INMOBILIARIA MANSINO

Símbolo de eficacia

ALQUILER LOCALES

921 44 30 31



www.mansino.com

LOCAL Comercial
junto a
FERNÁNDEZ LADREDA
100m²
Acondicionado
¡SOLO 1.200.-euros!
8172

LOCAL de 400m²
P.I. HONTORIA
Fachada 50m²
**¡SE ACONDICIONA
SIN DIVISIONES!**
8198

LOCAL totalmente
Acondicionado en
VIA ROMA
40m² de Superficie
¡PRECIO-OCASIÓN!
7936

LOCAL en la zona
de **SANTO TOMAS**
180m²
Acondicionado
¡OPCIÓN A COMPRA!
8215

LOCAL en
SAN CRISTÓBAL
80m²
Acondicionado
**¡INFORMESE!
¡BUEN PRECIO!**
8236

LOCAL en
C/ LARGA
50m²
**¡IDEAL
OFICINA!**
8315

VENTA LOCALES

LOCAL en
EL SALVADOR
160m²
¡Acondicionado!
6970

LOCAL de 180m²
C/ CLAVEL
Acondicionado
Oficina y Almacén
7306

LOCAL Comercial
en **LA LASTRILLA**
98m² en planta
**¡FACHADA A
CTRA. NACIONAL!**
7756

LOCAL junto
ACUEDUCTO
175m² en Planta
**¡ACONDICIONADO
COMO BAR!**
8228

LOCAL Diáfano en
NUEVA SEGOVIA
Exterior a Dos Calles
Preparado con
Salida de Humos
Precio interesante
90m². **INFORMESE**
8255

¡OCASIÓN!
Local de 30m² en
JOSE ZORRILLA
¡SOLO 90.000.-€!
8271

Profesionales a su servicio



**NUEVA
SEGOVIA**
2 dormitorios, salón,
cocina y baño.
Precio
interesante.
PV-780

Piso en **ESPIRDO**
2 dormitorios,
en construcción.
Próxima entrega.
Con trastero
y garaje.
PV-781

EL CRISTO
3 dormitorios, salón, cocina amue-
blada y baño. Calefacción
individual gas ciudad.
Visítelo sin
compromiso
PV-782

SAN JOSÉ,
piso con 3 dormitorios, salón,
cocina y baño.
Suelos de parquet.
Recién amueblado.
Solo 154.761 €
PV-783

Bien situado, vivienda
con 3 dormitorios, salón, cocina
amueblada, baño y trastero.
Suelos de parquet.
Carpintería de aluminio
Solo 180.000€.
PV-784

SAN LORENZO,
2 dormitorios, salón, cocina amueblada,
baño, trastero y garaje. Armarios
empotrados. Parquet.
Gastos centrales. Muy
buen estado.
PV-785

SAN JOSÉ.
Piso con ascensor de
3 dormitorios.
Muchas mejoras.
Precio interesante.
Solo 151.665 €.
PV-786

SAN CRISTÓBAL
en muy buen estado. 3 dormito-
rios, salón, cocina amue-
blada, baño y aseo.
Trastero y garaje.
Visítelo, le encantará.
PV-787

Le esperamos en nuestra
oficina en:
**C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA**

**921 41 30 68
699 96 10 10**



Teléfonos **921 40 66 09
921 40 62 62**

**FINCAS RÚSTICAS
Y URBANAS.
DIVERSIDAD DE
PRECIOS Y
DIMENSIONES.
ATENCIÓN
PERSONALIZADA**

CASAS RÚSTICAS

ESCARABAJOSA DE CABEZAS.
CASA PARA REHABILITAR, 150 M².
EN PLANTA CON PATIO DE 75 M².
OPORTUNIDAD. REF. 1295

TABANERA LA LUENGA. 140 M².
POR PLANTA. 4 DORMITORIOS.
REF. 1339

PISOS

SEGOVIA-SAN JOSÉ. PISO AMUE-
BLADO. 3 DORMITORIOS. TOTAL-
MENTE REFORMADO. REF. 1401

**SEGOVIA-BARRIO DE LA FUEN-
TECILLA.** TOTALMENTE REFOR-
MADO. AMUEBLADO. 3 DORMITO-
RIOS. 95 M². REF. 1342

**SEGOVIA-CONDE SEPÚLVE-
DA.** 147 M², 4 DORMITORIOS, 2
BAÑO, CON TERRAZA Y GARAJE.
RECÉN REFORMADO. REF. 1421

**SEGOVIA-ALFÉREZ PROVISIO-
NAL.** DUPLEX DE 145 M², 3 DOR-
MITORIOS, 3 BAÑOS, TRASTERO Y
GARAJE OPCIONAL. REF. 1423

BASARDILLA. 3 DORMITORIOS,
2 BAÑOS, ARMARIOS EMPOTRA-
DOS, TERRAZA, GARAJE Y TRAS-
TERO. REF. 1388

SAN CRISTÓBAL. 80 M², 3 DOR-
MITORIOS, GARAJE Y TRASTERO.

SAN CRISTÓBAL. 90 M², 3 DOR-
MITORIOS, GARAJE, TRASTERO,
PISCINA Y JARDÍN. REF. 1373

TORRECABALLEROS. 2 DORMI-
TORIOS, GRES Y VIGAS DE MADE-
RA. REF. 1411

CHALETES

GARCILLÁN. 440 M² Y 900 M² DE
PARCELA, 7 DORMITORIOS, APRO-
VECHAMIENTO BAJO CUBIERTA, 2
BAÑOS Y UN ASEO. REF. 1350

OTERO DE HERRERO. 270 M²,
300 M² DE PARCELA Y 100 M² BO-
DEGA. 4 DORMITORIOS Y 3
BAÑOS. REF. 1420

ZARZUELA DEL MONTE. 150 M²
Y 1015 M² DE PARCELA. 4 DORMI-
TORIOS, 2 BAÑOS Y PARCELA
ESQUINA. REF. 1404

SAN CRISTÓBAL. 600 M² Y 600
M² DE PARCELA. 5 DORMITORIOS,
2 BAÑOS, BODEGA, 2 TERRAZAS,
BUHARDILLA Y GARAJE. REF. 1375

TRESCASAS. 3 DORMITORIOS, 2
BAÑOS, 1 ASEO, GARAJE PARA 2
COCHES Y BUHARDILLA. REF. 1321

TABANERA. 4 DORMITORIOS, 3
BAÑOS, APROVECHAMIENTO BAJO
CUBIERTA, 3 PLANTAS Y PARCELA
ESQUINA. REF. 1384



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRESCASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN
C/LA LUZ-PEÑASCAL
(JUNTO COLEGIO CLARET)**

**PISOS DE 1, 2 Y 3
DORMITORIOS
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!**

**PROMOCIÓN
ABADES
CHALETES ADOSADOS
2 DORMIT. + ÁTICO
PLANOS EN OFICINA
¡¡PREGÚNTANOS!!**

**PROMOCIÓN
BERNUY**

**PISOS DE 1 Y 2
DORMITORIOS**

**GARAJE Y
TRASTERO**

VISÍTANOS

**El 10
De Su GESTIÓN**

921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pl. Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA
921 432 381

LA LASTRILLA

RESIDENCIAL

"VISTAS DE SEGOVIA"

CHALETES

ADOSADOS

SUPERFICIE 280 m²
EXCELENTES CALIDADES

* SEMISOTANO

GARAJE DOS COCHES

BODEGA CON CHIMENEA

TRASTERO - LAVADERO

ASEO

* PLANTA BAJA

AMPLIO SALON

COCINA CON TERRAZA

DORMITORIO-DESPACHO

BAÑO

* PLANTA PRIMERA

3 DORMITORIOS

2 BAÑOS

BAÑERA-HIDROMASAJE

* BAJOCUBIERTA

TOTALMENTE HABILITADO

TERRAZA - SOLARIUM

CALEFACCIÓN INDIVIDUAL

GAS NATURAL

TARIMA FLOTANTE

EN DORMITORIOS

Y BAJOCUBIERTA

Aranguren c/ Muerte y vida, 10

PISOS ALQUILER

JOSE ZORRILLA
2 dormitorios
un baño
calef. Individual
mueblado
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
un dormitorio
un baño
calef. Individual
mueblado
VEN A VERLO

LA LASTRILLA
dos dormitorios
un baño
calef. Individual
mueblado
trastero y garaje
VEN A VERLO

SAN LORENZO
dos dormitorios
un baño
calef. Individual
mueblado
VEN A VERLO

SAN LORENZO
tres dormitorios
un baño
calef. Central
mueblado
VEN A VERLO

SAN LORENZO
cuatro dormitorios
dos baños
calef. Central
mueblado
VEN A VERLO

C/ROBLE
tres dormitorios
un baño y un aseo
calef. Central
mueblado
VEN A VERLO

SAN CRISTOBAL
un dormitorio
un baño
calef. Individual
mueblado
VEN A VERLO

44 03 13
44 04 39

Gescasa
asesores inmobiliarios

ZONA JOSE ZORRILLA
Piso de 3 dormitorios, 1 Baño, Exterior, 2 terrazas. Buenas calidades. Ref. 1.629.

PALAZUELOS
Piso de 3 dormitorios, Baño, Aseo, Garaje, Trastero. Calefacción individual. A estrenar. Ref. 1.681.

MADRONA
Piso de 3 dormitorios, 1 baño. Oportunidad. Ref. 1.551.

SAN CRISTOBAL
Piso de 3 dormitorios, 1 Baño, 1 Aseo, Garaje, Calefacción individual. Buenas calidades. Ref. 1.531.

NUEVA SEGOVIA
Piso de 4 dormitorios, Baño, Aseo, Garaje, Ascensor. Calefacción individual. Oportunidad. Ref. 1.666.

Gescasa
asesores inmobiliarios
José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553

la mejor forma
de encontrar casa
en Segovia

segoviamobiliaria.com
PISOS
CHALETES
LOCALES
SOLARES
OFICINAS
FINCAS
NAVES
PROMOCIONES

segoviamobiliaria.com

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

PISOS VENTA

SE VENDE piso de dos dormitorios totalmente reformado, zona del Salvador, con garaje.

SE VENDE piso de dos dormitorios en Palazuelos, como nuevos, con garaje y trastero, piscina y zonas verdes comunes, interesante precio.

SE VENDE piso de dos dormitorios, cocina amueblada, 2 terrazas, en San Cristóbal, garaje y trastero.

SE VENDE precioso apartamento estilo rustico en torrecaballeros, con garaje, exterior.

SE VENDE piso de dos dormitorios en san jose, reformado, puerta blindada.

SE VENDE duplex a estrenar en la granja, dos dormitorios, dos baños, excelentes calidades.

SE VENDE precioso atico en la granja semiamueblado, con dos dormitorios, parquet, gastos individuales, garaje

SE VENDE duplex de tres dormitorios en via roma, a estrenar, con garaje y trastero,

SE VENDE apartamento de 1 dormitorio, en la lastrilla, excelentes vistas, atico con terraza.

NUEVA PROMOCIÓN DE APARTAMENTOS EN HONTANARES DE ERESMA



1 Y 2 DORMITORIOS

DESDE 74.000€
12.312.564 Pts

MIGUEL TOVAR
IMT

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

¡¡OCASIÓN!!
PAREADOS EN SAN CRISTÓBAL
5 dormitorios
3 baños
Chimenea
PARCELA DE 220 METROS
Tarima
Gran garaje
¡¡LLÁMANOS!!

ÚLTIMOS PISOS EN ESPIRDO
De 1 y 2 dormitorios
parquet
Calefacción individual
Trastero
Garaje
Todo exterior
NO TE QUEDES SIN ELLOS
¡¡VEN A VERNOS!!

El 10 De Su GESTIÓN

¡¡OCASIÓN!!
ESPLÉNDIDO CHALET EN OTERO DE HERREROS
3 dormitorios
2 baños y aseo
Trastero. Garaje.
A ESTRENAR
Excelente precio
¡¡INFÓRMATE!!

EXCELENTES CHALETES EN TRECASCAS
Vigas de madera
Pórtico rústico
Excelentes calidades
Parcelas de 400 mts.
¡¡VISÍTANOS!!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO
921471474

BAR EN TRASPASO,
La Granja,
acondicionado para
restaurante de comida
rápida, en
funcionamiento,
completamente
equipado.

LOCAL ALQUILER,
La Granja, junto a la
plaza, 120 m², para
cualquier actividad.

PISO VENTA:
La Lastrilla, 80 m²,
2 dormitorios, cocina
amueblada, garaje y
piscina.

FINCA VENTA,
en Sotosalbos,
rústica de 10.900 m²,
con refugio, vallada,
acceso desde la
carretera, muchos
árboles y pequeño
arroyo.

Complejo Residencial "ROBLEDO",
piso alquiler
3 dormitorios,
NUEVO.

CASA VENTA,
gran casa señorial,
en la estación de
Otero, para rehabilitar,
con jardín.

PISO EN VENTA:
La Granja, 3
dormitorios, baño y
aseo, con garaje,
piscina y tenis, muy
buen estado.

NAVE ALQUILER:
La Granja, 500 m², en
el pol. Industrial,
acondicionado.

RAMIREZ T

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

[illegible]

A two-panel comic strip. In the top panel, a man in a suit is running away from a car with a 'DRIVING SCHOOL' sign on its roof towards a building labeled 'MOT TEST CENTRE'. In the bottom panel, the man is running away from the same car, which now has a 'TEST CENTRE' sign on its roof, towards a building labeled 'TEST CENTRE'. The car's sign has changed from 'DRIVING SCHOOL' to 'TEST CENTRE'.

C C C C C
A A

Esos funcionarios han sido

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Se dan los valores atribuidos a dos de las letras.

Z Y X V U = 10
Z T Z T V = 24
X Z V T Y = 19
T U Y Z Z = 13
Y Z T Z X = 16
16 13 19 24 10 = 82
Letras clave Z = 1; S = 8

[illegible]

HORIZONTALES.- 1: Lago de Suiza.- 2: Lávalas.- 3: Antigua ciudad caldea. Al revés, composición poética en que se lamenta la muerte de una persona.- 4: Cabeza de ganado.- 5: Cierta caricia. Consonante repetida.- 6: Sinónimo de aldea.- 7: País o nación.- 8: Nombre de un río de Alemania.- 9: Porción pequeña de pan o de cualquier cosa.- 10: Adverbio latino que significa dos veces. Al revés, toque de campanas por los difuntos.- 11: Está. En Asturias, viento fresco y suave que sopla de las cuencas de los ríos y en las playas del mar. Ciudad de Papúa Nueva Guinea.- 12: Persona que publica por medio de la imprenta.- 13: Exterminio de un grupo social.- 14: Prontitud, rapidez.

VERTICALES.- 1: Ciudad alemana.- 2: Desafíais. Al revés, divisa.- 3: Letra repetida. Antigua ciudad del Bajo Egipto. Nombre de letra.- 4: Artículo (Fem). Letra repetida. Al revés, barro.- 5: Dado. Acaulado.- 6: Filósofo alemán. Al revés, condicionar. Al revés, lo común. Al revés, persona o cosa excesivamente amada o admirada.- 8: Corto masas de árboles por el pie. Número romano. Letras de "brida".- 9: Nombre de letra. Capa superior de la corteza terrestre. Vocales diferentes.- 10: Nota musical. Normas.- 11: Natural de la Arabia Feliz, u oriundo de ella.

Aries. Del 21/03 al 20/04
No abuse del café. Conocerá a una persona con la que podría entablar relaciones profesionales. Los problemas de pareja consumirán buena parte de sus energías

Tauro. Del 21/04 al 21/05
Rompa con los malos hábitos de salud. Ganancias inesperadas reforzarán su seguridad y taparán algo agujero que parecía insalvable. Discusión familiar

Géminis. Del 22/05 al 21/06
Salud mala. No le resultará fácil resolver los problemas de dinero que surgirán con la familia. Rompa de una vez la monotonía en el amor.

Cáncer. Del 22/06 al 23/07
Salud excelente. Su creatividad le dará de gran ayuda en su trabajo. Intenten ser más amable con sus familiares.

Leo. Del 24/07 al 23/08
Dígelo dolor de cabeza. El estrés demasiado absorbente y eso es algo que molesta en general a la gente. En el amor la tendencia será a complicarte la vida.

Virgo. Del 24/08 al 23/09
Salud no muy buena. Jornada más relajada en el trabajo. En el amor no sea tan sensible.

Libra. Del 24/09 al 23/10
Cuide su alimentación: es la base para una buena salud. En el trabajo sabrá salir airoso de una situación delicada. En el amor la jornada se presenta floreciente.

Escorpio. Del 24/10 al 22/11
Haga más ejercicio. En esta temporada tendrá múltiples relaciones sociales. Olvide a esa persona que le ha hecho daño.

Sagitario. Del 23/11 al 22/12
Salud excelente. Se sentirá abrumado por el trabajo, pero gracias a su fortaleza saldrá adelante. Su pareja le adora y haría cualquier cosa por usted.

Capricornio. Del 23/12 al 20/01
Cuidado con las alergias. Ambiente laboral muy denso, le conviene distanciarse de sus ambiciones por el momento. En el amor tenga paciencia.

Acuario. Del 21/01 al 19/02
Salud pasable. Estará bien adaptado a las circunstancias que transcurran hoy. No se muestre pasivo en el terreno del amor.

Pisces. Del 20/02 al 20/03
Salud excelente. Encuentro laboral importante. Están madurando acontecimientos decisivos en el amor.

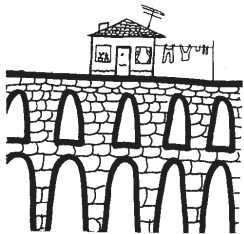
[illegible]

2 dormitorios. Baño. Parcela de 70 m² con riego automático. Salón con chimenea.
LE GUSTARÁ.

IM
Inmobiliaria MAYORCA
Telf. 921 41 32 74 - Fax. 921 41 32 73
www.inmosegovia.com

VENDE PISO
PALAZUELOS DE ERESMA
EN CONSTRUCCION
3 dormitorios. Baño y aseo.
Garaje y trastero.
PRÓXIMA ENTREGA

**ESCU TOR
MARINAS 20**
Telf. 921 41 32 74
Fax. 921 41 32 73
MAYORGA



EL ADOSADO

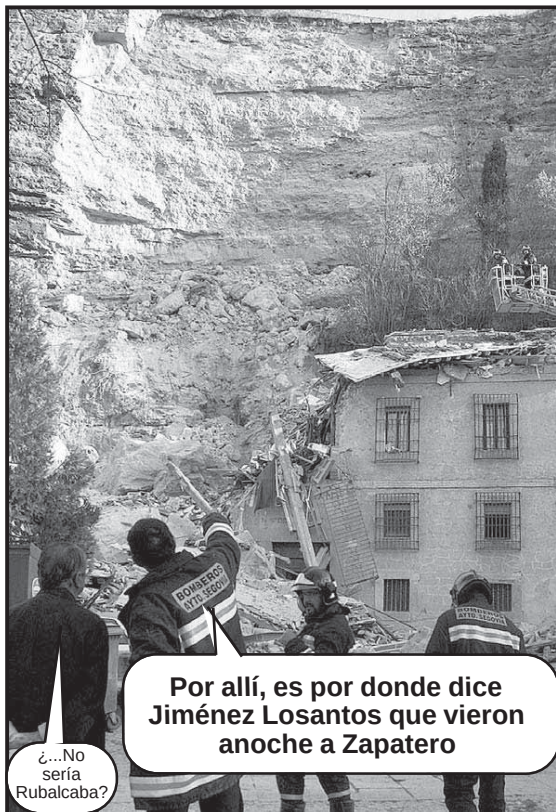
A VER SI NOS FILAMOS MÁS EN LA LUNA
Y MENOS EN EL DEDITO

AVISO: (Esta sección se elabora habitualmente con varios días de antelación)

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

X AÑO TRIUNFAL - 10 de abril de 2005 - Nº 459



Por allí, es por donde dice
Jiménez Losantos que vieron
anoche a Zapatero

CULTURA HERNANGÓMEZ Y SZKANDERA
VUEVEN A SAN NICOLÁS TRAS UN PARÉNTESIS
DE CASI CINCO AÑOS (EL ADELANTADO 2 DE ABRIL DE 2005)



“Los sueños
de la razón
producen
monstruos”

La sinrazón de los monstruos
nos quita el sueño
(Cinco años y doce millones
de pesetas perdidos,
para volver
a donde estamos)



Junta de
Castilla y León

CONSEJERÍA DE CULTURA

COMUNICADO

Habiéndose conocido por esta consejería del trato y honores recibidos por la **ministra de Cultura** durante su visita a la ciudad de Segovia, y considerando el estado permanente de guerra y sitio que mantenemos con la institución que preside la susodicha, esta consejería ha tomado las siguientes

DISPOSICIONES

1.- La ciudad de Segovia recibirá a partir de ahora la denominación de “**Ciudad Traidora**”, que deberá ser empleada en todas las publicaciones y correspondencia oficial emitidas por esta Junta, y muy especialmente en todas aquellas cuestiones relacionadas con el **Archivo de Salamanca**.

2.- La Ciudad Traidora de Segovia, dejará de percibir a partir de esta fecha, cualquier tipo de subvención procedente de esta consejería, que se interesará además para que reciba idéntico trato de los restantes departamentos de la Junta.

3.- Se nombra a **D. Eduardo Zaplana** nuevo asesor en cuestiones incisivas, caninas y molares (que no morales) de nuestro noble, pero mansurrón **D. Francisco Vázquez**.

4.- Con respecto a los asistentes al indigno besamanos, impropriadamente organizado en nombre de la Cultura y las Artes y en honor de la **Pequeña Expoliadora**, se han tomado las siguientes

DECISIONES

a.- Que el grupo musical “**Lujuria**”, hará bien en cambiar su nombre por el de “**Castidad**”, pues quedará virgen a partir de ahora de todo contrato para cualquier fiesta y/o festejo de esta comunidad autónoma.

b.- La **Fundación JB** podrá pasar a denominarse **DYC** (Desesperados Y Consumidos), pues recibirán idéntico trato que los del apartado anterior.

c.- Toda la obra encargada al vidriero **Muñoz de Pablos** quedará inmediatamente anulada, siendo transferidos los pedidos en curso directamente a **Duralex** (sed lex).

d.- El escultor **Moro** hará bien en afeitarse la barba, pues solo cuando ésta haya alcanzado la longitud y densidad de la actual, se le encomendará una nueva “**Borriquilla**” y se le entregará el bidón de **Supergen** que precisa para terminar de una vez el monumento a **Agapito Marazuela**.

e.- Los especialmente traidores **Ángel Cristóbal** y **Julio Michel** pasarán directamente de director de los Pensionados a pensionista el primero, y de jefe de marionetas a títere sin cabeza el segundo.

f.- El ceramista y narrador oral **Ignacio Sanz**, volverá a amasar el barro con el sudor de su frente, como actividad exclusiva. Se prohibirá su participación en los ciclos de narradores, de forma que si quiere largar algo lo haga en la barra de los bares como el resto de la ciudadanía. Desde esta consejería se sugerirá a la **Obra Social y Cultural de Caja Segovia**, que todos los libros que financie la **Tertulia de los Martes** a partir de ahora sean copiados y editados a mano (a la manera de los antiguos frailes amanuenses medievales), por este *judas*, que tras este decreto deja de ser *cocinero*.

g.- Para **Antonio Madrigal**, no sólo se va a acabar esa omnipresencia de sus cuadros de gran formato en todos los centros oficiales, si no que además se le anula la licencia para seguir empleando en sus tiras cómicas los personajes de la gallina **Clarita** y el tractor **Jondere**, por poseer los derechos de imagen y reproducción de ambos personajes esta consejería y el Excmo. Sr. Presidente de la Junta, respectivamente.

En Valladolid, a 8 de abril de 2005.

Fdo. Silvia Inclemente Suplicio
CONSEJERA DE CULTURA

De personas y cosas

Una obsesión:

La que ha pillado este consistorio con la reducción de las plazas de aparcamiento en superficie y la implantación, en las pocas que quedan, de ORAs ridículas y deficitarias. ¡Pero si arreglar el tráfico es mucho más fácil y barato! impidan la doble fila, aunque sólo sea en determinados tramos de determinadas calles y a determinadas horas. ¡Ah! y no se olviden de no poner ningún guardia en la proximidad de ninguna rotonda.

Una actividad:

La del Colegio de Médicos, que convoca una excursión para que los ilustres colegiados acudan a Madrid a presenciar.... ¿un transplante de páncreas? ¿una conferencia sobre el tratamiento del cáncer? ¿un acto de desagravio a los colegas ultrajados en Leganes? ¡¡NO!! se trata de ir a ver el espectáculo “**Mamma Mia**”. Y la convocatoria deja claro que “el Colegio pagaría el autobús”. Estupendo, sobre todo tratándose de una institución deficitaria a la que están obligados a pertenecer y cotizar todos los profesionales de la provincia.

Una desavenencia:

“**Conyugal**”. La que ha tenido lugar en lo más alto de la alcaldía. Ahora estamos en la fase de *menage a trois*.... pero eso no puede durar.

Unas sospechas:

Las que albergan los vecinos de los pueblos de alrededor del Centro de Rechazos de **Martín Miguel** sobre la idoneidad de su emplazamiento y construcción. Ya se lo advertimos en su momento: es una lata meterse en política.... pero a los que no se meten, se la meten.

Una guerra:

La de las “**cuñas**” (esos utensilios sanitarios para recoger caca, culo y pis), y que tiene enfrentados a los profesionales de la Urgencia con la dirección del complejo hospitalario, mientras se abren otros frentes (como la instalación de laboratorios más pequeños que sus predecesores). Y es que nunca llueve a gusto de todos, pero aquí, encima, cuando lo hace los pacientes se mojan.

Una vergüenza:

Nacional e internacional. Que nuestro país acapare el solito la cuarta parte de los billetes emitidos de 500 euros, que además se han duplicado desde el 2003. ¿Quién dijo que lo de Marbella era la punta del iceberg? Toda Ex-paña es un iceberg que se recalienta por momentos, y a la mayoría de nosotros nos ha tocado el papel de pinguino.

Manel Fuentes habla con Fernando Tejero

El actor Fernando Tejero, que triunfa una vez a la semana en televisión con su papel de portero en la serie de Antena 3 TV *Aquí no hay quién viva*, estará hoy en el programa de entrevistas de Telecinco *La noche... con Fuentes y Cia*. Manel Fuentes también recibirá a Los del Río y a Ricardo Bofill.



La actriz Julia Roberts.

TVE recupera 'El informe Pelicano'

A las 16,00 horas, TVE 1 emite *El informe Pelicano*, un filme de intriga dirigido por Alan J. Pakula y protagonizado por Julia Roberts y Denzel Washington. Roberts encarna a una estudiante de Derecho que formula una hipótesis para explicar el asesinato de dos jueces de la Corte Suprema de EEUU.

Intriga en el filme 'La escalera de caracol'

Antena 3 TV ofrece a las 15,45 horas *La escalera de caracol*, película de intriga que se desarrolla en una zona aislada y en una gran mansión para que ambiente no falte. Helen Capel acepta trabajar como enfermera para Emma Warren, la matriarca de una adinerada familia que posee una mansión.

'Ántrax', terror en un pueblo ganadero

De madrugada, a las 03,30 horas, La 2 de TVE programa *Ántrax*. En un pueblo ganadero, los casos de ántrax han aumentado espectacularmente. Sus habitantes lo atribuyen a un centro de investigación próximo. Las autoridades están preocupadas porque algún grupo extremista provoque una catástrofe.

De Niro luce su vis cómica en la película de hoy en Canal 4

'Gente de Sunset Boulevard' narra en clave de humor la historia de un guionista de Hollywood que se ve enfrentado a los complejos entresijos de la industria del cine

• Danny Aiello, Martin Landau, Robert Jul y Eli Wallach secundan al oscarizado actor en el largometraje, que se emite sin cortes publicitarios a partir de las 22,30 horas.

SPC

Dos películas de lujo y dos series copan la programación de la tarde de hoy en Canal 4 Castilla y León. A las habituales emisiones de las series *Abducidos* y *Las hermanas Mcleod* se suman hoy el largometraje de cine clásico *La India en llamas*, a las 17,00 horas, y, a partir de las 22,30 horas, la comedia *Gente de Sunset Boulevard* (1992), dirigida por Barry Primus y protagonizada por un actor de lujo: el oscarizado Robert De Niro.

Gente de Sunset Boulevard cuenta la historia de Marvin, un guionista de Hollywood a las puertas de hacer realidad su sueño: ver en el cine una de sus obras.

Pero no es oro todo lo que reluce. El protagonista desconoce el sistema de financiación de los proyectos y mucho más el tipo de concesiones que debe hacer a las inversiones. Distintos productores tratan de convencer a Marvin haciéndole ver la poca importancia que tiene la alteración del producto original.

Danny Aiello, Martin Landau, Robert Jul y Eli Wallach también



Robert de Niro protagoniza 'Gente de Sunset Boulevard', la comedia que Canal 4 emite hoy a las 22,30 horas.

trabajan en este largometraje de 109 minutos de duración.

Antes de la proyección de esta comedia, Canal 4 emitirá, a las 17,00 horas y sin cortes publicitarios, el filme *La India en llamas*, protagonizado por Lauren Bacall y dirigido por J. Lee Thompson. La acción se sitúa en la India, a primeros de siglo. Ante el anuncio de

una sublevación de las tribus musulmanas contra el maharajá de la provincia del norte, Inglaterra envía al capitán Scott, cuya misión consiste en proteger al heredero del maharajá, el príncipe Kisham, de seis años. Para alejarle del peligro debe llevarle a Nueva Delhi junto a su institutriz americana, Catherine.

Las habituales series de Canal 4 también estarán presentes. Se emitirán dos capítulos de la serie producida por Spielberg *Abducidos*, a las 16,00 y a las 21,30 horas, y uno de *Las hermanas Mcleod*, a las 19,30 horas, en el que las tres hermanas protagonistas vivirán una nueva aventura en su granja australiana.

► LA 2 DE TVE

'Españoles en el mundo' termina su emisión con un documental sobre Bulgaria

EFE / MADRID

La serie documental *Españoles en el mundo*, que se emite en La 2 a las 22,15 horas, finaliza hoy ofreciendo un capítulo sobre los españoles que viven en Bulgaria, después de haber mostrado la vida de españoles residentes en Venezuela, Bélgica, Estados Unidos, Israel y Cuba.

Esta última entrega de *Españoles en el mundo* mostrará cómo viven los españoles en Bulgaria, una nación que es un mosaico de culturas, donde la mayoría de sus habitantes son de origen eslavo, que conviven con gitanos, macedonios, armenios, circasianos y rusos, principalmente.

Una de las protagonistas de este reportaje es una mujer búlgara, descendiente de judíos españoles que no ha estado nunca en España y habla el ladino, español antiguo, que es la lengua de los sefarditas.

Este último capítulo también ofrecerá un recorrido por este país balcánico y visitará el Monasterio de Rila, donde descubrirá a nuevos españoles de nacimiento o de adopción, como el primer ministro del país, Simeón de Bulgaria, quien aporta su testimonio.

A lo largo de los seis capítulos, la serie de la televisión pública ha mostrado a españoles que, por diferentes causas, han nacido o se han instalado en el extranjero.

4
CANAL

LO TIENES TODO

14:00H/ SEGOVIA 7 DÍAS
REPASO DE LA ACTUALIDAD SEMANAL CON MARÍA COCO
21:00H/ ABDUCIDOS

HOY EN CANAL 4 SEGOVIA

SERIE



'Aída' pone en marcha un plan de rejuvenecimiento

Tele 5 ofrece esta noche *Por la gloria de mi madre*, un nuevo capítulo de la serie *Aída*. Protagonizada por Carmen Machi, Paco León y Pepe Villuela, entre otros actores, esta producción congregó la semana pasada a más de seis millones de teleespectadores frente al televisor.

TELE 5, 22,00 HORAS

CIENCIA FICCIÓN, EN CANAL 4



Una serie de Steven Spielberg

Un premio Emmy certifica la calidad de *Abducidos*, serie de ciencia ficción producida por Steven Spielberg, en la que tres familias sufren las repercusiones de encuentros con alienígenas.

CANAL 4, 16,00 y 21,30 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS 08:00 LA HORA WARNER Espacio infantil que incluye las siguientes series: - <i>Superman</i> - <i>Looney Tunes</i> - <i>Los Picapietra</i> 09:05 ZON@DISNEY Espacio infantil. Incluye: - <i>House of mouse</i> - <i>Kim Possible</i> - <i>Lilo & Stitch</i> - <i>La banda del patio</i> 10:30 MOTOCICLISMO CAMPEONATO DEL MUNDO DE VELOCIDAD Gran Premio de España en directo desde Jerez	06:45 THAT'S ENGLISH 07:30 U.N.E.D. 08:00 LOS CONCIERTOS DE LA 2 08:45 ISLAM HOY 09:00 BUENAS NOTICIAS.TV 09:15 SHALOM 09:30 PUEBLO DE DIOS (R) 10:00 ÚLTIMAS PREGUNTAS 10:25 TESTIMONIO 10:30 EL DÍA DEL SEÑOR 11:30 FUTURO 12:45 LA LLAMADA DE ÁFRICA 13:45 MIL AÑOS DE ROMÁNICO 15:00 ESTADIO 2 -Motociclismo Campeonato del Mundo de Velocidad Gran Premio de España	06:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS 06:30 MI GORDA BELLA Telenovela Cap. 169 07:15 MEGATRIX Espacio infantil. Incluye nuevos capítulos de las series de animación: - <i>El regreso de Spiderman</i> - <i>Hombre lobo en el campus</i> - <i>Zipi y Zape</i> - <i>Supernenas</i> - <i>Bob esponja</i> - <i>Alex Mac</i> - <i>Sabrina</i> - <i>Art attack</i> - <i>Malcolm</i> - <i>El príncipe de Bel Air</i>	07:00 MTV MÚSICA: Todos los éxitos nacionales e internacionales a través de los mejores video clips y las entrevistas a los músicos destacados. 11:00 DIBUJOS ANIMADOS 14:00 SEGOVIA 7 DÍAS. María Coco nos trae el resumen de las noticias más destacadas de la semana. 14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición 15:00 SOL Y SOMBRA: Programa dedicado al mundo del toro presentado por Carlos Martín Santoyo con la colaboración de Manuel Illana. Esta semana, con ellos estará el joven matador madrileño Rafael de Julia. 16:00 SERIE: ABDUCIDOS 17:00 BALONCESTO. Partido de enfrentará a la UDS y Universidad de	06:30 ALIAS <i>Vuelta turbia</i> 07:15 EL MUNDO MÁGICO DE BRUNELSKY 07:30 BIRLOKUS KLUB Espacio infantil que incluye las series: - <i>One Piece</i> - <i>Hamtaro</i> - <i>Winx Club</i> - <i>Los padrinos mágicos</i> - <i>Las Tortugas Ninja</i> 10:30 KOMBAI & CO. Espacio de manualidades dedicado al público infantil presentado por Carlos Castel y Elena Jiménez 11:00 CAZATESOROS 11:30 VISTO Y NO VISTO JUNIOR

Necesitamos tu Sangre

Venite a donar

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
HOSPITAL POLICLINICO
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia

921 46 14 39
921 41 92 91

15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo con lo más destacado de la actualidad en el panorama nacional e internacional, así como un resumen de la información deportiva de las últimas horas. Presentado por Helena Resano, David Cantero y Sergio Sauca. 15:50 DIEZ LÍNEAS DE EL QUIJOTE EL TIEMPO Previsión meteorológica para las próximas horas y estado de la mar. 16:05 SESIÓN DE TARDE <i>El informe pelicano.</i> EEUU. 1993. Dirección: Alan J. Pakula. Intérpretes: Julia Roberts, Denzel Washington, Sam Shepard, John Heard, Robert Culp. 19:00 PARA QUE VEAS Nuevo programa 19:20 SESIÓN DE TARDE II <i>Soltera y madre en la vida.</i> España. 1969. Dirección: Javier Aguirre. Intérpretes: Lina Morgan, Alfredo Landa, Manolo Gómez Bur, Laly Soldevila, María Isbert.	Post carreras En directo desde el Circuito de Jerez -Fútbol sala. Copa Intercontinental 3/4º puestos y final En directo desde el Pabellón de Puertollano, Ciudad Real -Ciclismo. Clásica París/ Roubaix -Balonmano. Liga de Campeones Montpellier-BM Ciudad Real -Baloncesto. Liga ACB. 28ª jornada FC Barcelona-Pamesa Valencia En directo desde el Palau Blaugrana de Barcelona -Zona basket. (Reportaje) -Fútbol sala. (Reportaje) 21:10 CIUDADES PARA EL SIGLO XXI 21:50 ESPAÑOLES EN EL MUNDO 23:00 DOCUMENTOS TV 00:15 DE CERCA 00:45 ESTUDIO ESTADIO 01:45 CINE CLUB <i>Wonderland.</i> Reino Unido. 03:30 CINE <i>Antrax.</i> EEUU. 2001. 05:00 EURONEWS	13:00 LA BATIDORA Espacio de zapping con las imágenes más irróricas y los momentos más divertidos de los programas más vistos de la televisión. 14:00 LOS SIMPSON Cap. 40 y 41 Serie de animación creada por Matt Groening 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio de noticias con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la crónica más destacada del mundo deportivo y la previsión meteorológica para las próximas horas. 15:45 MULTICINE <i>La escalera de caracol.</i> EEUU. 2000. 88 minutos. Dirección: James Head. Intérpretes: Nicolette Sheridan, Judd Nelson, Alex McArthur. 18:00 REX Serie policíaca ambientada en Viena y protagonizada por un perro llamado Rex adiestrado para resolver	Salamanca. 18:30 KAOS: Un nuevo formato de zapping que mostrará los momentos más espectaculares de las diferentes cadenas de televisión. 19:00 SERIE: SUPERAGENTE 86 19:30 HERMANAS MCLEOD 20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición 21:00 NATURALEZA Y OCIO: Una semana más, Cristina García trae las mejores ofertas en deporte, aventura y ocio. Hoy, un fabuloso reportaje sobre el tiro con arco. 21:30 SERIE: ABDUCIDOS 22:30 CINE: GENTE DE SUNSET BOULEVARD 00:30 TIEMPO DE TERTULIA: CINE NEGRO: Esta semana se reúne un gran grupo de expertos y aficionados al cine para hablar del auge de este género y de su evolución en España y en los distintos países del mundo. 02:30 MTV MÚSICA: Disfruta de la mejor música a nivel nacional e internacional que se escucha en las pistas de baile.	12:30 KARLOS ARGÜÑANO EN TU COCINA Espacio culinario 13:00 BRICOMANIA Espacio presentado por Kristian Pielhoff e Iñigo Seguro 13:30 EL PAYASO <i>Conexión Colonia II</i> 14:30 INFORMATIVOS TELECINCO DOMINGO Espacio informativo presentado por Carme Chaparro y Fernando Olmeda. Incluye la información deportiva. 15:30 CINE FIESTA <i>El gran peque va de ligue.</i> EEUU/ Reino Unido/Francia/Alemania. 1995. Dirección: Patrick Read Johnson. Intérpretes: Perry Anzilotti, Kathy Bates. 18:00 EMBRUJADAS Serie. Doble capítulo 19:25 I LOVE ZAPPING Lo mejor de la actualidad semanal de la crónica del corazón con las noticias más sorprendentes de los
--	---	--	---	--

segovialnmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

Digital Century S.L.

21:00 TELEDIARIO Espacio informativo con las noticias más relevantes de la jornada 21:50 EL TIEMPO Espacio de previsión meteorológica 22:00 LA PELÍCULA DE LA SEMANA <i>El sexto sentido.</i> EEUU. 1999. 102 minutos. Dirección: M. Night Shyamalan. Intérpretes: Bruce Willis, Haley Joel Osment, Toni Collette, Glenn Fitzgerald, Olivia Williams. 00:10 ESPECIAL CINE <i>Comando Pitón.</i> EEUU. 2001. 85 minutos. Dirección: Lee McConnel. Intérpretes: Billy Zabka, Dana Ashbrook, Alex Jolig, Simone Jade. 02:00 SIETE DÍAS Serie 03:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo con las noticias del día.	POPULAR TELEVISION 07:55 PALABRA DE VIDA 08:00 TRIS, TRAS Y VERÁS 11:05 PUEBLO EN CAMINO 11:30 MUNDO SOLIDARIO 12:00 REGINA CAELI 12:05 SANTA MISA 12:55 CINE 14:30 CORTO PERO INTENSO 15:00 FAMILIA 16:00 VALORAR EL CINE 16:30 CURRO JIMÉNEZ 17:30 DOCUMENTALES PROPIOS 18:00 CINE INFANTIL: " AVENTUREROS DEL TIEMPO 3 " 18:30 DIBUJOS WARNER 19:00 ESPAÑA EN LA VEREDA 19:30 PETER GUNN 20:00 LA SEMANA 20:35 PONGA UN AMPLIFICADOR EN SU VIDA 21:19 CUENTOS Y LEYENDAS 22:25 ENTREVISTA 23:30 EL TIRACHINAS RADIO 01:10 HISTORIAS PARA NO DORMIR 02:15 PALABRA DE VIDA	casos de homicidio 20:00 ESPEJO PÚBLICO Presentado por Sonsoles Suárez 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo del día en el panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de lo más destacado de la información deportiva y la previsión meteorológica. 21:45 UN PASO ADELANTE Serie Capítulo 83 23:30 LA GRANJA Concurso de telerrealidad presentado por Terelu Campos 02:00 CINE <i>The wood.</i> EEUU. 1999. 102 minutos. Dirección: Rick Famuyiwa. Intérpretes: Taye Diggs, Omar Epps, Sean Nelson. 03:50 TELEVENTA	TELESEGOVIA 9:00 VIAJAR ES UN PLACER 9:30 ULTIMOS ARTESANOS 10:30 TIEMPO DE VIVIR 11:00 TELESERIE "EL INSTITUTO" 12:00 TELES. "PACIENCIA DE ÁNGEL" 12:30 REPORTAJE 13:00 EUROPA ABIERTA 13:30 LA REBOTICA 14:00 A CABALLO 14:30 LA SEMANA EN SEGOVIA 15:00 OFICIOS PERDIDOS 15:30 REVISTA ONO 16:00 TELESERIE " MOWGLI" 16:30 DOCUMENTAL COCODRILOS 17:30 SESIÓN CONTINUA 18:30 CINE "REQUIESCANT" 19:55 LA NOTICIA DEL DÍA 20:00 LA SEMANA EN CASTILLA Y LEÓN 20:30 T. FIN DE SEMANA 21:00 TELEDEPORTES SEGOVIA 21:30 FÚTBOL SALA AZKAR - CAJA SEGOVIA 22:30 T. FIN DE SEMANA 23:00 POLICIAS	famosos. 20:30 INFORMATIVOS TELECINCO DOMINGO Espacio informativo presentado por Carme Chaparro y Fernando Olmeda. Incluye un resumen de lo más destacado de la información deportiva. 21:30 TV TOP Espacio que recoge las imágenes más sorprendentes y las más divertidas emitidas por todas las cadenas de televisión 22:00 AÍDA <i>Por la gloria de mi madre</i> Serie 23:00 SIETE VIDAS Reposición 00:00 LA NOCHE CON... FUENTES Y CÍA. 02:20 NOSOLOMÚSICA 03:05 CÓMO SE RODÓ 03:30 INFOCOMERCIALES 05:30 DIAGNÓSTICO ASESINATO
---	--	---	--	--

TURISMO

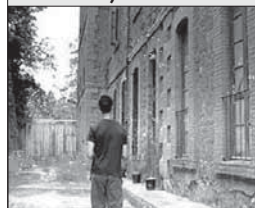


'Ciudades para el siglo XXI' viaja a Ávila

El programa de La 2 se despidió esta noche de las pantallas con la visita a la ciudad de Ávila. Aprovechando que la localidad albergaba durante el rodaje la exposición de las Edades del Hombre, *Ciudades para el siglo XXI* recorre el patrimonio eclesiástico abulense, comenzando por sus murallas.

LA 2, 21,10 HORAS

REPORTAJES



Los abusos sexuales en 'Documentos TV'

Documentos TV gira su mirada hacia la infancia, no por ello siempre feliz. Bajo el título de *Infancia rota*, el documental aborda un gravísimo problema: los abusos sexuales a menores.

LA 2, 23,00 HORAS

CANAL +

07:10 DEL 40 AL 1
08:05 CINE

Spy Kids 2: la isla perdida de los sueños perdidos. EEUU. 2003. Dirección: Robert Rodríguez. Intérpretes: Antonio Banderas, Carla Gugino, Alexa Vega, Daryl Sabara, Steve Buscemi, Alan Cumming, Ricardo Montalban.

09:42 CINE

El agente de la condicional. EEUU. 2002. Dirección: John Duigan. Intérpretes: Steve Coogan, Lena Headey, Om Puri, Steven Waddington, Ben Miller.

11:15 FÚTBOL MUNDIAL

11:45 PREVIO FÚTBOL

SEGUNDA DIVISIÓN

12:00 FÚTBOL ESPAÑOL

TELEMADRID

07:15 ASÍ SOMOS
07:40 TELENOTICIAS SIN FRONTERAS

Programa informativo

08:10 EN ACCIÓN

09:00 CYBERCLUB

Espacio infantil. Incluye nuevos capítulos de las series de animación preferidas por los más pequeños de la casa:

-Doraemon

Serie infantil de dibujos animados

-Magical DoReMi

Serie infantil de dibujos animados

-Taro, el extraterrestre

Serie infantil de dibujos animados

-Kochikame

Serie infantil de dibujos animados

11:25 MADRID + JOVEN

12:30 LIGA ACB

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día

TVE 1 22:00

EL SEXTO SENTIDO

★★★

Título original: "The Sixth Sense". EEUU. 1999. Dirección: M. Nigh Shyamalan. Intérpretes: Bruce Willis, Haley Joel Osment, Toni Collette, Olivia Williams. 102 m.



Bruce Willis interpreta a un psicólogo infantil en 'El sexto sentido'.

Terror infantil

El pequeño Cole Sear vive obsesionado con un oscuro secreto: ve a los muertos. Cole tiene miedo de esos seres que surgen de las sombras, con sus problemas sin resolver auestas. El niño, trastornado por sus poderes paranormales, consigue contagiarle su angustia a Malcolm Crowder. La ópera prima de Nigh Shyamalan consiguió un inusitado éxito de audiencia en las salas y revitalizó el género de terror, copado por las temáticas adolescentes desde hacía unos años.

Canal + 15:00

ÚLTIMA LLAMADA

★★

Título original: "Phone Booth". EEUU. 2002. Dirección: Joel Schumacher. Intérpretes: Colin Farrell, Forest Whitaker, Radhar Mitchell, Katie Holmes. 78 m.

Stu Shepard, un modesto asesor de publicidad, oye sonar insistentemente el teléfono de una cabina pública. Sabe que no tiene nada que ver con él, pero instinto lo obliga a descolgar. A partir de ese momento se verá preso de un tortuoso juego: si se le ocurre volver a colgar, el comunicante amenaza con dispararle con el rifle de mira telescópica con el que lo apunta desde un rincón desconocido de los edificios que lo rodean. El veterano Joel Schumacher vuelve a sorprender con una historia trepidante de tensión extrema y claustrofóbica escrita por Larry Cohen y protagonizada por Colin Farrell y Forest Whitaker, dos caras muy conocidas.

Tele 5 15:30

EL GRAN PEQUE VA DE LIGUE

★

Título original: "Angus". EEUU. 1995. Dirección: Patrick Read Johnson. Intérpretes: George C. Scott, Rita Moreno, Chris Owen. 87 m.

Angus es el miembro más joven de una familia extravagante y nada tradicional. Su madre es camionera y su abuelo va a casarse con una mujer 30 años más joven que él. Pero Angus se siente como un bicho raro en el instituto, por lo que idea un plan para integrarse. Comedia familiar sin demasiados alicientes.

Antena 3 15:45

LA ESCALERA DE CARACOL

●

Título original: "The Spiral Staircase". EEUU. 2000. Dirección: James Head. Intérpretes: Nicolette Sheridan, Judd Nelson, Alex McArthur. 88 m.

Una anciana millonaria inválida contrata a Helen, una joven enfermera que tendrá que vivir en su

mansión. Enésima recreación del clásico de Robert Wise, esta vez destinada al consumo televisual. Mediocre y ordinaria.

TVE 1 16:05

EL INFORME PELICANO

★★

Título original: "The Pelican Brief". EEUU. 1993. Dirección: Alan J. Pakula. Intérpretes: Julia Roberts, Denzel Washington, Sam Sheppard. 138 m.

Un thriller de denuncia política en el que Julia Roberts encarna a Darby Shaw, una estudiante de Derecho que elabora un informe en el que se involucra a altas instancias de Estados Unidos en la muerte de diversos jueces. Todos quieren matarla y Darby sólo puede confiar en un periodista (Denzel Washington). Entretenida, aunque incompleta, adaptación de la novela de John Grisham con una inteligente elección de actores y la correcta dirección de Alan J. Pakula.

TVE 1 19:20

SOLTERA Y MADRE EN LA VIDA

★

España. 1969. Dirección: Javier Aguirre. Intérpretes: Lina Morgan, Alfredo Landa, Laly Soldevilla, José Sacristán, Manolo Gómez Bur. 78 m.

Julia y Paco viven en el mismo barrio, se gustan y, de vez en cuando, salen juntos y tienen algún roce más íntimo que otro. En un descuido, Julia se queda embarazada y Paco se niega a casarse con ella. Crónica de la necesidad machista con una Lina Morgan capaz de hacer llorar y de despertar los instintos más tiernos en el espectador. Por encima de la media de este tipo de cine, la película descubre la versatilidad de nuestros insignes actores.

LA 2 01:45

WONDERLAND

★★★

Título original: "Wonderland". GB. 1999. Dirección: Michael Winterbottom. Intérpretes: Shirley Henderson, Gina McKee, Molly Parker, Ian Hart. 104 m.

Bill y Eileen son un matrimonio londinense de clase trabajadora, sin amor ni comunicación, con tres hijas ya adultas: Debbie, una madre soltera que divierte a los hombres en su peluquería; Nadia, una soñadora que trabaja en una cafetería y busca a su verdadero amor; y Molly, una mujer fría que está esperando su primer hijo. Son las vidas entrecruzadas de tres generaciones de una misma familia que reflejan sus miedos y alegrías durante un fin de semana, la noche del 5 de noviembre, llamada 'La noche de la hoguera'. Michael Winterbottom trazó una evocadora historia llena de sentimientos magníficamente interpretada por el trío de protagonistas.

● Mala ★ Regular ★★★ Interesante ★★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

tu centro comercial de Segovia
Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

SEGUNDA DIVISIÓN
Elche-Recreativo de Huelva
14:00 ZAP, ZAP, ZAPIN
14:50 NOTICIAS CNN+
15:00 CINE
Última llamada
16:18 DOCUMENTAL
Estrellas de la Fox: Will Smith
17:00 FÚTBOL: PREMIER LEAGUE
19:00 LA SEMANA DEL GUINOL
19:30 TELESERIE
Frasier
20:00 PREVIO FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN
21:00 FÚTBOL ESPAÑOL
PRIMERA DIVISIÓN
Deportivo de La Coruña-Villarreal
23:00 EL TERCER TIEMPO
00:00 + TE VALE XXL
00:30 GOLF
MASTER DE AGUSTA
02:35 ESPECIAL C+
Todo sobre Charlize Theron
03:00 CINE
Jay y Bob el Silencioso
contraatacan
04:41 CINE

Retransmisión en directo del encuentro entre los equipos:
Caja San Fernando-Real Madrid
14:00 TELENOTICIAS
Informativo con las noticias más destacadas del día
15:00 DEPORTES
15:30 CINE: UNA DE AVENTURAS
La isla misteriosa. Reino Unido. 1961. Dirección: Cy Endfield. Intérpretes: Michael Craig, Joan Greenwood, Herbert Lom.
17:30 CINE DE TARDE
Las lluvias de Ranchipur. EE.UU. 1955. D: Jean Negulesco. I: Fred McMurray, Richard Burton, Lana Turner.
19:35 FÚTBOL ES FÚTBOL
20:30 TELENOTICIAS
21:00 FÚTBOL ES FÚTBOL
22:00 EL GUARDIÁN II
00:10 CINE: UNA DE SUSPENSE
Mr. Brown. Gran Bretaña. 1997. Dirección: John Madden. Intérpretes: Judi Dench, Billy Connolly, Geoffrey Palmer.
02:05 CINE SALA DE MADRUGADA

GMS 921 41 32 32 GMS
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Ávila

Las invasiones bárbaras. Canadá/Francia. 2003. Dirección: Denys Arcand. Intérpretes: Rémy Girard, Stéphane Rousseau.
06:16 DOCUMENTAL NATURALEZA
Visión salvaje: Cámaras en el aire

Las alas de la paloma. EEUU/ Gran Bretaña. 1997. Dirección: Iain Softley. Intérpretes: Helena Bonham Carter, Linus Roache, Elisabeth McGovern.
03:45 EXPLORACIÓN PLANETA III

ugarte®
921 44 46 47
y fax.: 921 44 54 55
www.ugarte-inmobiliaria.com

CONCHI GARCÍA QUINTANA
Segovia

Procede de una antigua tradición oriental, aunque la técnica, incorporada a Estados Unidos en la década de los años 70, se ha ido extendiendo paulatinamente por Occidente. Se trata del perfeccionamiento de los cantos y las caricias en forma de masaje que las madres daban a sus hijos, con finalidad curativa. Ahora, el masaje infantil se ha convertido en una fórmula para potenciar "la nutrición afectiva a través del tacto y la comunicación entre los padres o cuidadores de los bebés", según señala la profesional de este área Paloma Garrido.

En España, Barcelona fue la pionera de la utilización de esta técnica, en el año 1993. A Segovia llegó hace un par de años y ahora, además de Garrido, Lorena de Andrés y María Bermejo se dedican profesionalmente a este ámbito.

Con el masaje infantil "se pretende mejorar la salud del bebé y que los padres aprendan a conocerle mejor; sepan por qué actúa de una forma y qué significa el lenguaje verbal que utiliza, que es casi el único que tiene, para que después puedan responder mejor a las necesidades del pequeño", asegura Garrido.

El niño, por su parte, "se siente más querido y protegido, en un mundo en el que hay un montón de estímulos", añade. Además, la técnica facilita el que los padres conozcan los motivos de los cólicos, los gases o los lloros de los niños, y "tienen que

La importancia del tacto

Profesionales del masaje infantil subrayan los beneficios de esta técnica para los niños



Paloma Garrido, en un momento de una demostración de un masaje infantil

JUAN MARTÍN

saber que llorar es un lenguaje normal para los bebés; no tienen que sentir angustia cuando vean llorar a su hijo", continúa diciendo la masajista.

Los padres interesados en

aprender esta técnica, pueden acudir a las sesiones que ofrecen estas tres profesionales, que son además educadoras de masaje infantil. Son entre cinco y seis las clases en las que se divide el curso, una cada

semana, y se dividen en tres partes, la relajación, la clase de masaje y la posterior conversación, donde los alumnos explican los problemas que han tenido con sus hijos entre sesión y sesión.

"Lo primero que los padres tienen que hacer es pedir permiso a su hijo para hacerle el masaje", indica Garrido, quien subraya que "se trata de que aprendan a escuchar al bebé y que el masaje se adapta a él; y respetarle. Si el niño dice que no quiere, no se hace".

Lo recomendable además es que los dos padres aprendan la técnica, continúa diciendo y propone entre los beneficios del masaje infantil que "estimula, relaja y alivia al niño". Sobre el estímulo incide en que se produce en todos los sistemas nerviosos, "lo que va a ayudar a que el sistema inmunológico sea más fuerte y el niño tenga menos enfermedades". El masaje "regula todas las hormonas del estrés, el equilibrio y alivia las molestias de los cólicos, los gases, los estreñimientos y los dolores de dientes", explica Garrido, quien recalca que "si el niño se relaja, con el tiempo su sueño va a ser de mejor calidad y más largo". Activa el sistema motor y prepara al bebé

para las siguientes etapas, plantea la masajista entre los beneficios de la técnica, que aporta a los padres "momentos muy especiales y de calidad con sus hijos, más confianza con ellos".

LA ÚLTIMA
CURRI VALENZUELA

Monarquías bajo los focos

LA MAGIA NO RESISTE a la prueba del algodón de las cámaras de televisión, y el menor desliz de la buena fama es difícil de ocultar desde que existe la llamada prensa del corazón. Y aquí tenemos dos ejemplos: la cumbre de la impopular Carlos de Inglaterra con la más impopular todavía Camilla y la agonía de Ernesto de Hannover, que ha llegado al límite de la combinación, parece que explosiva, de alcoholismo y marido de Carolina de Mónaco.

Hasta que popularizaron la televisión en color, la gran mayoría de los británicos creían que su Familia Real vestía con elegancia. Con el sistema PAL instalado en cada hogar se vio que vestir de verde manzana de la cabeza a los pies, incluido el bolso, Isabel II quedaba de lo más cursi. Pero bueno, cursi era un apelativo que acercaba la realeza al pueblo llano inglés, que desde entonces ha ido desilusionándose de su primera familia imagen a imagen, escándalo a escándalo. Hasta llegar a la boda civil de Carlos y Camilla, solos antes 23 invitados, sin más realeza que ellos mismos, de la que lo más que se puede decir es que lo único que han levantado entre los telespectadores ha sido morbo.

En la UVI del hospital de Mónaco se debate Ernesto de Hannover entre la vida y la muerte. Descendiente directo del último Kaiser alemán y propietario de la sangre más azul posible, es injustamente conocido a través de la prensa del corazón por su rol de tercer marido de Carolina de Mónaco. Cuántos reyes y descendientes de reyes antes que él se habrán destrozado la vida y el páncreas a base de ginebra resulta imposible de calcular. En el mundo global en que vivimos, lo suyo sin embargo ya no es costumbre sino un gran escándalo. Difícil papel, discreto y pulcro, el que espera a las monarquías que deseen sobrevivir al 'Sal-sa Rosa' y 'Que Me Dices'.

2º Concurso Triangular es...
Pon un triángulo en el espacio vital
Concurso visual creativo e imaginativo.
Dibujanos un entorno ideal en el concepto abstracto de triangular.

BASES FUNDAMENTALES
TRABAJO - Gráfico acompañado de una breve explicación. Se valora la idea, no la calidad.
PRESENTACIÓN - Gráfico máximo Din A2, mínimo Din A4, explicación máximo un folio a máquina, se acompañará sobre cerrado con los datos del participante.
PLAZO - Antes del 30 de abril de 2005.
FALLO - Antes del 20 de mayo de 2005.
ENTREGA DE PREMIOS - Antes del 30 de mayo de 2005.

PREMIOS
1º PREMIO... 600,00 €
2º PREMIO... 300,00 €
3º PREMIO... 100,00 €
Y PUBLICACIÓN DE LOS TRABAJOS
Recoge las bases completas para participar en Triángulo Inmobiliaria.

Triángulo Inmobiliaria
921 41 20 90

BANAK
importa
Crta. de Riaza, 29. Segovia

Mueble colonial
Mueble para jardín
Complementos
Vajillas
Cristalerías
Listas de Bodas

Telefono 921 41 33 63
www.banak.com